EDICION DE 16 PAGINAS
Oficinas: Agustinas 1269
TELEFONOS:
REDACCION Inglés 650, Nacional 77.
ADMINISTRACION Inglés 740
Casilla 81 D

# LA NACION

Precio: 10 CENTAVOS
Número atrasado 20 centavos
SUSCRIPCIONES
Por 1 año....... $ 25 — Por 3 meses.... $ 8.—
Por 6 meses... $ 14 — 1 año, extranjero $ 50 —

ANO I. Santiago de Chile, Domingo 23 de Septiembre de 1917 Núm. 253

## CARTAS DE PRIMAVERA

### De Gabriela (17 años), a Carmen (28 años)

I

Viña del Mar. . . .

Mi hermanita linda: ¡No sabes cuánto te agradezco que hayas querido consentir en que viniera a pasar el 18 en Viña! Tú, a quien me acostumbré a mirar como a mi verdadera madre, desde que abrí los ojos a la luz de la razón, has sido, — tendrás que reconocerlo, —un poquito más severa de lo que habría sido mamá, que me cuentas era tan buena... Pero esta vez, al darte en la Estación el último beso de la despedida, a través de mis lágrimas te encontré más parecida que nunca a ella.

Hemos pasado muy bien, mi querida Carmela. Las primas tienen más relaciones y buen humor de lo que podíamos habernos imaginado: amigas saludables que manejan el automóvil con una seguridad que da miedo; jóvenes que no parecen provincianos, de puro bien puestos . . . . No ha habido día sin paseo, eso sí que fuera de todo programa oficial. Dicen aquí que las fiestas patrias son para otra clase de gente. Solo a dos números del programa, a los más deportivos, hemos asistido: a las carreras del Sporting Club, y a las Regatas del Puerto. Lo demás han sido excursiones a Montemar y a Concón, por la playa, o por los campos salpicados de "dedales de oro"; mañanas de tennis, a las que no sé qué por qué les encuentro distinto sabor que a las del Parque o la Quinta Normal; tardes en Miramar, echados todos en la arena, con una llaneza que acaso a tí, escrupulosa como eres, te haría fruncir el ceño. Pero no temas, nó; tu Gabriela es la misma de siempre, y nunca querrá dar que hablar ni causarte la menor pena.

Vieras qué encanto el de lanzarse ciudad afuera, orillando el mar verde, respirando el aire asoleado, a toda marcha del auto, sin saber a dónde vamos, cuál es el término de nuestro viaje, qué buscamos en nuestra carrera vertiginosa. "Se busca ser dichosa sin remordimiento", me ha dicho Liliana Brindely, una espiritual muchacha rubia, de mi misma edad, con quien hemos simpatizado mucho y que desafía a todo el mundo con su Chandler, Chamber, o qué sé yo.

Entre los jóvenes, — si he decirte la verdad, — hay uno que aseguran me distingue especialmente. Es un marino que me presentaron en las regatas, y antes de que bajáramos a tierra, nos invitó a todos los del grupo para el día siguiente, a hacer once en el "O'Higgins", Yo no sé qué secreto poder tienen los buques de guerra, y los marinos, porque mientras estuve a bordo, me sentí como transportada a otras regiones... Cierto que había mucha gente; que se dispararon cañonazos; que se oían gritos arrebatados de estímulo y aplauso dirigidos a los hombres que iban remando en los botes; que, al son de la banda militar, se improvisó un baile bastante entretenido. Al siguiente día (¿quiéres que te lo confiese?) me dí cuenta de que no era el acorazado ruidoso, y brillante como un espejo, sino el oficial, quien me había causado aquella extraña sensación. Es un joven alto, de ojos claros e inteligentes; baila muy bien; es muy vivo; viste levita oscura con tres galones angostos y una estrella en las mangas, y en tres meses más puede ser ascendido a capitán de corbeta. Entonces será jefe, y, además de la estrella, usará en las mangas dos galones anchos y uno sólo angosto. . . Ya ves que, con unas cuantas horas de estar a bordo, yo sé muchas cosas que tú, santiaguina impetinente, ignoras. Carlos me las ha enseñado. Tú me habías convencido de mi mala memoria; pero ahora creo que esas y otras cosas que Carlos me ha dicho, no se me olvidarán en la vida.

Los marinos usan también otros trajes muy bonitos, con bordados de oro y sombrero de diplomático. ¿Verdad que es linda carrera la de marino? Ayer ví a Carlos que iba no sé a qué ceremonia, y casi no lo había conocido, en su rigidez de joven alto y un poco pagado de su figura. Porque, — te lo puedo decir en confianza, — sospecho que Carlos tiene su qué en la figura .Y le asienta, te diré.

Bueno, mi linda. Ahora tendré que comunicarte que las primas quieren que me quede con ellas unos días más. ¿No me darás permiso? Ellas no lo dudan, ni yo tampoco, porque te conozco bien. Tu hermana que te adora

Gabriela.



Desconfía un poco del aire quemante de primavera...

II

De Carmen a Gabriela

Santiago. . . .

Mi adorada chiquilla: Te han hecho bien los aires de Viña y Valparaíso. Tu carta revela una resolución y una alegría fuerte que aquí no tenías. Tú, la que no subías a un auto sin recelo, la que no podías salir sino conmigo, te has convertido en una entusiasta gustadora de los deportes, y hasta, de buena gana, te largarías a navegar . . . Ten cuidado con los autos y. . . con los marinos. Estoy sola. Laura se fue al fundo con sus niños, porque al fin no se resignó a tenerlos metidos en casa, mientras por la calle pasaba la gente tentado con su bulilcio la curiosidad de grandes y chicos. Es un luto demasiado prolongado para esos pobres, que aún no pueden comprender la desgracia que les ha caído encima. Ya que las primas lo desean, y como no quiero enojar a a las primas, quédate allá unos días, y que te diviertas seriamente. Tuya.

Carmela

El uniforme es muy engañoso, mi hijita. Cualquier día vas a ver al oficialito en traje civil, y no te aseguro que tu corazón resista al desengaño. Hay ilusiones juveniles que se han desvanecido por mucho menos que eso! Pobre niña mía: ten juicio y desconfía un poco del aire quemante de primavera, y de tu edad, que es otra primavera florida y ardiente. —Vale.

Por la indiscreción y la publicación.

GUSTAVO SILVA

## La hora del dictador

Las ilusiones de los que, olvidando las enseñanzas de la vida, imaginaban ya una Rusia reconstruída y fortificada por el ensalmo democrático, vinieron pesadamente al suelo ante la debâcle de ahora, ante esa desbandada de olas humanas que ruedan por los viejos caminos cañoneadas sin piedad por el hierro alemán.

Vista así, ¡qué deleznable y qué precaria resulta la fuerza! Como que en último análisis es de naturaleza esencialmente psicológica. Inspirad confianza a una masa de hombres armados, y por sólo la fuerza de su fe erigirán un invencible muro de hierro, un formidable "batallón de la muerte"; soplad sobre ellos un asomo de recelo, y súbitamente se convertirán en tímido rebaño, empujado al desastre y a la muerte!

Recuerdo ahora el caso del general don Porfirio Díaz en Méjico. Al cabo de seis lustros, el Gobierno del viejo dictador era visto como la manifestación más definitiva de la fuerza: ni una hendedura por donde penetrara la disolución! Y era en verdad, fortísimo, porque todos lo creíamos invencible. Pero una mañana frente a la rebelión maderista, el glorioso caudillo admitió pactar con sus contrarios, temeroso de que la intervención macularа los laureles ganados contra los franceses en el 5 de Mayo y la Carbonera. Y desde aquel momento el pueblo no creyó más en la fuerza del Presidente y la fuerza se disipó como bruma de ensueño, y el coloso cayó ruidosamente en tierra!

Así los batallones moscovitas, hechos de elementos desafines, mantenidos dentro de una unidad sin cohesión interna, por obra de la disciplina que acabó con los Romanoff, los regimientos que antes avanzaban serenos, de frente a la muerte, ahora no soportan siquiera la idea de la resistencia... y huyen bajo el mismo fuego de sus propios hermanos, que los fusilan por traidores. Resistir sin embargo, sería salvarse; pero el temor es, de todas las emociones, la que más profundamente perturba los sentidos.

No obstante, los que de estas cosas juzgan con razones de orden sentimental, no dudan que de un momento a otro surgirá el "Hombre de Hierro", Kerensky o cualquiera otro, el dictador prestigioso que restablezca el orden y devuelva a las tropas la disciplina, que ha de asegurar la victoria.

Esto me hace sonreír escépticamente, sintiéndome invadido de una gran piedad para ese pobre y dolorido pueblo ruso, que parece condenado a que lo cañoneen los cosacos de adentro cuando cesan de cañonearlo los enemigos de afuera; para ese pueblo ingénuo y místico que por saciar su hambre de pan y su sed de justicia, buscando los resplandores de la libertad ha ido a caer en el negro agujero de la anarquía!

¡Un dictador: Ciertamente, no puede faltar: ca ira, decían los franceses de la revolución. Pero desgraciadamente los dictadores no aparecen precisamente cuando más se les necesita: el dictador es planta que sólo brota cuando el suelo de la patria está plenamente abonado con sangre de inocentes y con detritus de ideales en descomposición!

Cuando una sociedad se disloca por la acción de las plebes en rebeldía, perece fatalmente, a menos que aparezca un dictador, no un vulgar tiranuelo, capaz de restituírla a su quicio; pero para que ese dictador aparezca—como apareció en Roma, después de la labor demagógica de Catilina, la obra disolvente de los Gracos, las luchas de César y Pompeyo y el asesinato de Cicerón, el primer ciudadano de la República, por la soldadesca ensoberbecida; como apareció en Francia el 18 Brumario, después de las orgías del Terror; como apareció en Méjico después de setenta años de guerras civiles sin descanso—para que ese anarquista recorra todo el ciclo de un desenvolvimiento clásico: primeramente, las clases directoras, inferiores a las plebes sublevadas por el número, la suavidad de sus costumbres, los escrúpulos de sus antecedentes y su posición, retroceden ante la agresión de éstas, imaginando que se trata de un acto aislado de rebeldía, esencialmente pasajero; las plebes, envalentonadas con esta primera victoria, embriagadas con los discursos de los demagogos y con el alcohól de las tabernas, cada día son más exigentes o imperiosas; y como la supresión de las gerarquías en la sociedad desorganizada, parece darles la razón, acaban por encontrarse con todas las nociones de su espíritu completamente subvertidas, de manera que no hay exceso que no les parezca legítimo. Entonces llegan al delito, y como sucede a las fieras domesticadas, las sangre las enloquece. Paralizadas casi todas las funciones sociales, el hambre pública sobreviene, y como el hombre del pueblo no puede imaginar toda la complicada máquina de intereses que ha de ponerse en movimiento para producir un sólo grano del trigo que convertido en pan se expende en las tahonas, achaca a los manejos de los ricos lo que no es sino el resultado de la anarquía reinante, y se da entonces a los últimos excesos, hasta que las clases superiores, que han ido cediéndolo todo paso a paso con la energía de la suprema desesperación vuelve por sus fueros. Y como ese minuto coincide siempre con aquel en que las plebes desengañadas se desploman de hambre; como los retortijones del intestino siempre han gozado el triste privilegio de restituir el pueblo a la razón, curándole de sus borracheras anarquistas, entonces aparece el "Hombre de Hierro", porque ha llegado su hora, la hora del Dictador.

QUERIDO MOHENO.

## MAQUINACION DIPLOMATICA DESCUBIERTA




Acaba de darse a la publicidad un telegrama que el ex-Embajador de Alemania en Washington Conde de Bernstorff dirigió en Enero de este año a su Gobierno, solicitando autorización para gastar 50,000 dólares a fin de influenciar al Congreso yanqui o impedir la guerra

## La muerte enmascarada

I. Bajo el balcón de bronce —mientras la hoz diamantina de la luna alzábase en el firmamento—el gallardo mancebo herido de amor cantó una romanza melodiosa al ritmo profundo de la antigua guitarra.

II. ¿Fué en Venecia, en Toledo, en Stambul...? Nó. Fué en una ciudad de sueño dormida en el silencio. En una ciudad blanca y fría, en la margen misteriosa de un lago sin rumores, junto a las canteras de los mármoles sagrados.

III. La dulce canción quimérica elevóse en los aires como un himno de mágica esperanza. Y la virgen, suspirando dulcemente, entreabrió el cristal del balcón y apareció, seráfica y purísima, en la opalina bruma nocturna.

IV. Pero al instante una alta mujer rígida, envuelta en un largo velo plateado, surgió de la penumbra detrás del mancebo, absorto en un inefable éxtasis ante la peregrina aparición angélica.

V. Surgió aleve de la penumbra y puso sus dos manos pálidas sobre la cabeza del joven, que rodó instantáneamente por el suelo de piedra, mientras la hermosa cerraba el sonoro cristal.

VI. Yo miré la escena alucinadora y acerqué el oído al corazón del fulminado... ¡Silencio! ¡Profundo, lóbrego silencio....! ¡Ni un leve rumor....! Sus ojos inertes estaban fijos en la hoz radiante en el cerúleo espacio...

VII. Entonces corrí tras la traidora mujer homicida, presa mi alma de súbita cólera. Es una rival loca de celos—pensé.

VIII. Le dí alcance en un bosque de cipreses. A diez pasos volvióse; y en la visionaria blancura de jazmines que la envolvía, miré sobre su rostro una siniestra máscara negra...

IX. Una gélica ráfaga sepulcral hízome temblar. Viéndome inmóvil, ella avanzó hacia mí lentamente. Y a cada movimiento de su túnica de plata una emoción sobrenatural de placer y dolor invadía mi espíritu con pavorosa intensidad.

X. Detúvose, al fin, y mi sangre se enfrió insólitamente....

Quitóse de pronto la lúgubre careta, y, al reconocerla, retrocedí con los ojos cerrados y las manos sobre el corazón....

FROILAN TURCIOS.

## LAS MANIFESTACIONES EN BUENOS AIRES



Colocando la bandera argentina en el diario germanófilo "La Unión"



El Club Alemán después del incendio

## Dedicatoria de la Vida de Jesus

Al alma pura de mi hermana Enriqueta, muerta en Byblos, el 24 de Septiembre de 1861. ¿Te acuerdas, desde el seno de Dios en que reposas, de aquellos días de Ghazir, en que solos los dos, yo escribía estas páginas inspiradas por los lugares que habíamos visitado juntos?

Silenciosa, al lado mío, tú releías cada hoja escrita y la copiabas, mientras se extendían a nuestros pies, el mar, las aldeas, las montañas, los barrancos. Cuando la extraordinaria luz había cedido el lugar al innumerable ejército de las estrellas, tus preguntas, finas y delicadas, y tus discretas dudas, me rememoraban a cada instante el objeto sublime de nuestros comunes pensamientos. Tú me dijiste un día que amarías mucho este libro, primeramente porque había sido hecho contigo, y después, porque cuadraba a los sentimientos de tu corazón.

Si alguna vez abrigaste temor por los estrechos juicios de los hombres frívolos, tú tuviste, no obstante, siempre persuadida de que las almas verdaderamente religiosas acabarían por apreciarlo. ¡En medio de tan dulces meditaciones, la muerte nos hirió a los dos con sus grandes alas: el sueño de la fiebre se apoderó de nosotros a la misma hora; yo solo desperté! Tú duermes ahora en la tierra de Adonis, cerca de la santa Byblos y de las sagradas aguas donde las mujeres de los antiguos misterios venían a regar sus lágrimas. Revela, oh buen genio, a aquel a quien tú amabas, esas verdades que dominan la muerte, impiden temerla y casi nos la hacen amar.

Ernesto Renán.

Por tener aserradero en Santiago y un gran Stock de trozos de madera de roble pellín (hasta 10 metros de largo), le ofrecemos a Ud. entregable en 24 horas toda dimensión que necesite

**Tenemos SECADOR a VAPOR HUMEDO, sistema Teucro, y esto nos permite vender las maderas de raulí, laurel y lingue muy secas.**

Siendo, pues, productores, con carros propios de Ferrocarril y con bodegas grandes con Desvío del mismo, entregamos sus pedidos con prontitud admirable y con una clasificación mejor que cualquiera otra Casa, y nuestros precios son los más bajos. :: **HAGA UD. LA PRUEBA Y SE CONVENCERÁ.**

# Barraca - Fábrica "IBERIA" -

AVENIDA MATUCANA 745, entre San Pablo y Las Rosas
- LOS DOS TELEFONOS -

# La Central

SOCIEDAD ANONIMA DE POMPAS FUNEBRES

DE $ 600,000 CAPITAL

La Empresa más seria e importante de Chile

NOTA. — Con un 50 o|o más barato que otras casas extranjeras, con mejores mercaderías, y servicios más esmerados atiende LA CENTRAL (Mercedes esq. San Antonio)

**Hechos a la vista:**

1 Urna muy elegante
1 Carroza extraordinaria
2 Coches americanos
1 Capilla ardiente. Todo en $ 440

**Otro:**

1 Ataud muy buena clase
1 Carroza de 1.a
1 Capilla ardiente.
1 Coche americano. Todo en $ 200

Urnas metálicas, desde $ 1,000
Urnas forroplomo, desde $ 800

DIRECCION: Merced esquina de San Antonio
TELEFONO 593

Diligencias todas gratis. Esta casa no cierra jamás sus puertas.

## Pompas Fúnebres "La Confianza"

Estado 11 :: Teléfono 689

Para probar la verdad de sus anuncios respecto a **sus precios de costo** esta casa venderá en adelante las conocidas

**Urnas métalicas Marca "Victor" en $ 900.**

**Otras casas** piden por la misma Urna $ 2,000 a $ 3,000.

Rogamos visitar nuestro almacen para convencerse de los precios de nuestros servicios corrientes que están **fuera de toda competencia.**

## Empresa Forlivesi — DE — POMPAS FUNEBRES

**Calle MERCED 812-814**

Su organización esmerada, sus servicios presentado con la seriedad que requiere el caso, su gran fábrica recien instalada que produce toda clase de artículos del ramo (única en Chile) todo esto le permite vender con un

**20 por ciento**

menos **todavía** de lo que le ofrecen otras casas.

**Atiende personalmente su único dueño.**

**Juan Forlivesi**

Teléfono Inglés 377

## ENRIQUE LILLO

Corredor de Comercio

VENDE

A una cuadra del Mercado Central casa extensa de un piso, con 15 habitaciones, precio $ 70,000.

En Avenida de la República, magnífica casa altos y bajos con habitaciones para numerosa familia y toda clase de comodidades.

Bandera 92. — Teléfono 212.

## POMPAS FUNEBRES EMPRESA ZENTENO

Delicias 2584, casi esquina Molina (cuatro cuadras Estación Central)

TELEFONO INGLES 524

Nuestros servicios son presentados en forma insuperable y a los precios más bajos. Sin recargo hacemos todos los trámites de sepultación. Atiende personalmente.

CARLOS ZENTENO LOYOLA

## POMPAS FÚNEBRES LA SANTIAGO

SAN DIEGO 15.—TELEF. 2653
Sucursal: Arturo Prat esquina Avenida Matta. Teléfono 6105

Estas casas por tener todo propio hacen servicios con 40 o|o más barato que otras Empresas.

Urnas metálicas y maderas finas. Servicios nocturnos sin recargo.

RICARDO GAMBOA VIVAR

## POMPAS FÚNEBRES Empresa ZENTENO

A. Prat No. 711, frente a Diez de Julio, Teléfono Inglés 2724.

Sucursal "La Internacional" San Diego No. 286.
Teléfono Inglés, No. 1167, antes "La Chilena"

Esta hace servicios nocturnos sin recargo.

Ambas tienen urnas metálicas y gran surtido en mercaderías concernientes al ramo.

Servicios completos, desde cien a mil pesos.

Servicios de ataud y carroza de vidrio, $ 35. Servicios de ataud y carroza blanca 30 pesos.

JUAN A. ZENTENO V.

## MINISTERIO DE JUSTICIA

### PROPUESTAS

Pídense propuestas públicas, que se abrirán en la Subsecretaría del Ministerio de Justicia, el Miércoles 26 del actual, a las 3 P. M., para la ejecución de los trabajos de concreto de los cimientos y murallas del edificio de la Morgue de Santiago.

Los planos y especificaciones correspondientes pueden consultarse por los interesados en la Subsecretaría de dicho Ministerio, (Oficina de Arquitectura), de 10 A. M. a 12 M. y de 2 a 6 P. M.

EL SUB-SECRETARIO.
25-i

## CASIMIRES INGLESES

En atención al cambio internacional, nuestra casa ha REBAJADO LOS PRECIOS EN UN 20 por ciento

Acabamos de recibir extensos surtidos de verano para CABALLEROS Y SEÑORAS

RODRIGUEZ Y RAMIREZ
Agustinas 629, entre Claras y Miraflores
4219-24-i

## Máquinas para Tejer

con lana e hilo seda, nuevas, tamaño 220 agujas, se venden tres de ocasión y ofrecemos agujas para las mismas a $ 15 el ciento.

AGUSTINAS 629
4218-24-i

## CUERPO MALO

Con desgano o decaimiento

dolor de cabeza u otras partes del cuerpo producidos por bebida, trasnochadas, constipado o resfrío, exceso de trabajo mental u otras causas, se mejora inmediatamente tomando una legítima Cápsula de Vial, que se vende en todas las boticas surtidas de Chile.
4065-13-i

## SASTRERIA

L'AVENIR, San Antonio 334

DE OCASIÓN

## Vendo CITE

$ 35,000

Situación privilegiada. Renta inmejorable. Datos:

**Vicuña Mackenna 256**
4549-23-I

## VINA PRA

SANTIAGO

Vinos especiales para Familias

MEDOC.. ot. $ 0.60 sin envase
PINOT.. Bot. $ 0.70 " "
BLANCO Bot. $ 0.80 " "
TIPOS SUPERIORES: $ 0.90, $ 1 y $ 1.20

Cas. 1915, Teléf. Ovalle 16

**AGENCIA: Huérfanos No. 1093**

## VIÑA EDWARDS

DE GUILLERMO EDWARDS

Av. Irarrázaval 1605 — Teléfono Inglés 47, Ñuñoa

Precios de los vinos embotellados (sin envase):

| | | | |
|---|---|---|---|
| Corriente, tinto, 1/1....... | $ 6.60 docena | $ 55.00 | por ciento |
| Especial " 1/1....... | " 7.80 " | " 65.00 | " " |
| Semillón blanco 1/1....... | " 7.80 " | " 65.00 | " " |

Descuentos por más de 100 botellas y por compras en bodega

L. ALFREDO GABARROCHE D., Administrador.

## Dirección General de Correos

Se llama la atención hacia el aviso publicado en el "Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas para la impresión de los formularios de que harán uso las oficinas postales de la República durante un año; propuestas que se abrirán el 8 de Octubre próximo.

Santiago, Septiembre 15 de 1917.

EL DIRECTOR.
1511-8-i

# LLEGARON

Servicios de Mesa con bordo azul

Para 12 y 24 personas

# WEIR y Cía.

**Estado esquina Plaza**

4228-23-y

# CABALLEROS

Acabamos de Recibir un Surtido Nuevo

De Calzado Foot-Ease

$ 30
" 32
" 35
" 42
El Par

MODELOS NUEVOS

Formas Elegantes

Duración Garantida

$ 30
" 32
" 35
" 42
El Par

# La Casa Escocesa

JOHN MELROSE y Cía.

137 :-: AHUMADA :-: 137

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña Leticia Bravo de Vives se rematarán en el estudio del compromisario don Juan Esteban Moreno, Monjitas 842, el Sábado

**29 DE SEPTIEMBRE A LAS 3.30 P. M.**

las siguientes propiedades ubicadas en esta ciudad:

1.o 1 sitio y casa en calle de

LAS ROSAS, ESQUINA DE MORANDE

signada con el número 1209, a 3 cuadras de la Estación Mapocho y a 4 cuadras de la Plaza de Armas. Tiene una superficie de 1,128 metros, más o menos.

El minimum del remate será la suma de

**$ 230,000**

que se pagarán reconociendo una deuda a la Caja Hipotecaria del 7 con 1 reducida a $ 28,500, más o menos, y el saldo: la mitad al contado y la otra mitad a 6 meses plazo con el interés del 8 por ciento anual.

2.o Una propiedad ubicada en

AVENIDA ESPAÑA Nos. 54, 56, 60, 62 y 68

compuesta de 4 casas de habitación: 2 en altos y 2 en bajos y de una sección de 4 cocheras y caballerizas con habitaciones para cochero. Tiene una superficie de 1,828 metros, más o menos.

El minimum del remate será de

**$ 200,000**

que se pagarán reconociendo una deuda a la Caja Hipotecaria del 6 con 1 reducida a $ 16,300, más o menos, y el saldo: la mitad al contado y la otra mitad a 6 meses plazo con el interés del 8 por ciento anual.

3.o Una propiedad ubicada en

AVENIDA ESPAÑA Nos. 216, 226 y 238

y una sección de cocheras y caballerizas con habitaciones para cochero, situada al fondo de las casas y con salida a la calle de

SAZIE 2356

Esta propiedad se compone: de gran casa en bajos y de 3 casas en altos y de la sección de cocheras y caballerizas, y tiene una superficie de 1,675 metros; (casas y sección cocheras).

El minimum para el remate será la suma de

**$ 180,000**

que se pagarán reconociendo una deuda a la Caja Hipotecaria del 6 con 1, reducida a $ 20,000, más o menos, y el saldo: la mitad al contado y la otra mitad a 6 meses plazo con el interés del 8 por ciento anual.

**Bases y antecedentes** en el estudio del compromisario, Monjitas 842. **Títulos** de las propiedades, en la Caja de Crédito Hipotecario.

Las propiedades pueden visitarse a toda hora. Las llaves de la casa Avenida España número 226, pueden pedirse en el número 236.

1497-28-i

## REMATE DE HUENTELAUQUEN

Se efectuará el 26 de Septiembre, a las 2 de la tarde ante el compromisario don J. Raimundo del Río, Santo Domingo 1894. Está situado en la costa de Petorca, tiene más de 860 hectáreas planas, y de 6,000 de planicies y el resto hasta enterar 31,983 hectáreas, de faldeos y serranías. Cultivos, ovejería y crianza. Los suelos regados, más de 300 cuadras, son de extraordinaria producción. Casas, dependencias. Estudios completos para regar más de 4,000 cuadras. Excelentes vías de comunicación por mar con embarcadero propio y por tierra. **MINIMUM: $ 1.200,000.** Pago: mitad con reconocimiento de deudas hipotecarias reducidas a $ 417,615 por su valor comercial y saldo al contado. La otra mitad, a seis meses y un año plazo con 8 o|o de interés.

Títulos, planos y antecedentes en Santo Domingo 1894, de 10 a 12 M. y de 5 a 7 P. M.

Aviso con más detalles en "El Mercurio".
23-i

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Ramón Donoso Vergara y doña María C. Donoso de Donoso, el día

**25 de Septiembre a las 4 P. M.**

ante el compromisario don Enrique Donoso Urmeneta y en la oficina del actuario, notaría de don Luis Cousiño Talavera, Agustinas 1082, se procederá al remate del fundo denominado

# "RIO CLARO"

ubicado en el departamento de Talca. El fundo mide una superficie de 1,437 hectáreas, tiene para su riego 14 regadores de agua y casas habitación.

**Mínimum: $ 480,500.56**

precio de tasación del ingeniero don Francisco Rojas Huneeus, y que se pagará: con $ 100,000.00 a diez años plazo y el saldo por terceras partes, al contado, a seis y a doce meses plazo, devengándo el interés del 8 por ciento anual las cuotas a plazo.

En caso de no haber interesados por el fundo en un solo cuerpo, se procederá inmediatamente al remate, divido en dos hijuelas.

Hijuela de Río Claro, por el mínimum de $ 234,020.24.
Hijuela de El Romeral, por el mínimum de $ 244,618.40.

Según las bases y condiciones que constan del expediente de partición.

Demás bases y antecedentes en el estudio del compromisario, don Enrique Donoso Urmeneta, Monjitas 754, de 4 a 6 de la tarde.
1425-25-i

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Pedro Roberto Cornejo, y de doña Margarita Espinosa, el 3 de Octubre próximo, a las tres y media de la tarde, ante el Compromisario don Pedro Urzúa, y en su estudio, Morandé 466, saldrán a remate las siguientes propiedades.

Catedral 2266 a 2268 y Compañía 2278 a 2275, por el

**Minimum de: $ 200,000**

Si no hubiere postores por toda la propiedad, se sacará inmediatamente a remate dividida en dos lotes:

Lote de Catedral, de 21 x 59 metros.

**Mínimum: $ 100,000**

Lote de Compañía, de 21 x 59 metros.

**Mínimum: $ 100,000**

Chiloé 1565 a 1569.

**Mínimum: $ 30,000**

Bases y antecedentes en el estudio del Compromisario, de 3 á 5 de la tarde.
4,558-23-i

## LA NACIÓN

SANTIAGO, 23 DE SEPTIEMBRE DE 1917

## EN VÍSPERAS DE UN CONFLICTO ARGENTINO GERMÁNICO

Los acontecimientos internacionales originados por la actuación del Ministro del Imperio Alemán ante el Gobierno Argentino, conde de Luxburg, han ido desarrollándose en forma tan enérgica, que en la tarde de ayer la Cancillería del Plata, ha debido enviar un ultimatum a la poderosa nación europea, exigiéndole explicaciones amplias e inmediatas por la conducta de su representante.

Ampliamente dilucidadas como han sido ya ante el juicio universal las incidencias de este deplorable episodio diplomático, puede estimarse que por circunstancias ajenas o no a su voluntad, el Gobierno Imperial no dió con la oportunidad debida las explicaciones a que era acreedora la República Argentina, herida en sus sentimientos más respetables por la actitud del representante alemán. En estas condiciones este país ha procedido con digna entereza y altivez a plantear la cuestión en el único terreno compatible con la soberanía y el honor de un estado independiente por muy grande que sea la desigualdad de fuerzas que lo separe de la otra parte.

Como las doctrinas contenidas en la correspondencia telegráfica del conde de Luxburg que se ha publicado en Washington, no podrían ser aceptadas ni siquiera excusadas por su gobierno sin merecer una enérgica protesta del sentimiento universal y de la humanidad entera, puede todavía abrigarse alguna esperanza de que las explicaciones pedidas serán caballerosamente rendidas. Pero, sin embargo, es preciso reconocer que todo hace pensar que la ruptura de relaciones entre Argentina y Alemania se producirá en muy pocos días más. Colocada la cuestión en el tapete de los orgullos y de las altiveces de los pueblos, es muy difícil que un ultimatum sea aceptado.

Vendría entonces la ruptura y tras ella quién sabe qué otros sucesos continentales. La Argentina debería lógicamente adoptar una actitud análoga a la del Brasil, y en tal caso, es necesario saber qué rol le corresponderá a nuestro país. ¿Entraría Chile para no verse aislado, en una política conjunta con la Argentina y el Brasil?

A nuestro juicio, esa idea es prematura. Nuestra línea de conducta está trazada por la nota de 10 de Febrero del año en curso, por la cual Chile dió respuesta a la notificación de Alemania sobre sus propósitos de extender los métodos de guerra submarina en condiciones que no podríamos dejar pasar sin una protesta expresa en nombre del Derecho Internacional y de una reserva de actitudes en expectativa de los acontecimientos futuros. Por consiguiente, mientras no se produzcan los hechos atentatorios contra el pabellón, la vida y los derechos de nuestros conciudadanos, ninguna modificación podríamos aportar al statu-quo actual. Debe, eso sí, dejarse constancia de que las simpatías chilenas están, habida consideración de los antecedentes, por la República Argentina, injustamente atropellada, por lo menos en principio.

No podría una ruptura de relaciones entre esos dos países, hermano el uno y buen amigo nuestro el otro, dar pábulo para alarmas injustificadas que hubiesen de afectar el mercado y aún las condiciones de la economía nacional. No existe, a nuestro juicio, motivo alguno para estas alarmas. Si bien es cierto que, por desgracia, una facción de especuladores ha explotado cierta clase de rumores exagerados hasta el absurdo, no lo es menos que Chile sabe perfectamente a qué atenerse, respecto de los sentimientos que hacia él abriga la República Argentina. La reciente visita de los señores Saguier y Molinari, deja en el ánimo de nuestros dirigentes la impresión de que ni aún la ruptura germano-argentina y el mantenimiento de nuestro celoso criterio de neutralidad absoluta podrían modificar la política argentina hacia nosotros, tal como idéntica situación no ha influido tampoco en nuestras cordiales relaciones con el Brasil. Estamos en condiciones de saber que cualquiera que sea el rumbo que este conflicto haya de tomar, en nada podrá afectar esa armonía.

Podría estimarse que estos acontecimientos habrían de producir un recrudecimiento de medidas de preparación bélica en el continente. Dadas las circunstancias actuales del mundo, en realidad la Argentina no necesitaría ponerse en pie de guerra, ya que virtual y positivamente con nadie tendría que combatir. No es, pues, de suponer que se embarque en una costosa movilización naval y militar que carece de objeto práctico, y la prudencia y tino de los directores de sus finanzas habrá de encuadrar estos procedimientos dentro del extricto marco de la sensatez económica. Por tal capítulo no se divisa en este momento ninguna causa de mayores perturbaciones en nuestra normalidad.

Nuestra Cancillería debe, eso sí, redoblar sus esfuerzos por robustecer el verdadero concepto de la unidad política sud-americana y por mantener incólumes las líneas generales de la "entente" entre las tres más poderosas repúblicas continentales. Inspira confianza el rumbo que el Gobierno habrá de dar a estas actividades y el país está tranquilo. Pero es preciso que esta tranquilidad y este espíritu de reflexión tranquila se lleve por la opinión hasta el punto de sofocar todo conato de alarmismos con proyecciones financieras. Nada hay que pueda modificar hasta ahora la conducta de Chile ante el conflicto, ni existen temores apreciables de que estas alteraciones puedan ocurrir. El porvenir no puede llamarse despejado, pero no es tampoco amenazador.

He aquí una síntesis de la situación que se ve venir. El espíritu desapasionado y eminentemente sensato que informa la idiosincrasia de este pueblo, ha de servirnos de válvula suficiente para prevenir todo estallido de la pusilaminidad que en todo momento difícil de la historia patria ha sobrecogido a los menos con perjuicio de la colectividad. Esa es nuestra más legítima esperanza.



De don E. Rodríguez Mendoza

## Ideal económico chileno

Arreglando libros, he tenido la buena suerte de juntarme de nuevo con algunos que no veía desde 1911, y sobre los cuales quisiera decir algo porque les devuelve su actualidad este momento en que el deseo de nacionalizarlo todo, va convirtiéndose casi de súbito en ideal de la soberanía, que en buena parte es ficticia, si carece de recursos con qué bastarse a sí misma.

Nacionalización y mejoramiento de los elementos propios.

He ahí una de las primeras enseñanzas de esta guerra que, ante todo, es una potentísima renovadora de ideas.

### I

Hace años, a fines de 1911, un conferencista seriamente preparado, hizo, en una serie de lecturas de extensión universitaria, un bosquejo en grande y lleno de novedad, de algunas actividades y deficiencias del país.

Esta serie de conferencias, —pronunciadas en un momento de malestar, cada vez más inquietante, porque coincidía con la inercia del Parlamento, con la inactividad de la administración y la bancarrota del régimen municipal a que intentó dar vida la comuna autónoma, — planteó con fines cívicos cuestiones ya someramente trazadas en la prensa; pero a las cuales vinieron a dar fisonomía concreta aquellas lecturas.

La misma hondura con el señor Encina, que es a quien vengo aludiendo, penetraba en esas cuestiones, revelaba la conciencia científica de un peligro, — denuncio que no significa un indicio de decadencia, sino, según la atinada observación de Rowe, una manifestación inconfundible del descontento que, si busca transformaciones, es porque distingue y prevé a tiempo consecuencias malsanas que es necesario conjurar.

Tenían un fin esas conferencias, que después coleccionó en un libro la Asociación de Educación Nacional: llegar por medio de la educación a lo que, si no me equivoco, predican hoy todos los chilenos y todos los partidos: un ideal económico.

El señor Encina y otro misionero del nacionalismo, aunque por diverso camino, — el doctor Palacios, — estaban de acuerdo en que el más vital de los instintos de un pueblo es el de la nacionalidad.

Vió, y tiene su oportunidad recordarlo, el señor Palacios una raza superior en la que aparece mezclada en forma potente a las civilizaciones india, persa, griega, romana, celta, eslava y, finalmente, germana: la dolicocéfala rubia.

Impulsaba al recordado doctor el anhelo nobilísimo de entroncar nuestros orígenes raciales con los que acaban de intentar la realidad de una hegemonía, fracasada cada vez que un pueblo ha querido extenderse en forma continental o mundial o estar en todo a la cabeza de los demás.

Basta esa hermosa aspiración de encontrar un parentesco olímpico al pueblo que se enorgullece con las octavas reales de Ercilla, para que sobre los despojos del doctor Palacios, vele algún mármol como las estelas funerarias de los griegos o como un bronce, existente en el Museo de Londres y que representa a Hipias: piensa, sueña, se eleva; pero su cabeza inspirada no tiene más que una ala con qué volar al infinito.

El señor Encina, por su parte, sin dar crédito al autor de "Les sélections sociales", en cuanto a la existencia de razas superiores, no se contentó con el entronque paradógico que para este pueblo buscaba audazmente el doctor Palacios, y dió a su nacionalismo rumbos educacionales, inspirados en objetivos netamente prácticos o económicos.

En una palabra, el señor Encina pedía una finalidad práctica a la educación y, en el desarrollo de su tesis, analizó una serie de fenómenos, señalando la interdependencia sociológica con que se presentan. Demostró o trató de hacerlo, la aptitud industrial, del suelo chileno, paralela con nuestra forzosa limitación agrícola; nuestra inferioridad económica, comparada con el europeo; nuestro descenso anormal en materia de población, lo que, implícitamente, lleva envuelto el peligro de que nos sobrepasen otros pueblos del continente, cuyos intereses no siempre podrían sernos indiferentes.

Anticipando, para no perder la unidad del conjunto, la síntesis de la segunda parte de su estudio, preconizaba la enseñanza "como medio de corregir la herencia, contrarrestar desviaciones y suplir vacíos en la evolución de los pueblos mestizos que tienen energía natural; es decir, de pueblos extremadamente sensibles a los agentes sociológicos".

"Concretándose, agregaba, al caso nuestro, la educación sistemática puede completar la transformación aún imperfecta de nuestra primitiva energía militar en aptitudes industriales".

### II

Había en la obra del señor Encina una completa ausencia de cuestiones doctrinarias en el sentido político; pero en las alusiones a la ineficacia práctica de nuestra instrucción creyó ver su vigoroso contradictor, el señor Molina (*) un ataque a la enseñanza del Estado, que si no es mejor, es porque se ahoga dentro de recursos, locales, remuneraciones y material que bien merecen a veces algún calificativo duro o destemplado: carece de medios, en una palabra, con qué ayudar primordialmente a que el país compense en rapidez lo que otros organismos latinoamericanos ganan en volumen y en apresurada absorción de vida moderna, vida plagada de problemas; pero actual y dócil a los agentes o reactivos sociológicos de que nos hablaba en 1911 el señor Encina.

No es la Universidad paupéricamente dotada en materia de recursos, la responsable de que no sea cada vez más amplio un impulso educacional, dentro del cual "la enseñanza superior debería ser la fuente de la enseñanza primaria".

Pero aún dentro de la exiguidad de esos recursos, que no hace muchos años no alcanzaban para los frascos del museo patológico de un profesor contratado, ¿no podría hacerse mayor espacio a la orientación económica, que hoy reclaman tirios y troyanos?

Lejos de eso y con evidente desmedro de la efectividad del Estado docente, ¿la casi totalidad de la enseñanza técnica, no ha sido desglosada del control universitario, bajo el cual debía estar uniformemente toda la instrucción dada con dinero nacional?

Mister Rowe, tocando de paso cuestiones que alguna relación guardan con la doctrina del señor Encina, insistía, no hace mucho, en nuestra Universidad, en que "existe en los Estados Unidos la convicción profunda de que la igualdad política en los derechos políticos, vale poco si los ciudadanos se encuentran en una situación tan desesperada que no puedan ejercer esos derechos de una manera libre. La verdadera libertad, agregaba, la libertad de acción en las relaciones económicas y sociales, abarca la libertad de acción en las relaciones económicas y sociales, tanto como en las relaciones políticas. Hoy día la nación se da cuenta, como nunca antes, de que la Constitución de 1787 nos ha dado algunas bases políticas de la democracia; pero no las bases económicas y sociales".

Exactas o nó las tendencias que en "Nuestra inferioridad económica", del señor Encina, creyó descubrir su contradictor, hechos posteriores a su aparición y cuya magnitud afecta al mundo entero, reiteran a todos, a grandes y chicos, que el ideal económico se ha convertido en condición esencial de la vida y de la defensa nacionales y que, por consiguiente, deba marchar concorde con los rumbos educacionales.

Ojalá se extienda la tuición del Estado hasta la eliminación total de la enseñanza en que no sea la Patria la base de toda ética; pero, simultáneamente, ojalá se extienda así mismo la enseñanza de un nacionalismo económico que no tendría por qué excluir ninguna actividad mental superior y que debería crecer y extenderse en el campo do que se logre despojar al sectarismo que tiende a retroceder.

No es el genio desinteresado de Ariel el más apto para vivir y perdurar en este momento en que Shakespeare podría encontrar inspiración para una nueva Tempestad en la cual, por desgracia, no habría esta vez rol que asignar al espíritu de Próspero.

Preconizar una instrucción que extienda el rol y el control educacional del Estado; pero orientando francamente ciertas ramas de la enseñanza hacia el ideal económico, no es hacer la apología de Calibán, grosero, bajamente utilitario e inevitablemente inclinado a los términos de fuerza.

Nó. Un pueblo sin héroes, sin poetas, sin artistas, sin pensadores, sería un pueblo sin cielo azul, ni montañas, ni mar, ni horizontes. Pero los héroes y los poetas, los artistas y los pensadores que en la historia, en lo escrito, en lo esculpido, en lo pintado o en lo llevado al pentágrama, dejan algo de lo infinito que hay en el ser humano, no son, generalmente, producto de la miseria: vienen más normalmente con el esplendor, con el bienestar o en pos de ambos.

"Mientras llegamos, dice Argente en el "Realismo en la enseñanza", a la cumbre literaria con Cervantes y Calderón, descendemos al abismo de la ignorancia en las ciencias naturales, físicas y exactas, es decir, en todo lo que constituye la base realista de la enseñanza".

En el siglo de Cervantes, tiempor duros, pululan los rufianes; gruñe Gracian en su "Criticón", y aventureros y licenciados van cantando por los caminos con los zapatos al hombro y la media espada al cinto, la copla vagabunda:

> A la guerra me lleva
> mi necesidad.

La extensión sistemática de un ideal de restauración económica, no dejaría de reflejarse, necesariamente, en actividades mentales, hoy mezquinas, mientras no sea mayor la riqueza y más propicio a la cultura un ambiente infestado por dos millones de analfabetos.

La vida económica nacional, decía el Príncipe de Bulow, exige una política y una enseñanza orientadas de una manera concordante.

E. R. M.

(*) Enrique Molina. — "La Cultura y la Educación General".

DE VICTOR NOIR

## IMPRESIONES CALLEJERAS

Parecerá banal que un periodista ocupe una columna en el comentario de una fiesta callejera, que no tiene ni las proyecciones de la entrada de un triunfador guerrero, ni el jiro tempestuoso de un desfile electoral, ni siquiera la fanfarronería sonora y vistoso de alguna "retraite aux flambeaux", organizada en honor de cualquier huésped de lujo, al cual se quiere demostrar que el hecho de haber sido perfectamente ignorado el día anterior no ha impedido que su persona goce de una simpatía y popularidad ilimitadas y fervientes en el corazón de todos los chilenos. Se trataba sencillamente de la iniciativa de un grupo de hombres modestos y trabajadores que habían querido sacrificar el fruto de una jornada para dar unas cuantas horas de sol y de alegría a los pequeños desheredados, a las tiernas víctimas de los errores o de las crueldades de la vida.

Desde la medianía de la mañana, una guirnalda humana incesantemente renovada adornaba con su cambiante y vocinglero con junto las calles y plazas principales de la ciudad. Era preciso esperar y esperaban con paciencia. Pasó así la hora meridiana, obscurecieron las nubes el cielo y bajo una luz fluída, azuleja, acariciante, subió por fin a lo largo de la calle del Estado el corso de los niños desvalidos. Pasó primero el gran automóvil con la fanfarra roja que animaba el desfile y la hilera interminable avanzó bajo la mirada enternecida de la muchedumbre. Un nuevo gremio de la colmena social se ha revelado así ante la admiración pública. Son los hombres del volante, los conductores de los automóviles del servicio cotidiano, presentados en cada momento del año como los mensajeros de la muerte al través de la metrópoli.

Esos hombres manejaban ahora con delicadeza refinada la rueda de mando de sus máquinas, parecían oprimir el resorte de la dirección con el ademán aterciopelado del virtuoso que castiga apenas con la presión de los dedos el teclado del piano, para arrancarle la queja tenue de una melodía triste o apasionada. Avanzaban blandamente, adornados con las flores de la primavera, atestados con el cargamento de avecillas del infortunio que miraba sonriente al cordón humano que presenciaba su paso. El prestigio de la infancia había borrado la fiebre de la velocidad, el vértigo de las distancias del cerebro de esos hombres que en las altas horas de la noche vemos cruzar al través de las calles, como poseídos que corren en demanda de una quimera suprema.

¿Dónde estaban, a qué se dedicaban los que han tomado la nueva profesión impuesta por el progreso a los gustos y a las necesidades modernas? Esos hombres han borrado de la faz de Santiago el tipo del grosero aborigen de manta negra como su conciencia que azotaba los caballos escuálidos, esperando el momento de lanzar alguna procacidad tan áspera como el viejo pavimento de piedras de río. El chauffeur es ahora un hombre culto, que necesita de instrucción, de ciertos conocimientos mecánicos, que tiene un corazón y que lo demuestra como ayer. ¡Admirable educación la que ha traído esa máquina! Ya lo había dicho Kistemaekers, el genial autor de la Flambée en sus consejos al heredero joven e impetuoso que cae al mundo como la plumilla al torbellino:

—Hijo mío, si quieres ser cuerdo y tener éxito y ser feliz, enamórate de una mujer de edad madura y cómprate un automóvil de segunda mano. La primera te traerá todas las experiencias de la vida, el segundo te formará el carácter, con tal que aprendas a manejarlos a ambos tú mismo...

Y contaba que a los pocos meses había visto al aconsejado de espaldas en medio de un camino, bajo el eje de su automóvil, ennegrecido, polvoriento, confiado siempre y tenaz en la investigación de un capricho oculto del motor, mientras una mujer apacible y minuciosa, atendía bajo unos árboles la preparación del improvisado almuerzo impuesto por el accidente. Y ese hombre, según Kistemaekers, adquirió el trabajo y la experiencia sin perder ni la fortuna, ni la salud, ni la dignidad. ¡Maravillosa escuela!

El desfile iba largo. Los pobrecillos, reyes de una hora en las calles de una gran capital, miraban con esa franqueza confiada de la infancia los rostros que observaban su paso. Pasaba una esperanza de regeneración y vigorización de la raza, no eran caritas bellas, por lo general, pero la robustez y la salud habían puesto hierro bajo la piel morena y acero en el cristal de las pupilas. Todos estaban bien vestidos, humilde y esmeradamente ataviados por las manos piadosas de sus cuidadoras que desfilaban con ellos, revelando cierto orgullo en su apostura ante la impresión de franco aplauso que sus protegidos despertaban. De tiempo en tiempo, una silueta aristocrática, llegaba y se alejaba bajo el ala amplia de una toca blanca, encubridora acaso de un ensueño o de un recuerdo. Y los niños gritaban ahora alegremente su saludo a la vida, al cielo cuyo ceño no traía para ellos opresiones ni neurastenias, a los otros niños más afortunados que aguardaban su llegada. Alguno que otro extranjero se acercaba al automóvil en marcha y dejaba caer algunas monedas en las manecillas sorprendidas. Otro grupo lanzaba alegres saludos a los expectadores. Y un descendiente de andaluz, hombre de mundo y escéptico, fácil de conmover, exclamaba:

—En qué me habrán conocido, que me dicen adiós ¡Ah! la sangre tira!

Cuántos, realmente de los expectadores tendrían una responsabilidad directa en el aumento de esa falanje infortunada que salía a la vida por la puerta de la miseria!...

Los conductores de automóviles, seguían erguidos en medio de las pequeñas bandadas de sus protejidos. Parecían llevar la conciencia de una misión de ternura, el símbolo de una bondad esclarecida. Eran setecientos los que renunciaban al lucro de un día, ellos que también tienen niños que mantener. ¡Dignísimo desprendimiento de los humildes, de los que no teniendo nada, saben dar más que el millonario! Y el periodista apartándose un poco del núcleo de la multitud, ha contemplado ese desfile de la nobleza de una clase que no tiene rancias ejecutorias ni escuela de grandezas, con las lágrimas en los ojos y con el sombrero en la mano.

Para el año próximo la fiesta puede ser más completa. Los niños ricos, las familias acomodadas, que no los tienen o que los han perdido en una hora lúgubre, podrían juntar algún dinero para costear un pequeño lunch y algunos juguetes para el Corso de los Desvalidos. Que no sean los chauffeurs los que lleven el peso entero de este pobre "18 de los Huérfanos", una de las fiestas más simpáticas que podría haber imaginado una ciudad.

Podríamos pensar hoy, además, que esos ágiles y desprendidos automovilistas, se han dado ayer voluntariamente un mal día en su corta industria, ahora que la bencina está tan cara y la subsistencia por las nubes. Y pagarles entonces durante todo este Domingo una doble tarifa, una propina generosa en recuerdo del bien que han hecho, sin que nadie se los insinuara.

V. N.

## Lo que América ha prestado a Europa

Hace tres días, hicimos una especie de estudio comparativo de las deudas de los diversos estados que se hallan en guerra: resultó de él que los Estados Unidos de América se encuentran en la condición más favorable a este respecto, puesto que, no obstante haber lanzado un empréstito de siete mil millones de dólares, ello no significa una carga más que de 83 dólares por habitante, y sólo el 4 por ciento de la riqueza nacional, al paso que en las demás naciones beligerantes la proporción es considerablemente superior. Digamos, para esclarecer la obscuridad que las cifras demasiado altas suelen producir, que esa suma equivale, en pesos chilenos, aproximadamente a 22 mil millones.

Acaso no deja de tener interés, ni importancia para apreciar debidamente lo que es la guerra moderna, saber cuánta es la ayuda financiera que los Estados Unidos han prestado a sus aliados de hoy: es decir, hasta qué punto han contribuído al sostenimiento de la causa de éstos con eso que Napoleón, en una época de muy diferentes condiciones económicas y financieras, llamaba ya el "nervio de la guerra".

Como se sabe, los Estados Unidos fueron los proveedores financieros de los aliados, desde el primer momento: a 470.000.000 de libras esterlinas alcanzaban los empréstitos de guerra lanzados y cubiertos en los Estados Unidos, antes de que este país se colocara, como ahora está, en la fila de los beligerantes. Son, más o menos, 7 mil millones de pesos chilenos.

A eso debe agregarse la suma no despreciable de 300 millones de pesos chilenos, que se había adelantado a las potencias aliadas, en forma de créditos bancarios.

Declarada la guerra, se lanzó en los Estados Unidos el Grande Empréstito, el más grande que nación alguna haya lanzado de una sola vez, el de siete mil millones de dólares, de que antes hemos hablado. Cuatro millones de personas tomaron bonos de este empréstito. De éstas, 3,960,000 entregaron dinero en sumas que subían de 50 dólares y no bajaban de 10,000 dólares. El 64 por ciento de los suscritores del empréstito tomó sumas que pasaban apenas de $ 30,000 chilenos. Esta distribución popular, puede decirse, del enorme empréstito, ha sido interpretada por los entendidos no sólo como una manifestación del patriotismo de todos, sino, además, como un signo de que las grandes empresas y las grandes fortunas han reservado buena parte de sus capitales para el evento de nuevas exigencias de la guerra.

De los detalles publicados por la prensa, resulta que se han entregado a los aliados, hasta mediados de Agosto, del Grande Empréstito, llamado, por eso mismo, Empréstito de la Libertad, sumas que acaso pasen de 6 mil millones de pesos chilenos.

Estas cifras revelan que hemos prestado de una manera insólita —dice un escritor norteamericano; —pero también es cierto que los Estados Unidos entraron a la contienda teniendo una potencia financiera sin igual. Las exportaciones de los Estados Unidos en los dos primeros años de la guerra sumaron más de 11 mil millones de pesos chilenos; este dato puede servir para apreciar la holgura económica del país.

No es fácil calcular lo que llevan gastado en el curso de la guerra los diversos gobiernos comprometidos en ella; pero, para dar una idea de ello, bastará saber que, según datos de fuente fidedigna, Gran Bretaña ha invertido, entre el 1.o de Agosto de 1914 y el 28 de Julio de 1917, la suma de 5,136 millones de libras esterlinas, las que, traducidas al cambio nuestro, da la suma aproximada de 80,000 millones de pesos.

El presupuesto de un año (1917) para todos los gastos públicos de nuestro país, no alcanza a 200 millones de pesos en moneda corriente y 70 millones en oro; es decir, está muy lejos de alcanzar siquiera a quinientos millones de pesos. Esto puede dar una idea del costo total de la guerra europea en tres años y tanto de desarrollo.

G.

## Carta abierta

DEL PBRO. DON ALEJANDRO VICUÑA AL SEÑOR DON RAFAEL LUIS GUMUCIO

Señor don Rafael L. Gumucio. — Estimado señor: Por intermedio de "La Unión" he recibido una carta suya, enérgica, pero noble y respetuosa, en la que protesta por la dureza y la poca justicia con que he tratado a la representación conservadora de la Cámara, con motivo del despacho de la ley de instrucción obligatoria.

Realmente, al leer las expresiones por mí vertidas para calificar tal actuación, pacientemente reunidas por Ud. en un solo manojo, no he podido menos de reprocharme cierta dureza en la expresión. Pero Ud. me disculpará si no convengo con Ud. en aquello de que yo haya procedido con poca justicia.

No quiero entrar nuevamente a dilucidar cuestiones, acerca de las cuales nada más tengo qué decir.

He hecho cargos y no han sido respondidos satisfactoriamente. Más, aún, en las réplicas, he visto contradicciones que voy a señalar brevemente.

El señor Misael Correa juzga que el Partido Conservador ha defendido la libertad de enseñanza como un arma necesaria en cuanto fuera útil. Ud. piensa que la ha defendido como un ideal.

El señor Correa cree que el proyecto de instrucción obligatoria por Ud. presentado vulnera en parte la libertad de la enseñanza. De otro modo no habría recurrido al resorte de afirmar que las batallas del Partido Conservador en pro de la instrucción habían sido simulacros de combate. Ud. piensa que la ley actual no ataca ni directa ni indirectamente la libertad de enseñanza, ni entraña tampoco ningún monopolio de parte del Estado.

¿A quién, pues, dirigirme? Sería menester que llegaran a un acuerdo los adversarios, antes de seguir en la contienda.

Recuerde Ud., señor Gumucio, que monopolizar la enseñanza es atribuirse el derecho de regular el estudio de las artes, ciencias y letras. ¿Se atribuye al Estado tal derecho en la presente ley?

En los monopolios puede haber grados, siendo aquellos más o menos odiosos, según la restricción mayor o menor de las libertades.

Dejando, pues, aparte esas observaciones, entro a desarrollar mis ideas acerca de lo perniciosa que es la influencia del Estado en algunos ramos de la actividad pública.

Con frecuencia los padres de familia, que van a buscar en el aire puro de los campos o en las brisas fortificantes de la costa el robustecimiento de sus hijos raquíticos, al ver a los chicos del campesino que día y noche corretean semi-desnudos, desafiando el sol y la intemperie, cuya alimentación es muchas veces escasa y deficiente, y que, sin embargo, presentan todas las manifestaciones de una vitalidad robusta y vigorosa; y por otra parte, a sus propios hijos, que poseen todo lo que pueden desear, y que no obstante son débiles y tienen necesidad del médico todo el año, se preguntan intrigados: ¿Cómo explicar esta anomalía?

Pregunta inútil. La respuesta se encuentra en la situación que ellos mismos han creado. La razón por la cual sus hijos no prosperan, no consiste en que se preocupen poco de ellos, sino en que se preocupan demasiado.

Si no les prodigasen cuidados excesivos, si no los deformasen, si permitieran que la naturaleza ejerciese más influencia sobre ellos, muy pronto verían cómo también en la ciudad, y en medio de la civilización, es posible la salud. Pero, desgraciadamente, en su solicitud mal entendida, jamás quieren comprender la antigua sentencia de la sabiduría, que también puede haber exceso en el bien.

El Estado se hace culpable de este mismo exceso en todos los asuntos en que cree ejercer un derecho. Basta que tenga interés en una cosa, y uno puede estar seguro que muy pronto la asfixiará y la dislocará con su falta de moderación.

Sobre todo lo que el Estado toma en sus manos cae la maldición de la exageración: asistencia pública, higiene, policía, organización de la familia, enseñanza primaria y secundaria.

El justo medio no existe para la vida pública.

Los individuos creen hacer un ac-

# C. S. A. V.

## Compañía Sud-Americana de Vapores

VIAJES DIRECTOS Y RAPIDOS A COLON EN 14 DIAS

Los siguientes vapores, dotados de instalaciones de telegrafía inalámbrica sistema "Marconi", saldrán próximamente para la Zona del Canal (Colón):

Vapor **"PALENA"**, capitán Mathias, el Miércoles 26 de Septiembre, a las cuatro de la tarde.

Vapor **"HUASCO"**, capitán Rasmussen, el Miércoles 3 de Octubre, a las cuatro de la tarde.

Harán escala en Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo Callao, Salaverry y Paita. Llegarán a Panamá el 10 y 17 de Octubre, atravesando el mismo día hasta Colón.

Tendrán espléndidas conexiones con vapores para Europa y con las lujosas naves de la United Fruit Co., que zarpan de Colón para New York y New Orleans.

En Antofagasta y Arica combinarán con los trenes internacionales a La Paz, que salen los días Sábado y Lunes a las 8.40 P. M. y 12 M., respectivamente.

**VAPOR PARA ETEN**

El vapor **"CACHAPOAL"**, capitán Domaccin. Con instalación de telegrafía inalámbrica, sistema "Marconi", saldrá para Eten e intermedios el Sábado 22 de Septiembre, a las 6 P. M., con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Gatico, Tocopilla, Iquique, Caleta Buena, Pisagua, Arica, Mollendo, Chala, Pisco, Cerro Azul, Callao, Huacho, Supe, Huarmey, Samanco, Chimbote y Salaverry.

Valparaíso, Septiembre 12 de 1917.

**AGENTE: Carlos Rogers, Bandera esquina Moneda.—SUB-AGENTES S. H. Spencer, Huérfanos 948; Expreso Villalonga, Agustinas 848 y Compañía Transportes Unidos, Estado esquina Delicias.**

## Motor Diesel Werkspoor

**DE 600 HP.**

Efectivo, vertical, 4 cilindros 215 revoluciones completo acoplado directamente a un generador de corriente alt. trif. de 500 volts, 50 períodos, 400 Kwt., siete motores eléctricos todo perfecto estado, entregando funcionando planta completa. Pormenores Casilla 1446, Valparaíso.

1546-24-1

AVISE UD.
EN LA NACION

## Electro - Técnico

Necesítase persona competente para que se haga cargo de la dirección técnica de una Compañía Nacional de Teléfonos en el sur.

Interesados pueden presentarse a

CALLE ESTADO N.o 130
de 12 M. a 1 1|2 P. M.

4544-25-1

## Compañía de Salitre
### DE ANTOFAGASTA
**DIVIDENDO N.o 183**

En conformidad con lo dispuesto por el Consejo Directivo de esta Compañía, se repartirá a los señores accionistas un dividendo de **CINCO PESOS ($ 5) por acción**, pagaderos por el Banco de Chile, en Valparaíso y Santiago desde el 10 de Octubre próximo.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 29 del presente hasta el 10 de Octubre próximo inclusives.

Valparaíso, Setiembre 16 de 1917.

EL GERENTE.

10

## Compañia Salitrera
# "PEDRO PERFETTI"

**Junta General de Accionistas**

En conformidad a los Estatutos, cítase a Junta General de Accionistas de esta Compañía para el Viernes 28 del presente, a las 2 1|2 P. M., en el domicilio social, calle Blanco Núm. 853, de Valparaíso.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 29 del presente mes para los efectos del artículo 26 de los mismos estatutos.

Valparaíso, 17 de Septiembre de 1917.

EL DIRECTORIO.

1533-29-1

# CLUB
## DE LA UNION

Por no haber aceptado la Presidencia del Club el señor Ismael Valdés Valdés, y haber renunciado los tres directores elegidos el año próximo pasado, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 2.o de los Estatutos, desde el 25 del presente al 2 de Octubre próximo, se recibirá de 5 1|2 a 7 1|2 P. M., ante la Junta nombrada al efecto, la votación para elegir Presidente y los tres Directores que han renunciado.

Cítase a los señores socios a Junta General para el 3 de Octubre, a las 7 P. M., con el objeto de proclamar a las personas que resulten elegidas.

Santiago, Septiembre 21 de 1917.

EL SECRETARIO.

4548-29-1

## Propuestas Públicas

Se solicitan por acciones, cinturones, frazadas, abatanados, escobillas y escobillones, bandoleras, carabinas, revólvers y tiros a bala, según especificaciones que se publican en el Diario Oficial y que se encuentran en la Inspección de Policías.

Las propuestas se abrirán en la Sub-Secretaría del Ministerio del Interior el 2 de Octubre, a las 2 P. M.

1539-2-j

# REALIZO

10,000 raulí piso 1x4½ a $ 0.60 cada uno.
15,000 raulí cielo ½x4½ a $ 0.35 cada uno.
QUILAS $ 0.15 cada una.

***República 717***
FABRICA 30-i

# BANCO NACIONAL

En conformidad a lo acordado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 27 de Agosto último, los señores accionistas deberán pagar el 15 de Octubre próximo, el total o el 50 por ciento del valor de las acciones que les correspondan en la nueva emisión.

Estas acciones se distribuirán a los señores accionistas a razón de una por cada cuatro de las actuales que posean registradas en la fecha indicada para el pago. Para este efecto el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 10 hasta el 15 de Octubre próximo inclusives.

Las acciones que no queden suscritas el 15 de Octubre próximo, se venderán en conformidad a los acuerdos del Consejo.

Santiago, 15 de Septiembre de 1917.

ABEL GOMEZ,
Director-Gerente.

15-J

# Banco de Chile

En conformidad a lo acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 26 de Julio próximo pasado, y para los efectos del aumento del capital del Banco, el Registro de Transferencias de acciones permanecerá cerrado desde el 17 del actual hasta el 1.o de Octubre próximo inclusives.

Santiago, 2 de Septiembre de 1917.

PEDRO A. TORRES,
Director-Gerente.

1-J

# Banco de Chile

En conformidad a lo acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 26 de Julio próximo pasado, los señores Accionistas deberán pagar en los días comprendidos entre el 21 de Septiembre y el 1.o de Octubre próximos, el total o el 50 por ciento del valor de las acciones que les corresponda en la nueva emisión y que se distribuirán a razón de una por cada dos de las que posean.

Las acciones que no se suscriban el 1.o de Octubre próximo, se venderán por el Banco en conformidad a los acuerdos del Consejo.

Santiago, 2 de Septiembre de 1917.

PEDRO A. TORRES,
Director-Gerente.

1-J




# Banco Aleman Transatlántico

CASA CENTRAL DEUT:SCHE UEERSEEISCHE BANK, BERLIN

| | |
|---|---|
| CAPITAL.............................. | Mcs. 30.000,000.— |
| RESERVAS.............................. | „ 9.800,000.— |

**Fundada por el Deutsche Bank, Berlin**

**CAPITAL Y RE ERVAS... Mcs. 430.000,000.—**

### SUCURSALES:

**ESPANA:** Barcelona y Madrid.—**ARGENTINA:** Bahía Blanca Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán —**BOLIVIA:** La Paz y Oruro.—**BRASIL:** Río de Janeiro Santos, San Paulo.—**CHILE:** Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco, Valdivia y Valparaíso.—**PERU:** Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—**URUGUAY:** Montevideo.

Ejecuta toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito y Giros Telegráficos sobre las principales ciudades del mundo. Compra-venta de monedas extranjeras. Ofrece su moderna instalación de Cajas de Seguridad.

**Oficina principal para CHILE en Valparaiso.**

K. HUTTMANN, Gerente.

# BANCO FRANCÉS DE CHILE

Corresponsal en Chile de la

## "Société Génerale de Paris"

Sociedad anónima con capital de 500 millones de francos y con 1,000 sucursales en Francia

El Banco hace las siguientes operaciones: depósitos y créditos en cuenta corriente, descuentos, cobranzas, préstamos, giros al extranjero, custodia, etc, etc.

**HUERFANOS num. 1072**

## Instituto y Academia Musical "Ortiz de Zarate"

**(Pedagogía Musical Moderna.— Aprendizaje rápido y seguro)**

Canto, Piano, Violín, Viola, Violoncello, Harpa, Instrumentos de orquesta, Harmonía, Contrapunto, Composición, Instrumentación y Orquestación Moderna.

**CURSOS EN LA ACADEMIA:**

**Preparatoria: (Kindergarden)**

Para niñitos de ambos sexos desde 7 años de edad.
Teorética, Piano, Canto: 1 clase semanal. . . . . . . . . . $ 10

**CURSOS SUPERIORES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Colectivos: 1 clase semanal. . . . . . . . . . | $ 20 | Individual: 1 clase semanal. . . . . . . . . . | $ 50 |
| Id. 2 clases semanales. | $ 30 | Id. 2 clases semanales. | $ 100 |

**A DOMICILIO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Colectivo (sólo para colegios): 1 clase semanal . | $ 30 | Individual: 1 clase semanal. . . . . . . . . . | $ 100 |
| Id. 2 Id. Id. . . . . . . | $ 50 | Id. 2 Id. Id. . . . . . . | $ 200 |

Matrícula de 11 a 2 P. M. Huérfanos 2360

**Avise Ud. en "LA NACION"**

## MOTORES Y TRILLADORAS
# "CLAYTON"

OFRECEN

***H. A. FINN*** — Blanco 596, Valparaíso.
***Eladio Vicuña E.*** — Agustinas 1150, Santiago.

AGENTES

# AZUFRE

## Sublimado de Tacora

Marca ESPADA para entrega inmediata

**OFRECEN:**

# A. & F. BECKER & Co.

BANDERA 615-21

# EL PRODIGIOSO COLIRIO del Padre Constanzo



# CURA:

La inflamación de Ojos u oftalmías, Vista débil o cansada, Escrofulismo, Nubecillas, Manchas u opacidades de la córnea, Cataratas grises, Gota serena y verde o glaucorrea.

**Dirigirse a**

# Víctor Rostagno

**68 - Calle Serrano - 74**
**VALPARAISO**

## Unico Agente en Chile

A venta en todas las principales Boticas y Droguerías

to de superioridad, de fuerza, de prudencia, al saber limitarse. El poder público sólo conoce un medio para mostrar su grandeza: tirar la cuerda hasta cortarla, tender el arco hasta que se rompa. De aquí, que en su mano el bien se transforme, con tanta frecuencia, en mal, y fracasen los esfuerzos mejor intencionados.

Señor Gumucio ¿necesita su talento claro y práctico de algunas demostraciones que confirmen la observación anterior?

Piense en el fracaso de nuestra enseñanza secundaria; piense en la dolorosa historia de la familia chilena.

De treinta años a esta parte, el Estado, con las mejores intenciones, ha atendido la enseñanza secundaria; ha sacrificado una buena parte de sus rentas, para abrir liceos hasta en poblaciones insignificantes de la República. Para demostrar aún más su interés, generosidad y poder, dejando abiertas de par en par las puertas de esos establecimientos, ha gritado en todas direcciones: "Venid aquí a beber la sabiduría; venid todos, aunque después esa ciencia de poco os sirva en orden a vuestra condición; saldréis bachilleres, profesionales... venid, venid."

Y el pueblo ha acudido a esa invitación. Miles de alumnos pasan, año a año, por los liceos; beben el precioso néctar de las ciencias y las letras; terminan sus estudios y abandonan las aulas. Al encontrarse después con la amarga realidad de la lucha por la existencia, para la cual son incapaces, se vuelven al Estado seductor para decirle: "Nos engañaste; no era eso lo que necesitábamos; dadnos el pan que no podemos ganar". Y el padre Fisco, el Fisco Providencia, conmovido ante esa súplica y reconociéndose culpable de esa indigencia, resuelve alimentar a esos hijos con el presupuesto de toda la familia, creando nuevos cargos públicos.

¡Ah, Estado generoso! Lo inconveniente es que hace la caridad con plata agena.

¿No ha lamentado usted, señor Gumucio, en vigorosos artículos, la empleomanía que nos invade, la perturbación de nuestros rumbos económicos, producido por el exceso de humanistas y profesionales, y la escasez de industriales? ¿No ha señalado los gravísimos peligros que entraña para la nación el aumento siempre creciente del proletariado instruído, elemento social que se exaspera al encontrarse en un medio ambiente en el cual no puede figurar conforme a su aristocracia intelectual, y que deja nacer en su corazón sentimientos hostiles al orden establecido?

¿Será necesario insistir que la causa de tan graves males es precisamente el entusiasmo y generosidad exagerados con que el Fisco se ha dedicado a la enseñanza secundaria?

Estudiemos la constitución de la familia. Cuarenta años atrás, la familia chilena estaba regularmente organizada. Los que deseaban contraer matrimonio, acudían a un ministro de su religión, quien, por su parte, se encargaba de llevar un registro de los matrimonios celebrados. Era un sistema antiquísimo y que siempre había producido buenos resultados. Si tenía algunos inconvenientes, como los tiene toda obra humana, sus ventajas eran muy grandes.

Sin embargo, un día se escucharon protestas. El Gobierno acogió esas voces, sinceras algunas, arrancadas por el sectarismo antireligioso la mayor parte. Una ráfaga de entusiasmo; atravesó la Cámara, era necesario arreglar de una vez por todas la situación de la familia con una ley calcada sobre las que habían dictado las naciones más progresistas del globo; era preciso acabar con esa vergüenza nacional. Se dictó la ley del matrimonio civil.

¿A dónde nos llevó la intervención del Estado? ¿Qué fué de la familia que se organizaba con entera independencia del poder civil?

Esa pregunta no necesita respuesta. Los liberales, para disculpar su error, han acusado ante el país, como causante de este fracaso, a la Iglesia Católica, y no han tenido la generosidad de confesar su falta de previsión y su ninguna perspicacia para conocer la psicología del pueblo, cuya tutela les estaba confiada.

Ahí tiene usted, señor Gumucio, los efectos de otro entusiasmo gubernativo.

¿Quería el Gobierno chileno de aquella época desorganizar la familia, multiplicar el número de hijos ilegítimos, condenar nuestras clases populares al desorden y envilecimiento en que viven?

Nó, ciertamente. Eran los hombres de aquella época patriotas como nosotros, y aspiraban también al engrandecimiento nacional; pero obraban sin el respeto debido a la libertad, quizá con la esperanza de hacer un bien mayor. El terrible gigante Estado, con la mejor intención del mundo, al querer intervenir en favor de uno de los actos más íntimos y delicados que realiza el hombre, cual es el constituir una familia, arruinaba la situación del pueblo chileno.

Es que el Estado no debe intervenir en cosas tan preciosas. En buena hora perfore las montañas o derribe los bosques, para que cruce la locomotora triunfante; detenga los ríos o los mares con moles de granito; cuide sus armas y forje cañones para defender nuestras vidas; pero, mézclese lo menos posible en el ejercicio de nuestros derechos y deberes.

El Estado, por razones de higiene pública, intervino en la sepultación de los muertos y eso sólo bastó para que la guerra se encendiese alrededor de los sepulcros.

¿Todavía no bastan las experiencias de lo que consigue el país, cuando intervienen los Gobiernos en los actos de la vida individual?

¿Quiere usted, señor Gumucio, contemplar el fracaso completo de la instrucción primaria en Chile?

Ya lo hemos comenzado a ver, pues usted convendrá conmigo en que el pueblo ha aprendido a leer y firmar, cosas indispensables para ser ciudadano elector, pero no ha aprendido a ser moral, o bien, no ha sido educado. El fracaso completo lo veremos cuando el Estado haya realizado todas sus aspiraciones con relación a ese servicio público.

El Emperador Adriano preguntaba con sorpresa a un filósofo, amigo suyo, por qué las letras estaban en tanta decadencia. — "Yo protejo a los sabios, le decía; yo he multiplicado las escuelas, y sin embargo, la literatura decae". — "Cerrad vuestras escuelas y dejad hablar al Senado", le contestó el filósofo. Es que donde falta la libertad, todo falta; es que las ciencias y las letras son flores que se agotan, si no mueren, cuando no las vivifica el fecundo aliento de la libertad". (Palabras del Ministro de Instrucción Pública, don Abdón Cifuentes, en la sesión de la Cámara, el 24 de Junio de 1873).

Antes de terminar, permítame, señor Gumucio, consignar en la presente una impresión personal, recogida en estos días en que he salido de mi silencio habitual.

La polémica empezada días atrás, acerca de la instrucción obligatoria, y a la cual pongo con la presente un punto final, deja en mi ánimo dos encontrados sentimientos. Me cabe la satisfacción de haber defendido lo que creo justo, de no haber atacado las personas con quienes he cambiado ideas, de haber encontrado dignos adversarios en los colaboradores de "La Nación" y en usted, señor Gumucio; la energía que usted ha gastado en su artículo es noble y respetuosa. Pero, junto a esta grata impresión, conservo el triste recuerdo de haber sido atacado por "La Unión" en forma que no quiero calificar.

El silencio que guardaré respecto a esta cuestión, en adelante, obedece a una carta paternal y cariñosa que he recibido del Ilustrísimo señor Arzobispo, en la cual me pide que procure terminar esta polémica. El sacrificio para mí es doloroso; pero nada puedo negar a quien debo respeto por ser mi autoridad y gratitud por haber sido siempre, más que prelado, un verdadero padre para conmigo.

ALEJANDRO VICUÑA

Setiembre, 22-1917.

## Avaluación de la riqueza de Chile

He aquí un punto interesante, por muchos conceptos, de nuestra Economía Nacional, que no ha sido abordado en forma, ni por nuestros economistas ni por las estadísticas oficiales, debido a la falta de organización de estas oficinas y de materiales técnicos que son indispensables para su estudio. Sin embargo, ahora, con las disposiciones dictadas en la Ley del Impuesto Territorial, de Bienes Muebles y de Valores Mobiliarios de 13 de Abril de 1916, que establece unidad y método en los procedimientos de la avaluación en todo el territorio nacional y que ha encomendado esta importantísima misión a la Dirección General de Impuestos Internos, tenemos ya materiales cuantitativos ciertos que utilizar en la estimación aproximada de nuestra riqueza nacional, que la constituye el conjunto de la riqueza pública y de la riqueza privada.

La estimación de la riqueza de un país tiene gran importancia, porque por medio de ella se fijan muchos puntos fundamentales que interesan prácticamente a gobernantes y a gobernados, sobre la renta nacional y la capitalización anual, que sirven para conocer la proporcionalidad que guardan con las fuentes de producción de economía privada y de derecho público: impuestos, tarifas, entradas, gastos públicos, deuda pública, circulación monetaria, repartición de la renta nacional y toda cuestión financiera, económica y social.

Sin pretensión de ninguna especie, vamos a procurar la avaluación de la riqueza del país, utilizando las informaciones oficiales de nuestras oficinas públicas, que aún no las dan completas, pero que, sin embargo, arrojan más luz que nunca sobre la materia de nuestro estudio, especialmente las originales y valiosas que, por primera vez, da, al Ministerio de Hacienda, el laborioso director de los Impuestos Internos en la importante memoria del servicio a su cargo.

Según el Rol de Avalúo de la República, el valor actual de la propiedad territorial pública y privada, urbana y rural, asciende a la fantástica suma de siete mil novecientos cuarenta y tres millones, novecientos treinta mil, seiscientos pesos, dividido por provincia, en este orden y proporción:

| | |
|---|---|
| Santiago | $ 2.109.589.367 |
| Valparaíso | 890.179.587 |
| Antofagasta | 639.679.131 |
| Concepción | 461.605.392 |
| Magallanes | 420.230.622 |
| Tarapacá | 373.393.741 |
| Ñuble | 261.675.499 |
| Colchagua | 259.493.870 |
| O'Higgins | 253.994.040 |
| Cautín | 253.527.747 |
| Valdivia | 230.685.303 |
| Talca | 229.236.586 |
| Malleco | 198.205.814 |
| Aconcagua | 188.537.654 |
| Curicó | 172.575.131 |
| Llanquihue | 170.383.499 |
| Coquimbo | 159.347.053 |
| Linares | 154.377.861 |
| Bío-Bío | 146.051.922 |
| Maule | 95.797.590 |
| Atacama | 86.597.318 |
| Tacna | 73.056.142 |
| Arauco | 72.470.815 |
| Chiloé | 43.238.916 |
| Total | $ 7.943.930.600 |

Los guarismos que anteceden, revelan que las provincias más ricas, por lo menos donde está mejor valorada la propiedad territorial, son Santiago (26.56%), Valparaíso (11.21%, Antofagasta (8.05%), Concepción (5.81%), Tarapacá (4.70%) y el Territorio de Magallanes (5.29%), las cuales en conjunto, representan el 61.62 por ciento del valor de los bienes inmuebles de Chile.

La superficie del territorio nacional, según trabajos planimétricos oficiales, es de 750,572 kilómetros cuadrados; superficie veintitrés veces mayor que la de Bélgica, más del doble que las de Italia y Gran Bretaña y cincuenta por ciento superior a las de España y Francia; sin embargo, su valor de tasación administrativa, para los efectos del pago de los impuestos fiscales y municipales sobre la propiedad territorial, sólo alcanza a la suma de $ 7.943.930.600, lo que da un valor medio de $ 10.583, por kilómetro cuadrado. Asimismo, repartido el valor de la propiedad entre los cuatro millones de habitantes, resulta la cantidad de $ 1,985.98 por cabeza.

Considerada industrialmente la superficie de la República, se distribuye en esta forma:

| | |
|---|---|
| Terrenos estériles, en en parte no explorados | 370,000 k.2 |
| Id. agrícolas en la actualidad | 280,256 " |
| Id. agrícolas en Magallanes | 60,316 " |
| Id. susceptibles de ser agrícolas en las provincias del norte | 40,000 " |
| | 750,572 k.2 |

Los terrenos agrícolas representan el 50.52 por ciento del territorio nacional, los cuales, si fueran cultivados intensivamente, o por medio de la subdivisión de la propiedad, producirían una riqueza fabulosa: tendríamos una Tarapacá agrícola, que llenaría las arcas fiscales y proporcionaría la felicidad y el bienestar de nuestro pueblo.

A los bienes inmuebles debemos agregar la valorización de los muebles, útiles de casa, carruajes, libros, alhajas y objetos de arte, y los animales, enseres y maquinarias que se encuentran en las propiedades urbanas o rurales y que nuestra ley tributaria la estima en el diez por ciento del avalúo de la propiedad en que se encuentren, lo que da un valor en bienes muebles de $ 794 millones 393,060.

A los valores de bienes muebles e inmuebles debiéramos agregar los mobiliarios que representan la riqueza en circulación y que, según nuestra legislación financiera, son constituídos por los títulos de créditos emitidos por las Municipalidades, corporaciones o empresas públicas; por las cédulas de la Caja Hipotecaria y por los títulos emitidos por sociedades o personas particulares; por las acciones de las sociedades anónimas; por el capital de las sociedades colectivas o en comandita simple; por los censos redimidos o reconocidos en arcas fiscales; y por los depósitos en los Bancos; pero, desgraciadamente, los roles de valores mobiliarios de todo el país a cargo de la Dirección General de Impuestos Internos no están terminados aún, a causa de que los contribuyentes, obligados a ciertas declaraciones y trámites, no se han apresurado a cumplir la ley.

Por otra parte, consideramos muy compleja las informaciones sobre los valores mobiliarios para valorizar la riqueza nacional, por cuanto varios de esos valores son nada más que derivaciones de la propiedad territorial, como los bonos hipotecarios, por ejemplo, o representaciones del crédito, lo cual es un elemento intangible; y declaraciones sobre el capital de sociedades que representan propiedades destinadas a producir mayor riqueza y que ya están incluídos en los avalúos de los muebles e inmuebles.

La riqueza es la posesión de cosas materiales útiles acumuladas por el trabajo del hombre y que puede utilizar en su provecho en cualquier momento.

Por estas razones, creemos más lógico dar, en seguida, en cambio de los valores mobiliarios, la economía monetaria depositada en los Bancos de nuestro país, en las cajas de ahorros particulares y públicas, en las tesorerías fiscales y municipales y la moneda circulante en los negocios, industrias y en los hogares domésticos, todo lo cual constituye la riqueza flotante o disponible de la nación:

| | |
|---|---|
| Depositado en los Bancos | $ 1.345.358.498 |
| Depositado en las Cajas de Ahorros en general, y en las Sociedades Mutuas de Empleados públicos y de los Ferrocarriles | 108.352.396 |
| En las Tesorerías Fiscales y Municipales | 11.316.348 |
| En los negocios, industrias y hogares domésticos | 50.000.000 |
| Total | $ 1.515.027.242 |

A esta cantidad rebajamos la emisión de papel moneda y de vales de Tesorería actualmente en circulación, que representa una deuda del Estado; y no una riqueza acumulada por las actividades humanas. . . . . . . . . $ 180,000.000

| | |
|---|---|
| Riqueza líquida en circulación | $ 1.335.027.242 |

Resumiendo los diversos elementos que constituyen la riqueza material reconocida y valorada de nuestro país, tenemos:

| | |
|---|---|
| Riqueza territorial | $ 7.943.930.600—79% |
| Riqueza en circulación | 1.335.027.242—13 " |
| Bienes muebles | 794.393.060— 8 " |
| Total | $ 10.073.350.902—100% |

Esta cantidad, sin embargo, no representa aún el total de nuestra riqueza nacional, por diversas causas, a pesar de que ella ha sido formada por elementos sacados y calculados de documentos oficiales.

Es oportuno recordar que en todos los países por muy bien organizados y disciplinados que sean, a pesar de la cultura de la población, como sucede en Inglaterra, Francia, Alemania, Italia y España, los contribuyentes ocultan a los ojos de las autoridades encargadas de la avaluación de los bienes el verdadero valor de sus riquezas; y a veces los mismos funcionarios por interés o por ignorancia disminuyen el avalúo de los bienes que deben sufrir la imposición. Si esto sucede en esos países, ¿qué no acontecerá en el nuestro, en donde no se han dado siempre pruebas morales en las relaciones con los gobiernos locales y centrales?

A este respecto podemos decir que el Alcalde de Valparaíso, que cumple su cargo con verdadera conciencia y patriotismo, hizo publicar últimamente un aviso en los diarios de la localidad, en el que ofrecía una gratificación especial a las personas que denunciaran a los propietarios que no hubieran inscrito sus propiedades para el efecto del pago de los impuestos establecidos por la ley, y que el resultado fué inmediato y halagüeño, pues, se denunciaron e inscribieron propiedades por un valor superior a diez millones de pesos, las cuales, sin esta ingeniosa medida, hubieran burlado el pago del impuesto, pues, la ley no establece acción pública ni sanción penal al respecto.

Por todas estas razones y otras que sería largo enumerar, consideramos que no es exagerado aumentar la cifra anotada anteriormente en un 20 por ciento; advirtiendo que en otros países se aumenta el monto reconocido en un 25 por ciento por los errores y ocultaciones de la fortuna privada.

Entonces, tenemos:

| | |
|---|---|
| Valor de la riqueza nacional reconocida y avaluada | $ 10.073.350.902 |
| Valor de la riqueza ocultada y omitida (20%) | 2.014.670.180 |
| Riqueza total de Chile | $ 12.088.021.082 |

Si esta riqueza se repartiera entre todos los habitantes, correspondería $ 3,022 a cada uno.

Nosotros calculamos que esta colosal riqueza está distribuída en esta proporción:

| | |
|---|---|
| En poder de particulares, 58 1\|3% | $ 7.050.942.697 |
| En poder del Estado y de los Municipios, 25% | 3.022.005.271 |
| En poder de la Iglesia, 16 2\|3% | 2.015.073.114 |
| | $ 12.088.021.082 |

Interesante sería complementar estas informaciones con el conocimiento de la repartición de la riqueza de economía privada y la distribución de la renta nacional, para que nuestros estadistas estudiaran concienzudamente la solución de muchos problemas de nuestra economía social y nacional, que reclaman imperiosamente las clases populares y el progreso económico del país.

A las oficinas públicas les corresponde, por lo menos, proporcionar los materiales necesarios para realizar este estudio de verdadero interés nacional.

EVARISTO MOLINA.

## Ley de ascensos en el ejército

"La Nación" del 14 de los corrientes, dió al público una carta del señor general, don Manuel Moore, dirigida al señor comandante del Batallón de Ferrocarrileros, con relación a un proyecto de ley de ascensos de que es autor dicho señor comandante.

El señor general Moore, al emitir su juicio sobre ese trabajo, se expresa en los siguientes términos, al considerar ciertas prerrogativas que el autor establece para los alumnos distinguidos de la Escuela Militar, de Aplicación y Academia de Guerra.

"Para ser justo, debería tomar, también en consideración, al oficial que se ha distinguido en las tropas (escuela en que se forja el verdadero hombre de guerra), sin haber pasado por los establecimientos de educación militar. La práctica ha demostrado entre nosotros y en los demás ejércitos, que no son pocos los académicos inútiles para el servicio de las tropas. Estos oficiales tienen, generalmente, gran verbalismo. Su mentalidad la gastan en debates y discusiones estériles de dialéctica, pero por lo mismo, no tienen discernimiento, carácter, abnegación, ni menos son hombres de acción. Dicen mucho y hacen poco o nada. No practican el verbo hacer. Casi siempre adolecen de la enfermedad que denominaremos obsesión decorativa. Todo su trabajo tiende a este fin. Para ello procuran atraerse al público lego en la materia y, principalmente, a los ciudadanos que tienen influencias sociales, políticas, o del poder y, también, por medio de la prensa se hacen generalmente un verdadero réclame para engañar a los demás y a sí mismos; pero, su obsesión es tan peligrosa que jamás comprenden que a los profesionales no se les puede engañar. También, esta clase de oficiales anda casi siempre a la pesca de condecoraciones honoríficas.

"Los subalternos de uno son los jueces más severos, pero a la vez, son, en general, los más justos. Aunque un superior lo desee no se les puede engañar.

"Por el contrario, el oficial formado en las tropas siempre es un hombre de acción y lo que ejecuta tiene que ser exacto y justo, porque lo ha sacado todo de la experiencia diaria que le da la práctica del mando".

Quiero principiar por creer que el señor general Moore, como todos los miembros del Ejército, lamentamos la publicación de esa carta, por los conceptos emitidos en ella y que vienen a herir a numerosos oficiales que, necesariamente, deben sentirse molestos, y con razón, al conocer la opinión que, sobre el particular, tiene un oficial general.

Pero, ya la indiscreción se ha producido, el público conoce cómo el señor general aprecia a los oficiales de Estado Mayor, a quienes dá el nombre de "Académicos" y, por lo tanto, tenemos que recoger los cargos y contrariando nuestra manera de ser, tratar de explicar en la mejor forma posible el error de esas apreciaciones.

Entrando a estudiar el párrafo transcrito que motiva el presente artículo, debo declarar que no comprendo la diferencia que el señor general hace entre los oficiales de tropa y "Académicos". Parece desprenderse de esto que el escalafón militar cuenta con estas dos categorías, separadas una de la otra por las virtudes y defectos que el señor general les concede. Claro es que cualquier profesional que eso lea, le dará su verdadero significado o, mejor dicho, ningún valor; pero, como se ha publicado en la prensa, y leído por toda clase de público, es necesario dar una explicación para aquellos que no están al corriente de la verdad de los hechos, lo que no nos será difícil, haciendo un corto resúmen de lo que es un "académico", como los titula el señor general.

Es un capitán, con un término medio de diez años de servicios, que se presenta como alumno de la Academia de Guerra, saliendo de las tropas, de la "escuela en que se forja el verdadero hombre de guerra", como lo dice el señor general, llevando como bagaje personal, calificaciones sobresalientes que comprueban ser un buen comandante de tropas; conocer bien los reglamentos; ser un buen administrador; tener espíritu militar y de trabajo; tener gusto por el estudio; etc., etc. Todo esto como se deja dicho, debe constar en las calificaciones de los cinco últimos años a la fecha de la presentación, y también en una calificación especial, que deben dar al interesado, para ese objeto, sus superiores gerárquicos, tal como lo hace el mismo señor general Moore, todos los años, con los subalternos que se presentan como candidatos a alumnos.

En la Academia de Guerra permanecen los oficiales dos y tres años, sometidos a un programa severo de estudios teóricos y trabajos prácticos, que no es del caso explicar, bastando sólo con decir que se estudia y trabaja en forma intensa, para lo cual se cuenta con un profesorado que lo forman los oficiales más prestigiosos del Ejército, después del retiro de los oficiales alemanes, que eran considerados grandes maestros.

Terminados los estudios, los alumnos del curso general de dos años, vuelven directamente a las tropas; los del curso especial de tres años, pasan al Estado Mayor General, en donde permanecen más o menos dos años, para recibir el título de oficial de Estado Mayor, destinándoseles en seguida a las tropas, y llevando unos y otros el mismo bagaje de condiciones y cualidades que tenían al separarse momentáneamente de las filas, aumentado esta vez con los conocimientos adquiridos en estos institutos, los que por más esfuerzos que se gasten, no pueden adquirirse en otra parte.

En resúmen, creo haber dejado bien probado el error del señor general al considerar dos categorías de oficiales: los de tropa y los "académicos"; pues, no hay tal, unos y otros son los mismos oficiales, formados todos en la misma "escuela donde se forjan los verdaderos hombres de guerra" es decir, en el Ejército, por cuanto en todas sus dependencias y reparticiones se ejercitan en igual forma las cualidades de un buen oficial.

Ahora bien, ¿es posible aceptar que esta corta y justificadísima ausencia de los oficiales "académicos" de las tropas, dé margen para suponer que con ella pierda el oficial la buena situación anterior? ¿Es posible que un general de la República se exprese de éstos calificándolos de parlanchines, sin discernimiento, sin carácter, sin abnegación e incapaces como hombres de acción? Y todavía creyendo poco lo dicho, continúa todo el párrafo dando a los "académicos" calificativos tales, que los deja en condiciones de considerarlos como un verdadero peligro dentro de la institución.

No se le escapan al señor general ni aún los contados oficiales, porque son muy pocos, que se dedican a escribir sobre problemas militares: a éstos les dice que tienen "obsesión decorativa", que sus artículos tienden sólo a hacerse "réclame" y "engañar al público". Jamás se me había ocurrido, se pudiera pensar que los oficiales que trabajan y ofrecen a sus compañeros el producto de sus estudios y experiencia, puedan hacerlo persiguiendo fines tan mezquinos; por el contrario, a estos oficiales debemos estimularlos y agradecerles su labor, tal cual le agradece el Ejército, al señor general Moore, sus frecuentes colaboraciones que, sobre temas de todo orden, publica periódicamente en la prensa, y también los libros de que es autor.

Aquí volvemos a preguntarnos, ¿es posible que un oficial general se exprese en estos términos de sus subalternos? ¿Es aceptable callar, sin levantar una protesta? ¿Acaso la disciplina no es de respeto y consideraciones recíprocas de abajo a arriba y de arriba a abajo?

En verdad, que el señor general Moore, que se dice un apóstol de la verdad y de la justicia, en esta ocasión, no ha estado con ellas, quizá, debido a algún hecho aislado que ha llegado hasta perturbarlo en los momentos en que escribió su carta; pero, no dudo que, después de leer este modesto artículo y pensar con calma, ha de modificar su criterio y considerar que los académicos son y serán siempre los colaboradores indispensables de los comandos y lo prueba el hecho de las peticiones que de norte a sur, y sin excepción, hacen todos los jefes, al departamento del Personal, solicitando académicos, como elementos necesarios para el desarrollo de los programas de instrucción y trabajo.

L. B.





## POLITICA

### "CONGRESO DE LA JUVENTUD RADICAL"

El Comité organizador del Congreso de la Juventud Radical que se celebrará en Noviembre del presente año, se reunirá mañana a las 5½ P. M., en Morandé 450.

Se nos pide encarecer la asistencia de los señores Arancibia, Constenla, Alamos, Gutiérrez y Vigorena.

### CENTRO LIBERAL

Mañana, a las 9 y media P. M., celebrará sesión esta institución política.

Se nos pide recomendar la asistencia, por haber importantes asuntos que tratar.



### LA VANGUARDIA DEMOCRATA

El Jueves último celebró sesión ordinaria este centro de propaganda política, bajo la presidencia de don Eduardo Gentoso.

Entre otros acuerdos de carácter interno, tomó los siguientes:

1.o Reintegrar el directorio con los señores: Artemio Gutiérrez, Nicasio Retamales, Misael Galdames, Carlos Molina, Felipe Díaz V., Julio Ramírez, Juan B. Martínez, Alejandro Morales y secretario, Alejandro Barañao;

2.o Comisionar a los señores José Domingo Galdames y Roberto Montero para que organicen los trabajos de propaganda en la 10.a comuna.

3.o Enviar una nota de felicitación al señor Guillermo M. Bañados, por su conferencia dada últimamente en La Vanguardia. La próxima estará a cargo del presidente de la institución, señor Gentoso; y

4.o Felicitar al Alcalde don José Víctor Besa, por su recta actuación en el conflicto con la Empresa Chilena de Tranvías y Alumbrado Eléctrico, al exigirle, de acuerdo con el contrato vigente, la baja de las tarifas.

### LIBERALES DEMOCRATICOS DE O'HIGGINS

Las agrupaciones de Rancagua, Maipo y Cachapoal han elegido delegado provincial ante el directorio general del Partido Liberal Democrático, al señor Luis Cuadra Hesse.

## Modas y Hogar



Taillem de jersey azul obscuro.—Chaqueta recta con bordados rojo y gran cuello de paño del mismo tono de los bordados, cinturón anudado adelante. Falda plegada

### NOTAS DE LA MODA

Los pequeños abrigos cortos y las en boga durante los hermosos días de la próxima primavera y no necesitamos reflexionar mucho para encontrar las razones de esta buena acojida: la mayoría de los abrigos caen recto y amplios sin marcar el talle, son mucho más fáciles para confeccionarse que los de cortes clásicos; y sobre todo se necesita muy poco género, algunos de estos se hacen forrados en bastista o seda, otros no llevan forro; estos abrigos y chaquetas de fantasía sientan admirablemente a las personas delgadas.

Existe una infinidad de modelos, su corte, el género con que se confeccionan y los adornos es lo que contribuye a la gran variación y les da un aspecto enteramente nuevo y encantador, algunos son destinados a completar una toilette, otros sólo sirven para viajes, estos últimos se hacen casi siempre de estilo Raglan pues son mucho más cómodos y prácticos.

Generalmente los pequeños abrigos se hacen del mismo género del vestido; pero también los hay de un sólo tono, que puede armonizarse admirablemente con una falda de cuadros o rayas, o bien de algún género de fantasía, pues éstos armonizan perfectamente con una falda de un solo tono.

Muchas prefieren el abrigo con esclavina corta, sencillamente adornado con gruesos pespuntes, los cuales pueden confeccionarse de color bordeaux, azulino o bien gris arena, este último es más práctico, pues sienta con cualesquier vestido. La mayoría de los abrigos son sencillísimos y se confeccionan de géneros de lana inglesa con grandes bolsillos, que les da un aspecto original solamente se forran hasta la mitad. Otros son de un sólo color y adornados con cuello, puños y forro de género de cuadros o rayas. Algunos cinturones van anudados en el costado o delantero, deben ser muy flexibles.

Los cuellos se hacen grandes o chicos, del mismo género que el vestido o bien de género claro, paño u otro género análogo, a veces son bordados, otros con grandes vueltas, no sientan bien a todas y son más adecuados para las personas delgadas.

Uno de los grandes modistos ha creado para la nueva estación un abrigo bastante original, es de tusor claro, formando cuadros con líneas de colores y forrado con gamuza gris mate muy flexible, es una verdadera fantasía que no está al alcance de todas.

Si durante la próxima estación es necesario mandar hacer un vestido de gabardina, sarga, tricotina u otro género de lana no aconsejo adoptar un pequeño abrigo porque su boga será muy efímera y habría lugar a arrepentirse pronto de tal adquisición; en tal caso es preferible escoger una chaqueta de líneas clásicas o uno de esos abrigos semi-largos.

LILY.

# AVISOS DE CRONICA

## Teatro Royal

**Compañía Española de Comedias ABAD-ARES**

**Hoy-Domingo 23 de Septiembre-Hoy**

Tres grandes funciones. Matinée, a las 3.30 P. M. La colosal comedia en tres actos y 4 actos, adaptada al castellano por José Ignacio de Alberti titulada:

**EL MISTERIOSO JIMMY**

Vermouth, a las 6 P. M. en punto. Reprisse de la alta comedia dramática en cuatro actos y 5 cuadros, original del gran escritor francés Jorge Ohnet, presentada con gran lujo y corrección, titulada:

**FELIPE DERBLAY**
**O el maestro de la Herrería**

Noche, función completa, a las 9.15 P. M. Estreno de la chistosísima comedia en tres actos eminentemente cómica, original de Mariano Pina Domínguez titulada:

**UN BAILE EN EL TEATRO REAL**

## Teatro Delicias

**Hoy-Domingo 23 de Septiembre-Hoy**

Colosal matinée, a las 3.15 P. M.
La grandiosa película policial:
**EL OJO DEL POLICIA**
El emocionante drama americano de indios y cow-boys:
**LA CARRERA SALVAJE**
Sección especial, a las 6.15 P. M. Por última vez la grandiosa creación nacional:
**ALMA CHILENA**
Noche, a las 9.15 P. M.
**ACTUALIDADES N.o 13 AÑO 1917**
Estreno.
**ODIO QUE RIE**
grandioso drama en 25 partes.
**CUPIDO CON MULETAS**
Grandiosa comedia, por el gran imitador de Chaplin.



## Espectáculos Max Glucksmann

**Unión Central.**—Matinée: La perla del ejército. 13, 14 y 15 series. Especial: Una joven rara. Noche: Una joven rara y Alcides se venga.
**Garden.**—Matinée: Jim mano larga. Especial: La cruz negra. Noche: Lucrecia Borgia.
**Septiembre.**—Tarde y noche: Lucrecia Borgia.
**Carmen.**—Matinée: Prudencia la pirata. Especial: La princesa. Noche: El camino del deber.
**Gran Circo.**—Matinée: El reino secreto, 7.a, 8.a y 9.a series. Especial: La moneda rota, 10, 11 y 12 series. Noche: El coche de la muerte.
**Coliseo.**—Noche: La cruz negra.
**Alameda.**—Especial y noche: El camino del deber.
**Apolo.**—Matinée: Jim mano larga.
**Atenas.**—La princesa.
**Yungay.** — Especial: La perla del ejército. 13, 14 y 15 series.
**American Cinema.** — Matinée: La perla del ejército, 13, 14 y 15 series.
**Providencia.**—La perla del ejército, 13, 14 y 15 series.
**Latorre.** — Matinée: Paulina, 4.a, 5.a y 6.a series. Noche: Prudencia la pirata.

# TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA LIRICA OFICIAL

MAESTRO DIRECTO: ALFREDJ PADOVANI

**HOY DOMINGO,** 5.a Matinée de Abono, **Pagliacci y Cavalleria Rusticana,**

**NOCHE,** 26.a Función de abono y 8.a del abono cívico;

**BOHEME**

**TEATRO BRASIL** HOY Domingo 23 de Septiembre. Matinée La preciosa cinta interpretada por Lidia Quaranta: **La Mujer de los Sueños.** Programa aprobado por la I. Municipalidad.—Especial y Noche a pedido de numerosas familias La gran hosa cinta americana que ha constituido uno de los grandes éxitos del cinematógrafo

**Las Orquídeas Negras**

## VIDA SOCIAL

**Matrimonio Iñiguez Larraín - Sanfuentes Correa.—**

Hoy, a las 11 A. M., será bendecido, en la capilla del Palacio de la Moneda, el matrimonio del señor Carlos Iñiguez Larraín con la señorita Laura Sanfuentes Correa.

La ceremonia será privada, asistiendo a ella sólo los parientes y deudos cercanos de la familia.

**En el Club Hípico.—**

Ayer en la tarde se verificó en el local de esta institución, la segunda reunión de la temporada.

Esta reunión constituyó un gran éxito por la numerosa asistencia de familias de nuestra sociedad y por la animación que reinó en ella.

Cerca de las 8 de la noche, se daba término a esta fiesta, retirándose los asistentes gratamente impresionados de las horas pasadas.

**Operación.—**

Ayer fué operada de apendicitis, con toda felicidad, la señorita María del Río Montt.

**Almuerzo.—**

Ayer, un grupo de amigos íntimos del señor Carlos Iñiguez Larraín, lo festejó con un almuerzo en el Club de la Unión, con motivo de su matrimonio.

Asistieron las siguientes personas: Carlos Pereira Iñiguez, conde de Vilana, Alfredo Rodríguez MacIver, Domingo de Toro Asta Buruaga, Alberto Palacios Wilson, Gustavo Gandarillas Prieto, Jorge Rodríguez Altamirano, Juan Villamil Concha, Santiago de Toro Asta Buruaga, Pedro Videla Huici, Augusto Garcés Gana.

**Exposición de retratos y obras selectas de arte extranjero.—**

La exposición de retratos y cuadros de autores extranjeros que se exhiben en el Palacio de Bellas Artes, es diariamente visitada por lo más culto e intelectual de nuestro público social y artístico.

Hoy Domingo, una banda de músicos, amenizará las horas de la tarde, que son las elegidas por el público para concurrir a la más interesante exposición que hayamos tenido entre nosotros.

La exposición permanece abierta de 9 a 12 M. y de 2 a 6 P. M.

**Recepción.—**

Ayer, en casa de don Guillermo Irarrázaval S. y señora Esther Jaraquemada de Irarrázaval, de cinco a ocho de la noche, tuvo lugar la recepción que ofrecen cada mes a sus relaciones sociales.

**Matrimonio concertado.—**

Se ha concertado el matrimonio de don Julio Montero Alarcón con la señorita Victoria Erevia Díaz.

**Matrimonio.—**

Se ha fijado para la segunda quincena de Octubre el matrimonio del señor Alvaro Valdés Smith con la señorita Rebeca Tagle Castillo.

**Residencia.—**

La señora María Luisa Holley de Castro Baeza y familia, han fijado su residencia en Domeyko N.o 1779.

**In Memoriam.—**

Mañana Lunes, décimo aniversario del fallecimiento de la señora Mercedes Calderón v. de Arioly, se dirá una misa por el descanso de su alma, a las 8 A. M., en el templo de la Merced.

—El Martes 25 del presente, a las 8 A. M., en la iglesia de San Alfonso, se oficiará una misa por el descanso del alma de la señorita Amanda Marchant González.

**Viajeros.—**

De Buenos Aires han regresado recientemente el señor C. Gordon John, señora Laura D. de John y señorita Josefina Darrigrandi.

—Se ha dirigido a Osorno la señora Luisa de Montecinos, acompañada de su hijo Marcelo.

—Ayer ha llegado de Zapallar la señora Sofía J. de Piwonka, acompañada de su hija Victoria.

—Ha regresado de Viña del Mar el señor don Ramón Ibáñez Muñoz.

**Concierto Valencia Courbis.—**

La primera presentación de la señora Valencia de A., efectuada el Viernes 21 en el Septiembre, ha sido todo un éxito.

El público la aplaudió sin reserva, especialmente en la Serenata de Mendelshon, de orquesta y de un segundo piano a cargo de la señorita Esmeralda Délano R., y en el Septuor de Saint-Saens.

La señora Julia de Valencia y el señor Carlos Valencia C., bastante aplaudidos en sus números de canto.

**Enfermo.—**

Se encuentra enfermo de cuidado en Valparaíso el señor Pedro León Parodi.

**En Buenos Aires.—**

De "La Prensa" de Buenos Aires tomamos las siguientes líneas:

"En la última combinación del Ferrocarril Transandino, han llegado a esta capital numerosas personas representativas de los principales círculos sociales y políticos de Chile, las cuales permanecerán en esta ciudad algunos días, con objeto de conocerla y visitar a sus compatriotas que entre nosotros resid...

Algunos de los huéspedes chilenos, los jóvenes, se proponen extender su viaje, que denominan de recreo, hasta las ciudades de Montevideo y Río de Janeiro.

Muchas familias argentinas, vinculadas con los viajeros chilenos, les han ofrecido fiestas íntimas y les preparan agasajos para los días en que permanecerán entre nosotros.

Además del diputado del Parlamento de Chile, señor Jorge Matte Gormaz y del señor Luis Izquierdo, de quienes nos hemos ocupado en nuestros números anteriores, han llegado a esta capital las siguientes personas de Chile: diputado Alvado Orrego, Raúl Claro Solar y señora, Nemesio Antúnez y señora, Alberto Bascuñán y señora, Luis Izquierdo Valdés, Manuel Hurtado Errázuriz, Julio Pérez Cotapos M., Alfonso Fernández, Carlos Ossa Prieto, Eduardo Irarrázaval, Luis Ossa Concha, Ismael Jara, C. Braga, Aurelio Leguas, Víctor Eyzaguirre, J. Luis Walker y Juan Larraín.

—

Durante el día de ayer, el señor Jorge Matte Gormaz, quien se encuentra en Buenos Aires desde el Domingo, fué muy visitado en su alojamiento del Plaza Hotel, por numerosos caballeros argentinos y chilenos residentes en esta capital.

El Jueves por la noche, en el Club del Progreso, se servirá una comida en honor del señor Matte, que le ofrecerá la comisión directiva del Aero Club Argentino.

El Viernes por la noche, en el Argentino, se dará una función de gala en su honor, organizada por el actor Florencio Parravicini, y el aeronauta señor Eduardo Bradley. Se pondrá en escena "El tango en París".

El Sábado, por la tarde, en el Círculo Militar Argentino, se realizará una recepción y concierto en honor del huésped, organizados por el señor Eduardo Bradley y un núcleo de oficiales de nuestro ejército y armada.

En la escuela militar de volación de El Palomar, también se prepara una fiesta y almuerzo en honor del señor Matte; pero aún no se ha fijado el día en que se realizará.



**CINE Alhambra HOY**

**Matinée a las 3 P. M.**
FIN de el
**REINO SECRETO**
Episodios 13, 14 y 15

**Selecta 4½**
**Las Leyes del Mundo**
Precioso drama sentimental

**FOX**
Dará hoy su segunda exhibición de
**"LA FIERA"**
Interpretada magistralmente por **Anna Luther** y **George Walsh**
En Especial 6¼ **ALHAMBRA.** Localidades numeradas.
Noche 9¼ En el **TEATRO VICTORIA.**
En breve: **FOX:** Presentará **Theda Bara.**

**Noche 9¼**
Estreno del hermoso drama Pathé
**La herencia de la infamia**
Terminará con la bonita comedia
**No había para tanto**



## TEATROS

**Teatro Royal.**—Un programa del más alto interés anuncia para las funciones de hoy la compañía Ares, que como se ha anunciado, seguirá funcionando una semana más.

En la matinée de las tres de la tarde se pondrá en escena la comedia "El misterioso Jimmy".

Para la sección de moda de la tarde se reprisará, a pedido de distinguidas familias de nuestra sociedad, la hermosa obra en cuatro actos "Felipe Derblay".

En función completa de la noche, como estreno en la temporada, irá "Un baile en el teatro real", que el señor Ares y su compañía ponen en escena con lujo de detalles y con gran cariño.

**Beneficio Abad.** — La señora Consuelo Abad, cuya función de beneficio está anunciada para mañana Lunes, ha preparado un programa especial en que subirá a escena en la tarde "El abolengo" de Linares Rivas, y en la noche, la hermosa obra "Josefina y mi mujer".

**Niza Concert.**—Un éxito fué el debut de la señorita Lola Sanz, verificado ayer tarde en esta sala. Se trata de una tonadillera joven, de buena figura y graciosa.

Agradaron también bastante las canciones de Paquita Sevilla y señora Taberner.

Hoy, como de costumbre, habrá dos funciones, tomando parte en ambas todos los elementos que componen el cuadro de revistas, variedades y bailarinas.

**Teatro San Martín.** — Para hoy anuncia la compañía que dirige Casimiro Ross un buen programa. En la matinée, se pondrán en escena dos obras: la graciosa pochada en dos actos "Romper cadenas" y la divertida comedia en tres actos "La tía de Carlos".

En la función nocturna se pondrá en escena el drama en cuatro actos, de Joaquín Dicenta, "Juan José".

**El concierto del tenor Carlos Tanner.**—Con todo éxito hizo, hace poco, su presentación en el Coliseo Nacional el joven tenor don Carlos Tanner.

Los éxitos halagadores conquistados por Carlos Tanner en los teatros más importantes de Viña del Mar y Valparaíso, dió ocasión a que al anuncio de este concierto, se viera el coliseo de la calle Arturo Prat muy concurrido.

El señor Tanner, como cantante, estuvo feliz.

**Teatros parisienses.**—Antes de la guerra, los teatros de París, permanecían cerrados durante los meses de Junio, Agosto y Julio. Los directores y empresarios esperaban con impaciencia el deseado momento de la apertura, traían el buen humor y excelente salud de los campos y playas en los que habían veraneado. Es que estos tres meses constituían para los parisienses los meses de descanso, de vacaciones e iban a pasarlos fuera de París. La capital se quedaba sin gente y las temporadas teatrales no tenían razón de continuar sin éxito. La guerra ha modificado las costumbres. La mayor parte del auditorio, que concurre a los espectáculos son licenciados deseosos de distraerse. Casi todos los teatros, para casi todos, la temporada ha sido feliz. En unos las "reprises" han vuelto a aplaudirse en otros un estreno se ha mantenido en el cartel más de cien noches consecutivas; todo en plena estación estival. Además, muchos cinematógrafos se han dedicado a la explotación de las "varietés" y los empresarios presentan verdaderas sorpresas.

¿Quién pretendía que durante la guerra los teatros debían cerrarse?

—

Ha sido muy comentada en París la noticia del salvamento de la gran actriz Sarah Bernhardt, que como se sabe, salvó milagrosamente del incendio ocurrido en el hotel que se hospedaba, el cual fué destruido casi en su totalidad. También se habla con alegría de la salud de la eminente dramática, después de haber sufrido una nueva operación quirúrgica y se dice que antes de regresar a su patria emprenderá una jira por las principales ciudades de Estados Unidos.

No es con fines lucrativos esta breve jira, sino única y exclusivamente con el fin de aportar recursos para los heridos y enfermos franceses de esta actual guerra. La sublimidad del arte de Sarah, es legendaria y por ello se espera una colecta superior a todo lo entregado por ahora por los demás artistas. La gran trágica, no ha olvidado nunca aquella propaganda de acercamiento cultural y comercial durante su estada entre los americanos y en cada representación que dé demostrará cuán bien sabe portarse como hija de Francia.

En París se la espera con ansia para tributarla un justo homenaje y se llevan a cabo los preparativos necesarios. Se ha sometido la idea a la aprobación de Maurice Bernardt.

—

En la Opera se hacen los preparativos para la inauguración de temporada que comenzará a últimos de Septiembre.

En el teatro Sarah Bernhardt ha obtenido un éxito clamoroso la obra "Nouveaux Riches" y después de casi un centenar de representaciones se clausuró el teatro para dar un relativo descanso a los artistas.

—

En el Odeón se reestrenó con buen éxito "L'Arlesienne", que fué la última obra de la temporada. Reabrirá sus puertas en Octubre próximo.

**BIOGRAFOS**

**"El misterio de la doble cruz".**—Esta película en series, que se estrenará en breve, es una de las más acabadas producciones cinematográficas de su género. La fotografía y la interpretación son de primer orden, y el argumento ha sido confeccionado de manera de causar una viva ansiedad al espectador.

El papel protagonista está a cargo de la actriz americana Miss Mollie King.

He aquí los títulos de los episodios de "El misterio de la doble cruz":

1.o El camarote número 7.
2.o El desconocido.
3.o Secuestrada.
4.o Una hora de vida.
5.o La corriente de vida.
6.o Los muertos retornan.
7.o Sucesos inexplicables.
8.o El desconocido interviene.
9.a Fuera de las barras.
10.o Atrapado.
11.o El sacrificio.
12.o El enigma de la cruz.
13.o El aguijón de los celos.
14.o La marca oculta.
15.o La doble cruz.

**Cine Alhambra.**—En la matinée, a las 3, se anuncian los episodios finales de la película "El reino secreto".

En tanda selecta, a las 4.30, se exhibe el drama Pathé "Las leyes del mundo", argumento interpretado por los artistas de la Comedia Francesa.

En la especial, a las 6.15, se exhibe "La Fiera", primera película marca "Fox" llegada a Chile.

En la nocturna, a las 9.15, se estrena "La herencia de la infamia", sentimental argumento editado por la Casa Pathé Freres e interpretado por los mejores artistas de la Comedia Francesa.

**Teatro Unión Central.**—Hoy matinée infantil, "La perla del ejército". De 5 a 6 P. M. Función Selecta, "El jugador de ley".

A las 6 1|4, estreno en Chile del drama "Una joven rara" y además otro estreno "Alcides millonario".

Noche, a las 9 1|4, reestreno "Una joven rara"; y a las 10 1|2, el sentimental drama "Madre ante todo".

**Teatro Septiembre.** — Matinée, "Rusia sombría", vista de la Casa World" y "Chaplin ladrón".

Tarde y noche, Lucrecia Borgia", reproducción del drama de Víctor Hugo, tema de trágicos amores.

Las entradas serán numeradas.

**Teatro Brasil.** — Esta sala ofrece hoy tres funciones: En matinée, según programa aprobado por la Ilustre Municipalidad, "La mujer de los sueños", por Lidia Quaranta, y en especial y noche, a pedido de numerosas familias, pues, es estrenó en el barrio, la film que ha constituído uno de los éxitos del cinematógrafo americano "Las orquídeas negras".

**Imperial.**—En matinée se continuará el desarrollo de "La moneda rota". En especial y en la noche, se dará un escogido programa.

**Teatro Iris.**—Hoy en la matinée, se estrena el tema "La plegaria del piel roja".

En la especial, se reprisa el drama de argumento moralizador titulado "Presagio".

En la noche, se estrena la película "La mujer que no sabía amar".

**Garden Theatre.** — Tres funciones presenta hoy este teatro: Matinée, a las 3.15 P. M., en la que se exhibirán nuevas fotografías de niñitos de conocidas familias y se exhibirá el drama de aventuras policiales "Jim mano larga", además "Chaplin".

Sección especial, a las 6.15 P. M., en la que se publicará el resultado del 20.o escrutinio del Concurso de Belleza y se estrenará el drama pasional y tragedia de actualidad basado en los preliminares de la revolución rusa, interpretada por la actriz americana Kitty Gordon, titulada: "La Rusia sombría".

En la función nocturna, a las 9.30 P. M., se exhibirá por última vez la adaptación cinematográfica del drama de Víctor Hugo, "Lucrecia Borgia", interpretado por la actriz americana Miss Florencia Reed, titulado "El eterno pecado".

**Teatro Delicias.**—En la matinée, se pasan las películas "El ojo del policía" y "La carrera salvaje".

En la sección especial, a las 6.15 la hermosa película nacional "Alma Chilena".

En la función nocturna, se exhibirán tres cintas "Actualidades número 13, año 1917", el drama en 25 partes "Odio que ríe" y la comedia "Cupido con muletas".

**Teatro Alameda.** — Tres escogidas funciones dará hoy este cinema.

Para la matinée anuncia "El reino secreto", en las series 10, 11 y 12; en la especial, la hermosa Susana Grandais en "Camino del deber", y en la nocturna, estreno de la película de actualidad "La Rusia sombría".

**Cine Apolo.**—Dará este cinema hoy tres funciones.

En matinée, "Jim mano larga"; en la especial, "Venus de Arles" y en la noche, "Camino del deber" por Susana Grandais y Signoret.

**American Cinema.** — Esta sala da hoy tres funciones.

En la matinée, "La perla del ejército", series 13, 14 y 15; en la especial, "Odio que ríe" por Matilde di Marcio, y en la noche "El fuego de Vesta".

**Teatro Atenas.**—Hoy dará este teatro en matinée "La moneda rota", series 17, 18 y 19; en la especial, "El reino secreto", 10, 11 y 12 series; y en la noche Leda Gys y Camilo de Rissi en "La Princesa".

**Teatro Santiago.**—Anoche se repitió con mucha aceptación la bonita comedia sentimental de los hermanos Alvarez Quintero "Amores y Amoríos", la que se da nuevamente hoy en la matinée.

Fueron especialmente aplaudidos la señorita Delgado Caro y los señores Mezegnòr y Campos.

En la vermouth de hoy se da la hermosa comedia dramática de Bernstein "El ladrón". Y por la noche, el drama de los Quintero "Malvaloca", obras que han sido aplaudidas en su presentación por esta compañía.

**"El velón de Lucerna".**—En la semana se estrenará por la compañía Delgado-Campos, en el Teatro Santiago, esta comedia de los aplaudidos escritores Paso y Abati.

Se trata de una pieza de género completamente desconocido para nuestro público, y que se conoce con el nombre de teatro de magia, cuya novedad reside en los efectos provenientes de la mise en escena. La obra será montada con todo lujo, para lo cual se ha confeccionado una espléndida atrezzerie y el pintor escenógrafo Cifuentes ha pintado hermosos decorados.



**DIRECCIÓN DEL ALCANTARILLADO**

Se piden propuestas públicas para la construcción del Alcantarillado Público de la Avenida Matucana (lado poniente) entre las calles Mapocho y Santo Domingo.

Las propuestas se abrirán el 2 de Octubre próximo, a las 4 P. M.

Las bases y antecedentes se pueden consultar diariamente de 3 a 5 P. M., en Moneda 830.

EL DIRECTOR
4295-24-i

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

Servicio de "The United Press" y de nuestros corresponsales especiales

# LA GRAN GUERRA

## Continua la tercera batalla de Flandes

EN LOS ULTIMOS DOS DIAS LOS ALEMANES HAN CONTRA-ATACADO INCESANTEMENTE EN TODA EL AREA COMPRENDIDA POR LA OFENSIVA BRITANICA. — LAS TROPAS DEL GENERAL HAIG HAN CONSOLIDADO FUERTEMENTE SU SITUACION EN LA MAYORIA DE LAS POSICIONES CONQUISTADAS.—EN LA TARDE DE AYER PASABA DE 3,000 EL NUMERO DE PRISIONEROS ALEMANES

**El ejército del general von Schemetow asume vigorosamente la ofensiva en la región de Jacobstadt**

HA PENETRADO EN LA LINEA RUSA EN UN FRENTE DE CUATRO KILOMETROS Y EN UNA PROFUNDIDAD DE DIEZ.—EN ESTE SECTOR LOS RUSOS SE HAN RETIRADO A LA ORILLA ORIENTAL DEL DWINA, DEJANDO EN PODER DE LOS ALEMANES 400 PRISIONEROS Y 50 CAÑONES.

***Los italianos atacan de nuevo el monte de San Gabriele***

UN COMUNICADO DE VIENA ANUNCIA EL FRACASO DE ESTA OPERACION

LAS PATRULLAS NAVALES BRITANICAS BOMBARDEARON AYER A OSTENDE

**Se han publicado las respuestas de Austria y Alemania al Papado**

AMBAS POTENCIAS MANIFIESTAN SU DISPOSICION DE PROPICIAR LA SUSTITUCION DEL IMPERIO DE LA FUERZA POR EL DEL DERECHO PROPUESTO POR EL VATICANO

## El Gobierno argentino ha exigido explicaciones categóricas y perentorias a Alemania

**En la Cámara se discute una moción encaminada a la declaración del estado de beligerancia con el Imperio alemán**

## En el frente Occidental

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 22. (Oficial). — En el frente de Ypres, el enemigo ha continuado desarrollando sus contra-ataques, en los que emplea gran número de fuerzas, sin otro resultado que aumentar el número de sus bajas.

Al este de Saint-Julien, contraatacó poderosamente, en formación cerrada, en un amplio frente. En su avance, la infantería alemana logró establecerse en un punto a corta distancia de nuestras nuevas posiciones, pero in contra-ataque local, fué obligada mediatamente, por medio de un a retirarse. En todos los demás puntos abarcados por el contra-ataque enemigo, nuestras tropas del West-Lancashire, y de London, rechazaron al enemigo con grandes pérdidas, y al cabo de dos horas de fiera lucha, toda la nueva línea británica quedaba enteramente libre de enemigos.

En la tarde de hoy el enemigo emprendió un nuevo ataque a ambos lados del camino de Ypres a Menin, y fué también rechazado después de haber sufrido bajas considerables.

Al este de Langemarck, en la tarde de ayer, un tercer contra-ataque enemigo fué enteramente desbaratado por nuestra artillería.

COMUNICADO FRANCES

PARIS 22. (Oficial). — Al norte de Jouy, el enemigo emprendió un ataque sorpresivo que fracasó por completo.

A ambos lados del Meuse, la artillería ha luchado vivamente.

En los demás puntos del frente ha habido calma.

El jueves fueron derribados dos aeroplanos alemanes, y ocho obligados a descender sin control o deteriorados seriamente.

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 22. — Durante el día de ayer, los alemanes continuaron sus obtinados contra-ataques en todo el frente por nuestra victoriosa ofensiva del día anterior. Todos sus esfuerzos fueron infructuosos, y les significaron pérdidas dolorosísimas.

Durante el día de ayer hicimos avanzar nuestra línea en diferentes puntos.

Al sur de la aldea de Tower, nuestras tropas se apoderaron en la mañana de ayer de un sistema de trincheras alemanas reforzadas con concreto.

Un poderoso contra-ataque emprendido por los enemigos para recuperar esta posición, fracasó completamente.

Al este de Saint-Julien, nos apoderamos de una granja fortificada.

Al este de Langemarck, los alemanes emprendieron un fuerte contra-ataque que fué quebrantado por nuestra artillería.

Ayer en la tarde, el número de prisioneros hechos en la ofensiva subía de 3,000.

Durante el ataque de la infantería, nuestros aeroplanos de combate, volando a una altura que fluctuó entre los 1,000 y los 100 piés, estuvieron haciendo fuego de ametralladora sobre las columnas de infantería y las trincheras enemigas.

El jueves, los aviadores británicos dejaron caer 68 bombas sobre la estación del ferrocarril de Ledighen; 96 sobre el aeródromo al noreste de Lille y 103 sobre los campamentos situados detrás de la línea de batalla.

A pesar de que la atmósfera no se presentaba favorable, nuestros aviadores dejaron caer durante la noche, 2 toneladas de bombas sobre las estaciones de Ledeghen, Roulers y Menin.

En la tarde, los aviadores alemanes mantuvieron alguna actividad. Diez de ssu máquinas fueron destruídas y seis fueron obligadas a descender sin control. Diez de nuestros aeroplanos no han vuelto.

### En los campos de Flandes

**Un ataque alemán con bandera blanca.— Es rechazado como los precedentes y los que le siguieron**

CUARTEL GENERAL BRITANICO EN FRANCIA, 22.— Durante la noche han continuado, uno en pos de otro, los ataques y contra-ataques a todo lo largo del sector del camino de Menin a Ypres. La línea británica ha permanecido manifiestamente intacta. El campo ha quedado sembrado de cadáveres alemanes.

En Gravenstaffel, al norte de Zonnebecke, los alemnaes se dirigieron hacia las líneas británicas, mostrando una bandera blanca. Pero los ingleses sospecharon una celada por parte de los teutones y se prepararon convenientemente. Inmediatamente la artillería alemana comenzó un espantoso fuego de cortina al que siguió un ataque furioso de las tropas alemanas en contra de las posiciones de los británicos. Los alemanes lograron llegar hasta algunos puntos de las líneas británicas, y después de una desesperada lucha consiguieron penetrar en algunos sitios en una extensión de trescientas yardas. Pero las tropas británicas se rehicieron pronto, y rechazaron al enemigo, empujándolo hasta su punto de partida.

Combates análogos se han desarrollado en otras partes del frente británico, con iguales resultados.

Los alemanes atacaron anoche el frente de Ninne, lanzando contra nuestras trincheras grandes masas de tropas. Pero este ataque, como los otros, fué rechazado. La caballería británica tomó por su cuenta a esas tropas y la carne de cañón del Kaiser fué pulverizada, y los pocos sobrevivientes se retiraron en desorden.

Como en la colina de Messines, la actual batalla aparece completa en sí misma, y quizá es la más importante de las victorias obtenidas en la campaña del verano.—William Philip Simms.

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 22.— (Oficial). En el frente de los ejércitos del príncipe Rupprecht de Baviera, los ingleses han emprendido nuevos avances en distintos puntos, pero han sido contenidos por nuestro fuego defensivo. En algunos sitios sus asaltos han sido rechazados en reñidos combates cuerpo a cuerpo. Se ha luchado con particular encarnizamiento, especialmente entre el camino de Boesinghe y Staten y el de Ypres a Roulers.

Mas al sur, hasta el canal que pasa cerca de Hollebeke, gracias a nuestro fuego destructor, el enemigo, a pesar de sus violentos esfuerzos, apenas si ha logrado tomar posesión de uno que otro punto de nuestras defensas.

En la mañana de hoy, después de un extraordinario desarrollo de la intensidad de los duelos de artillerías, las infanterías se empeñaron en una serie de ataques y contra-ataques que terminaron en nuestro favor.

En el frente de los otros ejércitos del frente occidental, se ha luchado sólo levemente.

En el área de Flandes, nuestros aviadores han actuado en forma sobresaliente. En los últimos dos días, 39 aeroplanos y dos globos cautivos enemigos han sido derribados.

Tres de nuestros aviadores han caído.

## En el frente Oriental

COMUNICADO RUSO

PETROGRAD 22. — En la región de Riga, ayer, después de un recio fuego de artillería, el enemigo emprendió un poderoso ataque en dirección a Sissegale.

En la región de Pacobstadt, el enemigo estuvo ayer bombardeando violentamente nuestras posiciones, particularmente las de Fokterselburg, y algunas de retaguardia.

A medio día, el enemigo emprendió un ataque en que se apoderó de algunas de nuestras posiciones al suroeste de Mini.

El enemigo se apoderó, además, de algunas de nuestras trincheras a dos millas de distancia del Dwina. Nuestras retaguardias cubren la retirada a la ribera derecha del Dwina.

En el frente sudoccidental, en la región de Swenciany, y al suroeste de Gostavy Postavy, ha habido intensísimos duelos de fusilería.

En el frente de Rumania, al norte de Muncelum, el enemigo, previo el acostumbrado bombardeo preparatorio, emprendió tres impetuosos ataques que fueron rechazados por las tropas rumanas.

Al norte de Grozesci, un intento realizado ayer en la mañana por el enemigo, para apoderarse de un sector atrincherado, fué igualmente desbaratado por los rumanos.

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 22.— (Oficial). En el teatro de operaciones de Rusia en la ribera occidental del Dwina, las tropas que comanda el teniente general von Schmetow, después de un bien preparado ataque, han obligado a los rusos a replegarse al noreste de Jacobstadt.

En un impetuoso asalto, el enemigo ha sido empujado hasta el río, en un frente de cuatro kilómetros y en una profundidad de diez, y desde la ribera occidental del Dwina ha debido pasar a la oriental en una gran extensión, a la altura de Jacobstadt.

En estas operaciones hemos hecho más de 400 prisioneros y nos hemos apoderado de más de 50 cañones.

## La situación en Rusia

LOS COSACOS ACEPTAN LAS EXPLICACIONES DE KALEDINE.

PETROGRAD 22. — La mayoría de los cosacos, reunidos en asamblea general en Novo-Tcherkask, aprobó las explicaciones dadas sobre su actitud por el general Kaledine.

Kaledine expresó que él y Korniloff eran fervientes partidarios del establecimiento del régimen republicano democrático.

CAMBIOS EN EL ALTO COMANDO DEL EJERCITO

PETROGRAD 22. — En una conferencia celebrada ayer en el cuartel general, se reconoció la necesidad de efectuar numerosos cambios en el alto comando del ejército.

### El programa del nuevo ministro de la guerra

**La regeneración del ejército. — Hacia la reducción de los efectivos.**

PETROGRAD 22. — El nuevo Ministro de la guerra, general Verkhovsky, de vuelta del Cuartel General, ha explicado su programa al "Soviet", en la siguiente forma:

"Hay dos sistemas para regenerar el ejército; el primero, consiste en tomar medidas represivas y sanguinarias, y el otro, se basa en el establecimiento de una disciplina saludable en las filas. El primero es el sistema que ya se ha empezado a aplicar en el frente.

"Otro problema importante es la reducción de las fuerzas militares, que son mayores que las que las fuerzas económicas del país pueden sostener en realidad. Sólo la décima parte de los soldados que están en el frente, es necesaria, mientras los otros permanecen en la retaguardia y consumen enormes recursos. Por eso, el Gobierno ha resuelto reducir a un tercio sus efectivos actuales, sin disminuir el número de tropas de servicio activo".

LA CUSTODIA DE KORNILOFF

PETROGRAD 22. — El "Soviet" ha insistido en que es insuficiente la guardia que custodia a Korniloff, y ha pedido que se traslade a éste a la prisión municipal.

Kerensky ordenó que Korniloff fuera sacado del hotel donde se encontraba detenido y que su custodia fuese encomendada a otra guardia.

KERENSKY LLAMA A VARIOS GENERALES

PETROGRAD 22. — El jefe del Gobierno, Kerensky, ha llamado de sus cuarteles generales a varios jefes del ejército, entre ellos, al general Tcheremisseff, a quien se indica como probable sucesor de Alexieff en el comando del ejército.

## Las respuestas de los Imperios Centrales al Vaticano

### Del Emperador de Austria - Hungría

**"El futuro arreglo del mundo debe basarse sobre la fuerza moral del derecho".— Expresiones en favor de la reducción recíproca y gradual de los armamentos.**

AMSTERDAM, 22.—Una comunicación recibida de Viena transcribe el texto de la nota en que el Gobierno de Austria-Hungría responde a las proposiciones pacifistas del Vaticano, y que es el siguiente:

"Santo Padre:

"Con la debida veneración y con emoción profunda hemos tomado conocimiento de las nuevas consideraciones que Vuestra Santidad, en el cumplimiento de la sagrada misión que le confiara el Todopoderoso, ha hecho a nosotros y a los jefes de las otras naciones beligerantes con la intención de llevar a las naciones, tan penosamente probadas, a una unidad que restablezca la paz.

"Con el agradecimiento en el corazón hemos recibido este nuevo don del cuidado paternal que vos, Santo Padre, concedéis siempre sin distinción a todos los pueblos. Desde lo más íntimo de nuestro corazón saludamos esta exhortación conmovedora que habéis dirigido a los beligerantes.

"Durante esta cruel guerra hemos considerado siempre a Vuestra Santidad como al personaje más elevado que, en virtud de su misión, que llega más allá de las cosas terrenales, y en gracia del alto concepto de los deberes que le incumben, está muy por encima de los beligerantes y llegar a ser inaccesible a toda influencia, y podría hallar el medio que condujese a la realización de nuestro propio deseo de paz duradera y honrosa para todas las partes interesadas.

"Desde que ascendimos al trono de nuestros mayores y tuvimos plena conciencia de la responsabilidad que pesa sobre nosotros ante Dios y ante los hombres, por la suerte de Austria, nunca perdimos de vista el alto propósito de devolver a nuestro pueblo, tan pronto como fuese posible, la bendición de paz. Poco después de nuestra ascensión al trono, nos fué concedido, en común con nuestros aliados, dar un paso que consideramos preparado por nuestro gloriosísimo antecesor Francisco José, a fin de allanar el camino para la paz duradera y honrosa. Dimos expresiones de este deseo en el discurso del trono en la inauguración del Reichstalt mostrando con ello que nos esforzábamos por conseguir una paz que libertara la vida futura de las naciones del rencor y de la sed de venganza y las asegurara durante las generaciones venideras contra el empleo de la fuerza armada.

"Nuestro Gobierno unido, entretanto, no dejó de expresar en repetidas y terminantes declaraciones que oyó todo el mundo, nuestra propia voluntad y la de todos los austro-húngaros de terminar el derramamiento de sangre con una paz tal como Vuestra Santidad la tiene en su mente. Nos consideramos felices al pensar que nuestros deseos, desde el principio, se dirigieron siempre al mismo objeto que Vuestra Santidad hoy caracteriza como aquel que debemos esforzarnos por conseguir.

"Consideramos atentamente las indicaciones concretas y prácticas de Vuestra Santidad, llegando a las conclusiones siguientes:

"Con convicción arraigadísima acogemos la idea capital de Vuestra Santidad, de que el futuro arreglo del mundo debe basarse, con la eliminación de las fuerzas armadas, sobre la fuerza moral del derecho y sobre un régimen de justicia internacional y legalidad. Nosotros también estamos imbuídos en la esperanza de que un sentido fortalecedor de ilustración regenere moralmente a la humanidad. Apoyamos, pues, la opinión de Vuestra Santidad, de que las negociaciones entre los beligerantes deben y pueden conducir a un acuerdo por el cual, con el establecimiento de garantías apropiadas, los armamentos en el mar, la tierra y el aire se reduzcan recíproca y gradualmente hasta un límite fijo por el cual se liberten los mares de toda dominación y preponderancia, quedando abiertos igualmente para todos.

"Con plena conciencia de la importancia que tiene para el establecimiento de la paz el método que propone Vuestra Santidad, a saber: el sometimiento de las disputas internacionales al arbitraje obligatorio, estamos también preparados para entrar en negociaciones sobre la proposición.

"Si, como deseamos de todo corazón, se llegase entre los beligerantes a convenir que realizaran esta sublime idea, dando con ello seguridad de que no será entrabado el futuro desarrollo de Austria-Hungría, entonces no será difícil hallar una solución satisfactoria a las otras cuestiones pendientes para un arreglo entre los beligerantes con espíritu de justicia y con una consideración razonable de las condiciones de una y otra parte.

"Si las naciones entran a negociar con deseos de paz en el sentido de las proposiciones de Vuestra Santidad, la paz florecerá en las naciones, se les podría libertar de sus pesadas cargas materiales y se les abriría nuevas fuentes de prosperidad.

"Guiados por el espíritu de moderación y consideración, vemos en las proposiciones de Vuestra Santidad una base conveniente para iniciar negociaciones. Con el propósito de preparar una paz justa y duradera, deseamos vivamente que nuestros actuales enemigos substenten las mismas ideas.

"Con este espíritu imploramos al Todopoderoso que bendiga la obra de paz que Vuestra Santidad ha empezado.—Carlos."

### De la cancillería Imperial alemana

**"El Kaiser siempre consideró como su principal y más sagrada tarea preservar la paz del mundo".— Se acepta el principio de la sustitución de la fuerza de las armas por la del derecho**

AMSTERDAM, 22. — Desde Berlín se ha transmitido el texto de la respuesta de Alemania a la nota pacifista del Vaticano. Está dirigida al Secretario de Estado Pontificio, Cardenal Gasparri, y dice textualmente:

Señor Cardenal:

"Vuestra Eminencia tuvo la bondad de transmitir al Kaiser, con nota de 2 de Agosto, la nota en que S. S. el Pontífice, lleno de pesar por las devastaciones de la guerra mundial, dirige un patético llamamiento a los jefes de las naciones beligerantes.

"El Kaiser se ha dignado darme cuenta de la carta de Vuestra Eminencia y me ha encargado contestarla.

"Su Majestad ha estado siguiendo durante mucho tiempo, con alto respeto y sincera gratitud, los esfuerzos de Su Santidad, realizados con espíritu de imparcialidad verdadera, para aliviar en cuanto sea posible los sufrimientos que la guerra ocasiona y para apresurar el término de las hostilidades. El Emperador ve en el último paso dado por Su Santidad una nueva prueba de sus nobles y humanos sentimientos, y

acaricia vivamente el deseo de que para beneficio del mundo en general, tenga éxito el llamamiento del Pontífice.

"Los esfuerzos de Su Santidad con el fin de allanar el camino para un acuerdo entre los pueblos podrían seguramente contar con una acogida simpática y el apoyo completamente cordial del Kaiser, puesto que él, desde que asumió el gobierno, consideró como su principal y más sagrada tarea preservar la bendición de la paz para los alemanes y para el mundo. En el discurso con que inauguró el Kaiser las sesiones del Reichstag, el 25 de Junio de 1888, prometió que su amor al ejército alemán y su situación respecto de él, no lo harían nunca caer en la tentación de interrumpir los beneficios de la paz, a menos que se le impusiera necesariamente una guerra por un ataque a Alemania o a uno de sus aliados.

"El ejército alemán, dijo entonces Su Majestad, debe ser garantía de paz; y si, a pesar de todo, la paz se rompe, el ejército alemán debe ser capaz de vencer con honor".

"El Kaiser ha cumplido con actos la promesa hecha, en veintiséis años de feliz gobierno, a despecho de las crecientes provocaciones y tentaciones. En la crisis que tuvo como resultado la actual conflagración, los esfuerzos del Kaiser fueron hasta el último momento encaminados a arreglar pacíficamente el conflicto, y una vez declarada la guerra contra sus deseos, el Kaiser, de acuerdo con sus aliados, fué el primero en declararse solemnemente pronto para iniciar negociaciones de paz. El pueblo alemán sostuvo los vivos deseos de paz del Kaiser, porque Alemania sólo busca, dentro de sus fronteras nacionales, el libre desarrollo de sus facultades espirituales y materiales, y, fuera del territorio imperial, una libre competencia con las naciones que gozan de iguales derechos, y considera que la emulación en el libre juego de las fuerzas del mundo en pacífica lucha, debe conducir a unos y a otros a la más alta perfección de las facultades humanas. Pero el desastroso encadenamiento de sucesos de 1914 destruyó en absoluto el dichoso curso de su desarrollo y transformó a la Europa en un sangriento campo de batalla.

"Apreciando la importancia de las declaracionese de S. S., el gobierno imperial no dejó de someter sus insinuaciones al más sincero y escrupuloso examen, y las medidas especiales que fueron tomadas después de la clausura de la conferencia de representantes del pueblo reunida para discutir la contestación y las cuestiones promovidas, prueban cuán sinceramente desea el gobierno encontrar una base práctica para el establecimiento de una paz justa y duradera.

"El gobierno imperial recibe con especial simpatía la idea dominante de que en el futuro el poder material de las armas debe ser reemplazado por el poder moral del derecho. Está también convencido de que el enfermo organismo de la sociedad humana sólo podrá cuararse mediante el aumento de la fuerza moral del derecho. De ello fluye como conclusión el acuerdo con los propósitos de una simultánea disminución de las fuerzas armadas de todos los Estados y la institución del arbitraje obligatorio para las contiendas internacionales.

"Nosotros participamos de la opinión de que deben dictarse reglas definidas para garantizar una simultánea y recíproca limitación de los armamentos, en la tierra, en el aire y en el mar.

"También es verdad que la libertad y la comunidad de los mares debe prevalecer en las relaciones internacionales y que vendrá la tarea de resolver los conflictos no por las armas sino mediante procedimientos pacíficos.

"Nosotros reconocemos con Su Santidad que úna gran paz producirá estos efectos. El gobierno imperial apoyará toda proposición encaminada a ese resultado que sea compatible con los intereses vitales del Imperio Alemán.

"El pueblo alemán, en razón de su proposición geográfica, y sus necesidades económicas, debe descansar en la confianza de un intercambio pacífico con sus vecinos y con los países distantes. Por eso ningún pueblo tiene más motivos que Alemania para desear que en las relaciones de las naciones entre sí, prevalezca un espíritu conciliador y fraternal en vez del odio universal. Si las naciones son guiadas por ese espíritu, se reconocerá el hecho importante de que hay más fuerzas en la que las une que en lo que las separa. Luego, tendrán también éxito en el arreglo de los puntos individuales de desacuerdo en forma satisfactoria para todas, con lo cual será imposible la repetición de esta universal catástrofe.

"Unicamente sobre estas bases será posible establecer una paz duradera que promueba un acercamiento intelectual y el retorno a la prosperidad económica de la sociedad humana.

"Esta seria y sincera convicción alienta nuestra confianza de que los enemigos verán también en las bases indicadas, fundamento apropiado para procurar con un razonable espíritu acercar la paz del porvenir".

Este documento está firmado por el Canciller Michaelis.

## Las discusiones sobre paz

ESPAÑA EN LAS GESTIONES DE PAZ DEL VATICANO

AMSTERDAM, 22.— Los diarios de Berlín publican una información obtenida en la Embajada de España que dice que el Gobierno español manifestó semi-oficialmente al Vaticano que estaba dispuesto para apoyar cualquier movimiento en favor de la paz que fuera iniciado por el Papa.

### Londres juzga las respuestas de los Imperios Centrales al Papa

**No se ha avanzado un paso hacia la paz.—Consideraciones adversas de la prensa.—"Es ocioso hablar del futuro sin considerar el presente".**

LONDRES, 22.—De la publicación de las respuestas de Alemania y Austria al Vaticano, confirmando una creencia generalizada en la opinión británica, se desprende que los Emperadores Guillermo y Carlos no han conseguido o han rehusado dar al Papa una respuesta directa a sus proposiciones de paz.

Se ha constatado que en ninguna de las partes de estos ceremoniosos y extensos documentos, llenos de proposiciones relativas a las relaciones internacionales futuras, hay la más simple proposición referente a los términos por los cuales la guerra podría terminar.

Los aliados nunca habían esperado que la intervención del Papa pudiese traer algún resultado efectivo por ahora. Sin embargo, las recientes informaciones sobre disensiones entre Alemania y el Austria, respecto de la cuestión de Bélgica, junto con la creencia de que Alemania abandonaría todos sus intentos de dominación de Bélgica, nos habían hecho pensar que las respuestas de los Imperios Centrales pudieran haber contenido algún sentimiento en ese sentdio. Y hemos visto que, por el contrario, este asunto ni siquiera ha sido mencionado en esos documentos, como tampoco lo ha sido la cuestión de Alsacia y Lorena.

En vista de estas circunstancias, Londres declara unánimemente que no se ha avanzado un ápice en el sentido de la paz desde que Lloyd George afirmó que Alemania debía aprender a deletrear la palabra "restauración".

Con todo, causa alguna satisfacción el intento dirigido a conocer las exigencias de los aliados que envuelve la declaración de que en el pueblo alemán tendrá voz en las futuras negociaciones, que es como se interpreta el acápite de la nota alemana que se refiere "a un estrecho contacto entre el Gobierno y los representantes del pueblo para discutir la respuesta a las proposiciones del Papa.

Existen creencia bien fundadas de que el Vaticano se está preparando para aceptar cualquiera respuesta, en cualquier grado favorable a sus proposiciones, como base para continuar en sus esfuerzos para conseguir un acercamiento entre los beligerantes.

A juzgar por los editoriales de hoy de los diarios londinenses, un segundo esfuerzo de Su Santidad no tendrá eco alguno ni aún en aquellos diarios que recibieron con alguna satisfacción su primer intento.

"The Star", que pertenecía a este grupo, dice ahora:

"Debemos decir de una vez que las respuestas de los Imperios Centrales al Papa no dan esperanzas de resultado práctico alguno de la intervención papal.

"Nada hay en estas respuestas referente a Bélgica; nada referente a Serbia; nada referente a Alsacia y Lorena.

"Los aliados rehusan considerar esto como base satisfactoria para negociaciones.

"Quizá lo más importante es que el pueblo alemán, que quiere de veras la paz, estará sumamente descontento por la respuesta hecha en su nombre.

"Esperamos tormentas en el Reichstag cuando se reuna otra vez."





"The Westminster Gazette", que también pertenecía a dicho grupo de diarios, dice:

"Es ocioso hablar del futuro sin considerar el presente." — Lowell Mellet.

SOBRE LA RESPUESTA ALEMANA AL PAPADO

Comentarios de la Cancillería británica

LONDRES 22. — En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha obtenido el siguiente comentario, sin carácter oficial, sobre la contestación del Emperador Guillermo de Alemania al Papado:

"Apenas parece necesario mirar la respuesta de Mr. Wilson al Papa para comentar largamente la respuesta alemana. Basta señalar que ésta no contiene una sola palabra respecto de la restauración y la reparación de los recientes hechos históricos.

"Especialmente la correspondencia cambiada entre el Kaiser y el Czar dan pie para un interesante comentario contra las pretensiones del Kaiser, quien dice "que la conservación de la paz ha sido su obra más sagrada".

## La guerra austro-italiana

POR QUE FUERON DECLARADAS ZONAS DE GUERRA GENOVA, TURIN Y ALESSANDRIA

ROMA, 22.— Las provincias de Génova y Turín fueron declaradas zona de guerra en vista de que son grandes centros de producción de artículos bélicos y la de Alessandría porque es un centro extratégico.

EXPRESIONES DEL GENERAL CADORNA ENTRE LOS PERIODISTAS

ROMA, 22.— El general Cadorna recibió recientemente a los corresponsales en los frentes, ante les cuales señaló la necesidad de mantener una extricta disciplina social y una unidad de propósitos inalterable para llegar a la victoria.

Agregó que la resolución y la paciencia eran dos cosas esenciales para conseguir la victoria.

COMUNICADO AUSTRIACO

VIENA, 22.—(Oficial).—El Jueves último la infantería italiana emprendió un ataque contra nuestras posiciones de San Gabriele, sin el acostumbrado bombardeo preparatorio, pero fué contenida por nuestro fuego defensivo.

En el sector de Carzano realizamos algunas operaciones, en las que tomamos un considerable número de prisioneros.

## En los Balkanes

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 22.— (Oficial). En el teatro de operaciones de la Macedonia, en la región montañosa comprendida entre el lago de Ochrida y el valle de Skumbi, rechazamos un vigoroso ataque emprendido por los franceses.

## La América Latina ante la guerra

### El gobierno costarricence ha entregado sus pasaportes

A los representantes diplomáticos alemanes

NUEVA YORK, 22.— Informaciones recibidas de San José de Costarrica dicen que el Gobierno entregó sus pasaportes al Ministro y a los cónsules de Alemania.

Según las mismas informaciones esta medida del Gobierno de Costarrica es aprobada con entusiasmo por parte de la prensa y del pueblo costarricence.

MARINOS BRASILEÑOS EN LA ESCUADRA NORTE - AMERICANA.

RIO JANEIRO 22. — El Ministro de Marina, de acuerdo con el Gobierno norteamericano, ha nombrado a tres tenientes segundos de marina, para que presten sus servicios a bordo de los cruceros de la escuadra de los Estados Unidos que navegan a las órdenes del almirante Capertown.

# EL INCIDENTE GERMANO-ARGENTINO

### Argentina envía un ultimatum a Alemania

BUENOS AIRES 22. —El Gobierno argentino ha dirigido un ultimatum a Alemania.

### Actitud de los diputados radicales argentinos

Insinúan que se declare el estado de guerra con Alemania

BUENOS AIRES 22. — En la sesión que celebró hoy la Cámara de Diputados, y a la que, como se había anunciado, asistió el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Pueyrredón, los representantes radicales presentaron una moción en el sentido de que se debe expresar al Gobierno la necesidad de que en el caso de que no sean ampliamente satisfactorias las explicaciones pedidas a Alemania, el Gobierno argentino se considere en estado de guerra con el imperio alemán.

### El "Currumalan" no fué hundido por un submarino

Declaración del Ministerio de Relaciones de Alemania

LA HAYA 22. — Se ha recibido de Berlín la siguiente comunicación:

"El Ministerio de Relaciones Exteriores informa que es absolutamente imposible que un submarino alemán haya hundido al buque argentino "Currumalan", desaparecido hace algún tiempo mientras navegaba, según se cree, dentro de la zona de guerra".

### El ultimatum argentino a Alemania

Si no es satisfecha ampliamente, la Argentina se considerará en estado de beligerancia con Alemania. —Declaraciones del canciller ante la Cámara.

BUENOS AIRES, 22.— En la sesión que celebró hoy la Cámara di Diputados, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Pueyrredon, hizo una extensa exposición sobre la grave situación creada al país por la actitud insólita del ex-Ministro alemán, von Luxburg.

Manifestó el señor Pueyrredon que el Gobierno argentino no toleraría el más leve menoscabo a su dignidad ni a la soberanía nacional, y que al efecto había enviado a Alemania un ultimátum en que exigía amplias satisfacciones, y que en el caso de que éstas no fuesen tan amplias como se han exigido, el Gobierno argentino se consideraría en estado de beligerancia con Alemania.

EL TEXTO DE LA MOCION DE LOS DIPUTADOS ARGENTINOS

BUENOS AIRES, 22.— Los diputados señores Melo, Castellanos, Corvalán, Veiga y Marcó presentaron a la Cámara, en nombre de la diputación radical, el siguiente proyecto-declaración:

"La Cámara de Diputados, en el ejercicio de la facultad que tiene para hacer declaraciones de su opinión, formula la siguiente:

"En caso de que la justa exigencia del Gobierno argentino al Gobierno alemán, no logre el resultado de una total reparación del agravio inferido a la República por los actos de delincuencia internacional y por los procedimientos atentatorios a todos los derechos y respetos humanos cometidos y aconsejados en el desempeño de funciones oficiales por el representante del Imperio Alemán, habrá llegado el momento de proceder, y declarar en consecuencia que de aquellos actos y procedimientos es responsable el Gobierno alemán, y que existirá de hecho el estado de beligerancia entre el Gobierno alemán y la nación argentina".

### El gran mitin antigermánico en Buenos Aires

Entusiasmo delirante de la concurrencia

BUENOS AIRES, 22.— El mitin de hoy en el "Frontón Buenos Aires", encaminado a propiciar la ruptura de relaciones de Argentina con Alemania, resultó un acto que seguramente hará época en la historia por su vasta trascendencia.

Los señores Alvaro Melian Lafinur, Ricardo Rojas y Leopoldo Lugones pronunciaron sus discursos entre explosiones de entusiasmo de la multitud. El señor Lugones, especialmente, fué interrumpido a cada instante por las aclamaciones del auditorio que estallaba en ovaciones hasta el extremo de no permitir al orador que terminara la mayoría de sus párrafos.

En todos los discursos se mencionó al Uruguay, cuyo nombre motivó ruidosas aclamaciones, que culminaron cuando una bandera de esa nacionalidad fué conducida triunfalmente a la tribuna en brazos de la juventud.

El señor Lugones dijo, entre otras cosas, que la cuestión de la jurisdicción de las aguas había concluído bajo el abrazo que acababan de darse fraternalmente una vez más los pueblos del Plata.

Todos los oradores anatematizaron la política del Gobierno de Alemania y lo hicieron responsable de la conducta de Luxburg.

El enorme público que llenaba el Frontón se retiró en orden perfecto al compás de himnos patrióticos cantados por toda la concurrencia. Grandes grupos se dirigieron al Congreso y otros al centro de la ciudad, donde trataron de organizar manifestaciones.

LOS METODOS DIPLOMATICOS DE ALEMANIA Y LA PRENSA NORTEAMERICANA.

NUEVA YORK 22. — Los diarios comentan editorialmente la política del conde von Bernstorff, en el período que tuvo a su cargo la representación de Alemania en los Estados Unidos. "The New York Tribune" dice:

"¿Con qué objeto continuar discutiendo sobre la paz o sobre cualquier otro asunto, y no se discute sobre la guerra, que debe mantenerse con una nación que tiene tales ideas?

"Durante un cuarto de siglo, los Embajadores del Imperio Alemán han estado conspirando, intrigando, corrompiendo y pervertiendo todo lo que podían, con el objeto de obtener que Alemania cometiera impunemente toda clase de crímenes.

"La Diplomacia alemana se ha apropiado de los métodos de la "maffia" y los ha cubierto con el uniforme de sus diplomáticos. Ha adoptado los métodos de los bandidos y los ha transformado mediante las condecoraciones concedidas por el Kaiser, en una atrevida imitación del servicio diplomático".

"The New York Sun" dice:

"La traición de von Luxburg, después de la revelación de la nota de Zimmermann al Gobierno de Méjico, basta para hacer sospechosos a todos los representantes alemanes en los países neutrales".

"The New York Herald" dice:

"Por lo visto, no hay infamia de la cual el Gobierno alemán no sea capaz de echar mano.

"Mientras el pueblo alemán no derribe a este Gobierno, que se ha desacreditado a sí mismo ante el mundo con toda clase de infamias, deberemos creer que tiene en él a su verdadero representante y que no es mejor que él".

Añade que no hay manera de entenderse con el Gobierno alemán, y que el único camino que queda es acabar con él. "Si el pueblo alemán, termina, es incapaz de tomar las medidas necesarias para librarse de semejante Gobierno, esas medidas deben ser tomadas por otras naciones, cueste lo que cueste".

## Se ha exijido explicaciones categóricas a Alemania

**Declaración del Canciller argentino ante la Cámara.**

BUENOS AIRES, 22.—El Ministro de Relaciones Exteriores ha declarado ante la Cámara de Diputados que el Gobierno ha ordenado al Ministro en Berlín que exija con apremio explicaciones categóricas de Alemania, respecto del asunto von Luxburg, y que si éstas explicaciones no son dadas satisfactoriamente, se adoptarán actitudes extremas.

EL SALVO-CONDUCTO PARA VON LUXBURG

BUENOS AIRES, 22.— En la Cancillería se prosiguen las gestiones ante los Gobiernos de Francia, Inglaterra, Brasil y España, para conseguir el salvo-conducto pedido por el ex-Ministro Luxburg para poder abandonar el país.

EL PARAGUAY ANTE EL CONFLICTO GERMANO - ARGENTINO.

Editorial de "El Diario" de Asunción

ASUNCION 22. — En su editorial de hoy, "El Diario" se ocupa de las declaraciones del Senado argentino, y dice:

"El incidente de von Luxburg degenera en un verdadero conflicto internacional, y esta situación no puede sernos indiferente, desde ningún punto de vista.

"Una realidad inequívoca se cierne sobre nosotros, y es menester que lo comprendamos a tiempo. Todos los indicios nos obligan, a desechar las ilusiones que teníamos. Estas pudieron tener fundamento; pero hoy, a medida que los sucesos se precipitan, se desvanecen una a una, a pesar de la buena voluntad optimista que les dió márgen.

"La guerra europea se ha convertido en guerra universal, y este conflicto, desde el momento en que envuelve a la solidaridad de los intereses de la humanidad, nos plantea a todos los países neutrales la imperiosa alternativa de mantener o nó nuestros derechos de naciones libres.

"La marea sigue subiendo, y está ahora a nuestras puertas. ¿Qué haremos para impedir que nos ahogue?

"La reciprocidad entre las naciones es uno de los ideales acariciados por la política internacional contemporánea, y, sobre todo, por la política internacional sudamericana.

"Nos encontramos en un momento crítico. Por una parte, estamos completamente rodeados de naciones que son nuestras vecinas y nuestras amigas, las que, por las complicaciones que trae la prolongación de la contienda europea, no han podido sustraerse a sus consecuencias, y han tenido que abandonar su neutralidad, aún cuando en un principio hubiera podido creerse que los países del Nuevo Mundo no tenían por qué salir de ella.

"Por otra parte, tenemos el hecho de que un representante diplomático, acreditado también ante nuestro Gobierno, ha provocado un serio conflicto entre su país y Argentina, país con quien nos vinculan tantos lazos de amistad e intereses comunes.

"Lógico es pensar que, en presencia del giro que toman los acontecimientos, y los múltiples intereses que están en juego, nuestro país ve con pena acercarse el momento de adoptar una actitud que encuadre dentro de tan excepcional e inesperada situación".



## La guerra en el Mar

RAID OFENSIVO DE UN DIRIGIBLE ITALIANO

ROMA, 22.— Un dirigible al servicio de la Armada realizó en la noche del 19 de Septiembre, un raid sobre un puerto fortificado austriaco y arrojó algunas toneladas de poderosos explosivos sobre los astilleros y sobre los buques fondeados en la rada.

### Buques británicos bombardean Ostende

LONDRES, 22.—El Almirantazgo dió hoy a publicidad la siguiente información:

"En la mañana de hoy algunos de nuestros buques que patrullan las costas de Bélgica bombardearon con visibles buenos resultados el puerto de Ostende.

"Además, nuestros aviadores navales derribaron a tres aeroplanos exploradores del enemigo."

## La guerra germano-americana

LOS GASTOS DE LA PROPAGANDA ALEMANA EN LOS ESTADOS UNIDOS

Revelaciones del senador King

WASHINGTON, 22.—El senador por el Estado de Utah, Mr. King, anunció que era poseedor de copias fotográficas de los cheques pagados por el ex-embajador conde de Bernstorff por ciertas publicaciones. Mr. King menciona el pago de dos mil dólares hechos a la "Fair Play Publishing", cuyo director y editor es Marcus Brown.

El senador King dice que tiene un recibo que muestra que Brown recibió mil quinientos dólares al contado de la Embajada alemana y se ha referido también a una carta de Brown fechada del 30 de Abril de 1915 en que acusa recibo de la cantidad de mil dólares el dia 9 de Abril de 1915.

## Informaciones generales

EL NUEVO MINISTRO BRASILEÑO NO ES GRATO AL GOBIERNO RUSO.

RIO JANEIRO 22. — Se ha confirmado la noticia de que el nuevo Ministro designado por el Gobierno para representar a Brasil en Rusia, es considerado como persona no grata por el Gobierno de Petrograd.

EL MINISTRO RUSO EN RIO JANEIRO SE TRASLADA A MONTEVIDEO.

RIO JANEIRO 22. — El Ministro de Rusia en ésta, señor Sh... batskoy, ha decidido trasladarse a Montevideo, para cuyo efecto vendió el menaje de la Legación. Esta resolución del Ministro obedece a motivos enteramente personales.

## PORTUGAL

La situación política

LISBOA 21. — El jefe del Gabinete, señor Alfonso Costa, celebró una larga conferencia con el Presidente Machado. Después de esta conferencia, se reunió el Consejo de Ministros, que duró más de cinco horas. En esta sesion se trató de la situación producida por la huelga, de la participación del Portugal en la guerra y de la crisis ministerial.

El coronel Cardos, que hace poco ha llegado del frente, conferenció con el Presidente Machado. Asistió a esta conferencia el Ministro de la Guerra. En seguida se dirigió el coronel a la residencia del jefe de los evolucionistas, señor Camacho, con quien celebró otra conferencia.

Se asegura que estas conferencias del coronel Gardós están relacionadas con la crisis próxima.

## BRASIL

RIO JANEIRO, 22.—**Renuncia del señor Lacerda.**—El señor Mauricio Lacerda, renunció al cargo de miembro de la Comisión Dipomática de la Cámara de Diputados.

RIO DE JANEIRO, 22.— **Impresiones del señor Mello Franco.—Lo que dice el agregado naval a la Embajada.**— Se han publicado diversos reportajes hechos al diputado señor Mello Franco a raíz de llegar de su reciente viaje a Bolivia. En todos ellos el señor Mello Franco se muestra muy bien impresionado. Respecto a su visita a Chile declara que el Presidente Sanfuentes le impresionó vivamente desde el primer momento por su parecido con el Barón de Río Branco; dice de él que es "un hombre sencillo y de marcada bonhomía" y encuentra digno de hacer notar la habilidad con que el Presidente Sanfuentes consiguió armonizar los partidos políticos que venían provocando continuas crisis ministeriales.

El agregado naval de la Embajada refiriéndose a su visita a Chile, dice que conociendo como conoce los principales ejércitos del mundo, puede decir que ninguna oficialidad hay mejor organizada, más culta y más joven que la chilena.

RIO DE JANEIRO, 22.— **Agradecimientos del Ministro de Chile.**—El Ministro de Chile, señor Ivarrázaval, visitó a la Cámara de Diputados para agradecer el voto de congratulación formulado por dicha Cámara con ocasión del reciente aniversario patrio.

## ECUADOR

El aniversario de Chile

Manifestaciones oficiales y populares en Guayaquil

GUAYAQUIL, 22.— La manifestación realizada en esta ciudad en honor de Chile, resultó espléndida y tan entusiasta como la hecha en Quito. Tomaron parte en ella los estudiantes universitarios, las sociedades de artesanos, los gremios, los centros sportivos, las cuadrillas del puerto y numerosísimo pueblo.

A la cabeza de la columna que llenaba muchas cuadras, iba la banda del regimiento Sucre, y en seguida el comité organizador de la manifestación llevando dos grandes banderas del Ecuador y Chile. A continuación marchaban

los estudiantes, las diversas sociedades asistentes con banderas y antorchas y dos bandas del ejército intercaladas.

El desfile recorrió las calles del Malecón y Pichincha y se detuvo frente al Consulado de Chile, donde el presidente del comité, señor Vugelio Drouet, pronunció un discurso vibrante y efusivamente cariñoso, que le fué contestado por el Cónsul, señor Valdivieso, en frases oportunas y expresivas.

Las bandas tocaron los himnos del Ecuador y Chile en medio de atronadoras aclamaciones a los dos países.

En la noche se verificó un festival militar frente al Consulado.

Los diarios saludaron a Chile, recordando su glorioso pasado y haciendo votos por su engrandecimiento.

## ARGENTINA

# Confraternidad Chileno - Argentina

### El sentimiento popular de Chile respecto de Argentina.—Las orientaciones señaladas por el Ministro de Chile en su discurso del 18 de Septiembre.—Consideraciones de "La Prensa" de Buenos Aires.

BUENOS AIRES 22. — El editorial de "La Prensa" de hoy está inspirado en el discurso que pronunció el Ministro chileno, señor Figueroa Larraín, en la fiesta del día 18, celebrada en honor del aniversario de Chile, y en el que se refirió al cultivo de relaciones entre Argentina y Chile.

"Queda todavía, dice, por uniformar, el criterio de los dos pueblos, ya que es imposible dudar de la armonía y bienestar existentes en las relaciones de ambos Gobiernos".

Más adelante, explicando este concepto de uniformidad de criterio, dice:

"Después de ratificados los pactos de Mayo, sus partidarios e impugnadores argentinos, con igual decisión y energía, consideraron que se había creado un nuevo punto de partida para la conducta popular.

"Celebrados los pactos de Mayo, la mayoría del pueblo argentino que les era adversa y que había combatido su gestación por todos los medios constitucionales, se replegó sobre sí misma en consideración a las nuevas obligaciones que emanaban de la fé pública empeñada por los poderes del Estado al sancionar los pactos.

"Los que creían que la Argentina había sido perjudicada en su prestigio e integridad territorial, confiaron las reparaciones al porvenir y las esperaron de las recíprocas ventajas que se prometían del cultivo de relaciones entre las dos Repúblicas. Quedó así desarmada la oposición en Argentina y Chile, y adquirió, como por acto espontáneo, la estabilidad de un estado político y social.

"Desde entonces no se conocen en Argentina manifestaciones hostiles a Chile, ni ha habido tendencias personales políticas que las promuevan o que especulen con ellas. Los chilenos radicados en el país son garantía de esta verdad, que se traduce en la uniformidad de pensamiento nacional argentino, en el sentido de una acción internacional orientada hacia la coperación económica que promete copiosos frutos de riquezas para las dos naciones.

"De esta suerte Argentina ha dado su última palabra y la ha honrado con la elevación de miras y lealtad que han sido siempre el fundamento de su vida diplomática.

"La obra necesaria de realizar está reservada a los hombres públicos de Chile, a los jefes de los partidos políticos y a los que ejercen influencias en los movimientos de opinión de su país.

"Una propaganda de buena fe, no debe disimular la verdad de los errores que ella tiene el deber y la misión de corregir. La evolución señalada en el pueblo argentino hacia una confianza firme en la cordialidad, se ha operado de una manera parcial solamente en el espíritu público de Chile; y esto lo prueba y lo predica constantemente su prensa, el último libro que se ha publicado allí sobre el Canal de Beagle, y un culto activo e inexplicable de lo que podríamos llamar murmuración diplomática. En los últimos meses esa actividad ha sido asombrosa, diríase inverosímil, si no estuviera comprobada por personalidades de los Gobiernos de ambos países"

A continuación cita la noticia que circuló en Santiago, de que se había apedreado la Legación de Chile en Buenos Aires, y el rumor de un pacto secreto celebrado entre Argentina y Brasil, y añade:

"Lo más asombroso es que el mismo Gobierno se sintió impresionado por ese rumor, al cual se unía otro de una pretendida alianza argentino-peruana.

"Las agitaciones de esos días fueron en sumo grado profundas: se pensó en resurgimientos militares y hubo especulaciones en la Bolsa que produjeron la baja de los valores".

Reseña en seguida "La Prensa" las incidencias que motivaron el viaje de la embajada argentina a Bolivia, y dice:

"Con motivo de la preparación de la visita a Lima, el pueblo de Chile se mostraba indignado porque estaba persuadido de que Chile había invitado a todos los embajadores y que el Embajador argentino había desairado a la nación invitante al dirigirse primero al Perú. Esto produjo las consiguientes explosiones. Delirantes manifestaciones se hicieron por el pueblo y la sociedad en honor del Brasil y Uruguay, mientras que se aseguraba que los estudiantes universitarios de Santiago preparaban una recepción hostil al Embajador argentino, el cual fué recibido en la estación por un pequeño grupo, en su mayoría de compatriotas y por algunos espíritus llenos de prevenciones que fueron causa de que no escasearan los "mueras" a la Argentina.

"El Embajador señor Saguier conservó su serenidad en todo momento y pudo disipar en los círculos del Gobierno los errores de una propaganda inconcebible; pero el pueblo permaneció ajeno a la actuación del Embajador y quedó probablemente convencido de la justicia de sus preocupaciones.

"Se afirmó en Santiago que agentes extranjeros azuzaban las desconfianzas, asegurando la existencia de un pacto entre Argentina, Bolivia y Perú, para "polonizar" el norte de Chile. Esta información asombrosa produjo una emoción popular y oficial, se habló de proyectos de movilización de cien mil hombres, la fortificación de las costas del sur quedó decretada, y se llegó hasta a insinuar el traslado del Ministro señor Figueroa Larraín a España, sin duda porque se le acusaría de negligencia por no haber descubierto los planes que nos atribuían los agentes.

"Tal es el estado de susceptibilidad de la opinión en Chile, y ha sido muy feliz la presencia del embajador en Santiago para disipar, por lo menos, en el ánimo del jefe del Estado y de los Ministros, los efectos de las estupendas intrigas de la "política de confraternidad".

"Es deber de los estadistas de Chile no disimular el estado de cosas, sino afrontarlo franca y enérgicamente, para que la opinión pública del país modifique sus actitudes respecto a nosotros y se uniforme a la serenidad y confianza la opinión argentina ya descrita. Para cambiar la psicología popular serán inútiles los viejos medios de la gastada literatura y de la fiesta; es necesario crear intereses recíprocos que eslabonen los vínculos que las palabras no han podido producir hasta ahora.

"La fiesta argentina del 18 en honor de Chile habrían pasado como tolas las pan-aténeas, reducidas a amables declamaciones, si el Ministro de Chile señor Figueroa Larraín no hubiera tenido la feliz inspiración de elevar el tono del discurso al concepto de realidad de estos momentos. Fué su discurso sobrio en la forma e íntimamente efusivo, con toda la médula de un acto de Gobierno. Fué un verdadero programa de acción para las dos cancillerías".

Después de reproducir el discurso del señor Figueroa Larraín, termina:

"La Prensa" aplaude sin reservas esta orientación diplomática, compartida por órganos tan autorizados como "La Nación" y otros diarios de Chile. Esta orientación señala el camino más corto y eficaz para disipar del espíritu público de Chile las intermitencias aludidas de desconfianza, que la intriga internacional, disimulada bajo el disfraz de solidaridad, se entretiene en agitar constantemente.

"Corresponde a los estadistas anudar esos lazos que la guerra europea y las carestías futuras que producirá, tornarán más fecundos e indispensables entre los pueblos de esta región del continente, que pueden bastarse a sí mismos si combinan sus actividades y sus intereses".



# ULTIMA HORA

## EN LA CAMARA ARGENTINA

### El debate sobre la moción de la declaración del estado de guerra con Alemania.—Observaciones del Canciller.

BUENOS AIRES, 22.— En la sesión de hoy de la Cámara de Diputados, el representante señor Arce, propuso que se enviara al Ejecutivo una minuto en la que se indica que se deberí suspender las relaciones con Alemania.

Al fundar su voto sobre esta minuta, el señor Arce dijo:

"Son bien conocidas las causas que han motivado la entrega de los anteriores pasaportes al Ministro Luxburg. Las explicaciones que ha dado Alemania son inadmisibles porque se sabe como era tratado el Ministro de Relaciones de nuestro país, y se afirma que el Presidente de la República era tratado de un modo igualmente soez. La opinión nacional repudia tales procedimientos y no se encontrará satisfecha hasta que se lave el agravio que se le ha inferido. La actitud del pueblo es viril y patriótica al desear la ruptura de relaciones.

"Un telegrama oficial de Alemania dice que el Kaiser ha manifestado su satisfacción por la actuación de Luxburg y le envió un telegrama en el que lo felicita y le promete recompensarlo. Esto es uno nuevo agravio para Argentina, y se debe adoptar una actitud digna de nuestras glorias.

El diputado señor Escobar apoyó la minuta propuesta por su colega señor Arce y dijo:

"Lamento el retardo en que nos encontramos y que la República no haya hecho causa común con la democracia del mundo entero".

El señor Avellaneda dijo:

"El asunto es serio, interesa al presente de la República y puede comprometer su futuro, y dado que la ofensa viene directamente de Alemania, debemos romper las relaciones".

El diputado señor Camaño dijo:

"Apenado tomo parte en el debate porque se nos quiere hacer entrar en la guerra. Entrar es fácil, pero lo difícil será la salida del pantano. ¿Cuáles son las razones que apoyan esa empresa militar? No las encuentro."

Un asistente contestó:

"Debemos ir a la guerra en nombre de la solidaridad."

El señor Camaño continuó:

"Se dice que había ofensas al decoro nacional. ¿Dónde está la ofensa de Luxburg? Desde su casa, hablando en secreto con el Kaiser, podía decir lo dicho y algo más."

En este momento interrumpieron enérgicas protestas al orador, y el diputado señor Rodríguez, poniéndose de pie, dijo:

'No puede admitirse que se digan semejantes cosas en esta Cámara."

El diputado Camaño añadió:

"Mayores ofensas nos hicieron quienes publicaron los telegramas. Con esto han querido perturbar la paz del país."

El Canciller, señor Pueyrredón, al hacer uso de la palabra, dijo:

"Sorpresa causará que asista a esta sesión, después que rehuí entrar en el debate del Senado. La razón está en que no creí que el Senado haría la declaración que hizo y que proyecta hacer esta Cámara. Cualquiera que sea la resolución, el Ejecutivo la respetará. No vengo a esta Cámara para hacer revelaciones. Vengo con el objeto de hacer un llamado a la reflexión. A primera vista parece que el Ejecutivo ha estado frío con el Congreso. Quisiera borrar esa impresión."

Luego hace una exposición de las reclamaciones diplomáticas ante Alemania y sus derivaciones hasta el caso presente. Y agrega:

"El Ejecutivo tiene el propósito de llevar su actitud a los últimos extremos si fuera necesario.

"El Gobierno ha exigido a su Ministro en Berlín que exija con apremio una satisfacción a Alemania".

Luego pregunta si ante estas gestiones los legisladores deben proceder precipitadamente o con serenidad, como hombres de gobierno. Añade que la contestación no demorará.

"Se dice, agrega el Ministro, que la República debería tomar participación más activa en el conflicto universal. Y yo pregunto: cuando se conoció el fusilamiento del cónsul argentino en Dinant, ¿cómo no se hizo? Entonces debieron tomarse esas actitudes. No juzgo a un gobierno ni hago crítica. Refiero hechos, y si fuere inexacto, espero que se me rectifique.

"Entiendo que cuando se invadió a Bélgica, debimos protestar defendiendo el derecho ageno y los grandes ideales. Si entonces no lo hicieron, esperemos unos días para tener datos y elementos para juzgar cómo debemos proceder. El gobierno sabrá cumplir en todo momento con su deber como gobierno, como argentino y como soldado".

"El Gobierno argentino, conocida la indignidad, la falta de lealtad y de decencia del Ministro de Alemania, no se limitó a decir que no era persona grata, por cierto, sino que lo expulsó.

"Yo miro con simpatía las manifestaciones del pueblo, que siente, sufre y protesta. Si yo fuera ciudadano, quién sabe lo que haría; pero como hombre de gobierno tengo que proceder con mayor serenidad.

"El Gobierno procede en este caso con la energía que ha demostrado, no la de sus palabras, sino la de sus actos; y esa actitud firme y enérgica, inspirada en el sentimiento y no en la conveniencia, ha de ser debidamente apreciada por el mundo entero. Se ha aplaudido esta conducta, y eso demuestra la clara comprensión con que el Gobierno de la República procedía dignamente.

"El Gobierno argentino no se limitó a expulsar al Ministro alemán, sino que decretó la intervención en el telégrafo y en los telegramas cambiados entre el Gobierno alemán y su representante. Así se han secuestrado 400 telegramas que han sido remitidos al Gobierno de los Estados Unidos para que los traduzca.

"¿Qué significa esto? Es la actitud franca y enérgica del Gobierno argentino para dar publicidad al texto de esos despachos, con todo lo que haya dentro de ellos, infamias y traiciones, para que las conozca el mundo. Así procede el Gobierno."

El señor Saguier tomó en seguida la palabra para decir:

"De las palabras del Ministro se deduce que el gobierno ha estado siempre donde debía estar. Debemos esperar esos elementos que no tardarán en llegar".

Luego hace moción para pasar a la orden del día. Se la rechazó por 53 votos contra 27.

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 22.— Al sur del camino de Ypres a Menin, se está luchando nuevamente con encarnizamiento. El enemigo se ha esforzado infructuosamente por las posiciones en altura que recientemente ganamos.

Las tropas de Durham rechazaron tres poderosos ataques del enemigo.

Los repetidos ataques enemigos contra nuestra línea un poco más al sur obligaron a nuestros puestos avanzados a retirarse ligeramente. Todas las posiciones ganadas el Viernes han sido mantenidas.

El fuego de la artillería ha continuado muy vivo en todo el frente.

El buen tiempo permitió grande actividad aérea. Nuestros aeroplanos echaron 4 nuevas toneladas de bombas sobre las estaciones ferroviarias y aeródromos enemigos durante el día. En la noche echaron otras 5 toneladas sobre las estaciones de Roulers, Ledeghem y Menin.

Los aeroplanos enemigos estuvieron agresivos hasta el atardecer. Después de esa hora rehusaron combates. Fueron derribados diez aeroplanos alemanes, y ocho obligados a descender sin control.

De los nuestros han desaparecido 12 en los últimos días.

COMUNICADO FRANCES

PARIS, 22.—A lo largo de todo el frente del Aisne, en las regiones de Cerny, Courcy y otros puntos las artillerías han luchado con máxima actividad.

En la Champagne, entre Maisons-de-Champagne y Demassiges, los alemanes han sido desalojados de los puntos en que habían logrado establecerse últimamente.

Hacia Beausejour, nuestra infantería emprendió un raid a las trincheras enemigas y regresó trayendo cierta acntidad de material de guerra.

En la ribera derecha del Meuse, la artillería ha estado luchando vivamente.

Entre el 10 y el 15 de Septiembre nuestros aviadores derribaron quince aeroplanos y un "ballón" enemigo, y forzaron a descender a 29 máquinas alemanas.

## VALPARAISO

**El monumento Blanco Encalada.**—Como dijimos en nuestra edición anterior, ayer en la mañana se realizó en la Intendencia la reunión para acordar el programa de fiestas què motivará la inauguración del monumento al almirante Blanco Encalada.

Las ideas que se cambiaron permitirán dejar terminado definitivamtnte el programa, cuyas líneas generales ya hemos dado a conocer.

**Intento de asalto en Viña del Mar.**—En circunstancias que el doctor señor Morales Serrano, regresaba de Viña del Mar de una visita facultativa hecha a un enfermo de la familia del señor Rafael del Valle, fué asaltado por un individuo, que daga en mano, trató de acometerlo, con el fin de robarlo. El señor del Valle, que acompañaba al doctor Morales y que llevaba revólver, usó esta arma para defenderse, disparando un tiro al malhechor, a quien hirió mortalmente.

El muerto resultó ser un individuo ocupado en las faenas en Las Salinas y cuyos antecedentes eran dudosos.

**El "Chacabuco".**—Llegó sin novedad a New London (Connecticut, E. U.), el crucero "Chacabuco". Inmediatamente después de su arribo, el contralmirante don Luis Gómez Carreño izó su insignia en la nave.

**Por los huerfanitos.**—Los pilotos y dueños de automóviles ofrecerán pasado mañana un paseo a los niñitos huerfanos de los diversos asilos de este puerto.

El año pasado, en la misma fecha, aniversario de la fundación de la Sociedad de Pilotos de Automóviles, se ofreció igual paseo a los expósitos.

Esta generosa acción de los dueños y pilotos de automóviles ha merecido general aplauso.

## Informaciones del país

### LA SERENA

Las instalaciones de alcantarillado domiciliario no se terminan todavía totalmente, en las zonas comprendidas en la red de la cañería matriz; y, aunque los plazos señalados se vencieron hace tiempo, quedan muchos edificios que, apesar de no haberse ejecutado el trabajo, continúan siempre habitados, careciendo de las acequias que fueron cegadas.

Por consiguiente, ahora, depositanse en el interior de los sitios las aguas servidas y demás desperdicios, infestando el aire, y al vecindario que tiene ya establecido el servicio de desagüe.

De este modo resulta que la obra de saneamiento, no llena su cometido.

La Delegación Fiscal del Alcantarillado, en su oportunidad, pasó a la Alcaldía la nómina de los inmuebles en que no se ha instalado el desagüe; pero el Alcalde concede nuevos plazos, ampliación de éstos, que se han vencido en varios casos con exceso sin que se hayan establecido el servicio, y, esto no obstante, no ha mandado cerrar esos edificios.

Este estado de cosas reclama la acción activa del Gobierno, en el sentido de dictar las medidas encaminadas a requerir a la autoridad municipal, a fin de que cumpla con la obligación que la impone la ley N.o 1835 de 12 de Febrero de 1906, que en su inciso 2.o del artículo 7 dice: "Los edificios en que no se instalare este servicio (alcantarillado), dentro del plazo señalado, serán mandados cerrar por el Alcalde municipal."

Este mandato es imperativo.

Ninguna otra disposición de la citada ley, autoriza al Alcalde para conceder nuevos plazos, ni para ampliar los que se señalan por decretos del Gobierno para cada zona.

Pero, desgraciadamente para La Serena, desde hace mucho tiempo la Alcaldía viene siendo atendida por personas que carecen de la preparación necesaria; han predominado siempre la conveniencias partidaristas sobre el mejoramiento de los servicios municipales, sobre los intereses generales de la ciudad. La política es lo primero.

Cuánto tiempo durará esta situación; y cómo será dable poner término a ella, lo diremos, probablemente, en alguna otra información, para no alargar más la presente.

Por lo que respecta al ensanche del servicio de alcantarillado, a los barrios en que no fué consultado en las obras ejecutadas, habrá de esperarse el despacho favorable del proyecto presentado a la H. Cámara de Diputados, en la sesión del 23 de Agosto último, por los señores diputados Coveña, Vicuña, Cifuentes, Robles, Rivas Vicuña y Urrutia Manzano, con lo cual las cañerías de desagüe se extenderán a toda la ciudad.

### CONCEPCION

**En honor del Ejército y de la Armada.**—La noche del Jueves último tuvo lugar un espléndido banquete ofrecido por el Club Concepción a los jefes del Ejército y de la Armada en el aniversario de la independencia nacional.

El banquete se sujetó a un escógido menu.

Al servirse el champagne ofreció la manifestación el presidente del Club, don Aurelio Manzano Benavente, contestando el contralmirante don Melitón Gajardo y el general don Eduardo Ramírez.

La asistencia fué numerosa y distinguida.

### LLAIMA

**Crimen en Freire.—Joven asesinado por su compañero.—La obra del alcohol.**—El 16 del presente, como a la 1 P. M., fué muerto Dagoberto Contreras por Jovino Padilla a una legua de distancia de Freire, en el lugar llamado "Campamento", ubicado en el camino público de Freire a Cunco.

El victimario salió junto con el joven Contreras y otras personas más desde el pueblo, y al llegar al lugar del hecho lo tomó de la manta sin haber habido provocación alguna.

Contreras, extrañado de la actitud de su acompañante y amigo, le dijo que no quería nada y que se sosegara.

Padilla se desmontó y se quitó la manta. Echó mano al cinturón y sacó una pistola; tranquilamente pasó las balas que son del 9 y le disparó a Contreras de mampuesto, apoyada el arma en la mano izquierda. Ambos disparos dieron en la cabeza de la víctima, que cayó al suelo muerto instantáneamente.

Según informaciones que dá una señora Jara, viviente en aquellos alrededores, el asesino disparó sobre el cadáver un tercer tiro, estando éste en el suelo.

En seguida, Padilla se dirigió al caballo que montaba, que con las detonaciones había huído a 50 o 60 metros del lugar del suceso, y le disparó varios balazos, matándolo también.

Consumada esta segunda muerte, sube al caballo de Contreras y quiso emprender una veloz fuga, pero el pobre animal cayó tres o cuatro veces dando con su ginete en el suelo.

Una pareja de carabineros que venía del oriente, interrogó al mozo que iba a avisar al padre de Contreras, que por qué iba tan apurado. Este entonces le refirió lo ocurrido, por lo que la pareja apuró la marcha y se fué por la orilla del Toltén, por el camino que conduce a Villarrica, en seguimiento del asesino que iba acompañado de su cuñado, siendo alcanzado a muchas cuadras del camino público que se dirige a Cunco y Llaima. En esos momentos llegaban también el padre del muerto, el primero Meza y varios carabineros.

En seguida, en el lugar del crimen, se examinó el cadáver, viéndose que los balazos habían sido en la cabeza y que habían pasado de un lado a otro.

Interrogado Padilla sobre el móvil del crimen no contestó, encerrándose en un absoluto silencio.

El muerto es un joven de unos 20 años de edad, que había venido a Freire a jugar una partida de foot-ball junto con el asesino, con el cual habían mantenido siempre muy buenas relaciones. Este no tiene otro defecto que ser muy bebedor y cuando cometió el hecho estaba completamente ebrio.

### TEMUCO

**Los festejos a las asiladas del Convento de la Providencia.**—Indiscutiblemente, la nota más simpática de las festividades patrias la dió la Sociedad de Chauffeurs de Temuco, sacando a paseo por las calles de la ciudad a doscientas asiladas de la Casa de la Providencia bajo la dirección de las respectivas religiosas.

Como a las 2 P. M., del día 20 empezó el desfile hacia el centro por la calle General Mackenna, yendo los automóviles artísticamente adornados con cintas, banderolas y flores, y repletos de asiladas alegres y placenteras. El aspecto que presentaba el desfile era magnífico, la jente lo presenciaba con espontánea alegría y aplaudiendo la generosa acción de los chauffeurs.

Tomaron parte en el desfile 22 automóviles.

Después de recorrer las calles principales, los señores Luci Hermanos invitaron a las religiosas y sus asiladas a una función de biógrafo gratuita en el Cine Central, donde las festejadas experimentaron las más gratas impresiones de alegría.

## INSERCION

Por "El Mercurio" del 18 del presente me he impuesto de las refutaciones que la señora Labarca hizo a mis ideas en el "Círculo de Lectura de Señoras".

No fuí a la refutación que se preparó en el "Círculo" el Martes 4 de Septiembre por haber sido tratada descomedidamente por algunas de las socias, el día que leí dos capítulos de mi novela inédita "Helma".

Ahora, que públicamente y por la segunda vez, la señora Amanda Labarca Hubertson, alude a mi lectura y expone algunas ideas, creyendo refutarlas, confiando demasiado en su memoria, que desgraciadamente le ha flaqueado y por lo tanto terjiversando el fondo de mis sentimientos, contestaré unas pocas palabras.

No sé, si ese día, yo leí mal, si se me interpretó peor, o si miramos la vida por cristales de colores muy diferentes; no me lo explico. Siempre me había creído muy patriota. Pues para mí, la patria es el conjunto de individuos y el terruño y quien hace lo posible por mejorar los medios de vida de ese conjunto, es para mí, el más patriota.

En mis tres novelas, sin duda insignificantes, que ya tengo terminadas, he puesto toda mi energía, todo mi escaso saber, toda mi alma, estudiando los medios cómo mejorar la condición del pueblo y de la mujer. Al desarrollar mis ideas no me he basado en las de filósofos extranjeros, sino que he estudiado y observado el ambiente de este país.

Si yo deseo el Desarme Universal es porque amo a mi suelo y a mi pueblo y encuentro que la única solución de su felicidad es la paz y también pienso que esta paz Universal sólo radica en la educación.

Para que el público me juzgara con justicia, mi única defensa sería dar a la publicidad todo el cuarto capítulo de mi novela, que fué el que provocó este debate, pero es muy extenso y por eso me es imposible hacerlo.

En poco tiempo más, tal vez muy pronto, mi "Helma" verá la luz pública y entonces podrán analizar detenidamente todas las ideas y ver cómo se me ha interpretado; espero que serán justos para absolverme, siempre que me juzguen con criterio sano, libre de prejuicios y basándose en la verdad de los hechos.

DELIE RONGE.

# DEPORTES

## FOOT-BALL

**Carne de cañón.**—Los más expuestos a sufrir las violencias del público y jugadores, son los árbitros, verdaderos mártires de su pasión por el viril deporte. Tenemos el caso de referees correctos que conocen a fondo el juego y todas las reglas y disposiciones que lo rigen, que han sido insultados y hasta han intentado maltratarlos, personas que no tienen absolutamente noción del football.

Los casos que más se prestan a tales demasías, son cuando el fallo del juez se refiere a un jugador que se encuentra offside.

Un árbitro práctico tiene nociones generales sobre tales casos y con su experiencia casi siempre resolverá acertadamente el conflicto. Pero ¿cómo es posible que partidarios exaltados, que no ven otra cosa que injusticias por todos lados y que no están animados de otro deseo que ver ganar a su favorito a todo trance, puedan apreciar con exactitud si el juez se ha equivocado o no?

Y suponiendo que efectivamente se hubiere equivocado, que con su fallo cometió una injusticia, ¿sería esto causa suficiente para tolerar los desmanes y atropellos de que árbitros rectísimos y experimentados han sido objeto? Evidentemente que no.

¿Vale la pena acaso causar un alboroto descomunal, vociferar y comportarse como energúmenos, porque el juez, con su fallo, ha concedido una pequeña, insignificantes ventaja a un cuadro sobre otro? Fuera del puntapié penal y de algún puntapié libre en las cercanías del arco, es rarísimo el caso en que tenga consecuencias graves toda resolución del referee que haga penar el juego en beneficio de un cuadro.

¿Van los espectadores a la cancha con el objeto de gozar del placer que les proporciona el desarrollo de un partido debidamente jugado, o sólo los guía el propósito deshonesto de mortificar con sus impertinencias a la autoridad bajo cuyo control se efectúa?

La autoridad del árbitro debe ser indiscutible y su fallo debe aceptarse sin demora, tanto por los jugadores como por el público. Para eso se le designa. Si no procede con competencia y con imparcialidad en un partido acátense, sin embargo, sus resoluciones en él, porque el hecho efímero y transitorio de ser perjudicado en una ocasión, no equivale a los grandes males que traería aparejada la revocación del fallo dictado por persona que se hallaba investida con facultades para hacerlo y cuya resolución debe cumplirse.

En el diario "Los Andes", de Mendoza, encontramos el artículo que insertamos a continuación y que tan bien habla de nuestras relaciones deportivas con los aficionados mendocinos:

"**Relaciones deportivas con Chile.**— La próxima realización del campeonato sudamericano de football, que se llevará a cabo en Montevideo, nos sugiere la idea de que sería muy factible la concertación de un match internacional entre la representación chilena y nuestros aficionados.

En sesiones anteriores del consejo directivo de la Unión Mendocina se hizo indicación en ese sentido, sin que hasta la fecha se conozcan los resultados de la gestión.

Mañana se ausenta para Chile el cónsul de esa nación entre nosotros, señor Luis Filomeno Torres. Mañana sería la mejor oportunidad para que los dirigentes del deporte en Mendoza solicitaran de dicho cónsul que interpusiese sus buenos oficios ante las autoridades dirigentes del football chileno para la concertación de un encuentro.

Si así se consiguiera, el match podría realizarse cuando la delegación chilena regrese a su patria y sería la mejor oportunidad que se les presentaría a los footballers mendocinos para retribuir, en parte, los múltiples agasajos de que fueron objeto en Chile en la jira que realizaron en Septiembre del año próximo pasado, a la vez que quedarían oficialmente estrechadas las vinculaciones del football mendocino con el de allende los Andes".

**Accidente a un deportista.**— Jugando en un campeonato de las fiestas patrias, se fracturó el pie derecho el capitán del Loma Verde F. C., señor Zacarías Abarca. Atendido por la Asistencia Pública, fué enviado al hospital de San Vicente de Paul. Está en la sala Dolores N.o 16, donde pueden visitarlo todos sus amigos.

Se nos pide encarecer la asistencia hoy a la una P. M., en Panteón esquina de Independencia, a todos los jugadores del Loma Verde F. C., a fin de visitar al consocio enfermo.

**La gran partida del Martes último.— General Velásquez contra Santiago Badminton.**— Como lo habíamos anunciado, el Martes 18 de Septiembre se llevó a efecto en San Vicente de Tagua-Tagua, la interesante partida entre el Club General Velásquez de esa ciudad con el Santiago Badminton F. C.

Los sportsmen santiaguinos fueron recibidos cariñosamente por todo el pueblo de San Vicente y aclamados delirantemente.

Conforme al programa de fiestas patrias de esa localidad, a las 3½ comenzó la nombrada competencia ante numeroso público, autoridades y distinguidos vecinos.

En el desarrollo del juego, ambos competidores demostraron gran agilidad y dominio y fué una verdadera revelación para la delegación santiaguina el brillante pie del General Velásquez, club que merece figurar entre los mejores del país, tanto por su organización interna como por la forma correcta y sobresaliente de algunos de sus elementos de juego. Así se demostraron los señores Plácido Calderón, Apablaza, Hernán Silva y en especial el capitán del team, señor Manuel Pertier. Del Badminton actuaron en forma brillante el ya conocido Ernesto Sepúlveda, Carlos Luco, Arancibia, Jorge Infante, E. Barros y J. Sanfuentes.

El resultado de la partida fué favorable al equipo santiaguino por un punto contra cero.

**Asociación de Referees de Chile.**—(Sección Santiago).— Cítase a sesión de directorio para el 24 del presente, a las 9 P. M., en los salones de "El Diario Ilustrado", en vez de en casa del señor vice-presidente, como se había publicado el Viernes último.

**"Deportes".**— Se ha entregado a la circulación el número 7 (Año III) de esta revista. Llama la atención la caricatura de Unzaga, el hábil jugador talcahuanino.

Damos el sumario:

Editorial. Don Exequiel Reyes. (Se insertan, además, artículos dedicados al extinto por los señores Felipe Casas Espínola y León Baillón).— Acertada designación. — Púgiles y pugilatos.— Unzaga.— Los acontecimientos footballísticos.—Américo Nicosía.— Notas ligeras.

Grabados.— Los cuadros de las Ligas de Valparaíso y Santiago, que compitieron últimamente.— Boxeadores: Podestá, Arancibia, Elizalde y Bombarder Wells.—Caricatura de Unzaga.

La dirección de la revista: Casilla 3886.

**Asociación Atlética y de Football de Chile.— Liga de Santiago.**—El match por la segunda división, Mundial y Quinta Normal, anunciado para hoy, se ha aplazado a pedido del último.

—Cítase para esta tarde a las 2 en el Estadio a los señores Avendaño, Meneses y Rodríguez.

**En el Estadio de la Liga Santiago.**— En las canchas del Estadio de la Liga Santiago se efectuarán esta tarde dos partidas de selección de los jugadores infantiles.

En la cancha N.o 1 jugará el team B. de la primera división de la Liga Infantil con el Universo I, y en la N.o 2 el team A. de la tercera división con el B. de la misma serie.

Serán estas dos partidas de bastante interés, pues participarán los mejores jugadores que militan en la Liga Infantil.

La entrada al Estadio se ha fijado en 40 centavos.

**Asociación José Arrieta.**— Matches del Domingo 30 de Septiembre.— Serie libre (Copa Francisco de B. Echeverría). Iris Sporting Club versus Gold Cross.

**Liga Metropolitana de Deportes.**—En el transcurso de la presente semana se dará a conocer el calendario complementario de la temporada, como también el estado general de la competencia. Estas publicaciones se empezarán por división y en conformidad a cada serie.

Directores de cancha:

Santiago, señor Wenceslao Berroeta.

Metropolitana, señor Aurelio Reyes C.

Maestranza, señor Manuel Chamorro.

El Martes habrá sesión de directorio en el local de la secretaría. Se recomienda la puntual asistencia.

**Santa Inés (de Nos) contra Longuen F. C.**— Los primeros equipos se midieron el 18 de Septiembre a las 11 A. M., en la cancha designada por la I. Municipalidad de Calera de Tango, en Los Bajos de San Agustín; venció el Santa Inés por tres tantos a cero de su contendor.

**Comercio Unido F. C.**— Reunidos en junta general, entre otros acuerdos, se tomó el siguiente: aceptar la donación del señor P. Pacheco, que obsequió cinco artísentre los jugadores del Racing y Comercio Unido; el Martes 25 de Septiembre en el Parque Ccusiño, ticas medalles, para ser disputadas a las 1 P. M. Y al mismo tiempo hacer públicos los agradecimientos del Comercio Unido.

Quedan citados todos los jugadores para el 25 del presente, a la 1 P. M.

**Capitán Scott F. C. I y II con Mariposa F. C. I y II.**— Hoy Domingo, a als 3 P. M., se jugará en la cancha del San Cristobal este encuentro entre los primeros y segundos equipos arriba mencionados.

**Santa Inés F. C.**— Acuerdos:

Aceptar como socios a los señores Humberto Vera, Clemente Garay, presentados por el socio señor Rojas y a don Antonio Carrasco, presentado por el socio Aguirre. Fueron aceptados como socios cooperadores don Ramón González y don Máximo Cuadra.

**Los encuentros oficiales de hoy por la Liga Infantil de Football.**— En las canchas del Estadio de la Liga Santiago, a las 2½ P. M. de hoy:

h,;sulg-oOl,-mbras,6no etaoin shr

Primera división:

Team B. versus Universo I.

El B. lo componen: Meza (L. B.), Germain (B. A.), Vargas (W.), Sirksky (B. A.), Beiza (L. B.), Carrasco (B. A.), Calvo (L. B.), Abarzúa (Z.), Acuña (L. B.), Medina (A. P.), Pardo (Z.)

Reservas: Acosta (Z.), Iraguen (G. A.), Campos (B. A.), y Pizarro (S. B.).

Este equipo jugará con las camisetas del Barros Arana.

Tercera división:

Team A: Morales (U. Ch.), Páez (S. B.), Pardo (A. P.), R. Sánchez (G. B.), Navarrete (U. Ch.), E. Fernández (B.), Olea (B.), Cueto (B.), Adolfo Sánchez (G. B.), Iraguen (G. B.) y Fernández (B.).

Team B: Berríos (B.), Chamorro (Ba.), Mesías (B.), U. Sánchez (G. B.), Cubillos (S. B.), Toro (S. B.), Weinstein (S. B.), Valenzuela (U. Ch.), Catalán (Ba), Gómez (G. B.)

El A. jugará con las camisetas del Unión Chilena, y el B. con las del Barcelona, a cuyos capitanes de ambos clubs se ruega llevar las camisetas de sus clubs.

Directores de cancha: señores Teodoro Belenguer, A. Gallo, Luis J. González y Víctor M. Pérez.

**Por la Liga Metropolitana de Deportes.**— Primera división:

Santiago National v. Santiago I. Suspendido.

Green Cross v. Competidor Atlético I. suspendido.

Segunda división:

Small Star II v. Buenos Aires I. —Cancha Santiago; Hora, 3½ P. M. Referee, señor Alberto Ibarra.

Recoleta I v. Miraflores II.— Cancha Santiago; hora, 2 P. M. Referee, señor Francisco Troncoso.

Tercera división.

Diener Star I v. Carlos Condell I.—Cancha Maestranza; hora, 10 y media A. M. Referee, señor Eduardo Huidobro.

Santiago Ranger II v. Nuevo Mundo II.—Cancha Metropolitana. Hora, 4½ P. M. Referee, señor Humberto Hidalgo.

Carioca II v. Escuela Agrícola II.—Cancha Santiago; hora, 4½ P. M. Referee, señor Eduardo Tessada.

**Por la Asociación Infantil Santiago.**— Primera serie:

Equipo Kock con equipo García.—Cancha, Magallanes. Hora: 2 P. M. Arbitro, señor R. Herrera.

Segunda serie:

Equipo A con equipo B.—Cancha Magallanes. Hora, 9.30. Arbitro, señor Madariaga.

Directores de turno, en la mañana, y en la tarde, el directorio.

**Por la Asociación Comercial.**—

I serie Comercial.

Muzard Hnos. v. Gath y Chaves. 10½ A. M. Cancha Metrop. Ref., señor J. M. Macdonald.

I Serie industrial:

Universo v. Barcelona.— Hora: 10½ A. M. Badminton. Referee, señor Ramón Luis Hernández.

II Serie industrial:

J. M. Blanco v. Sgo. Webb. Hora, 9½ A. M. Badminton. Ref. señor Brignardello.

Maissonave y Cía. v. Unión Gráfico. Hora, 9½ A. M. Metropolitana. Ref., señor Juan Figueroa.

Universo II v. The African Schoe. Hora, 11¾. Badminton. Ref., señor Tessada.

Directores de turno, señores Julio Morales, Luis Naranjo, Alejandro Zegers, Carlos Saenger.

**Cinco por lado del Girardi Infantil F. C.**— Hoy se efectuarán las partidas de la primera serie infantil, en la cancha del Polígono del Coraceros (Ñuñoa), a las 9½ A. M. Se recibirán inscripciones en la misma cancha hasta las 9, para principiar el sorteo.

**Recoleta (Chelse) F. C. con Luis Flores Fernández I F. C.**— Se ha concertado un amistoso entre estos dos equipos para hoy Domingo 23, a las 3 P. M., en la cancha que posee el Recoleta en la Población María (Lo Negrete).

**Tricolor Royal F. C.**— Acuerdos tomados en la última sesión:

1.o Dar de plazo a los socios morosos hasta el 1.o de Octubre para que se pongan al corriente de sus cuotas.

2.o De estos morosos que no cancelen sus cuotas antes de esta fecha y quieran después reincorporarse, tendrán que pagar una cuota de cinco pesos.

3.o Citar al señor Francisco Gómez a la próxima sesión.

4.o Aceptar la invitación del José Tocornal F. C. para jugar un amistoso con el 2.o equipo nuestro, el Domingo 30 del presente, en la cancha que esa institución posee en Los Leones.

5.o Avisar al Chile Unión F. C., que no podemos jugar el amistoso a que nos invitó hasta el Domingo 14 del próximo mes.

6.o Aceptar como socio activo al señor Alejandro Chaparro y la reincorporación de los señores Santiago Soto y Angel Silva.

7.o Dejar abiertos los nuevos registros a los socios que estén al corriente en sus cuotas y a los morosos que las cancelen, como también a las personas que simpaticen con esta institución. Los interesados pueden pasar por la casa del secretario, Sotomayor 928, de 5 a 7 P. M.

### CITACIONES

**Asociación de Football José Arrieta.**—Para hoy, a las 2 1|2, en la cancha de la Liga Metropolitana, a los siguientes jugadores: Anselmo Bravo, Víctor Valdovinos, Ismael Guerra, Tomás Espinosa (capitán), Miguel Gutiérrez, Carlos Ugarte, Benjamín Valdovinos, N. Fuentes, Heriberto González, Tristán Hurtado, José Henríquez, Mario Comoletti, Luis A. Fernández y Juan Aravena, a fin de jugar con la Asociación Escolar de Deporte.

**Universo F. C.**—Para hoy Domingo 22 está citado el 1er. equipo de este club, a las 9 1|2 A. M., para jugar con el Barcelona por la competencia de la 1.a serie indutrial. Cancha Badminton.

**South América F. C.**— Jugadores para hoy, a la 1 1|2 P. M., en la cancha del B. Dávila (Parque Cousiño).

**Federación Obrera F. C.**—Jugadores para hoy Domingo, a la 1 1|2 A. M., en la cancha del Maestranza Atlético.

**Loma Verde Infantil F. C.**—Jugadores, sesión extraordinaria para hoy, a las 2 P. M., en la secretaría, Recoleta frente a Chorrillos.

**Atlético Vivent, Ropert y Cía. F. C.**—Jugadores a las 9 de la mañana de hoy Domingo, en la cancha del Santiago Badminton, Avenida del Seminario.

**Morning Star F. C.**—Jugadores de los equipos Sparck y Strong para hoy, a las 2 P. M., en la cancha Escuela de Artes y Oficios, para jugar el práctice concertado con el Tucapel F. C.

**Mundial F. C.** — Jugadores para hoy, a las 2 P. M., en la cancha número 1 del Estadio de la Liga, para jugar con el Quinta Normal.

**Unión Gráfico F. C.** — Jugadores en la cancha Metropolitana, a las 9 A. M. de hoy.

**Club Atlético Empleados de Gath y Chaves.**—Jugadores para hoy Domingo, a las 10 de la mañana,en la cancha de la Liga Metropolitana, antigua del Loma.

**Centro Sportivo El Globo.**—Socios para hoy Domingo, a las 8 1|2 P. M., en el Parque Cousiño.

**Santiago Rangers F. C.**—Jugadores para hoy Domingo, a las 3 1|2 P. M., en la cancha de la Liga Metropolitana, a las 4 P. M.

**U. San Eugenio F. C.**—Jugadores del 1er. equipo, a las 9 P. M., en la cancha del B. Dávila, Parque Cousiño.

**Noticiero F. C.**— Jugadores para hoy Domingo, a las 2 1|2 P. M., en la cancha Polígono de Coraceros, para práctica.

**Tucapel F. C.**—Socios y jugadores para hoy Domingo 23, a las 3 P. M., en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios, para jugar con el Morning Star.

**Asociación Infantil Santiago.**—Para hoy Domingo, a la 1 1|2 P. M., en la cancha Magallanes, a los siguientes jugadores:

Equipo Kock.—Farías, Kock, Romero, Rojas, Madariaga, Hernán Fuenzalida, A. Valderrama, Victoriano, Pérez, Castillo y Donoso.

Reservas: E. Muñoz, Jaña, Acuña, L. Valenzuela, Chiappe, H. Díaz, Godoy y J. González.

Equipo García.—Valenzuela, Hormazábal, Riquelme, Cordero, García, López, S. Díaz, M. Díaz, Pereira, Herrera y Z. Valderrama.

Reservas: Meza, Hugo, Fuenzalida, H. Banda, E. Ramírez Letelier, M. Hermosilla, J. González.

—Para hoy, a las 9 1|2 A. M., en la cancha Magallanes, a los siguientes jugadores de la 2.a serie:

Equipo A: Lisperguet, Labra, Lagos, Marciel, O. Contreras, A. Olivares, Herrera, Quintero, A. Pérez, G. Yáñez y Enrique Espinosa.

Equipo B: R. López, L. Tenorio, L. Campodónico, G. Valenzuela, Luis Correa, O. Kock, L. Dunstan, M. Arancibia, F. Martínez, Morales y O. Núñez.

—Se ruega al 1.o de Mayo lleve las camiseta spara uniformar al equipo B.

**Magallanes F. C. (equipo infantil).**—Jugadores hoy, a las 9 A. M., en su cancha, para tomar parte en la partida de selección.

**Luis Flores Fernández I F. C.** — Jugadores hoy a las 2 P. M., cancha del Recoleta, Población Santa María (Lo Negrete).

**Progreso F. C.** — Jugadores para hoy Domingo, a las 2 1|2 P. M., en la cancha número 1, Parque Cousiño.

**Carlos Condell F. C.**—Jugadores en la cancha y hora que fije la Liga Metropolitana.

**Britania F. C.**—Jugadores de los equipos Scotland y London para hoy Domingo, a la 1.30 P. M., en el Parque Cousiño (cancha del B. Dávila), con el objeto de jugar con el Sud-América por la Nacional, y el London un amistoo.

**Tricolor Royal F. C.**—Jugadores del 2.o equipo, a la 1 P. M. de hoy, en la cancha número 1 del Parque Cousiño; infantiles, a las 9 A. M., en la cancha del Polígono de Coraceros (Ñuñoa).

**Carioca II F. C.**—Jugadores hoy, a las 3 P. M., en Sta. Filomena esquina Almagro, para dirigirse a jugar con la Escuela Agrícola.

**Volta F. C.**— Junta general para hoy Domingo, a las 9 A. M., con el objeto de aprobar los estatutos. Jugadores en el Parque Cousiño, a las 2 P. M.

### CICLISMO

**Club Ciclista Mundial.**— Se comunica a los corredores que obtuvieron premios en las carreras que este club efectuó el 26 de Agosto próximo pasado, que la repartición de éstos, tendrá lugar el próximo Martes 25, a las 9 P. M., en nuestra secretaría, Valparaíso 1070.

### LAWN-TENNIS

**Club de Sport Chile.**—Hoy inicia esta institución su temporada de verano jugando el campeonato concertado con el Minerva Tennis Club. Las partidas se iniciarán a las 10 A. M. para continuarlas en la tarde a las 2.30 P. M. Con este motivo se invita al local del club a todos los socios y sus familias. Los jugadores señores González, Araus, Ramírez, Contardo, Fainé y Morales, deben encontrarse en la cancha a las 9.30 A. M.

Directores de turon: En la mañana, don Manuel Rivera y en la tarde don Ricardo Middleton.

**Minerva v. Chile Sports.**— Hoy, a las 10 A. M. se llevará a efecto un inter-club concertado con el Chile Sports Club, en las canchas de la Avenida Manuel Montt N.o 734, Providencia.

Se invita a los señores socios a presenciar este torneo.

Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora a los señores Jorge Bañados, Pedro Rosende, Marcel Parreil, Andrés Chanut, Mario Larraín y Estanislao Fraga.

### PAPERCHASE

**Santiago Paperchase Club.**— Cítase a junta general de socios para el Lunes 24 del corriente, a las 6 P. M.

Se recomienda la asistencia por haber elección de presidente, directores y varios asuntos importantes que tratar.

### ATLETISMO

**Círculo Atleta Intimidad.**—Cita para hoy Domingo 23 del presente a las 9 A. M., a entrenamiento general.

Reunión: Quinta Normal.

### LUCHA LIBRE

**Sepúlveda cita a Balsa.**— El campeón de peso medio de fuerza y lucha, señor Ignacio A. Sepúlveda B., cita para el Lunes 24 al campeón español, señor Andrés Balsa, para firmar el contrato. La reunión se verificará en "El Diario Ilustrado", a las 7 P. M.

**Gallant desafía a Balsa.**—Hemos recibido un telegrama de Arica, en que se nos comunica que Gallant llega a la capital en la próxima semana y viene a luchar con Andrés Balsa.

# CONGRESO DENTAL PAN-AMERICANO

## Su próxima reunión en ésta capital

### Sesionará los días 30 de Septiembre y 1.o, 2 y 3 de Octubre. - Temas anunciados. - Otros detalles

El Domingo próximo, en el Salón de Honor de la Universidad, celebrará su sesión inaugural, el Congreso Dental Pan-Americano que se reunirá en Santiago.

Existe verdadero entusiasmo entre los profesionales por asistir a este torneo científico que ha de contribuir poderosamente al adelanto de tan importante rama de la cirugía.

La sesión inaugural se verificará a las 5½ de la tarde y se prepara un hermoso programa que le dé el mayor brillo posible.

Las tareas científicas del Congreso comenzarán el 1.o de Octubre para terminar el día 3.

A las 9 de la mañana del 1.o, los miembros del Congreso se transladarán a la Escuela Dental en donde a las 10 han de constituirse en sesión científica que se reanudará a las 3 de la tarde.

El día 2, las tareas comenzarán a las 8.30 A. M. con clínicas de demostraciones en la Escuela Dental.

Este día los congresales almorzarán en el cerro Santa Lucía.

A las 3 de la tarde nuevas sesiones científicas en la Escuela Dental y en la noche, a las 9, sesión de la Sociedad Odontológica en honor de los delegados.

El día 3, último día del Congreso, habrá dos sesiones científicas, a las 9 A. M. y a las 2 P. M. en la Escuela Dental; y a las 6 P. M., sesión de clausura en el Salón de Honor de la Universidad, en donde se aprobarán los votos propuestos.

A las 8.30 P. M., los congresales serán invitados a un banquete en el Club de la Unión.

#### Trabajos anunciados

Entre los trabajos anunciados para el torneo figuran: de autores nacionales:

V. Fernández Rocuant, Ejercicio ilegal de la profesión dental en Chile; E. Ferraro, Curación y tratamiento dental después de una intervención quirúrgica; S. Fuenzalida, Algunas consideraciones sobre la Pyorrea Alveolar y su tratamiento; N. Bahamonde, Falta de solidaridad profesional (y otro); V. Alonso, 1.o Signos convencionales para anotaciones dentarias, 2.o Clasificación dentaria; L. de la Carrera, El dentista y la profilaxia oral escolar, base de salud general; C. Mujica, Articulación anatómica de dentaduras completas; A. Azócar, Factores de mejoramiento y cultura profesionales; A. González, Tratamiento de la caries de 2.o grado por el Clorhidrato de eritrofleina; H. Larraín, Importancia de la higiene oral en los niños y algunas ideas para su realización; G. Ponce, Los servicios dentales en los establecimientos públicos y privados de Chile; G. Cerda, Cursos de perfeccionamiento para dentistas; A. Sierra, La dentadura en los niños; F. Vassi, Tratamiento de caries de 4.o con vapores de yodo naciente; E. Moreno, Indicación de trepanación dentaria, técnica y tratamiento; L. Raveau, Historia de los primeros dentistas de Valparaíso y biografía de Charles Davis; P. Labarca H., La caries dental y sus repercusiones en el organismo; acción social para combatirla; P. Díaz, Prótesis; A. Mora P., El molar de seis años; V. del Real, Las enfermedades de los niños durante la evolución de los dientes.— Sus causas y modo de impedirlas; L. Lagos Z., Enseñanza objetiva de la preparación de cavidades; modelos tallados; A. Manhood, 1.o La profesión médica en sus relaciones con la especialidad dental, 2.o Algunas consideraciones sobre el tratamiento en ortodoncia; Luis de la Barra, 1.o Ampliación de los estudios preliminares y prolongación de la enseñanza dental, 2.o Nomenclatura y terminología dental, 3.o Etica profesional, 4.o Federación Dental Latino-Americana; S. Rozas, Contribución al estudio de la ortodoncia; M. Herrera, Corrección de una anomalía dental por medio de aparato protésico; F. Rodríguez, Estadística obrera tomada en los Ferrocarriles del Estado; J. Cánepa, Estadística obrera tomada en los Ferrocarriles del Estado; Dr. Valenzuela B., Cirugía oral, dentaria y paradentaria; Dr. Vargas S., Etiología y tratamiento de las neuralgias del trigémino de origen dentario; Dr. Pardo Correa, Alteraciones de la dentadura durante el embarazo; Dr. R. Barahona, Anomalías dentarias en los alumnos del Instituto de Sordo-Mudos de Santiago; Dr. González C., Estudio clínico acerca de la influencia dental en la evolución de las enfermedades del estómago; Dr. Aldunate, Estudio de algunos medicamentos usados en dentistica; Dr. Ducci, Radiología dental; Dr. García Valenzuela, Acción de la saliva y flora microbiana como etiología de la caries dentales; T. Ramírez F., La situación legal del Dentista en Chile; Dr. Sierra, Etica profesional; Sociedad Médica de Valparaíso.

**Autores extranjeros: Argentina.**—N. Etchepareborda, Susceptibilidad e inmunidad a la caries, Método sencillo para hacer Jacket crowns, modificación al procedimiento de Sapauldin; R. Erausquin, 1.o Enseñanza dental, 2.o Anatomía patológica de los épulis, 3.o Acción de la hipófisis y de las paratiroides sobre la calcificación dentaria; E. García Rams, Un aparato protésico del maxilar inferior; J. Patrone, Presentación de un nuevo estractor de raíces para incisivos y caninos, Confección de coronas de una sola pieza para incisivos y caninos; C. Molina H., Tratamiento de Pyorrea; método Karr y Ward; O. Tiscornia, Presentación de un aparato protésico, como complemento de un trabajo científico; R. Martí y Guardo, Tratamiento protésico de las fisuras palatinas y velopalatinas; Guardo, Tratamiento protésico de las heridas de guerra en los frentes inglés y francés; R. Tarasido, 1.o Jacket crowns, 2.o Pyorret alveolar; Edo. Zawels, La organización odontológica en los asilos; E. Zawels, Pyorrea específica.

Colombia.— L. M. Mateus, Odontología legista; S. Carrasquilla, La influencia de la boca y de la dentadura en algunas enfermedades de carácter general.

Panamá.—J. M. Arias, Profilaxia dental, etc.

Ya se encuentra en ésta la mayoría de los delegados extranjeros que concurrirán al Congreso.

### EL MINISTRO DE INSTRUCCION

Regresó de Valparaíso el Ministro de Instrucción Pública, señor Angel Guarello y ayer concurrió a su despacho.

### CONFERENCIA

Ayer conferenciaron con el Presidente de la República, el Plenipotenciario de Argentina, señor don Carlos Gómez, y el director general de la Armada, vice-almirante don Joaquín Muñoz Hurtado, y con el Ministro de Relaciones, los Plenipotenciarios de Inglaterra, Argentina y Bélgica, y el Encargado de Negocios del Brasil.

### INTERCAMBIO COMERCIAL DE CHILE

El martes próximo se reunirá en el Ministerio de Hacienda la Comisión designada por el Gobierno para estudiar el restablecimiento del intercambio comercial de Chile con los demás países después de la guerra europea.

El Ministro de Hacienda, señor Quezada, presidirá la reunión y servirá de secretario el inspector de Bancos, don Ricardo Vélez.

### EL MINISTRO DEL BRASIL EN CHILE

Está anunciado para la semana próxima, el arribo a Santiago del nuevo Ministro de Brasil en Chile, señor Cardoso Oliveire.

### PUERTO DE SAN ANTONIO

El Gobierno, por medio de un decreto del Ministerio de Hacienda, se ha declarado recibido provisionalmente de las obras de construcción del puerto de San Antonio.

### FABRICACION DE LA CELULOSA

El Gobierno ha comisionado ad-honorem, al señor Julio Velasco Valenzuela, para que estudie en Estados Unidos la fabricación de la celulosa.

### REEMPLAZO DE BILLETES

El Ministerio de Hacienda autorizó la preparación de $ 200,000 en billetes para reemplazarlos por los inutilizados en el servicio del público.

# Los problemas del transandino

## Como obtener mayores beneficios en pro del intercambio comercial entre Argentina y Chile

### Designación de una comisión mixta que se ocupe exclusivamente de estudiar esta cuestión. - La fusión de ambas secciones del ferrocarril

Un ingeniero distinguido que conoce muy bien todo lo relacionado con los problemas del transandino, nos ha dado algunas informaciones relacionadas con este ferrocarril, que consideramos de interés publicar, ahora que se estudia por nuestro Gobierno las conclusiones a que arribaron las delegaciones argentina y chilena en sus reuniones en Buenos Aires.

—Desde hace algún tiempo la opinión pública, nos decía nuestro informante, viene manifestándose decididamente en favor de alguna solución que permita obtener del ferrocarril Transandino los mayores beneficios en pro del intercambio comercial entre Argentina y Chile.

La prensa de ambos países se ocupa periódicamente de esta cuestión, sin que hasta ahora pueda decirse que se haya avanzado gran cosa en el terreno de la práctica.

Las delegaciones de ingenieros chilenos y argentinos reunidas últimamente en Buenos Aires, se han limitado a recomendar a los Gobiernos el nombramiento de una comisión mixta que se ocupe exclusivamente de estudiar este problema en su forma más amplia; pero del texto mismo del acta subscrita en aquella capital, se desprenden algunas cuestiones de interés que es conveniente poner de relieve.

Desde luego, los fundamentos mismos de la insinuación de nombramiento de una comisión mixta, están indicando que los ingenieros delegados estiman llegado el momento de proceder y que creen que sólo falta preparar los documentos expositivos, y las convenciones o proyectos de ley que han de permitir se llegue pronto al fin deseado.

Pienso de idéntica manera y creo, en consecuencia, que el nombramiento de esa comisión mixta, constituida con especialistas en el ramo de ferrocarriles, no debería retardarse.

El asunto tiene hoy día un interés inmediato: establecida una corriente de transportes de alguna consideración, a consecuencia de la escasez de fletes marítimos, el transandino ha llegado a ser una vía indispensable. Por él van a ese país artículos que son allá de imprescindible necesidad, y traemos de Argentina productos que nos hacen falta. Un mes de interrupción importa hoy la suspensión del transporte de dos mil personas y de seis mil toneladas de mercaderías; y mañana puede significar pucjuicios aún mayores. De aquí se desprende con cuánta razón abogo porque los Gobiernos se preocupen de esta ruta que está manifestando su interés comercial, al mismo tiempo que su utilidad en el desarrollo industrial de ambos países y en la política de acercamiento iniciada en la conferencia del Estrecho, mantenida desde entonces sin interrupción y facilitada precisamente por la existencia del Ferrocarril Transandino, que los Presidentes Roca y Errázuriz impulsaron a raíz de aquella conferencia.

Mucho se ha hablado y escrito acerca de la fusión de ambas secciones del Ferrocarril Transandino en una empresa única; pero hay que reconocer que esta deseada unificación no soluciona completamente el problema. La comisión de ingenieros lo reconoce, también, así en su acta del 25 de Agosto último, al expresar que de aquella fusión sólo pueden deducirse ventajas de orden secundario, en relación con las de orden más superior que se derivarían de la solución amplia del problema.

En efecto, esa operación, interesante hasta el extremo de ser recomendable de por sí, a mi juicio, no basta para independizar esta vía internacional de los intereses extraños a las conveniencias de ambas naciones: el Transandino entre los Andes y Mendoza, sujeto por el lado argentino al control de una poderosa empresa con intereses parcialmente contradictorios al tráfico transcordillerano, queda una línea incompleta que no presenta todas las ventajas que Chile y Argentina podrían esperar de esta vía de comunicación independizada de aquellos intereses.

Nuestras relaciones comerciales con la vecina República deben comprender tanto el tráfico directo entre los dos países, como el de tránsito; y no debe olvidarse que este último se establece siempre por las vías en que encuentra las mayores ventajas. La naturaleza no da a los pueblos posiciones hechas: cuando las condiciones son ventajosas no se las aprovecha sin sacrificios, y cuando son desventajosas es necesario corregirlas. En el caso en cuestión, hemos hecho ya el sacrificio de la construcción de la línea a través de las montañas andinas; pero ni él ha sido completo ni faltan las correcciones por realizar a fin de que esta vía adquiera las ventajas que se requieren para que atraiga hacia sí el comercio de tránsito.

En una próxima información nos ocuparemos de este aspecto de la cuestión.

### EN EL CANAL EL LAJA

**El asalto del Jueves último.—Detalles del hecho**

Un nuevo telegrama llegado ayer a la Inspección General de Regadío, amplía los detalles que publicamos ayer relativos al asalto que un grupo de bandoleros efectuó al almacén de provisiones y materiales del contratista que ejecuta las obras del Canal El Laja.

Según el telegrama en cuestión, se da a entender que los asaltantes no se dejaron caer inmediatamente sobre el almacén, sino que parapetados en un bosquecillo cercano abrieron un nutrido fuego sobre él, seguramente con el propósito de intimidar a los que se encontraban a su cuidado.

Desde adentro contestó los disparos el mayordomo de las obras señor Comb y algunos trabajadores que lo acompañaban, provocándose con esto un tiroteo entre los bandoleros y los defensores, que se prolongó durante toda la noche.

La misma comunicación da cuenta de que el señor Comb se encuentra mortalmente herido a consecuencia de los dos balazos que recibió, y el bandido muerto fué hallado como a 200 metros distante del almacén.

Con este motivo el Ministro de Industria ha pedido al del Interior que disponga el envío de un piquete de carabineros y vigile las cercanías de las obras, con el objeto de evitar un segundo asalto.

### DEFENSA DE LA RAZA

La Liga Chilena de Higiene Social ha presentado un memorial al Presidente de la República, en el que expresa que ha acordado solicitar de los poderes públicos, la incorporación, en la próxima ley del Código Sanitario de las disposiciones necesarias para asegurar la eficacia de este servicio y completar sus disposiciones en el sentido de preservar nuestra raza de todos los factores de degeneración y destrucción.

### UNION TEATRAL

Se ha citado a junta general para el Lunes 24 a las 4 1|2, con espera hasta las 5 P. M., para elegir un director y aprobación de los estatutos.

### EL SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

El Superintendente de Aduanas, señor Salvador Zegers, vino ayer a Santiago con el objeto de conferenciar, por asuntos del servicio, con el Presidente de la República y con el Ministro de Hacienda, y regresó por el expreso de la noche a Valparaíso.

### MAUSOLEO DE LA POLICIA

El Ministerio del Interior decretó la inversión de $ 112,000 para la construcción de un mausoleo destinado a la policía de Santiago, que se hará con los multas impuestas al personal.

### JUBILACIONES

Han jubilado los administradores de correos de Curicó y Yumbel, don Hermógenes Valenzuela y doña Rosario Berríos v. de Cabrales.

### RECREOS INFANTILES DOMINICALES DEL CERRO SANTA LUCIA

Los juguetes y el premio de honor que se darán a los niños que tomen parte en los Recreos Infantiles de hoy en el Cerro Santa Lucía, han sido obsequiados por la casa Atala Hnos.

La banda del regimiento Cazadores ejecutará una escogida retreta de 3 1|2 a 5 P. M.

El premio de honor del Domingo pasado, correspondió a la niñita Mercedes Vega.



### DE LA LEGACION ALEMANA

**Rectificación**

Una noticia cablegráfica enviada desde Londres, habla de un viaje del Emperador de Alemania a Sofía, que obedecería al deseo de suavizar dificultades que habrían surgido entre Alemania y su aliado la Bulgaria. La razón del viaje de Su Majestad es obviamente otra: Hace pocos días murió la reina de Bulgaria que, como el rey Fernando, es de origen alemán, y el Emperador, evidentemente se trasladó a Sofía para asistir a los funerales.



# BOX

**El match de anoche.—Duque Rodríguez knock-out al primer round**

Con regular concurrencia se llevó a efecto anoche en el Teatro-circo Independencia el match a 10 rounds concertado entre el campeón de color William Murray y el boxeador chileno Duque Rodríguez.

Antes de este espectáculo se llevó a cabo una academia a 6 rounds, con decisión, entre Domingo Silva y Charles Roberts, en la que Silva se retiró al 5.o round. Fué una pelea movida e interesante, en la que Roberts confirmó una vez más sus condiciones de resistencia y ligereza.

A las 10.35 aparecieron en el ring Murray y Rodríguez; acompañado el primero del luchador Balsa y de Emilio Gandulfo, y el segundo de su maestro Budinich y de Polite, quienes servían de seconds a los peleadores.

El jurado de la Federación de Box, en vista de la ausencia de don Juan Livingstone, que era el réferee nombrado en el contrato, acordó designar al distinguido sportsman don Federico Helfman para que dirigiera la pelea.

Hecho el pesaje, Murray pesó 70 kilos y Rodríguez 67 kilos.

Después del sorteo de guantes y demás preliminares, se dió el time a las 10 3|4.

Atacó inmediatamente Rodríguez con la izquierda, golpe que Murray esquivó con maestría. Se produjo un clinch, en el que Murray manifestó deseos de no atacar, concretándose a anular la acción de su adversario. Separados, vuelve a atacar Rodríguez tocando ligeramente con la izquierda en el rostro. Nuevo clinch e igual táctica de Murray. Puestos nuevamente en guardia, Murray tira un izquierdo al estómago, que no llega. Rodríguez quiere entrar su izquierda, pero recibe un fuerte recto derecho en el rostro que lo hace vacilar.

Casi en seguida Murray ataca y resbala, quedando con una rodilla en tierra. Duque Rodríguez comete un foul y golpea antes que su contrario se incorpore, foul que no fué intencional.

Murray ataca ahora decididamente y entra un fortísimo recto izquierdo en el mentón que da en tierra con Rodríguez. Este se incorpora al octavo segundo, pero apenas puestos en guardia, recibe un cross derecho en la mandíbula y otro recto izquierdo en el mentón que le produjeron el knock-out.

El réferee proclama vencedor a Murray.

Murray se reveló un boxeador de gran calma, de fuerte punch y de una admirable serenidad. Sus golpes son secos y precisos y no los prodiga sino cuando está seguro de hallar blanco. Creemos que es un rival formidable de nuestro campeón Downey, único capaz de hacerle una pelea lucida.

El espectáculo fué sumamente correcto y el público observó gran cultura. El réferee señor Helffman actuó muy bien.

# Los footballistas chilenos en Montevideo

### MANIFESTACION DE QUE SON OBJETO

Anoche recibimos los siguientes telegramas de nuestro enviado especial:

MONTEVIDEO, SETIEMBRE 22. — "La Nacion". — Santiago. —Los footballistas que componen el equipo chileno, que se encuentran en esta capital desde ayer, han sido muy agasajados por los deportistas uruguayos.

Hoy visitaron los principales paseos y monumentos, y la Legacion y el consulado de Chile.

Los diarios publican reportajes a los jefes de la delegacion en que declaran que el cuadro es superior al del año pasado. El señor Fanta ha declarado, por su parte, que no conoce con exactitud la potencia de sus compatriotas, sencillamente, porque estos han practicado por lo general en Valparaíso y otras provincias. Como él reside en Santiago, no los ha visto jugar.

Los estudiantes universitarios y de enseñanza humanista preparan varias manifestaciones en honor de los jugadores chilenos.

Donde estos se presentan, son saludados con entusiastas Vivas a Chile, que contestan emocionados.

En la tarde visitaron el campo oficial del match internacional. El Club Nacional de Foot-ball les ofreció un lunch, al que asistieron, además, otros invitados y representantes de la prensa.

En la noche asistirán a un concierto de Rubistein.

La nota sobresaliente de la permanencia de los chilenos en esta capital la constituye la exteriorización de las simpatías del pueblo y de la juventud uruguayos por nuestra patria.

—MONTEVIDEO, SETIEMBRE 22 — Mucho entusiasmo ha despertado la noticia del último triunfo del pugilista Angel Rodríguez.

Se le prepara una gran recepción.

### FLETES Y DERECHOS MARITIMOS

El Cónsul de Chile en Ecuador, comunicó al Gobierno que los vinos, frutas secas, nueces y conservas, procedentes de Barcelona y las que van a Valparaíso, pagan iguales fletes y derechos marítimos que las mercaderías a Guayaquil.

### RECARGO ADUANERO

Los derechos de internación, almacenaje, faros y balizas, multas consulares y el 50% en billetes que deban pagarse de los derechos de exportación, se recaudarán durante la próxima semana con un recargo de $ 50.76% y el 40% de los derechos de exportación que debe enterarse en letras, se cobrará a razón de 23.306 peniques por cada peso oro de 18 d.



# Ecos del aniversario Patrio

### CORTESIA INTERNACIONAL

El Ministro de Relaciones Exteriores ha recibido y contestado los siguientes telegramas con ocasión del aniversario nacional:

"De Bogotá.— Ministro de Relaciones Exteriores. — Santiago de Chile.—Septiembre 18.—Tengo el honor de transcribir a V. E. la siguiente proposición aprobada en sesión de hoy por esta corporación: "El Senado de la República de Colombia presenta al Gobierno y al pueblo de la República de Chile sus más efusivos plácemes con motivo del aniversario de su independencia y sus votos por la paz, prosperidad de esa nación hermana y porque cada día sean más íntimas las cordiales relaciones que siempre han existido entre los dos pueblos Atento servidor. — Marcelino Arango".

"Excmo. señor Marcelino Arango —Presidente del Senado de Colombia.— Bogotá. — Tengo la honra de agradecer muy de veras a V. E. en nombre del pueblo y del gobierno de Chile, el mensaje del Senado de Colombia que V. E. me ha transmitido en su telegrama del 18 del presente Formulo sinceros votos por la felicidad de Colombia y porque se estrechen y desarrollen las relaciones de nuestros respectivos países, ligados tradicionalmente por vínculos de cordial amistad —Arturo Besa, Ministro de Relaciones Exteriores".

"De Caracas.— Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Chile.—Tengo el honor de saludar a V. E. y de renovarle en este día memorable para Chile la expresión de simpatía de mi patria para la patria de V. E. —Bernardino Mosquera, Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela".

"Excmo. señor Bernardino Mosquera, Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela.— Caracas.— Me es honroso agradecer a V. E. el amable saludo que se ha servido enviarme con motivo de la independencia de este país, que tan francas simpatías abriga para con el de V. E.— Arturo Besa, Ministro de Relaciones Exteriores".

"De Buenos Aires.— Ministro de Relaciones Exteriores.— Santiago.— Tengo el honor de presentar a V. E. mis más cordiales saludos en este aniversario de gloriosa recordación para su patria y mis más sinceros votos en engrandecimiento y prosperidad, y aprovecho esta feliz oportunidad para reiterar al gobierno y pueblo chilenos mi profundo agradecimiento por la generosa hospitalidad que me brindaron y los agasajos de que inmerecidamente fuí colmado durante mi permanencia en esa hermosa capital Ruego a V. E. se sirva transmitir al Excmo. Presidente de la República las expresiones de mis sentimientos de gratitud y alta consideración.— Daniel Muñoz. Ministro del Uruguay".

"Excmo. señor Daniel Muñoz, Ministro del Uruguay en la República Argentina. — Buenos Aires.— Septiembre 22.— Tengo el honor de agradecer muy sinceramente a V. E el gentil saludo y amables votos que me ha manifestado con motivo del aniversario de nuestra Independencia. Durante la permanencia de V. E. en este país, a que V. E. alude, el pueblo y Gobierno de Chile no han hecho sino exteriorizar las hondas simpatías que abrigan para con el pueblo y gobierno uruguayos y el afectuoso aprecio que les ha merecido la persona del Embajador del Uruguay. S. E. el Presidente de la República agradece la atención de V. E. y me encarga le renueve las expresiones de su especial consideración.—Arturo Besa. Ministro de Relaciones Exteriores".

"De Rio Janeiro.— Excmo. señor Arturo Besa, Ministro de Relaciones Exteriores.— Santiago. Septiembre 18.— En mi nombre y en el del personal de la Legación, presento a V. S. nuestras respetuosas felicitaciones. — Alfredo Irarrázaval".

"A Río Janeiro.— Alfredo Irarrázaval.— Río Janeiro.— Septiembre 22.— Agradezco a V. S. y al personal de esa Legación sus amables felicitaciones.— Besa".

"De Washington.— Ministro de Relaciones.— Santiago. — Septiembre 18.— Embajada de Chile saluda a V. S. y le ruega interpretar ante S. E. el Presidente y el Gobierno en día aniversario independencia nacional.— Aldunate".

"A Washington.— Embajador de Chile.—Septiembre 20.— Presidente y Gobierno agradecen saludo esa Embajada.— Besa".

"De Méjico.— Ministro de Relaciones.— Santiago.— Septiembre 18.— Ruego a V. S. aceptar respetuosa felicitación.—Agacio".

"A Méjico.— Ministro de Chile.— Septiembre 20.— Agradezco felicitación.— Besa".

"De Bogotá.— Ministro de Relaciones.— Santiago.— Septiembre 18.— Respetuoso saludo aniversario patrio.— Fernández".

"A Bogotá. — Encargado de Negocios de Chile.— Septiembre 20.— Agradezco saludo.—Besa".

"De Oruro.— Ministro de Relaciones — Santiago.— Septiembre 19.— Nombre colonia chilena y propio, presento a V. S. en día patrio respetuosas felicitaciones y adhesión.— Góngora, Cónsul de Chile".

"A Oruro.— Cónsul de Chile. —Septiembre 20.— Muy agradecido al saludo de V. E. y de connacionales residentes en ésa.— Besa".

"De Buenos Aires.— S. E. don Arturo Besa.— Ministro de Relaciones Exteriores.— Santiago.— Septiembre 18.— En nombre de mi Gobierno y en el mío, quiera V. E. aceptar sinceras y cordiales felicitaciones por el acontecimiento de hoy. Reitero a V. E las seguridades de mi elevada consideración.— Antonio López Agrecio. Encargado de Negocios de Portugal."

"A Buenos Aires.— Señor Antonio López Agrelo, Encargado de Negocios del Portugal.— Septiembre 22.— Agradezco sinceramente a V. E. las amables felicitaciones que en nombre de su gobierno y en el suyo propio ha tenido la amabilidad de manifestarme con motivo del aniversario nacional.— Arturo Besa, Ministro de Relaciones Exteriores".

El secretario del Tesoro de Estados Unidos, Mr. Mac. Adoo, envió también un telegrama de felicitación al señor Ministro de Hacienda.

**En la Población "El Carmen".— Inauguración de una plaza**

En el programa con que el vecindario de Santa Elena conmemoró las festividades de la patria, figuraba la inauguración de una plaza pública, la cual fué bautizada con el nombre del glorioso héroe de Iquique Arturo Prat.

Este número se efectuó con toda solemnidad y atrajo una enorme concurrencia. Fué amenizado por una banda de músicos, la que recorrió desde las primeras horas de la mañana del día 19, todas las calles de la Población El Carmen, en la cual se encuentra situado el referido paseo público.

El comité de fiestas improvisó un proscenio en la parte más central del paseo, adornándolo con banderas nacionales, españolas, brasileñas, gallardetes, ramas verdes y flores naturales, destacándose en él un artístico retrato de Prat y un gran cuadro que representa la jura de la independencia nacional.

En este proscenio tomó asiento la comitiva oficial. Los asientos de honor fueron ocupados por el 2.o Alcalde, don Vicente Adrián; regidores señores Rafael Lorca y Juan B. Martínez; sub-comisario señor Abraham Carreño Rojas; los presidentes de las Sociedades Adelanto Local, señores Eduardo Padlina, Rogelio Ugarte, Nicanor Botella, Eugenio Silva; y los más prestigiosos vecinos de la Población.

El presidente, señor Silva, en un conceptuoso discurso, dió a conocer los trabajos emprendidos por las Sociedades Unidas de la Comuna, hasta obtener la creación de una plaza pública. Terminó declarándola inaugurada provisoriamente.

El regidor señor Lorca, felicitó, a nombre de la Municipalidad de Santiago, al comité de vecinos, porque venía cooperando eficazmente en la obra de ornato y progreso general en que estaba empeñada dicha corporación.

A continuación, los niños Juan Acosta y Margarita Botella, declamaron odas a Prat y a la Bandera. Fueron muy aplaudidos.

Después el comité hizo pública entrega a los señores Adrián, Lorca y Martínez, de un artístico diploma en prueba de gratitud y de reconocimiento al concurso prestado en favor del mejoramiento de los servicios públicos de estas Poblaciones.

El regidor señor Martínez agradeció tan expontánea distinción.

Durante este acto, una banda de músicos ejecutó escogidas piezas y la concurrencia tributó vivas y aplausos a los representantes del Municipio y a los organizadores de las fiestas.

**El Dieciocho en La Cisterna**

Hoy se llevará a cabo en la Población La Cisterna la celebración de las fiestas conmemorativas del 18.

Para esta celebración, el comité de vecinos ha elaborado el siguiente programa:

A las 6 de la mañana, salvas, embanderamiento y ornamentación de las calles de la población.

A las 7, bandas de músicos recorrerán las calles tocando marchas marciales.

A las 9, bombas japonesas y elevación de globos.

A las 9, ceremonias religiosas de campaña con asistencia de las autoridades locales.

De 10 a 12, carreras pedestres, entretenimientos para niños, juegos populares con premios.

De 12 a 2, salvas y retreta general por las bandas.

De 2 a 5, carreras hípicas a la chilena con 100 pesos de premio.

De 4 a 6, gran corso de flores, juegos de serpentinas, para coches, automóviles, carretelas y toda clase de carruajes; asistirán concursantes de La Cisterna, San Miguel, San Bernardo, La Granja y Lo Espejo.

A esas mismas horas gran concurso de volantines, bolas, pavos, estrellas, cometas, etc., con valiosos premios.

De 6 a 8 función gratuita en el Teatro Gay, con el siguiente programa:

Cuadro alegórico y Canción Nacional cantada por los alumnos de las escuelas.

Declamación: "A la estrella de Chile", por el niño Carlos Vallejo.

"A Chile", poesía declamada por el niño Guillermo Herrera.

Gran película humorística, en tres partes.

A las 9, fuegos artificiales.

Habrá servicio extraordinario de tranvías entre Santiago y La Cisterna, hasta las 12 1|2 de la noche.





### REVISTA DE GOBIERNO LOCAL

Ha aparecido el número 13 de la Revista de Gobierno Local, correspondiente al mes de Agosto, y trae el siguiente sumario:

Ismael Valdés Valdés.—Transformación de Santiago.

Alejandro del Río.—Organización de los servicios sanitarios municipales.

Consultas: Atribuciones del Alcalde.—Inversión de fondos.— Formación de presupuesto.— Modificación de avalúo.

Hornos crematorios en Antofagasta.

Ley que autoriza el cobro de contribuciones.

Jurisprudencia.

Circular número 9.

Crónica de Santiago.

Crónica de provincias.

Actas del Consejo de Gobierno Local.

### SOCIEDAD UNION COMERCIAL

El Viernes próximo pasado, se llevó a cabo, con una asistencia de más de doscientos socios, la junta general destinada a pronunciarse sobre la memoria y balance anual y acerca del voto de censura propuesto por un socio contra la Mesa Directiva.

Se dió cuenta, en primer término, de la renuncia colectiva que presentaba el directorio por el voto de censura y como una protesta solemne contra las imputaciones infundadas que se hacían por el censurador.

La junta estudió ampliamente las cuestiones sometidas a su conocimiento y, después de un examen minucioso de los hechos, por tres votos en contra, incluyendo el de su autor, rechazó el voto de censura, rechazó, también por aclamación la renuncia del directorio y aprobó el balance general presentado.

El directorio recibió los más entusiastas aplausos por su labor correcta y levantada y muchos socios protestaron de palabra de la actitud injustificada del autor del voto de censura y llegaron hasta pedir su separación de la sociedad.

En la misma junta se dió cuenta del resultado de la elección de nuevo directorio verificado pocos días antes, y fueron proclamados los siguientes señores, que obtuvieron las más altas mayorías: don Alfredo Melossi, don Julio Mourgues, don Carlos Salinas O., don Gonzalo Velásquez, don J. Ramón Garín, don Santiago Puelma, don Antonio Braga Castillo, don Luis Kappes y don Teodoberto Alvarez.

Y como miembros de la Comisión Revisora de Cuentas los señores: don Ricardo Hudson, don Adolfo Ebner y don Guillermo Tagle Alamos, propietarios; y suplentes, don Guillermo Zegers y don Enrique Wittig Iñiguez.

### UN NUEVO CAMINO A CONCON

La explosión de una gran carga de pólvora va a dejar expedito el Domingo el camino entre Montemar y Concón, destruyendo un obstáculo que hoy presenta una puntilla de cerro, que en otra forma que la ya acordada importaría mucho dinero y muchos años para efectuarla.

Es de grande importancia la labor de ingeniería que se ha efectuado para llegar a la realización de un magnífico camino, que permitirá trasladarse muy cómodamente en cualquiera clase de vehículo desde Valparaíso a Concón.

El gran cerro que va a desaparecer se encuentra ya perforado, esperando los ciento veinte quintales de pólvora que hará explotar el Presidente de la República desde la Moneda.

Se ha deseado, al efecto, darle un carácter solemne a esta acción de progreso, y, en consecuencia, para realizarla, el sub-inspector de telégrafos se ha trasladado especialmente a tomar las medidas necesarias para conectar alambres entre la Moneda y el sitio en que se producirá la explosión. Se han conectado los hilos telefónicos de Montemar con los del Telégrafo del Estado en forma que el Presidente de la República, desde su oficina de despacho, al oprimir un botón en un momento dado y previo aviso de la hora, causará la explosión de los ciento veinte quintales de pólvora.

Minutos antes de las 3 de la tarde del Domingo , el Intendente de Valparaíso dará aviso al Presidente para que oprima el botón que producirá la explosión.

Se han tomado todas las medidas de precaución necesarias, a objeto de que no ocurran desgracias. Al efecto, se colocarán carabineros alrededor de la puntilla y a distancia considerable para evitar el acceso de transeuntes.

Se espera que en Diciembre próximo ya estará terminado el camino de que se trata, el que constituirá uno de los más atrayentes paseos de Valparaíso y quizá el único camino que va rodeando la costa hasta la desembocadura del río Aconcagua.







# Educación

**Profesores de Instrucción Primaria.**— Se efectuó la rifa que la comisión de sanidad de la Sociedad Profesores de Instrucción Primaria había organizado a fin de allegar fondos destinados a la renovación del estandarte social.

Salieron favorecidos las personas que se expresan con los números que se indican:

Con un cortaplumas de oro el número 984, perteneciente al señor Ignacio Brand; con un maletín de plata el número 212, perteneciente al señor Juan M. Valenzuela; con una libra esterlina el número 868, perteneciente al señor Máximo Alonso; con una frutera el número 467, perteneciente a la señorita Ercilia, Chiloé 1552; con un reloj el número 522, perteneciente al señor Pedro Acuña; con los cien pesos en dinero la señorita Isabel Solorza; y con un lustra botas el número 256, perteneciente "Al fin caí", Carmen 841.

Se ruega a las personas favorecidas se sirvan reclamar sus premios en Avenida Matta 907, Escuela Olea.

**Sección Sport.**— Con todo entusiasmo han iniciado sus trabajos los miembros de esta sección, tomando ya importantes acuerdos referentes a la organización del club de tennis que empezará sus juegos en el próximo mes.

En la última sesión acordaron llevar a cabo un gran paseo a Peñaflor, el Domingo 30 del presente. Se desarrollará un variado programa de juegos con premios para los vencedores.

Los adherentes pueden solicitar las tarjetas en la Visitación de Dibujo en la Escuela Olea, en Cochrane 411, Rosas 2867 y Avenida Paz 454.

Necesitando conocer con anticipación el número de adherentes, se avisa a los socios que las inscripciones se cerrarán el 28 a las 4 P. M.

# EL DIA DE LOS HUERFANOS

## EL GRAN PASEO DE AYER

### La institución del día de los chauffeurs

**4,000 niños desfilan por la ciudad en 500 autos.- Enorme entusiasmo. Orden perfecto. - Las fiestas en el Parque.- Obra de justicia.- Banquete en el Cerro**

La ciudad de Santiago estuvo ayer de gala. Una alegre caravana de huerfanitos recorrió en automóvil la parte céntrica de la población.

La ingénua sonrisa de esos chiquitines, pone de manifiesto que esos seres aún no se dan cuenta de su situación de desheredados, y que cualquiera diversión es capaz de producirles un placer inefable.

Esta nota simpática puesta en medio de la monotonía de la vida diaria y los momentos de gusto que ayer tuvieron los huerfanitos, se debe a la generosidad del gremio de chauffeurs del servicio público.



En el Parque Forestal. Durante la bendición del estandarte del gremio de chauffeurs.



Los chicos en los automóviles, en el Parque Cousiño. Un grupo de paseantes.

**El día de los chauffeurs**

Los chauffeurs de Santiago han deseado que el 22 de Septiembre sea, a más del "día de los huérfanos", el día de su gremio.

Con el fin de solemnizar la institución de este día, en la mañana de ayer se efectuó en la Casa de Huérfanos la bendición del estandarte del Sindicato de Chauffeurs. Este acto fué presidido por distinguidas damas y respetables caballeros.

Sirvieron de madrinas las señoras Margarita Riesco de Urzúa, Juana Urzúa de Morandé y Raquel Donoso de Urzúa.

El Padre Soler pronunció un elocuente discurso antes de bendecir el estandarte.

Terminó la ceremonia con un himno cantado por quinientas voces.

**El paseo**

A las 10 de la mañana, se encontraban frente a la Casa de Huérfanos unos 500 automóviles.

Terminada que fué la bendición del estandarte, los huerfanitos tomaron colocación en los vehículos.

El desfile fué organizado en la Avenida Pedro de Valdivia.

A las 11 1|2 A. M., la columna se puso en movimiento e hizo el siguiente recorrido: Pedro de Valdivia, Avenida Irarrázaval, Vicuña Mackenna, Delicias, Estado, Plaza de Armas, Ahumada, Moneda, Morandé, Catedral, Brasil, Delicias, Ejército, Parque Cousiño.

Desde los balcones del Palacio de Gobierno, el desfile fué presenciado por el Presidente de la República, don Juan Luis Sanfuentes; los Ministros de Estado, el intendente de la provincia, don Pablo A. Urzúa y varios otras personalidades.

En el Parque Cousiño se obsequió a los chicos con un buen lunch y se les divertió con un match de football, elevación de globos, carreras pedestres, etc.

Algunas bandas de músicos tomaron asiento en los automóviles y, durante el paseo, como en el Parque, tocaron escogidas piezas.

Debido a las serias precauciones tomadas por los organizadores de esta simpática manifestación, no hubo el menor incidente que lamentar, y a las 4 de la tarde, los huerfanitos regresaron a sus respectivos asilos, con la misma alegría con que los abandonaron, a las 10 de la mañana.

Durante todo el trayecto, los paseantes fueron objeto de cariñosas salutaciones del público, que se aglomeró en las calles para verlos desfilar.

**Obsequio de los comerciantes**

Los comerciantes del interior del Mercado Central, que no han podido permanecer indiferentes ante la idea de festejar a los huerfanitos, regalaron 2,000 empanadas que les fueron servidas ayer.

**Parte deportiva**

Con el fin de alegrar a los huerfanitos en su paseo al Parque Cousiño, el Sindicato de Chauffeurs confeccionó el siguiente programa deportivo:

A la 1 P. M. — Carrera plana, 100 metros, todo competidor. Primer premio, un tintero artístico, donado por la casa Gath y Chaves; segundo premio, un reloj para auto, donado por la casa Juan B. Valle; tercer premio, una vulcanizadora portátil, donada por el señor Enrique Valdivia.

A la 1.15. — 50 metros planos para gordos. Primer premio, un espejo giratorio niquelado, donado por la casa Juan B. Valle; segundo premio, un par de antiparras, donadas por el mismo señor; tercer premio, una artística tapa de bronce para radiator, donada por la casa Gibbs y Cía.

A la 1.30. — 400 metros planos, todo competidor. Primer premio, un contador de kilómetros completo, donado por la casa Elliott Rourke; segundo premio, un pneumático trasero Firestone, donado por la casa Gibbs y Cía.; tercer premio, una artística tapa de bronce para radiator, donada por la misma casa.

A la 1.45. — Match de football entre el Sindicato de Chauffeurs F. C. y el Fiat F. C., de la Sociedad de Chauffeurs de Viña del Mar. Arbitro, señor Francisco Jiménez, miembro de la Asociación de Referées de Chile.

En el match de football se disputó una copa de plata Dodge Brother, obsequiada por la casa Besa; pero, como después de una reñida lucha, se produjera empate, se dejó para una fecha próxima la decisión del campeonato.

El equipo que defendió los colores del Sindicato estaba compuesto por los señores Arturo Calderón, Daniel Vargas, Humberto Soto, José Córdova, Pascual Ormeño, Carlos Flores, Julio Calderón, Egidio Figueroa, Antonio Garrido, Manuel Amaya y Manuel Villavicencio.

El jurado para los diversos campeonatos, estuvo formado por los señores Héctor Arancibia Laso, Francisco Correa y Víctor Arredondo.

En el acto de la repartición de premios, el señor Víctor Arredondo pronunció una improvisación bastante feliz.

En la carrera de 100 metros salieron victoriosos, según el orden en que se les indica, los señores Egidio Figueroa, Humberto Soto e Hilario Worten (de Viña del Mar); en la de 50, los señores Juan Olmans, Manuel Ramírez y Pastor Camilla; y en la de 400, los señores Pedro Cornejo (de Viña del Mar); Ramón Carvacho y Evaristo Pizarro (de Viña).

**Un obsequio**

A las 5 P. M., los miembros del directorio del Sindicato de Chauffeurs de Chile, los señores Francisco Correa (presidente); Oscar Larzon, Carlos Medina, Eudoro Astorga, Clodomiro Carvacho, Antonio Bosos, Egidio Figueroa, Luis Cádiz, Pascual Ormeño y Antonio Garrido, se trasladaron a la Casa de Huérfanos, con el objeto de obsequiarle a la superiora de ese establecimiento una hermosa placa que representa "Al Dolor".

**Obra de justicia**

Es de justicia recordar en esta ocasión que el primero que concibió la bella idea de pasear por las calles de la ciudad a los huerfanitos, a esos seres que no han disfrutado jamás de las tibiezas del hogar, ni han conocido los cariños de una madre, fué el chauffeur don José del Canto.

Asimismo, es justo tributar un aplauso al intendente de la provincia, señor Urzúa, que no desperdicia oportunidad para aliviar la condición de los humildes; al presidente del Sindicato de Chauffeurs señor Francisco Correa, que ha logrado encauzar al gremio que dirige por rumbos acertados; y al personal de éste, y en general a todas las personas que de uno u otro modo han contribuído a proporcionar un rato de solaz a los huérfanos de esta capital.

**El banquete de anoche**

En el restaurant del Cerro Santa Lucía se verificó anoche el banquete que el Sindicato de Chauffeurs ofrecía a sus asociados con motivo de la bendición del estandarte de la corporación.

Alrededor de la mesa tomaron colocación cerca de 200 personas, entre las que figuraban representantes de los chauffeurs de Valparaíso, Viña del Mar, y de industriales, congresales, etc.

Durante la comida abundaron los brindis y los votos de confraternidad y unión.

A la hora del champagne, ofreció la manifestación el presidente del Sindicato, don Francisco Correa, en los siguientes términos:

"Compañeros: Después de tantos desvelos y trabajos, hemos visto llegar el día por nosotros tan deseado, en que tenemos el orgullo de vernos sólidamente organizados y en el cual lucimos por primera vez nuestro precioso estandarte, que podemos, sin reparo alguno, levantar bien alto y pasearlo triunfante por calles y plazas seguros que el público se inclinará reverente ante él, pues está adornado con nuestro honrado trabajo y con la cooperación desinteresada de personas de alma grande y corazones generosos.

Quisiera, queridos compañeros, resumir aquí todo lo que nuestra fiesta y nuestro estandarte significan, pero sería muy largo, bástame deciros que no olvidemos que si hemos llegado a ser grandes y fuertes lo debemos a que hemos desterrado de nuestra sociedad la envidia y el egoísmo que corroen, apocan y destruyen a tantas otras instituciones y que amenazó, por desgracia, concluir con la nuestra en época no lejana.

Sírvanos, pues, de lección para que nunca permitamos entrar esta peste entre nosotros y que si alguna vez quiere apoderarse nuevamente, nos levantemos todos como un sólo hombre para cortar en sus comienzos tan funesto mal.

No me resta más, estimados compañeros, que agradecer, en nombre de todos nosotros la cooperación desinteresada que nos presta nuestro digno presidente honorario, como también a la prensa y a todos aquellos que nos ayudan."

Le siguió en el uso de la palabra el señor Pedro N. Valenzuela, a nombre de los chauffeurs de Viña del Mar.

A continuación hablaron don Víctor Plaza de la Barra, a nombre del Intendente, don Pablo Urzúa; el abogado del Sindicato, don Pablo Larraín, quien excusó, al final de su discurso, la inasistencia del presidente honorario de la institución, don Jaime Larraín.

En honor de los representantes de Valparaíso, el chiquitín de 5 años Carlos Soto cantó una hermosa canción, siendo bastante aplaudido.

Finalmente hablaron el diputado don Robinson Paredes y el iniciador del paseo a los huerfanitos, don José del Canto.

Todos los oradores hicieron votos por la unión de los chauffeurs de Chile y porque la obra por ellos iniciada tenga imitadores en los demás puntos de la República.

# Ejército y Armada

**Ecos de las paradas militares.**— Conversando con un jefe de Ejército sobre la impresión que había dejado la formación de las tropas en los días 18 y 19 del presente, nos manifestó:

Que a su juicio, profesionalmente hablando, las presentaciones, en general, habían sido buenas.

Sin espíritu de crítica y sólo como observación del oficio, nos dijo, cabe anotar los siguientes detalles:

Las tropas de infantería se presentaron sin peales, deficiencia que influye mucho en el paso regular, porque como el pantalón no está bien ajustado, cae mal sobre el zapato, de lo que resulta que unos pantalones se ven más largos que otros y la pierna no presenta el aspecto del correcto estiramiento, en el momento del desfile de parada.

Los caballos de la oficialidad, en general, bastante mal tenidos, muchos peludos, mal amaestrados otros, salvo, por cierto, muy honrosas excepciones.

Llamó esta vez la atención la formación de un cuarto escalón en línea, con la Brigada de Comunicaciones.

Nada dice a este respecto el reglamento N.o 30 y hay que confesar que causaba mala impresión ver desfilar detrás de las armas montadas, tropas a pie como Ferrocarrileros, mientras en el escalón de infantería no se vió ni un soldado de Zapadores que están encuadrados en la División.

Los movimientos para saludar al Presidente de la República fueron en general flojos y desuniformes, debido mucho esto a que los comandantes de batallón no se colocaban al centro y frente de su tropa, de tal modo, que la voz de mando se oía primero en el ala derecha y después en el centro y ala izquierda, de lo que resultaba un eco escalonado.

Los desfiles, en general, resultaron bastante buenos, aunque la colocación al hombro de los fusiles fué algo deficiente, militarmente hablando, y de ahí esa deslineación que el público notaba.

Estimamos que la tropa de Carabineros no debía formar en esta revista, tanto porque no pertenece ni forma parte de ninguna unidad del Ejército, cuanto porque no es gracia ninguna que vaya a competir en corrección con los conscriptos, que sólo tienen 4 meses de instrucción mientras la tropa de dicho cuerpo es contratada veterana en sus trabajos, pues en su mayoría es reclutada entre los licenciados del Ejército.

Son observaciones estas que no tienen otro objeto al señalarlas, sino el de que se remedien para otros casos análogos.

**Crucero "Chacabuco".**— La Dirección de la Armada comunicó al Ministerio de Marina, que el crucero "Chacabuco" arribó sin novedad a New London, punto de concentración de los submarinos chilenos.

Tan pronto como anció el crucero, el almirante Gómez Carreño hizo enarbolar en él su insignia de comandante en jefe de la flotilla de submarinos.

**Estado Mayor General.**— Con motivo del retiro del General señor Arístides Pinto Concha, queda vacante el cargo de jefe de Estado Mayor General, la segunda gerarquía de superioridad en el Ejército.

Se dan como candidatos para este cargo, a los generales señores José M. Bari, actual jefe de la División y al señor Luis Brieba A., Director de la Academia de Guerra.

**Bronce para una estatua.**— El General don Sinforoso Ledesma, presidente del comité pro-monumento Eleuterio Ramírez, ha presentado una solicitud al Ministerio de Guerra, en nombre de dicho comité, pidiendo que se le concedan mil kilos de bronce para fundir la estatua del héroe de Tarapacá, comandante Eleuterio Ramírez.

**Feriado Militar.**— El Sábado próximo termina el feriado concedido a las tropas y personal del Ejército, después de la formación militar del 19 del presente, pues, conforme a los reglamentos, este feriado es de ocho días y empezó el 20.

**Inspección de Tren.**— Ayer reasumió sus funciones el Inspector de Tren, coronel don Germán Fuenzalida, que estuvo enfermo a consecuencia de un accidente que había sufrido en la calle, comprometiéndole un brazo.

**Servicio de guarnición.** — Se nombró jefe del servicio de guarnición, para hoy, al mayor don Fermín Alfaro; para mañana, al mayor don Ismael Gómez y para el Martes al mayor don Bartolomé Blanche.

**Licencia.**— Por motivos de salud se ha concedido un mes de licencia al oficial 1.o del Ministerio de Guerra, señor César Zúñiga C.

**Presentaciones.**— A la Comandancia General de Armas se presentaron ayer:

El capitán don Alfonso Rossi P., de San Felipe, en comisión del servicio.

Los tenientes don Arturo Villalobos C., de San Felipe, al concurso de tiro; don Guillermo Guerrero, de Traiguén, con licencia y don Numa Herbage, de San Felipe, al concurso de tiro.

# Cuestiones locales

**Asamblea de contribuyentes.**— A las 2 P. M. de hoy se efectuará en la sala municipal, la asamblea de contribuyentes que ha sido citada por la Alcaldía para que delibere acerca de algunos proyectos de acuerdo que necesitan este trámite para perfeccionar su validez.

**Publicaciones municipales.**— Se ha mandado pagar a la imprenta de "El Chileno", la suma de 20,492 pesos 75 centavos, a cuenta de 11 publicaciones del Registro Electoral de las diez comunas urbanas de Santiago.

Estas publicaciones se han hecho en conformidad a las disposiciones de la Ley de Elecciones.

**Matinées infantiles.** — Los programas de las matinées que darán hoy los siguientes teatros han sido aprobados por la Alcaldía:

Odeón, Victoria, Alhambra, Coliseo Nacional, Diciembre, Alameda, Colón, Mundial, Unión Central, Teatro Circo, American Cinema, Carmen, Selecta, Dieciocho, Imperial, París, Yungay, Palace, Septiembre, Delicias, Novedades.

**Decretos de pago.**— Se han expedido por la Alcaldía los siguientes:

A don Leopoldo Goycolea, 3,154 pesos 34 centavos por diversas mercaderías que ha entregado en los Almacenes Municipales.

A The Chili Telephone Co. Lt. $ 937.50, por arriendo del servicio de la Prefectura de la Policía de Aseo y de las diversas comisarías.

A don Guillermo Roeschmann, $ 60 por medicinas para el Dispensario Municipal de Ojos.

A la imprenta Diener, $ 492.50 por 500 carnets para chauffeurs y 3,000 formularios de contravenciones para la Dirección del Tránsito.

A don Marco A. Yávar, $ 21 por una máquina para broches para el Archivo General.

A la librería Tesche, $ 18.95, por artículos de escritorio para el Archivo General.

A la imprenta Barcelona, $ 60 por impresión de 2,000 planillas para la Donación Echáurren.

A don A. Montero y Cía. $ 51.90 por diversos artículos para el arreglo de las oficinas de la Casa Consistorial.

A don A. Montero y Cía. $ 62.10 por diversos artículos para reparación del mobiliario de las oficinas de la Casa Consistorial.

A la barraca Andes, $ 15.80 por maderas para diversas reparaciones en la Casa Consistorial.

A la barraca Andes $ 32.40 por maderas para diversas reparaciones Casa Consitorial.

A don Segundo Jiménez, $ 50 por encerar diversas oficinas municipales.

A don Santiago Montero, por don Eudoro Guzmán, $ 13.40, por derechos como secretario del 3.er Juzgado Civil.

# Crónica policial

**Desaparecida.**—A la 2.a comisaría se presentó la señora Carlota Cortés Ortiz, y dió cuenta de que desde el 19 del presente salió de su domicilio su hermana Angela Cortés Ortiz, anciana de 70 años, y hasta la fecha no ha regresado.

**Mujer herida.**—Al Hospital de San Borja fué enviada Mercedes Lisboa López, asilada del prostíbulo de Rosa Vivanco, Nataniel 1620, con tres heridas en la cabeza, una grave y dos leves, que le fueron inferidas con cuchillo por un desconocido que huyó.

**Reos.**—Ayer capturó la policía 256 reos, de los cuales 99 son por ebriedad, 72 por vagancia y sospecha, 23 por robos y los restantes por diferentes delitos.

**Desaparecida.** — Se dió cuenta al juzgado de haberse presentado a la 12.a sección la señora Fidela Palacios Arias, y expuso que su hija Teresa Moreno, de 19 años de edad, salió de su casa el día 1º del presente y no ha regresado hasta la fecha.

**Juzgado de turno.**—Durante la semana próxima estará de turno el 3er. Juzgado del Crimen, el cual es atendido por el juez don Alfredo Rondanelli.

**Visita de cárcel.**—Ayer, día Sábado, los jueces del crimen practicaron la visita reglamentaria de cárcel.

Los reos no expusieron ningún reclamo de importancia.

**Los procesos.**— Ninguna novedad de importancia se produjo ayer en los procesos de actualidad.

Como se sabe, el expediente del reo Zamorano ha sido enviado en vista al Promotor Fiscal; el de Arturo Valdivia, autor del robo al señor Ugarte, está ya casi terminado y sólo se espera que los Juzgados de Valparaíso evacuen cierta diligencia que se les ha encomendado, para cerrarlo.

En cuanto al que se sigue a Hodar y Mancilla por estafa al Banco de Chile, no tuvo ayer ningún movimiento.

# TURF

### CLUB HIPICO

#### LAS CARRERAS DE HOY

**Comentarios y pronósticos**

Falto de interés es el programa de la reunión de hoy y esto se debe a la serie de reuniones habidas en estos últimos días, con motivo de las fiestas patrias.

Sirve de base principal al día hípico, el clásico Steeplechase de Primavera, donde se han anotado once campeones, especialistas en esta clase de pruebas, pero según tenemos noticias, es muy posible se retiren a última hora cinco o seis animales, quedando la carrera con este motivo muy deslucida.

Fiolín y Almendrina, son los caballos de más prestigio en la prueba y ellos van a la carrera con la confianza de sus respectivos propietarios.

Por otro lado Fiosol y Náutica están muy buenos y como son resistencia y seguridad para los saltos, los dos factores más importantes en esta prueba, resulta que ambos son dos rivales dignos de tomarse en cuenta.

Avestruz está como azúcar y si la dejan dispararse puede ser la sorpresa del día.

La carrera producida hace días por Náutica, nos seduce bastante y nos obliga a darle nuestra preferencia, indicando para los placées a Almendrina y Fiosol.

---

Los 1,100 metros para animales nacidos en Chile que no hayan ganado más de $ 10,000 en premios, se presentan muy abiertos para los diversos competidores.

Portales, Alcisca, Radames, Pale Ale y Sorrento, son los más autorizados para figurar con brillo en esta carrera.

Portales acaba de producir una regular perfomance en las carreras del 20, llegando tercero de Hachazo y Armenio.

Alcisca va en su tiro préciso y si es bien conducida, debe ocupar uno de los primeros lugares.

Radamés cuenta en su abono con su éxito en el premio Etiquette, del día 18, ganando en gran forma a animales viejos como Pugilista, Rabona, San Carlos, etc.

Pale Ale, que ha figurado honorablemente en las carreras del Hipódromo, es un formidable enemigo y según hemos sabido se viene a correr una fija.

Sorrento, después de larga ausencia entró cuarto en una carrera de 1,100 metros, donde, a nuestro modo de ver, se presentó falto de condición; hoy, en mejor postura, es nuestro candidato para ganador.

En los puestos de placées nos agradan Radames y Alcisca.

---

El ganador de la prueba de 1,100 metros, premio Fama, debe buscarse entre: Lochinwar, Rústico, Balaclava, Escoria y Vesubiana.

Lochinwar tuvo una espléndida figuración en su última carrera, donde remató quinto, cerca de los punteros.

Rústico es muy rápido y como no tendrá quien lo aflija en las primeras distancias, puede ganar de punta a punta.

Su enemigo principal lo vemos en Escoria, que en días pasados no se reveló mala.

El tercer placé, por lo que se dice de ella, debe obtenerlo Vesubiana.

---

La prueba de fondo, premio Frileuse, sobre 2,400 metros, es la carrera más difícil de la reunión; tanto puede ganar el pesado, como el animal más liviano del lote.

Sydney ha estado corriendo muy mal, no se encuentra en completo training.

Tablilla hace tiempo que no toma parte en una carrera, ignoramos su estado actual.

Querido conserva su esmerada condición y será el animal que arrastre mayores simpatías.

Gaspar reaparece después de larga ausencia, sus trabajos no son malos.

Agua Santa es un animalito muy disparejo, no hemos podido nunca apreciar lo que vale.

Corchea lleva una chance de primera fila, siendo un placé casi fijo.

Padilla, corriendo a estos pesos y sin que nadie lo apure en los primeros metros, es un candidato obligado para adjudicarse los $ 3,000 de premio.

Para escoltar a nuestro recomendado, escojeremos a Querido y Corchea.

---

En el premio Fear la cosa se presenta complicada, siendo varios los caballos que pueden aspirar al premio, sobresaliendo por sus carreras corridas Barbarroja, Vinay, Fraisy, Rex White y Niza.

Sin entrar en comentarios de ninguna especie, señalaremos a Fraisy, para ocupar el primer puesto, dejando para los otros lugares a Vinay y Rex White.

L'Eclair va a la carrera con toda la confianza de su caballeriza, con la intención de dar el batatazo del día.

Un lote sumamente disparejo en calidad y resistencia es el que va a actuar en el premio Fanny Grey, sobre 1,800 metros.

Alvia va fuera de su tiro, pero como le sobra calidad, no sería raro se impusiera fácil sobre sus modestos rivales.

Almond acaba de ganar en 1,500 metros en el Hipódromo Chile, en un excelente tiempo, manifestando con esto que pasa por un período extraordinario.

Casi igual cosa podemos decir de Orcajo, que hace tiempo se mantiene en grandes condiciones, obteniendo para sus colores algunos triunfos, que le dan títulos sobrados para aspirar a una nueva victoria.

Tontita es corredora, pero su ausencia nos obliga a no tomarla en cuenta por ahora, hasta no verla como se conduce en la prueba de hoy.

Ossyrys con esta clase de animales, es un competidor peligroso.

Bobina es bastante pareja, la distancia le conviene, si gana paga un dividendo de tres cifras.

Calabrés lo vimos en días pasados muy gordo, nos parece que no ha tenido todavía el tiempo suficiente para completar su training.

Ginger debe andar muy cerca de la punta, pero sus mañas y la mala suerte, nos hace pensar en otro.

La Galera corrió pésimamente en la reunión del día 20; si ha mejorado tiene calidad para alternar con este elemento.

Flammarión es a nuestro juicio malo y su carrera de ahora tiempo, es uno de estos fenómenos que se producen en la hípica.

Gull mejora de día en día y no nos extrañaría que saliera haciendo una barbaridad. Recomendamos tener mucho ojo con él, pues su carrera de hace poco lo reveló para el futuro.

Bruges no es para esta distancia, aunque cargue 40 kilos.

Concasseur es un placé obligado; está muy bonito y corredor.

Alvia, con 58 kilos debe sentirse muy liviana y como el tren de la carrera no será violento, ella puede venir galopando para largar al final, por este motivo depositaremos nuestra confianza en ella, con la seguridad que nos dejará bien con nuestros lectores.

Sus enemigos principales parecen ser Almond y Concasseur, a quienes indicaremos para los puestos de placées.

---

El premio Fiole con que se pone término a la tarde hípica, es a pesar de lo reducido del grupo, una carrera de cierto interés, donde Cierva, Ocampo, Wellington y Couturiere, se repartirán la opinión del público.

Cierva va colocada en condiciones admirables y si está en postura, será difícil que la puedan batir.

Ocampo produjo en el premio Argentina, una carrera muy recomendable y manifestó una rapidez asombrosa, que le pueden servir para cubrir la distancia de un resuello.

Wellington fué corredor y aunque hace tiempo no corre, es conveniente tomarlo en cuenta, porque según opiniones, se encuentra en postura.

Couturiere es una yeguita corredora, pero generalmente no arrastra opinión, lo que hace que cuando gana o llega placé, pague crecidos dividendos.

Piadoso va armado en lance, aconsejamos no descuidarse con él y tomarle un boletito para cubierta.

Wellington es el candidato de nuestro agrado para ganador y para el placé Ocampo.

**Resumen**

1.a Carrera.— Ganador Sorrento. Placées, Radames y Alcisca.

2.a Carrera.— Ganador, Rústico. Placées, Escoria y Vesubiana.

3.a Carrera.— Ganador, Náutica. Placées, Almendrina y Fiosol.

4.a Carrera.— Ganador, Padilla. Placées, Querido y Corchea.

5.a Carrera.— Ganador, Fraisy. Placées, Vinay y Rex White.

6.a Carrera.— Ganador, Alvia. Placées, Almond y Concasseur.

7.a Carrera. — Ganador, Wellington. Placé, Ocampo.

**Montas y competidores**

Competidores y probables montas para la reunión de hoy en el Club Hípico:

1.a Carrera.— 1,100 metros. Portales, L. Montero; Alcisca, V. Jara; Almendrito, E. Carrillo; Radames, J. F. Bernal; Pale Ale, M. Baeza; Piece d'Or, M. Gamboa; Vitela, M. Pérez; Pelicán, E. Solís; Sorrento, P. Rebolledo.

---

2.a Carrera.— 1,100 metros. Lochinwar, S. Ponce; Rústico, P. P. Cancino; Tannemberg, H. Contreras; Balaclava, V. Fuentes; Escoria, P. Rebolledo; Gloria del Turf, E. Solís; Mecánica, M. Verdejo; Vesubiana, M. Pérez.

---

3.a Carrera.— 5,000 metros. Fiolín, P. Guerrero; Almendrina, M. Soto; Peleco, J. Jara; Canciller, M. Valenzuela; Captius, no corre; Avestruz, J. Reyes; Fiosol, señor C. Alarcón; Pizarro, no corre; Old King, no corre; Náutica, L. Ortiz; Pelentauro, no corre.

---

4.a Carrera.— 2,400 metros. Sydney, E. Carrillo; Tablilla, S. Ponce; Querido, J. Salfate; Gaspar, J. Vergara; Agua Santa, P. P. Quezada; Corchea, L. H. Fuentes; Padilla, J. Osorio; Pequén, A. Silva.

---

5.a Carrera.— 1,100 metros. Cascarrabia, J. F. Bernal; Raposa, S. Ponce; Tirolesa, M. Baeza; Barbarroja, P. P. Quezada; Vinay, E. Carrillo; Fraisy, M. Pérez; Rex White, P. P. Cancino; Niza, M. Gamboa; L'Eclair, P. Rebolledo; Tococo, L. H. Fuentes.

---

6.a Carrera.— 1,800 metros. Alvia, E. Carrillo; Almond, M. Baeza; Orcajo, J. Salfate; Tontita, J. F. Bernal; Ossyris, P. Rebolledo; Bobina, M. Gamboa; Calabrés, R. Díaz; Ginger, L. H. Fuentes; La Galera, S. Madariaga; Flammarion, N. Medina; Gull, J. Osorio; Bruges, A. Silva; Concasseur, R. Flores.

---

7.a Carrera.— 1,400 metros. Cierva, E. Carrillo; Ocampo, M. Michaels; Couturiere, P. Rebolledo; Wellington, M. Baeza; Astucia, L. H. Fuentes; Diafragma, P. P. Cancino; Piadoso, J. Pinto.

**PRONOSTICOS DE LA PRENSA**

**Club Hípico**

SITUACION ACTUAL

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1 | El Diario Ilustrado | 23 | 74 |
| 2 | El Mercurio | 19 | 69 |
| 3 | Las Ultimas Noticias | 19 | 68 |
| 4 | Deutsche Presse | 19 | 66 |
| 5 | La Nación | 19 | 65 |
| 6 | El Derby | 18 | 73 |
| 7 | El Mago del Turf | 17 | 67 |
| 8 | La P. de los Aliados | 16 | 68 |
| 9 | La Voz del Comercio | 16 | 66 |
| 10 | El Brujo del Turf | 15 | 65 |
| 11 | El Chileno | 14 | 67 |
| 12 | El Ring | 14 | 54 |
| 13 | Deutsche Zeitung | 12 | 74 |
| 14 | La Unión | 12 | 61 |

**PRONOSTICOS PARA HOY**

**El Derby**

1.a Carrera.— 1,100 metros.— Ganador, Alcisca.— Placées, Almendrito y Sorrento.

2.a Carrera.— 1,100 metros.— Ganador, Vesubiana. — Placées, Rústico y Balaclava.

3.a Carrera.— 5,000 metros.— Ganador, Almendrina.— Placées, Fiosol y Fiolín.

4.a Carrera.— 2,400 metros.— Ganador, Querido.— Placées, Padilla y Tablilla.

5.a Carrera.— 1,100 metros.— Ganador, Vinay.— Placées, Fraisy y Niza.

6.a Carrera.— 1,800 metros.— Ganador, Orcajo.— Placées, Ossyris y Almond.

7.a Carrera.— 1,400 metros.— Ganador, Ocampo.— Placé, Wellington.

**Las Ultimas Noticias**

Primera carrera.— 1,100 metros.— Alcisca, Sorrento Portales.

Segunda carrera.— 1,100 metros.— Rústico, Vesubiana, Gloria del Turf.

Tercera carrera.— Steeplechase de Primavera.— Clásico.— 5,000 metros.— Fiosol, Almendrina, Fiolín.

Cuarta carrera.— 2,400 metros.— Querido, Agua Santa, Gaspar.

Quinta carrera.— 1,100 metros.—Niza, Vinay, Tococo.

Sexta carrera.— 1,800 metros.—Orcajo, Almond, Tontita.

Séptima carrera.— 1,400 metros.— Ocampo, Cierva.

**El Tiempo Nuevo**

1.a Carrera.— Piece d'Or, Alcisca, Almendrito.

2.a Carrera.— Rústico, Balaclava, Vesubiana.

3.a Carrera.— Fiolín, Almendrina, Peleco.

4.a Carrera.— Querido, Padilla, Tablilla.

5.a Carrera.— Niza, Fraisy, Vinay.

6.a Carrera.— Orcajo, Calabrés, Almond.

7.a Carrera. — Ocampo, Couturiere.

**La Voz del Comercio**

1.a Carrera.— Almendrito, Alcisca, Portales.

2.a Carrera.— Lachinwar, Gloria del Turf, Vesubiana.

3.a Carrera.—Almendrina, Peleco, Canciller.

4.a Carrera.— Querido, Padilla, Gaspar.

5.a Carrera. — Barbarroja, Fraisy, Tirolesa.

6.a Carrera.— Almond, Orcajo, Ossyris.

7.a Carrera. — Wellington, Ocampo.

**El Ring**

1.a Carrera.—Almendrito, Portales, Alcisca.

2.a Carrera.— Rústico, Hachazo, Gloria del Turf.

3.a Carrera.— Fiosol, Almendrina, Náutica.

4.a Carrera. — Agua Santa, Padilla, Querido.

5.a Carrera.— Niza, Barbarroja, Raposa.

6.a Carrera.— Gull, Almond, Calabrés.

7.a Carrera.— Piadoso, Ocampo.

---

**HIPODROMO CHILE**

**Situación actual**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1 | La Unión | 53 | 312 |
| 2 | Las Ultimas Noticias | 47 | 245 |
| 3 | El Derby | 45 | 243 |
| 4 | La Voz del Comercio | 42 | 245 |
| 5 | La Patria de los Aliados | 41 | 236 |
| 6 | El Diario Ilustrado | 40 | 234 |
| 7 | El Tiempo Nuevo | 40 | 214 |
| 8 | El Mercurio | 36 | 226 |
| 9 | La Nación | 36 | 226 |
| 10 | El Brujo del Turf | 35 | 237 |

PRONOSTICOS PARA HOY

**El Derby**

1.a Carrera. — 800 metros. — Ganador, Bárbaro. Placées, Chulapa y Migladi.

2.a Carrera. — 900 metros. — Ganador, Memoria. Placé, Mohorra.

3.a Carrera. — 600 metros. — Ganador, Ballica. Placées, Intendente y Pirgüin.

4.a Carrera. — 1,100 metros. — Ganador, Boquilla. Placées, Jacob y Vago.

5.a Carrera. — 600 metros.— Ganador, Aureola. Placé, Good Luck.

6.a Carrera. — 1,500 metros. — Ganador, Independencia. Placées, Gueldy y Platón.

**Las Ultimas Noticias**

Primera carrera. — 800 metros. —Chulapa, Bárbaro, Agitato.

Segunda carrera. — 900 metros. —Memoria, Mohorra.

Tercera carrera. — 600 metros. —Ballica, Intendente, Pyjama.

Cuarta carrera. — 1,100 metros. —Florángel, Jacob, Dichosa.

Quinta Carrera. — 600 metros. —Aureola, Cariátide.

Sexta carrera. — 1,500 metros. — Independencia, Comandante y Brea.

**El Tiempo Nuevo**

1.a Carrera. — Chulapa, Migladi y Bárbaro.

2.a Carrera. — Memoria y Retoño.

3.a Carrera. — Intendente, Pyjama y Ballica.

4.a Carrera. — Jacob, Boquilla y Pugilista.

5.a Carrera. — Pudiera y Aureola.

6.a Carrera. — Gueldy, Faulema y Florángel.

**La Voz del Comercio**

1.a Carrera. — Agitato, Bárbaro, Miss Black.

2.a Carrera. — Regente, Memoria.

3.a Carrera. — Ballica, Intendente, Pyjama.

4.a Carrera. — Corral Schlack, Dichosa, Vago, Retozona.

5.a Carrera. — Aureola, Cariátide.

6.a Carrera. — Gueldy, Platón, Muchacho.

**El Ring**

1.a Carrera. — Bárbaro, Chulapa, Miglady.

2.a Carrera. — Memoria, Retoño.

3.a Carrera. — Ballica, Pyjama, Pirgüin.

4.a Carrera. — Dichosa, Retozona, Pugilista.

5.a Carrera. — Good Luck, Pudiera.

6.a Carrera. — Faulema, Brea.

---

**HIPODROMO CHILE**

**LAS CARRERAS DE HOY**

**Apreciaciones y pronósticos**

Feo, bajo todo punto de vista, es el programa de la reunión matinal de este hipódromo; consta de seis carreras con escasas anotaciones, fuera de los forfaits que se producen a última hora.

Bárbaro es el candidato más recomendable en los 800 metros del premio Llinllin.

Lleva como competidores de cierta reputación a Agitato y Chulapa, que le servirán de escolta a nuestro predilecto.

---

Mohorra, Regente y Memoria, son los campeones de la prueba de 900 metros, premio Llamada.

Por la distancia nos agrada, para ganador, Mohorra, y para placé, Regente.

---

Modesto es el lote del premio Llanuras, primera serie, sobre 600 metros, y desde Pocuro hasta Pyjama, cualquiera puede cometer una locura.

Depositamos nuestra confianza en Pyjama, a pesar de haber estado actuando mal.

De los restantes, Pirgüin y Ballica, nos tinca que deben llegar placées.

---

Los 1,100 metros de la cuarta carrera, no son de fácil pronóstico, y en el papel están como más indicados: Florángel, Boquilla, Rolanda y Dichosa.

Nosotros nos embarcaremos con los tres primeros, en la esperanza que se han de conducir honorablemente.

---

Si Aureola repite su performance del día 19, donde ganó de punta a punta los 800 metros, en un tiempo colosal, debe batir con toda facilidad a sus enemigos del premio Llanuras, segunda serie.

Homicida sería la única, a nuestro modo de ver, capaz de poner en aprietos a la hija de Hassard, por este motivo la indicaremos para el placé.

---

Los 1,500 metros que sirven de prueba de clausura de la mañana, es la carrera de más interés y en la que se jugará más en los bofetos de apuestas mutuas.

La opinión se dividirá entre los siguientes caballos: Brea, Raposa, Independencia, Florángel y Platón.

De todos estos es Independencia nuestra favorita para el primer puesto, y para los placées, nos quedaremos con Alcel y Brea.

RESUMEN

1.a Carrera. — Ganador, Bárbaro. Placées, Agitato y Chulapa.

2.a Carrera. — Ganador, Mohorra. Placé, Regente.

3.a Carrera. — Ganador, Pyjama. Placées, Pirgüin y Ballica.

4.a Carrera. — Ganador, Florángel. Placées, Boquilla y Rolanda.

5.a Carrera. — Ganador, Aureola. Placé, Homicida.

6.a Carrera. — Ganador, Independencia. Placées, Alcel y Brea.

# CLUB HIPICO DE SANTIAGO

**7.as CARRERAS DE PRIMAVERA**
**Domingo 23 de Septiembre de 1917**

**PRIMERA CARRERA, A LAS 2 P. M.—Premio FOLLAJE.—1,100 metros.—Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.—Inscripción: $ 20.—Premios: $ 2,000 al 1.o y 400 al 2.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Portales | 58 | 3 | F. | Almendro | Culata | Verde manz., M. lacresan. v., G. verde |
| 2 | Alcisca | 58 | 4 | F. | Pirapó | Licisca | Azulino |
| 3 | Almendrito | 55 | 4 | F. | Almendro | Hungría | Lacre, M. blan. y azul listado, G. azul |
| 4 | Radamés | 58 | 3 | F. | Rolando | Fougere | Caqui, cull., puñ., alama. y G. azul |
| 5 | Pale Ale | 54 | 4 | ½ | Fío | Tuna | Colorada lu. verdes, M. col., G. celeste |
| 6 | Piece d'Or | 53 | 4 | ¾ | Trefle | Mocking Bird | Negro, cruz lila, G. lila |
| 7 | Vitela | 53 | 5 | F | L'Aiglon | Amica | Caqui, M. y G. morada |
| 8 | Pelicán | 52 | 3 | F. | Celso | Chancellerie | Amarilla, M. azul., braz. amar., G. az. |
| 9 | Sorrento | 51 | 3 | F. | Marte II | Bética | Azul y blanco listado, M. y G. blanca |

**SEGUNDA CARRERA, A LAS 2.30 P. M.—Premio FAMA.—1,100 metros.—Para animales de tres años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Inscripción: $ 25.—Premios: $ 2,500 al 1.o y 500 al 2.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lochinwar | 56 | 3 | F | Alanés | Myosotis | Oro lu. colorados, M. col., G. oro y col. |
| 2 | Rústico | 56 | 3 | ⅞ | Alanés | Rusia | Negra, faja oro, M. y G. oro |
| 3 | Tannenberg | 56 | 3 | A A | Turín | Hiancras | Granate, G. blanca |
| 4 | Balaclava | 54 | 3 | F. | Jou Jou | Camarco | Solferina, M. verdes, G. solf. y verde |
| 5 | Escoria | 54 | 3 | F. | Jack's Green | Best Girl | Oro, M. negras braz. blancos, G. oro |
| 6 | Gloria del Turf | 54 | 3 | 15/16 | Hasard | Omega | Azul, M. coloradas, G. blanca |
| 7 | Mecánica | 54 | 3 | F | Mehari | Maruja | Oro viejo, cuello, puños y G. blanca |
| 8 | Vesubiana | 54 | 3 | F | Calepino | Venezia | Guinda seca, G. negra borla oro |

**TERCERA CARRERA, A LAS 3 P. M.—Premio STEEPLECHASE DE PRIMAVERA (clásico). — 5,000 metros m|m.—Steeplechase.—Para todo caba llo.—Peso de reglamento.—Recargo de 3 kilos por cada $ 5,000 ganados. —Este recargo no excederá de 6 kilos.—Inscripción: $ 50.—Premios: $ 4,000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Fiolín | 77 | 6 | ½ | Fío | Sin anteced. | Coral, alamares y G. azulina |
| 2 | Almendrina | 75 | 7 | ¾ | Fatal II | Topsey | Verde cruzado blanco, M. y G. lacre |
| 3 | Peleco | 74 | 6 | F | St. Micham | Rosette | Azul y amarillo listado, G. blanca |
| 4 | Canciller | 71 | 6 | F | Celso | Chancellerie | |
| 5 | Captius | 71 | 8 | F | Pericles | Froken | Crema y verde listado |
| 6 | Avestruz | 69 | 5 | F | Celso | M. Comfrey | Los mismos con banda |
| 7 | Fiosol | 71 | 7 | 15/16 | Fío | Soul | Azul y amarillo a cuadros, G. col. |
| 8 | Pizarro | 71 | 3 | F | Northsampt. | Maravilla III | Los mismos con banda |
| 9 | Old King | 69 | 4 | F | Celso | Alice II | Rosado, M. G. negra |
| 10 | Náutica | 67 | 5 | F | Rolando | Covadonga | Blanco y lacre por mitad, G. verde |
| 11 | Pelentauro | 62 | 4 | ¾ | Trafle | Francillon | Negro, cruz lila, G. lila |

**CUARTA CARRERA, A LAS 3.30 P. M.—Premio FRILEUSE.—2,400 metros.—Para todo caballo.—Handicap.— Inscripción: $ 30.—Premios: $ 3,000 al 1.o y 600 al 2.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Sydney | 61 | 4 | F. | Almendro | M. Comfrey | Rosado y verde listado |
| 2 | Tablilla | 56 | 4 | F | Américo | Titangell II | Amar. lun. violeta, G. amar. y violeta |
| 3 | Querido | 55 | 5 | F | Mead | L. Darling | Bronce, M. y G. rosada |
| 4 | Gaspar | 49 | 5 | F | St. Avonicus | Fulcata | Amarilla, G. negra |
| 5 | Agua Santa | 48 | 4 | F | Pioner | Macora | Amarilla, M. y G. chocolate |
| 6 | Corchea | 42 | 3 | F | Burlesco | Bombonniére | Azul y blanco en ruedas, G. azul |
| 7 | Padilla | 42 | 5 | F. | Pirapó | Safo | Bronce y negro a cuadros |
| 8 | Pequén | 40 | 3 | F | Siberien | Victoria VIII | Blanca, braz. negros, G. blanca |

**QUINTA CARRERA, A LAS 4 P. M.—Premio FEAR.—1,100 metros.— Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de $ 10,000.—Handicap.—Inscripción: $ 20.—Premios: $ 2,000 al 1.o y 400 al 2.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cascarrabia | 58 | 5 | F | Burlesco | Teresa | Colorada, M. y G. negra |
| 2 | Raposa | 58 | 4 | ½ | Royal Flight | Sin anteced. | Negra, M. y G. cereza |
| 3 | Tirolesa | 58 | 4 | F | Turín | Huelga | Azul, M. coloradas, G. blanca |
| 4 | Barbarroja | 59 | 4 | ½ | L'Aiglon | Sin anteced. | Gris perla y oro en ruedas, G. negra |
| 5 | Vinay | 56 | 4 | F | Almendro | Navy | Lacre, M. blancas y azul list., G. azul |
| 6 | Fraisy | 58 | 4 | F | Almendro | Chancelliere | Blanco y granate lis., M. y G. granate |
| 7 | Rex White | 53 | 3 | 31/32 | Defensor | Maya White | Amarilla, M. negras, G. amar. y negra |
| 8 | Niza | 52 | 4 | F. | Marte II | Phyllis | Morada, faja oro, G. oro |
| 9 | L'Eclair | 51 | 3 | F | Eclair II | Hermita II | Morado tornasol, adornos y borla oro |
| 10 | Tococo | 48 | 3 | F | Siberien | Progression | Blanca, braz. negros, G. blanca |

**SEXTA CARRERA, A LAS 4.30 P. M.—Premio FANNY GREY.—1,800 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 15,000 o no hayan corrido distancia mayor de 1,600 metros.— Handicap.—Inscripción: $ 30. — Premios: $ 3,000 al 1.o y 600 al 2.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Alvia | 58 | 4 | ¾ | Almendro | Pavia | Morada, M. y G. blanca |
| 2 | Almond | 53 | 4 | F | Almendro | M. Comfrey | Verde lunares blancos, G. verde |
| 3 | Orcajo | 56 | 5 | F | Oviedo | Florida | Blanca, cruz turquesa, G. azul |
| 4 | Tontita | 53 | 4 | F | Siberien | Rib Rat | Blanca, braz. negros, G. blanca |
| 5 | Ossyris | 52 | 3 | F | Oviedo | P. Heather | Solferino, G. oro |
| 6 | Bobina | 50 | 3 | F. | Jou Jou | Sabandija | Guinda seca, G. azul |
| 7 | Calabrés | 50 | 5 | F | Val d'Or | Ponzoña | Amarillo claro, G. turquesa |
| 8 | Ginger | 49 | 3 | F. | Etolo | Tacuara | Acero, vivos, braz. y G. escarlata |
| 9 | La Galera | 49 | 4 | F | Altanero | Kyleabin | Bronce, M. y G. rosada |
| 10 | Flammarion | 48 | 4 | F | Prin. Frotize | Heatherdown | Gris perla, G. negra |
| 11 | Gull | 47 | 3 | F | Altanero | Java | Blanco y gran. listado, M. y G. gran. |
| 12 | Bruges | 40 | 3 | F | Pioner | Mara Keshe | Amarilla, M. y G. chocolate |
| 13 | Concasseur | 40 | 4 | F. | Fío | L'Aventurié | Verde, G. celeste |

**SEPTIMA CARRERA, A LAS 5 P. M.—Premio FIOLE.—1,400 metros.—Para todo caballo.—Handicap.—Inscripción: $ 20.—Premios: $ 2,000 al 1.o y 400 al 2.o**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cierva | 58 | 5 | F | Almendro | Guacolda III | Lacre, M. blancas y az. listado, G. az. |
| 2 | Ocampo | 57 | 3 | F | Oviedo | Mousmée | Crema y verde listado |
| 3 | Couturiere | 55 | 3 | 15/16 | Burlesco | Myrtha | Azul y blanco en ruedas, G. azul |
| 4 | Wellington | 53 | 4 | F | Lord Bobs | Sombrilla II | Solferino, G. verde |
| 5 | Astucia | 52 | 6 | F. | Etolo | Best Girl | Blanca cruz coral, G. blanca y coral |
| 6 | Diafragma | 51 | 4 | F. | Celso | Mimosa II | Azul y oro viejo en ruedas |
| 7 | Piadoso | 40 | 5 | A A | Almendro | Queen Leaf | Caqui, cuell., puñ., alama. y G. azul |



# Hipódromo Chile.

**13.a Carreras de Invierno**
**Domingo 23 de Septiembre de 1917**

**PRIMERA CARRERA A LAS 9 A. M.—Premio LLINLLIN.—Para hacks y mampatos no ganadores.—Peso de reglamento.—Descargo a perdedores de un kilo por carrera perdida.—Inscripción: $ 15.—Premios: $ 500 al 1.o y 100 al 2.o.—Distancia: 800 metros.**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Milano | 59 | 4 | ⅞ | L'Aiglon | Juguetona | Oro, M. oro, G. oro |
| 2 | Artajerjes | 57 | 4 | ⅞ | Viraró | Mavis | Escocés, M. Escocés, G. escocés |
| 3 | Agigato | 55 | 4 | ½ | Presagio | Sin anteced. | Azul, M. oro, G. oro |
| 4 | Socio | 53 | 3 | ⅞ | Orwin | Bohemia | Verde lnares lacres, G. lacre |
| 5 | Belle | 51 | 3 | ½ | Presagio | Chilena | Morado, M. blancas, G. blanca |
| 6 | Migladi | 50 | 5 | ½ | San Lunes | Chilena | Verde, M. crema, G. colorada |
| 7 | Bárbaro | 49 | 3 | F. | Jou Jou | Inis Fals | Azul obscuro, M. amarillas, G. mo. |
| 8 | Miss Black | 44 | 3 | ⅞ | Rolando | Betty | Verde cruz azl. M. verdes, G. lacre |
| 9 | Chulapa | 40 | 4 | ⅞ | Rougeur | Chula | Azul eléctrico, G. blanca |

**SEGUNDA CARRERA A LAS 9.25 A. M.—Premio LLAMADA.—Para no ganadores de $ 4,000 en premios. —Peso: 57 kilos.—Descargo de un kilo por cada $ 300 menos ganados. —Inscripción: $ 20.—Premios: $ 1,000 al 1.o y 100 al 2.o.—Distancia: 900 metros.**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Memoria | 50 | 5 | ½ | Alanés | Sin anteced. | Verde cruz amarilla, G. verde |
| 2 | Mohorra | 46 | 6 | ½ | Longchamps | Sin anteced. | Blanco y verde listado, G. blanca |
| 3 | Etcétera | 45 | 3 | A A | Celso | Queen Leaf | Morado, M. blancas, G. blanca |
| 4 | Retoño | 44 | 5 | F. | Rongeur | Crecida | Verde cr. bl. M. lacres, G. lacre |
| 5 | Regente | 44 | 5 | 127/128 | L'Aiglon | Regina II | Oro, M. oro, G. café |
| 6 | Marsella | 42 | 3 | 15/16 | Marte II | Democracia | Naranja, M. moradas, G. morada |

**TERCERA CARRERA A LAS 9.50 A. M.—Premio LLANURAS.—(1.a serie).—Omnium Handicap. — Inscripción: $ 15.—Premios: $ 600 al 1.o y 100 al 2.o.—Distancia: 600 metros.**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pocuro | 59 | 6 | ½ | Almendro | Sin anteced. | Azul eléctrico, G. blanca |
| 2 | Socio | 58 | 3 | ⅞ | Orwin | Bohemia | Verde luares lacres, G. lacre |
| 3 | Tamarindo | 58 | 6 | ½ | L'Aiglon | Sin anteced. | Lac. y neg. list. M. lacres, G. lacre |
| 4 | Intendente | 54 | 4 | F. | Orán | Ain Sefra | Am. y neg. list., M. blancas, G. am. |
| 5 | Ballica | 51 | 7 | ½ | Longchamps | Chilena | Verde manazana, G. negra |
| 6 | Pirgüin | 51 | 4 | ¾ | Cronwell | Anima | Verde, est. ros. M. verdes, G. ros. |
| 7 | Agitato | 50 | 4 | ½ | Presagio | Sin anteced. | Azul, M. oro, G. oro |
| 8 | Girasol | 48 | 3 | ½ | Julio César | Chilena | Azul marino, G. perla |
| 9 | Pyjama | 48 | 4 | ½ | Pousse Café | Sin anteced. | Blanco luares a. M. blancas, G. azul |

**CUARTA CARRERA A LAS 10.15 A. M.—Premio LLONA.—Omnium Handicap, incluso importados.—Inscripción: $ 20.—Premios: $ 1,000 al 1.o y 200 al 2.o—Distancia: 1,100 metros.**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mohorra | 58 | 6 | ½ | Longchamps | Sin anteced | Blanco y negro list. G. blanca |
| 2 | Dichosa | 51 | 4 | F. | Etolo | Kirry | Los mismos con banda |
| 3 | Florangel | 55 | 5 | F. | Cronwell II | Fleurange | Azul marino, G. perla |
| 4 | Vago | 53 | 6 | 31/32 | Posseur | La Vague | Oro y n. en r., M. col., G. col. y oro |
| 5 | Jacob | 52 | 5 | ½ | Scarpia | Sin anteced. | Verde cruz negra, G. negra |
| 6 | Boquilla | 50 | 4 | A A | Lauderdale | Princess Ena | Am. y neg. list. M. blanc. G. am. |
| 7 | Retozona | 51 | 4 | ½ | R. Flight | Sin anteced. | Morado, M. moradas, G. oro |
| 8 | Rolanda | 44 | 5 | ¾ | Rolando | Envidiosa | Blanco cruz az., M. lacres, G. cel. |
| 9 | Pugilista | 40 | 6 | 111/128 | Alcázar | Perillita | Blanca, M. negras, G. granate |

**QUINTA CARRERA A LAS 10.40 A. M.—Premio LLANURAS.—(2.a serie).—Omnium Handicap. — Inscripción: $ 15.—Premios: $ 600 al 1.o y 100 al 2.o.—Distancia: 600 metros.**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Memoria | 67 | 5 | ½ | Alanés | Sin anteced. | Verde cruz amarilla, G. verde |
| 2 | Aureola | 55 | 6 | 15/16 | Hasrad | Lady Ivy | Blanca y oro en ruedas |
| 3 | Cariátide | 50 | 5 | ½ | Defensor | Sin anteced. | Morado, M. blancas, G. blanca |
| 4 | Komicida | 47 | 5 | ½ | Dolor | Sin anteced. | Aazul marino, G. perla |
| 5 | Pudiera | 46 | E | ½ | Pisquito | Chilena | Verde est. ros. M. verdes, G. rosada |
| 6 | Good Luck | 46 | 8 | ½ | Pousse Café | Sin anteced. | Verde, M. moradas, G. morada |

**SEXTA CARRERA A LAS 11.05 A. M.— Premio LLANTEN.—Omnium Handicap, incluso importados. — Inscripción: $ 20.—Premios: $ 1,200 al 1.o y 200 al 2.o—Distancia: 1,500 metros.**

| Núm. | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Brea | 58 | 5 | F. | St. Dorey | Oroya | Blanco y verde list. puños lacres |
| 2 | Raposa | 55 | 4 | ½ | R. Flight | Sin anteced. | Negro, M. cereza, G. cereza |
| 3 | Independencia II | 54 | 4 | F. | Polar Star | Patrize | Colorado cruz turq. G. turquesa |
| 4 | Gueldy | 53 | 4 | F. | Celso | Starport | Acero vivos y brazaletes escarlata |
| 5 | Florangel | 52 | 5 | F. | Cronwell II | Fleurange | Azul marino, G. perla |
| 6 | Comandante | 52 | 6 | F. | Frondeur | Covadonga | Colorado, M. azules, G. blanca |
| 7 | Fanlema | 49 | 5 | ½ | Posseur | Sin anteced. | Lacre, M. lacres f. m., G. morada |
| 8 | Platón | 50 | 5 | F. | Pirapó | Montana | Verde cruz negra, G. negra |
| 9 | Muchacho | 40 | 5 | F. | Celso | Desgracia | Blanco cruz a. M. lacres, G. celeste |
| 10 | Alcel | 40 | 3 | 31/32 | Gonin | Alice II | Granate, pres. y puñ. am. G. am. |

# Guía Profesional

## ABOGADOS

**Moisés Poblete Troncoso**
ABOGADO
Casilla 375. Compañía 1238.

**Arturo Alessandri**
ABOGADO
Estudio y domicilio: Delicias 1158. Teléfono inglés 1414. Teléfono Nacional 183.

**Cárlos Anabalón Sanderson**
ABOGADO
Estudio, Morandé 412. Domicilio, Rosas 2177.

**Teodoberto Alvarez**
**José M. Ormazabal**
ABOGADOS
Apelaciones. Casaciones. Cobranzas. Particiones, anticipando fondos. Morandé 356. Teléfono 1956.

**Agustín Barros Jarpa**
ABOGADO
PROCURADOR DEL NUMERO

**Ernesto Barros Jarpa**
ABOGADO
Estudio: Compañía 1238. Casilla 1314.

**Enrique Burgos Varas**
ABOGADO
Bandera 152. Abrió nueva oficina con D. Huberto Salgado en San Antonio (Puerto). Av. Centenario 156.

**Plácido Briones**
ABOGADO
Compañía 1065 (oficinas 32 y 33). Casilla 3674.

**Ramón Briones Luco**
ABOGADO
Trasladó su estudio Morandé 432. Domicilio: Avenida Cumming 623.

**Victor Bobillier**
ABOGADO
Cochrane 615. Valparaíso.

**Claro y Cia.**
ABOGADOS
Luis Claro Solar
Samuel Claro Lastarria
Héctor Claro Salas
Fernando Claro Salas
Trasladaron su estudio a Morandé número 331. Teléfono 2355.

**Aurelio Cruzat**
ABOGADO
Valparaíso. Prat 70. Casilla 1298.

**Carlos Contreras Puebla**
ABOGADO
Santiago. Compañía 1238 (oficina 39). Casilla 1562.

**J. Enrique Costa**
**y Jorge Costa**
ABOGADOS
Teléfono 1076. Santo Domingo 1131.

**Malaquías Concha**
**Luis Malaquías Concha S.**
**Aquiles Concha S.**
Casaciones. Apelaciones. Defensas. Negocios mineros. Compañía 1065. Casilla 1088.

**Rafael Correa Fuenzalida**
ABOGADO
Bandera 152. Domicilio: Carreras 96.

**Nazario Chacón**
**Ramon Romero**
ABOGADOS
Morandé 466. Casillas 3211-3058.

**Alberto Durán B.**
ABOGADO
Santo Domingo 1145. Casilla 2914.

**Enrique Donoso Urmeneta**
ABOGADO
Monjitas 754.

**Fernando Errázuriz Tagle**
ABOGADO
Estudio: Morandé 434. De 10 a 12 —De 2 a 6.

**Jorge Errázuriz Tagle**
ABOGADO
Morandé 434. Casilla 2592.

**Hermán Echeverría Cazotte**
ABOGADO
Huérfanos 1235. Domicilio: Carrera 172.

**Nicanor Elgueta N.**
ABOGADO
Estudio: Bandera 242. Oficina 19-A. Teléfono Inglés 586.

**Roberto Espinoza**
ABOGADO
Consultas, informes, arbitrajes. Estudio de negociaciones financieras e industriales en proyecto. Estado 91. Casilla 3440. Santiago.

**Arturo Fernández Pradel**
ABOGADO
Compañía 1580. Teléfono Inglés 27.

**Daniel Fellú**
ABOGADO
Valparaíso. Casilla 466.

**Fernando Figueroa Vial y**
**Carlos Vicuña Fuentes**
ABOGADOS
Estudio: Catedral 1355. Casilla 3694. Teléfono 950.

**Martín Figueroa Anguita**
ABOGADO
San Antonio 717. Teléfono 1681.

**Bernardo Gotschlich**
ABOGADO
Huérfanos N.o 1215. Casilla 2708.

**Galvarino Gallardo Nieto**
ABOGADO
Trasladó su oficina a su casa-habitación. Ahumada 168, altos.

**Guillermo Greene O.**
ABOGADO
Preferentemente negocios comerciales. Morandé 235 Casilla 239.

**Jorge Gallardo Nieto**
ABOGADO
Morandé 356. Teléfono 1956.

**Manuel García Frías**
Y
**Alfredo Aldunate Echeverría**
ABOGADOS
Atienden consultas y juicios sobre accidentes del trabajo. Morandé 239. Casilla 1949.

**Manuel Gaete Fagalde**
NOTARIO ABOGADO
Huérfanos 1242. Casilla 3113. Teléfono inglés 1355. Horas de oficina: de 9 A. M. a 6 1|2 P. M. Domicilio Vergara 261.

**Osvaldo Hevia L.**
ABOGADO
Morandé 244. Casilla 1831.

**Ramón Huidobro Gutiérrez**
ABOGADO
Santo Domingo 1325. Teléfono 154.

**Juan Antonio Iribárren**
ABOGADO
Estudio: Compañía 1324. Consultas: 1 a 4 P. M.

**Ramón Segundo Jiménez**
ABOGADO
Arturo Prat 287. Despacha: de 10 a 11 A. M. y de 3 a 5 P. M. Atiende apelaciones y casaciones de provincia.

**Alfredo Mesa Campbell**
ABOGADO
Morandé 466. Casilla 2446.

**Carlos Mira B.**
ABOGADO
Estudio: Bandera 152.

**Gustavo Kaltwasser Díaz**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1153. Casilla 855.

**Agustín López Salinas**
ABOGADO
Huérfanos 1235, altos (oficina 7). Casilla 3443. Santiago.

**Arturo Matte Larraín**
**Julio Garrido Matte y**
**Eduardo Morel Herrera**
ABOGADOS
Huérfanos 1062. De 10 a 12 y de 3 a 5.

**Filidor Matus**
**y Eduardo Grez Padilla**
ABOGADOS
Morandé 466.

**José Montalva Vicuña**
ABOGADO
Estudio: Compañía 1065. Domicilio: Santa Rosa 279.

**Lorenzo Montt**
**y Ambrosio Montt Wilms**
ABOGADOS
Ahumada 177.

**Manuel Merino E.**
ABOGADO
Arturo Prat 506. Estudio: Huérfanos 1235. Casilla 2407.

**Nicolás Moreno Fredes**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235. Atiende de 4 a 5.

**Jorge Orrego Puelma**
**Aurelio Barros Lastarria**
ABOGADOS
Apelaciones de Provincias. Casaciones forma y fondo. Morandé 440 bajos. Teléfono Inglés 803. Casilla 121.

**Joaquín Prieto C.**
ABOGADO
Agustinas 1250. Teléfono 1767.

**Julio Piwonka J.**
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235, de 2 a 4.

**Guillermo Piedrabuena Bories**
ABOGADO
Horas de estudio: 4 a 6. Puente 562.

**Manuel A. Palacios M.**
ABOGADO
Apelaciones, defensas y consultas por correspondencia, accidentes del trabajo. Brasil 68. Santiago. Casilla 3050.

**Armando Quezada Acharán**
**Pedro Aguirre Cerda**
**Pedro Daza Brantes**
ABOGADOS
Casilla 2861. Morandé 432.

**Gustavo Rojas R.**
ABOGADO
Catedral 1131. Teléfono 1711. 10 a 12 y 3 a 5. Regresó.

**Luis A. Quinteros T.**
Estudio, Morandé 424. De 10 a 12. De 2 a 6.

**Carlos A. Ruiz B.**
ABOGADO
Morandé 432.

**Maximiliano Roldán**
ABOGADO
Agustinas 1140. Casilla 53.

**J. Raimundo del Río**
**y J. Raimundo del Río Castillo**
ABOGADOS
Santo Domingo 1894.

**Carlos Salas Herrera**
ABOGADO
Estudio: Catedral 1115. Casilla 3366.

**Héctor Salas Ibáñez**
ABOGADO
Compañía 1238.

**Antonio Tavolari L.**
ABOGADO
Valparaíso. Serrano 48. Casilla 665. Teléfono 168.

**Enrique Tagle Moreno**
ABOGADO
Estudio: Morandé 426.

**Humberto Trucco**
ABOGADO
Oficina Ossandón. Huérfanos 1080.

**Leopoldo Urrutia**
ABOGADO
Banco Hipotecario de Chile, de 11 a 12 A. M. Sta. Rosa 128, de 2 a 6 P. M.

**Antonio Varas Muñoz**
ABOGADO
Bandera 220. Casilla 287.

**Agustín Vigorena Rivera**
**y Abel Célis Maturana**
ABOGADOS
Apelaciones y casaciones de provincias. Morandé 450. Casilla 2863. Santiago.

**Belisario Videla Prieto**
ABOGADO
Morandé 450. Casilla 2779. Teléfono Inglés 2315.

**Jorge Varas Velásquez**
ABOGADO
Huérfanos 1850. Estudio de don Miguel A. Varas H.

**Luis Fidel Yáñez**
ABOGADO
Defensor de Ausentes y de Obras Pías. Catedral 1878.

## MEDICOS

**DR. ARNELLO**
Ayudante del profesor Navarro
Cirujía, venéreas, anestesia general. Rosas 1389 esq. Amunátegui, de 1 a 3 1|2. Domicilio, Hospital San Vicente Paul.

**Dr. Alfredo Alcaino**
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Dieciocho 257 2-5.

**Dr. Amaral**
ESTUDIOS EN EUROPA
Partos, enfermedades señoras. Catedral 1964.

**Dr. Roberto Aguirre Luco**
Profesor Escuela Medicina
Santo Domingo 401 1 1|2 a 3.

**Dr. A. Aguirre Sayago**
MEDICINA INTERNA
Lunes, Miércoles, Viernes. Amunátegui 31. 2-4.

**Dr. Leonidas Aguirre A.**
Especialista enfermedades de niños y afecciones pulmonares. Consultas: 10 a 11 y 1 1|2 a 3 1|2. San Francisco 116.

**Dr. Ramón Araya Echeverría**
Especialista en las enfermedades nerviosas. Catedral 1867.

**Dr. Luis Aguilar**
CIRUGIA, SIFILIS
Consultas: 1-2. San Isidro 260.

**Carlos Bolivar S.**
MEDICINA GENERAL
Alameda 294. Consultas: 1-3.

**Dr. Arturo Barraza Araya**
VIAS URINARIAS, SIFILIS
Puente 559. De 3 a 6.

**Dr. Braga Castillo**
RAYOS X
Merced 136. Teléfono 1393. Consultas, de 9 a 10 y de 1 a 4.

**Dr. Bisquertt**
VIAS URINARIA, SIFILIS
San Antonio 551. 3 a 6. Casilla 2563.

**Dr. Amenábar Ossa**
Oculista. 14 años en Europa, 3 años médico-director del Hospital de Ojos condado de Stafford (Inglaterra). Merced 516. Teléfono 602. 1 a 4. Regresó.

**Dr. Julio Bustos A.**
Medicina interna y enfermedades de niños. Consultas de 1 a 3. Recoleta 707.

**Dr. Bustos**
OCULISTA
Trasladóse a Vergara 134. Consultas: 1 a 4 P. M.

**Dr. I. Bórquez Silva**
Estudios en Europa. Medicina interna, pulmón, corazón, estómago e intestinos. Rayos X. Consultas: 2 a 5. A. Prat 82.

**Dr. Manuel Bravo B**
Clínica interna y enfermedades de niños. Huérfanos 2453. 2 a 4.

**Dr. Leon Chonchol**
TITULADO EN PARIS
Medicina general. Piel. venéreas. Consultas: 2-5. Santo Domingo 739.

**Dr. Corbalán Melgarejo**
Moneda 1711. Inyecciones intra-venosas con un reciente arsenobenzol.

**Dr. Leonidas Corona T.**
LABORATORIO CLINICO
Delicias 868 (frente a Estado). Consultas: de 4 a 6. Teléfono 2483.

**Dr. Campos Méndez**
Corazón. Hígado. Sífilis. De 9 1|2 a 12. Huérfanos 2311. De 2 a 5. Bandera 64.

**Dr. Cabezón Díaz**
Enfermedades de niños
Ortopedia y Cirugía. Consultas: 1 a 3. Dieciocho 289.

**Dr. Contreras Macaya**
Medicina interna. Consultas: 10 a 12. Puente 559. Casilla 3341.

**Dr. Cienfuegos**
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Consultas: 1-3. Serrano 51.

**Dr. Castro Oliveira**
GARGANTA, NARIZ, OIDOS
Estado 62. De 3 a 6.

**Dr. Castañeda Iglesias**
Ex-médico residente Hospital Niños. Catedral 1882. 1-3. Teléfono 254.

**Dr. Manuel Calvo Mackenna**
Médico del Pensionado de San Vicente 1 a 3. Compañía 1509. Teléfono Inglés 596.

**Dr. Cárlos Doren N.**
Cirugía, Enfermedades de señoras
Delicias 176. Consultas: 2-4.

CIRUGIA DE NIÑOS Y ORTOPEDIA
**Dr. Eugenio Díaz Lira**
Agustinas 1270. Teléfono 2285.

**Dr. José Ducci**
Monjitas 877. De 2-5.

**Dr. Paulino Díaz**
Agustinas 1732. Teléfono 1178. Consultas: 2-4.

**Dr. Ricardo Donoso**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna, especialmente pulmón, corazón. Agustinas 619. 1 1|2 a 3 1|2.

**Dr. Eduardo de Ramón**
Cirugía, Enfermedades de Señoras
Consultas: 1 a 3. Maestranza 340.

**Dr. ESPINA**
RAYOS X
Estudios en Europa. Delicias 1228, esquina Gálvez. Teléfono Inglés 2102. Consultas: 1 1|2 a 3 1|2.

**Dr. Julio Eastman**
Catedral 2673. Consultas de 1 1|2 a 3 1|2. Teléfono 2637. Casilla 1571.

**Dr. Francisco Edwards**
VIAS URINARIAS
Consultas de 2 a 4. Teatinos 14.

**Dr. Arturo Fritz**
Medicina general. Jefe Policlínica Piel y Sífilis. 3-5. Huérfanos 1353.

**Dr. Ferrada Alexandre**
PIEL-SIFILIS-URINARIAS
Se trasladó a Compañía 1470. Casilla 2868. Consultas de 2 a 5.

**Dr. Fierro Beytía**
MEDICO-CIRUJANO
Ginecología. Partos. San Isidro 357.

**Dr. Fuenzalida Bravo**
Profesor enfermedades niños
Merced 560. Teléf. 1721. 1 1|2-3 1|2.

**Dr. A. Fuentes Maturana**
CIRUGIA GENERAL Y DE SEÑORAS
Nataniel 230.

**Dr. Enrique González H.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina Interna, Estómago, Intestinos, Hígado. 2 a 4. Estudio y domicilio: Cochrane 104.

**Dr. Arístides González C.**
Prof. Extraordinario de Obstetricia
Partos y enfermedades de señoras. Consultas: 1 a 3 P. M. Casilla 1551. Teléfono inglés 2789. Huérfanos 628.

**Dr. García Collao**
Ojos, nariz, garganta, oídos. Estudios Europa. 1 a 4. Agustinas 1128.

**Dr. García Guerrero**
Bandera 575. Consultas: 3 a 4. Teléfono 6149.

**Dr. Ernesto Greene O.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Cirugía, ginecología. Lira 254. Consultas: 2 a 4. Teléfono 2860.

**Dr. Luis Godoy H.**
CIRUGIA Y ANESTESIA GENERAL
Consultas: 1-3. Delicias 1367. Teléfono 2541.

**Dra. Julia Gutiérrez**
Partos, enfermedades, señoras, niños. San Antonio 128. De 8 a 10 y 1 a 4.

**Dr. Herrera Roger**
Médico Hospital de Niños
1 a 3. Delicias 2558. Teléfono 198.

**Dr. Alejandro Infante**
Enfermedades de niños. Médico del Hospital de Niños San Luis. Consultas 1 a 4. Delicias 253.

**Dr. Ibarra Loring**
ESTUDIOS EN EUROPA
Vías urinarias. Especialmente enfermedades riñón, vejiga, prostata. Consultas: 1-4. Nataniel 64.

**Dr. Carlos Ibar**
Médico de Estado en Alemania
Medicina interna, adultos y niños, enfermedades de la piel y sifilíticas. Rayos X. Catedral 1367. Consultas: 2-4.

**Dr. Andres Kœnig**
Hidroterapia cieñtífica, sistema Kneipp. Claras 549. 2-3 1|2.

**Dr. Lea-Plaza**
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Monjitas 303. 1-3.

**Dr. F. Landa Z.**
Médico de ciudad de Santiago
Rosas 1050. Teléfono 1663. Piel. Partos. Enfermedades señoras. 1 a 4.

**Dr. Guillermo Lermanda M**
MEDICO-CIRUJANO
Consultas: 10-12 y 1-2. San Diego 1183.

**Dr. Armando Larraguibel**
Merced 480. de 3 1|2 a 5.

**Dr. Armando León I.**
MEDICO CIRUJANO
Catedral 1642. Consultas: 1 a 3.

**Profesor Luco**
Enfermedades Nerviosas y Mentales. Santo Domingo 606. Consultas: 12 1|2 a 2 1|2.

**Dr. Italo Martini Z**
Ojos, oídos, nariz y garganta. Delicias 221. Consultas 2-4.

**Doctor C. Mandiola**
MEDICINA INTERNA
Consultas: 1 a 3 Catedral 2515.

**Dr. L. Molinare Reyes**
MEDICINA INTERNA
Consultorio: Moneda 1640, 3 a 5. Teléfono 1029. Domicilio: Lira 59. Teléfono 1484.

**Dr. Juan Montenegro**
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Compañía 1770. Teléfono 2120.

**Dr. Meza Olva**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna. Especialmente pulmón, corazón, riñones, sífilis. Laboratorio clínico. Consultas: 3-4. Dieciocho 268.

**Dr. Montero**
PROFESOR EN DERMATOLOGIA SIFILOGRAFIA
Piel, sífilis, génito urinarias. Prat 309.

**Dr. R. Marchant E.**
Cirugía. Enfermedades señoras. Merced 294. 1 a 3.

**Dr. Moraga Fuenzalida**
MEDICINA Y CIRUGIA DE NIÑOS
Cochrane 118. Teléfono 28.

**Prof. Eduardo Moore**
ENFERMEDADES GENITO - URINARIAS Y CUTANEAS
Amunátegui 305. De 2 a 6.

**Dr. Muñoz Labbé**
Médico legista de ciudad. Lira 78. Teléfono 2051. Medicina Interna para adultos y niños. Venéreas. Sifilíticas. Consultas de 1 1|2 a 3 1|2 P. M.

**Profesor Mujica**
OCULISTA
Recoleta 868. Consultas: 10-12, 1-2.

**Dr. Teodoro Muhm**
Se trasladó a Compañía 1556. Garganta, nariz y oídos. De 3-6.

**Dr. Mouat S.**
GINECOLOGIA-PARTOS
Ex-jefe de Clínica Ginecológica Dr. Korner. Nataniel 176. Consultas: 1-4.

**Doctor Navarro**
Traslado su oficina a Bandera 575. Consultas: 2-4.

**Profesor Pardo**
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas: de 2 a 4. Ejército 149.

**Doctor Paredes**
Especialmente enfermedades de señoras
MEDICINA, CIRUGIA
Amunátegui 33 2-5.

**Dr. F. Puga Borne**
Delicias 1039. Consultas: de 2 a 5.

**Dr. Prunés**
ESTUDIOS EN EUROPA
Jefe de clínica. Dermatología. Simografía. Merced 490. Casilla 2894.

**Dr. Ricardo Peralta G.**
Cirugía general, especialmente de niños. Monjitas 540.

**Dr. Aureliano Oyarzún**
Medicina general
Consultas 1-3. Santo Domingo 1254.

**Dr. Otto Philippi**
ENFERMEDADES NIÑOS
Santo Domingo 820 esq. San Antonio. Consultas: 1-3. Teléfono 2415.

**Dr. Luis Quinteros Encina**
MEDICO-LEGISTA
Cirugía. Partos 1-3. Alameda 239.

**Dr. F. Rayo Riquelme**
CIRUGIA, GINECOLOGIA, SIFILIS
Lira 268. 1-3.

**Dr. Aquiles Riveros**
ESTUDIOS COMPLETOS EN EUROPA (7 AÑOS)
Medicina general. Especialmente enfermedades de señora y partos. San Diego 354. 1 a 4.

**Dr. Joel Rodríguez P.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. Consultas: 2-4. Claras 431.

**Dr. Fernando Romero Aguirre**
Partos. Enfermedades señoras. Cirugía. Catedral 2429.

**Dr. José S. Salas M.**
SIFILIS Y VIAS URINARIAS
Atiende de 5-8 P. M. en su Policlínica Privada. Lira 21.

**Policlínica para Sífilis y Enfermedades Venéreas**
LIRA 21
Servicio de 10 1|2 a 12 1|2, atendido por el doctor José S. Salas, destinado para obreros y empleados de modesta renta.

**Dr. Osvaldo Salas C**
GARCIA REYES 656
Medicina de adultos y niños. Sífilis. Consultas: 10 a 12.

**Dr. Santander**
Medicina interna, estómago, intestinos, rayos X. Laboratorio: Moneda 821.

**Dr. E. Solovera**
MEDICO-CIRUJANO
De 1 a 3. Santa Rosa 539. Teléfono 979.

**Dr. Ramón Silva León**
Partos y enfermedades de señoras. Catedral 1611.

**Dr Cárlos A. Sommers**
Consultas: 1 a 3. Agustinas 1876.

**Dr. Stuardo**
Regresó
ESTUDIOS EN EUROPA
Enfermedades de niños. Consultas: 1-4. Agustinas 1684.

**Dr. Torres Torres**
Jefe clínica Prof. Korner
Enfermedades señora cirugía. Catedral 1249. 3 1|2 a 5.

**Dr. Manuel A. Tornero**
MEDICINA INTERNA SEÑORAS Y NIÑOS, MASAJES
1— 2 1|2. Maturana 439.

**Dr. Carlos Ugarte J.**
MEDICINA INTERNA, RAYOS X
Se trasladó. Santo Domingo 518, de 1 1|2 a 3.

**Dr. Arturo Valenzuela R.**
Estudios en Europa. Tratamiento sin drogas. Cultura física. Medicación natural. Santo Domingo 848. Consultas: 2-4.

**Dr. P. Valenzuela Larraín**
MEDICO-CIRUJANO
Consultas: Martes, Jueves y Sábado: 1 a 3. Catedral 2092.

**Dr. Germán Valenzuela B.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Riquelme 47.

**Dr. Vargas Salcedo**
CIRUJANO
Se trasladó Teatinos 354. Teléfono 1060.

**RAYOS X**
Instituto Sueco de Masaje y Gimnástica Médica. Claras 549.

**Dr. G. E. Vidal S.**
Consultas: 4 a 6. Delicias 2646

**Dr. Villalón**
OCULISTA
Estudios en Europa. Consultorio 21 de Mayo 578. 1 1|2 a 3 1|2. Domicilio. Huérfanos 2238.

**Dr. Volney Quiroga**
Molina 132
Consultas de 1 a 2 1|2.

**Dr. Víctor Wiren**
OIDOS, NARIZ, GARGANTA
Monjitas 540. 3-6. Policlínica. Monjitas 376 8-10.

**Dr. Winkelman**
Recién llegado. Vías urinarias. Curación garantida en pocos días de la gonorrea antigua. Nuevo sistema sueco. Agustinas 1232.

**Dr. Zúñiga G.**
Partos enfermedades señoras. Jefe Clínica obstétrica. Av. España 472. 1-3. Teléfono 111. Parque.

**Enfermos asmáticos**
Bronco-pulmonares. Nuevo tratamiento, según Prof. Spiess. Alameda 1234 Dr. Ferrer.

**OCULISTA**
Dr. SALAS BORQUES
Diariamente desde las 3. Moneda 1355, bajos.

## DENTISTAS

**Dentista Azócar**
Regresó. Galería Alessandri, Agustinas 1159, ascensor.

**Victorino Alonso**
DENTISTA
Moneda 1164. Casilla 3139.

**Guillermo Ahumada**
DENTISTA
Cármen 319.

**Dr. Bahamonde Izunza**
DENTISTA
Ex-ayudante clínica Escuela Dental. Instalóse nuevamente en Santiago. Huérfanos 1353.

**Dr. Ciriaco Chacón**
DENTISTA
Extracciones sin dolor. Se trasladó a Rosas 1066, entre Puente y Bandera.

**Clodomiro Contreras**
DENTISTA
Ayudante de Clínica Operatoria de la Escuela Dental. Maestranza 340. Consultas de 1 a 6.

**Ernesto Carvallo Castellon**
DENTISTA
Puente 640.

**F. Castro C.**
DENTISTA
Ex-ayudante Escuela Dental. Estado 250.

**J. Camargo Sanginés**
DENTISTA
Consultas: 1 a 4. Delicias 405.

**José Luis Cabrera M.**
DENTISTA
Teatinos 549, entre Catedral y Santo Domingo.

**J. A. Castro Oliveira**
DENTISTA
Estado 62.

**Salvador Castillo U.**
DENTISTA
Jefe de la Clínica de Protesis de la Escuela Dental. Moneda 1588.

**Jorge Cánepa P.**
DENTISTA.—MONJITAS 788
Graduado en Philadelphia. Puentes, Coronas, Porcelanas. Extracciones.

**Hernán Fleischmann**
DENTISTA
Ortodoncia, Coronas y Puentes. Dieciocho 52.

**José Garay Fernández**
DENTISTA
Consultas: 8 a 12 y 1 1|2 a 6. Regresó. Teatinos 18.

**Manuel Guzman A.**
DENTISTA
Ausente en Europa. Sus clientes han quedado recomendados al dentista Bolton. Moneda 859.

**Eduardo Hollstein**
DENTISTA
Catedral 1787.

**Guillermo Kurth**
DENTISTA
Se trasladó a Cueto 249.

**A. Leng H.**
DENTISTA
Ayudante de operatoria Escuela Dental. Catedral 1275.

**Luis Lagos Zúñiga**
DENTISTA
de las Universidades de Chile y Pensylvania. Especialidad porcelana y extracciones. Moneda 1312.

**Rita Lafertte**
DENTISTA
Agustinas 2290. De 8 a 11 1|2 y de 1 a 5 1|2.

**Armando Mora Pinochet**
DENTISTA
Ayudante Operatoria Escuela Dental. Moneda 1164.

**Enrique Moreno**
**Félix Sanfuentes Smith**
**Guillermo Valenzuela**
DENTISTAS
Policlínicas y Laboratorio. Puente 637.

**Gonzalo Marin**
DENTISTA
Regresó. Claras 491.

**Muñoz Lobos Hnos.**
DENTISTAS
Extracciones sin dolor, somnoformo, puentes, honorarios módicos. San Diego 307-448.

**Pedro A. Méndez**
Estudios en Estados Unidos y Europa. San Antonio 451.

**Bernardino Ossa Nebel**
Ayudante Clínica Quirúrgica Prof. Valenzuela Basterrica. Claras 491.

**Dr. César Pardo Correa**
DENTISTA
Calle Nataniel 81. 9-11 y 2-5.

**Luis Pellissa**
DENTISTA
Puentes, planchas, coronas. Se trasladó Moneda 723, bajos.

**Poisson y Saenz**
DENTISTAS
Horas de oficina, 2 a 7. Av. Rosario 1096, cerca Independencia.

**Dra. Elvira Rosas S.**
DENTISTA
Trasladóse Bandera 76.

**Roco Vergara**
DENTISTA
Operaciones indoloras, trabajos rápidos y seguros. Ahumada 56.

**Dr. José María Saavedra**
Especialidad Ortodoncia. Compañía 1458. Teléfono 1518.

**C. O. Saavedra de la Barrera**
DENTISTA
Mastranza 848. Atiende también empleados de 7 1|2 a 9 de la noche.

**B. Toro Guzmán**
DENTISTA
Especialidad elaboración dentaduras. Rosas 1018 esquina Puente.

**Vassi & Emilfork**
DENTISTAS
Regresaron Delicias 868.

**Jorge Villaseca M.**
DENTISTA.—MONJITAS 786
Graduado en Philadelphia. Puentes, Coronas, Porcelanas. Extracciones.

**Dr. J. Ugarte Bonoso**
DENTISTA
Trasladóse a Compañía 1470.

**C. Valencia Courbis**
DENTISTA
Consultas, menos los Sábados: Santo Domingo 969.

## INGENIEROS

**OFICINA TECNICA**
LORENZO CLARO LASTARRIA
Ingeniero civil
Morandé 235. Teléfono 1963. Casilla 4491.

**Santiago Cruz Guzmán**
INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO
Construcciones económicas de fierro y concreto armado contra incendio y terremotos. Mensuras, tasaciones, ferrocarriles, etc. Moneda número 1554.

**Enrique García Frías**
INGENIERO CIVIL
Galería Alessandri 25. 4.o piso.

**Ricardo González Cortes**
ARQUITECTO
Huérfanos 1492. Casilla 2426.

**Alberto Larenas F**
INGENIERO
Bandera 633. Casilla 120. Santiago.

**Domingo Matte Larrain**
INGENIERO CIVIL
Agustinas 1319.

**Luis Elías Montalva C.**
INGENIERO AGRONOMO
Huérfanos 1223. Casilla 1422.

**Oscar A. Navarro R.**
INGENIERO CIVIL
Sotomayor 20. Casilla 2022.

**Federico Quillot**
INGENIERO DE MINAS
Estudios en Europa. Planos, informes, mensuras. Avenida República 651.

**Rodolfo Reichert**
INGENIERO
Larga práctica
Estudios de canales y ferrocarriles. Planos de fundos y poblaciones. Nivelaciones. Concepción. Casilla 298.

**Eduardo Tasso**
Construcciones económicas en concretos impermeables. Edificio para ventas. Agustinas 1260.

# Bolsa de Comercio

## CORREDORES

**Florencio Villamil y Cía.**
ACCIONES Y BONOS
1120-Agustinas-1120. 2664-Teléfono Inglés-2664. Casilla 878.

**Luis Ramírez Sanz**
**y Augusto Ovalle Castillo**
1166-Huérfanos-1166. 2511-Teléfono Inglés-2511.

**Roberto Eyzaguirre**
Compra-venta acciones y bonos, contratación de préstamos y conversiones de deuda, seguros contra incendios. 227-Oficina Morandé-227. Teléfono Inglés 1682. Casilla 476.

**J. Nicolás Orrego S.**
ACCIONES Y BONOS
229-Morandé-229. Teléfono Inglés 348, Nacional 316.

**Carlos Romero A.**
170-Bandera-170. Casilla 2878. Acciones y bonos.

**Jorge Valdés Mendeville**
128-Bandera-128. Teléfono Inglés número 6. Casilla 240. Acciones y bonos. Propiedades.

**Osvaldo Bernstein S.**
224-Bandera-224. Compra-venta de acciones y bonos por cuenta ajena.

**Gustavo A. Gana**
202-Bandera-202. Compra-venta de acciones y bonos; contratación de préstamos y conversiones de deuda. Teléfono Inglés 866. Casilla 3456.

**Ernesto Onfray R.**
ACCIONES Y BONOS
Bandera 224. Casilla 3342. Teléfono Inglés 2242.

## MATRONAS

**Celmira Arias C.**
MATRONA
Llamados a toda hora. Cosultas gratis. 2-4. Molina 221.

**Luz A. de Buchloh**
MATRONA
Se trasladó de Molina 148 a Manuel Montt 2555.

**Celia Castillo**
MATRONA GINECOLOGISTA
Atiendo llamados fuera de Santiago. Unión Americana 32.

**Clínica Privada de Obstetricia**
Señora Reyes. Matrona Ginecologista. Dormitorios higiénicos. Establecimiento montado según últimos adelantos. Atendido por dos cirujanos especialistas. Recibo enfermas todas partes del país. Curaciones internas, partos indoloros, absoluta seguridad. Precios módicos.

**Mme. E. Fragnaud**
MATRONA FRANCESA
Consultas: 1 a 4. Maestranza 461.

**Amelia Gutiérrez**
MATRONA
Curaciones internas, operaciones. Recibo pensionistas. Santa Rosa 366.

**Julia Moreno**
Clínica. Pensionistas. Partos indoloros. Curaciones internas. Coquimbo 1179.
Consultas grátis. Esmeralda 636.

**Laura Ríos de N**
MATRONA
Curaciones internas, masajes. Recibo pensionistas. García Reyes 736.

**Aurora R. de Marqués**
MATRONA
Estudios en Europa. Olivares 1410, esquina Lord Cochrane.

**Mercedes Rojas**
MATRONA
San Diego 932. Recibo enfermas cualquier tiempo. Curaciones internas, precios módicos.

**Carmela Toro G.**
MATRONA
Recibe pensionistas. Chacabuco 662.

**Fidela Uribe**
MATRONA
Ex-jefa Maternidad
Enfermedades internas de señoras, recibo pensionistas. Alameda 24-A. Consultas: 1-4.

**Ana G. Vargas Barrera**
CLINICA
Partos enfermedades señoras. Recibo pensionistas. Cochrane 985.

## VARIOS

**Ruperto Tapia Miranda**
1150 Agustinas 1150
Corredor en Propiedades y Comisiones en general. Teléfono 1491.

**Luis Ayala C.**
Compra-Venta de Propiedades. Préstamos Hipotecarios, Comisiones en general. Catedral 1131, ofic. 4.

**Profesor Contrucci**
Canto, piano. Domicilio, Salvador 965. Estudio: Agustinas 2050. Casilla 519.

**Mercedes Neumann**
Titulada en el Conservatorio Nacional. Santa Victoria 358.



## MEMORANDUM

TURNO MEDICO DESDE EL 16 AL 23 DE SEPTIEMBRE DE 1917

Servicio médico nocturno permanente

Doctor Guillermo Besoaín, Lira 80.
Doctor Domingo Rojas M., Arturo Prat 841.

**Boticas turno permanente**

Botica Alemana, Catedral 1330. Hasta las 12 de la noche.
Farmacia Moderna, San Diego 255. Hasta las 12 P. M.
Botica Española, Ahumada 313. Hasta las 12 P. M.

**Boticas turno semanal**

1.a Comisaría, Botica La Humanitaria, Ahumada 264.
2.a Comisaría, Botica Caupolicán, Carmen 617.
4.a Comisaría, Botica Tirmenmann, San Diego 1337.
5.a Comisaría, Botica Chile, Delicias 2093.
7.a Comisaría, Botica Alemana, Catedral 2802.
11.a Comisaría, Botica Unión, Delicias 3998.

**Dispensario Municipal de Ojos**

21 de Mayo 532. Atendido por el Dr. García C. Funciona los Martes, Jueves y Sábados, de 4 a 5 P. M.

**Turno Judicial**

Juez del Crimen de Turno, el del 2.o Juzgado, don Fernando Soro Barriga, Huérfanos 1755.
Promotor Fiscal, don Julio Plaza F., Santo Domingo 1864.

**Abogado del cuerpo**

Don Ernesto Larraín, Morandé 244. Atiende al personal, diariamente de 8 a 11 A. M. y de 4 a 7 P. M.

**Médico del Cuerpo**

Don Carlos Molina, Chiloé 1335.

**Médicos de ciudad**

Don Francisco Landa Z., Rosas 1050.
Don Pedro N. Barros Ovalle, Santo Domingo 1248.

**Médicos legistas**

Don Sabino Muñoz Labbé, Lira 78.
Don Luis Quinteros Encina, Carmen 79.
Don Germán Greve, Agustinas 1954.

**Domicilio de altos funcionarios**

Ministro del Interior, don Ismael Tocornal, Huérfanos 1207.
De Relaciones, don Arturo Besa, Delicias 2013.
De Justicia e Instrucción, don Angel Guarello, Hotel Oddó. Anexo-A.
De Hacienda, don Armando Quezada, Santo Domingo. 2156.
De Guerra y Marina, don Pedro N. Montenegro, Catedral 2238.
De Industria y Obras Públicas, don Alberto González E., Delicias 1111.
Intendente, don Pablo A. Urzúa, Agustinas 1972.
Secretario, don Francisco Subercaseaux A., Agustinas 721.
Prefecto, don Rafael Toledo Tagle, Santa Lucía 152.
Sub-Prefecto suplente de Seguridad, don Carlos R. Dinator, Avenida Penitenciaría 1560.
Sub-prefecto del orden, don Julio Bustamante, Dieciocho 174.
Secretario, don Oscar Honorato Cienfuegos, Rosas 1340.
Capellán, presbítero don Julio Valderrama, Bulnes 332.

**Registro Civil**

1.a Inspección, Bulnes 350.
2.a Inspección, Alameda 1205.
1.a Circunscripción, Alameda 1211.
2.a Circunscripción, Alameda 1211.
3.a Circunscripción, Alameda 1211.
Comuna de Providencia, Rancagua 4.

# Sociabilidad obrera

**Confarternidad Obrera.**—El Centro Internacional Obrero Latino-Americano, que organiza el primer Congreso de Trabajadores Americanos, ha recibido los siguientes cablegramas de saludos, con motivo de nuestro aniversario nacional:

"Lima, 18 Septiembre.—Nolasco Cárdenas.—Santiago de Chile.—Centro Internacional Perú saluda obreros Chile de la Independencia Patria.—Alberto Montes, Presidente."

"Guayaquil, 18 Septiembre.—Centro Internacional Obrero.—Santiago de Chile.—Clase trabajadora de Guayaquil hace votos porque los tradicionales afectos de ambos pueblos se consoliden más y más en el magno aniversario.— Virgilio Dronet, presidente del secretariado del pueblo."

"Guayaquil, 18 Septiembre.—Centro Confederación Obrera del Guayaquil, a Internacional Obreros.— Santiago.— Saluda a sus hermanos en el día de su aniversario patrio.—Cárlos Bourne, Presidente."

—Este Centro llevará a efecto una función a beneficio de fondos sociales el Lunes 1.o de Octubre en el Teatro Circo Independencia con la cooperación de distinguidas personas.

Las entradas se expenden en la zapatería de don Pedro Pablo Jorquera, Santo Domingo 1130, Arturo Prat 28, Imprenta y Librería de don Arturo Flores Vargas.

**Escuela Nocturna "Juan de Dios Bravo".**— Hoy Domingo 23 del presente, a las 5 1|2 de la tarde se llevará a cabo en este plantel de enseñanza, un acto literario-musical con motivo de la repartición de diplomas de honor a los alumnos que por su asistencia, conducta, aplicación y aprovechamiento durante el primer semestre del presente año han sobresalido.

Por deferencia a la Sociedad de Socorros Mutuos "18 de Septiembre", que sostiene esta escuela, hará uso de la palabra el distinguido periodista brasilero y delegado antes los países latinos americano del Centro Internacional Obrero de Solidaridad Americana, el doctor don Abreu de Souza.

Han sido invitados especialmente a este acto, el socio honorario de la institución don José Rafael Cararnza, el diputado por Valdivia, don Nolasco Cárdenas y otras personas. Local Avenida Manuel Montt N.o 38.

**Centro Musical "Italo Chileno".**—Hoy Domingo 23 se efectuará en nuestro salón social, Avenida Matta 970, una matinée en honor del Sindicato de Chauffeurs, dando principio a las 4 1|2, con un interesante y variado programa en el que tomarán parte distinguidos alumnos del maestro A. Urzúas Rozas.

En la noche habrá gran baile-tertulia con un novedoso y atrayente carnet de bailes modernos. A las señoritas asistentes se les obsequiará con dulces y flores.

**Fermín Vivaceta.**— Cítase a los señores socios para hoy Domingo, a las 10 A. M., a sesión de directorio. Recomendamos la asistencia, pues inmediatamente después de terminada la sesión se procederá a la repartición de los comestibles otorgados por el 1.er Alcalde de Santiago.

**Unión Federal de Mueblistas, Carpinteros y Ramos Similares.**— Para hoy Domingo, a las 2 P. M., están citados los miembros de esta colectividad a una gran asamblea que se efectuará en el local de la Sociedad Fermín Vivaceta, Porvenir 775, en la que se dará cuenta del movimiento en que están empeñados los mueblistas.

Se encarece la asistencia para que tomen conocimiento de los últimos acuerdos del directorio, referentes a la organización de la cooperativa industrial y de consumos.

**Gran Federación Femenina de Chile**—De orden de la señora presidenta se cita a junta general para hoy Domingo, a las 3 P. M., para reintegrar el directorio.

**Local social**: Bascuñán Guerrero 542. Se ruega la asistencia y la puntualidad en la hora, a todas las federadas.

**Pintores "Miguel Angel".**— Cítase a junta general para hoy 23, a las 10 y media A. M., para elejir secretario y tratar varios asuntos de urjencia.

A la comisión de contabilidad se le cita a las 9 para que revisen los Balances que están listos.

**Dueños de Carretillas El Progreso.**—Cítase a reunión de directorio para hoy Domingo, a las 3 P. M., en nuestro local: Galvez 242.

**Talladores y Escultores en Madera.**—Cítase a todo el gremio de talladores y escultores en madera, a una reunión que tendrá lugar hoy Domingo 23, a las 10 P. M., en el local, calle de Richard N.o 1013 (altos).

**S. M. "Legión Reservistas de Chile".**— Cita a los miembros del directorio a reunión reglamentaria para hoy, a las 9 A. M., en secretaría.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora. Se dará lectura a un propaganda e ilustración de los asociados.

Así mismo ruégase la asistencia a los señores Arancibia, Cornejo y A. Pinto.

**Centro Artístico Bernardo O'Higgins.**—Esta institución está citada a junta general para hoy, a las 2 1|2 P. M., en casa de los consocios señores Caballes.

Se tomará muy en cuenta la asistencia de los señores socios.

### CENTROS FILARMONICOS

**La Democracia.**—Hoy se llevará a efecto una gran matinée en honor de las señoritas socias que más frecuentan nuestro recinto social. Dará principio a las 4 de la tarde y terminará a las 8 para luego empezar con el baile tertulia a las 9 P. M. Se cita a junta de directorio para el Lunes 24 a las 8 P. M. Se ruega la asistencia.

**Centro Familiar "El Futuro".**—Hoy Domingo, a las 4 1|2 hermosa matinée, con grandes sorpresas.

Se les comunica a los socios morosos que si antes del 29 no se han puesto al corriente en sus cuotas serán expulsados de éste Centro.

**Centro Familiar Luz y Progreso.**— Hoy Domingo, a las 4 1|2 P. M., en punto empezará la gran matinée libro pensamiento, en la cual se les obsequiarán flores, y refrescos a las señoritas asistentes. Se advierte que la matinée empezará puntualmente a la hora arriba indicada para terminar a las 7 1|2 P. M. Local social: Artesanos 999 (altos) esquina de Independencia.

**Centro Recreativo "La Cisterna".**— Para dar mayor brillo al selecto programa organizado por prestigiosos vecinos de la comuna para celebrar nuestro aniversario patrio hoy Domingo 23 del presente; el Centro ha acordado llevar a efecto una gran matinée que dará principio a las 4 P. M., para terminar a las 7. Por la noche a las 8.30 dará principio a un gran baile-tertulia con un escogido y variado carnet.

A este baile que será en honor de las autoridades de la comuna, se invita también a las familias de la localidad que simpaticen con nuestro Centro y a nuestras relaciones sociales de Santiago, en particular a los Centros: Familiar de la Gran Federación Obrera, Luis Uribe e Ideal.

En el baile de la noche, si asisten las parejas inscritas, se llevará a efecto el gran concurso de mazurka. que se ha venido anunciando, se admiten todavía más inscripciones y las recibirá el señor tesorero en el mismo salón. Habrá también algunos números de declamación por señoritas socias del Centro.

En caso de lluvia se postergará esta fiesta.

**Centro Recreativo "El Ideal".**— Hoy Domingo a las 5 P. M., habrá matinée dedicada a las señoritas y personas que deseen conocer este Centro y quieran pasar un rato agradable de alegría. A las señoritas se les obsequiará con refrescos, flores y pasteles.

La clase nocturna empezará a las 9 P. M., con un espléndido carnet de baile intercalado con número de canto, cómicos y musicales. El directorio invita a sus relaciones sociales y especialmente a las señoritas asistentes a las últimas clases que con tanto éxito se han estado llevando a efecto.

**Centro Familiar "El Futuro".**— Hoy Domingo, a las 4 1|2 P. M., grandiosa matinée de gala en honor de las señoritas que nos honran con su presencia, se ha confeccionado un programa lleno de novedades, se les obsequiará flores a las señoritas.

Se les comunica a los socios morosos que si antes del Sábado 29 del presente no se han puesto al corriente en sus cuotas, serán expulsados de éste Centro y sus nombres saldrán publicados en la prensa.

Se cita a junta general para mañana, a las 9 P. M., se recomienda encarecidamente la asistencia a todos los socios y especialmente a los señores Manuel Maldonado, Eduardo Saavedra, E. Flores, Manetti, M. Villar, A. Zapata, D. Espinoza, Peñaloza.

**Comerciantes Ambulantes y de Punto Fijo.**—Hoy Domingo 23, a las 7 P. M., esta sociedad llevará a efecto una velada en el salón de la Federación de Zapateros, Arturo Prat esquina Copiapó, conforme al siguiente programa:

Primera parte

1o. Obertura por la Estudiantina.
2o. Conferencia por H. Hidalgo.
3.o Canto por la simpática Sevillita.
4.o Canto de guitarra, por Luis Jara.
5.o Couplet por el aplaudido Patas de Oso.
6.o Poesía lo que medijeron las Espigas, por Segundo Jara.

Segunda parte

1.o Obertura por la Estudiantina.
2.o Conferencia por un compañero.
3.o Canto de guitarra, por Chaplin.
4.o En los conventillos, por V. Serrano.
5.o Canto de guitarra, por un compañero.
6.o El aplaudido Chaplin.
Final, baile familiar.

**Academia de Baile "La Santiago".**— Hoy Domingo 23, a las 4 P. M., en punto se efectuará una grandiosa matinée concert, con un atrayente y variado programa de danzas.

En la noche, a las 9 1|2 P. M., se dará principio a una brillante reunión familiar de "moda". Se invita a ésta reunión a todos los socios y en especial a las distinguidas familias que frecuentan nuestro salón.

**Unión Empleados de Comercio.**— Hoy Domingo, a las 4 1|2 P. M., se celebrará una gran matinée en su nuevo local Monjitas 881 esquina Plaza de Armas.

Se cita a los señores socios a junta general extraordinario para el Martes 25, a las 9 P. M.

# Informaciones Comerciales

Septiembre 22

**CAMBIO**

El Banco de Chile ha fijado ayer los ...

| d/v | Londres | Paris |
|---|---|---|
| 90 | 15 7/16<br>1 £ $ 15.54.66 | 1.76 1/4<br>1 fr. $ 0.56.73 |
| 60 | 15 3/8<br>1 £ $ 15.60.98 | 1.75 1/2<br>1 fr. $ 0.56.98 |
| 30 | 15 5/16<br>1 £ $ 15.67.35 | 1.74 3/4<br>1 fr. $ 0.57.22 |
| 3 | 15 1/4<br>1 £ $ 15.73.77 | 1.74<br>1 fr. $ 0.57.47 |

N. York.—1 Dólar, $ 3.31
1 Nacional argentino, $ 1.44 1/2

El Banco Español de Chile fijó ayer los siguientes cambios sobre las plazas que se indican

| Plazas | 90 d/v. | v. |
|---|---|---|
| Londres.. | 15 7/16 | 15 1/4 |
| Paris...... | 175 1/4 | 173 |
| Madrid... | 133 3/4 | 132 1/4 |
| New York | | 330 3/4 |

Una peseta al cambio de 133 3/4 vale $ 0. 74.76 y al cambio de 132 1/4 vale 0.75.61

### REVISTA BURSATIL

**Acciones de Bancos, Sociedades Mineras, Salitreras, Ganaderas y Agrícolas, Petrolíferas, Industriales, Compañías de Seguros, Bonos, Valor de metales, Ferias, Matadero, etc.**

### SITUACION GENERAL DEL MERCADO

Hubo solo regular actividad en las operaciones de títulos de sociedades, sumando en total $ 385,000; en cambio, se notó mayor animación que de costumbre en los negocios de bonos, cuyas ventas alcanzaron a $ 228 mil 200.

El movimiento se concretó a un reducido número de valores, figurando Gatico con 4,100 acciones, Llallagua con 1,200, Banco Nacional con 508 acciones vendidas.

**Tendencia**

Aunque fueron muy pequeñas las variantes en los precios, predominó tendencia a la baja.

### TRANSACCIONES, OFERTAS Y DEMANDAS

**Bancos**

Chile.—Solicitaron comprar 200 a 191 y ofrecieron vender 100 a 192; además hubo oferta de venta de 75 acciones de la nueva emisión, a 188.

Nacional.— Bajaron. Se vendieron 445 a 46 y 63 a 46 1|2, quedó comprador por 100 al primer precio.

**Sociedades mineras**

Llallagua.—Subieron. Sólo se vendieron 1,200 acciones a 157 3|4 para Octubre 11, quedando vendedor así y comprador a 157 1|2; después de rueda hubo ventas a 158 y quedaron pedidos a última hora a 158 1|4 para Octubre 11.

Gatico.—Bajaron junto con abrir el mercado, acentuándose la desmejoría con los precios después de rueda, que se efectuaron ventas a 28 3|4 para Octubre 11, quedando muchos vendedores así y compradores a 28 1|2.

En numerosas partidas se vendieron: 100 a 29, 200 a 29 1|2, 500 a 29 1|4 Septiembre 27; 1,100 a 29, 700 a 29 1|4, 1,300 a 29 1|2 y 200 a 29 3|8, para Octubre 11.

Oploca.—Bajaron. Hubo vendedor por 100 a 68 1|4 para Septiembre 27.

Curanilahue.—Propusieron vender a 120 y solicitaron comprar a 115.

**Sociedades salitreras**

Antofagasta.—No tuvieron movimiento, quedando vendedores a 165 y 164 y compradores a 164 y 163 para Octubre 11 y Septiembre 27, respectivamente. Después de rueda hubo interés por vender a 164 1|2, Octubre 11.

**Sociedades ganaderas**

Fuego.—Subieron. Después de colocarse 400 a 80, quedó demanda así por 100 y vendedor por 200 a 80 1|2.

Chiloé y Argentina. — Ofrecieron vender 500 a 8 3|4.

**Sociedades petrolíferas**

Patagonia.—Comprador por 100 a 4 y vendedor de 40 a 4 1|4.

**Sociedades industriales**

Gas.—Bajaron. Ventas por 136 a 102 1|2, quedó vendedor así y comprador a 102.

Viña.— Solicitaron comprar a 76 para Septiembre 27.

**Compañía de Seguros**

La Alemana.—Pidieron 25 acciones a 200.

**Oro**

Hubo demanda por $ 400 a 150.

**Bonos**

Caja 8olo-1olo.—Después de vender se en numerosas partidas 179,200 a 96 1|4, hubo ofertas de venta así y pedidos a 96 1|8.

Caja 7olo-1olo.—Bajaron. Transacciones de 9,000 a 89 1|2 y 3,600 a 89.

Hipotecario 8olo.—Solicitaron comprar a 98 1|4.

Garantizador 8olo.— Se vendieron 4,000 a 90 3|4, quedando varios pedidos a ese precio y además 6,000 del año 1904 a 96.

### BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

**Primera rueda**

Telegrama oficial de la Bolsa de Corredores de Valparaíso recibido ayer en la Bolsa de Comercio de Santiago, a las 11.18 A. M.:

200 Gatico, Octubre 11, 30 1|4.
2300 Gatico, Sbre. 27, 29 1|2.
28000 Caja 8olo 1olo, 96 1|2.
23000 Hipotecario Valp. 8 olo, 91 1|2.
300 Gatico, Octubre 11, 29 1|2.
500 Gatico, Sbre 27, 29 1|4.
200 Gatico, Octubre 11, 29 5|8.
300 Gatico, Sbre. 29, 29 3|8.
4800 Gatico, Sbre. 29, 29.35.
3800 Gatico, Octubre 11, 29 1|2.

Oro.—Vendedores, a 52.70. Compradores, a 52.50.

Letras.—Vendedores, a 15 15|32. Compradroes, a 15 1|2.

# Acciones y Bonos

## COTIZACIONES DE ULTIMA HORA

ACCIONES DE BANCOS

| | Valor pagado | Precio actual |
|---|---|---|
| Banco de Chile | $ 100 | $ 191½ |
| Banco Español de Chile | 100 | 151 |
| Banco Nacional | 40 | 46 |
| Banco Santiago | 100 | 136 |
| Banco Popular | 100 | 126 |
| Banco Unión Comercial | 20 | 8 |
| Bco Hipot. de Chile | 200 | 535 |
| Banco Chileno Garantizador de Valores | 100 | 151 |
| Banco de la República | 100 | 39 |
| Banco Italiano | 20 | 3 |
| Banco Curicó | | 132 |
| SOCIEDADES GANADERAS | | |
| Tierra del Fuego | £ 1 | 80 |
| Chile Argentina | 1 | 8½ |
| Nuble y Rupanco | $ 20 | 26 |
| Gente Grande | £ 1 | 82 |
| Laguna Blanca | 1 | 88 |
| Agrícola de Vallenar | $ 20 | 49 |
| Aysen | £ 1 | 55 |
| SOCIEDADES MINERAS | | |
| Llallagua | £ 1 | 158½ |
| Oploca | 1 | 68 |
| Totoral | $ 10 | 8½ |
| Gatico | £ 1 | 28¾ |
| Oruro | $ 20 | 20¼ |
| Curanilahue | 100 | 120 |
| Lota y Coronel | 100 | 600 |
| Monte Blanco | £ 1 | 3½ |
| Colquirí | $ 5 | 3½ |
| S. José de Oruro serie A. | 1 | 0.90 |
| S. José de Oruro serie B | 1 | 0.80 |
| Caylloma | 5 | 10½ |
| Las Vacas | 5 | 10 |
| Pintados | 88 | 6¼ |
| Victoria de Lebu | 10 | 9 |
| San Bartolo | 20 | 14 |
| Antequera | 1 | 1.85 |
| Poderosa de Collahuasi | £ 1 | 45 |
| Carbonífera Máfil | | 93 |
| Disputada | | 13½ |
| SOCIEDADES SALITRERAS | | |
| Antofagasta | $ 25 | 163 |
| Loa | £ 1 | 48½ |
| El Boquete | 5 | 67 |
| Agua Santa | 10 | 195 |
| Lastenia | 1 | 24½ |
| La Unión | $ 20 | 10 |
| Castilla | 20 | 15 |
| Perseverancia | 20 | 35 |
| SOCIEDADES INDUSTRIALES | | |
| Cons. de Gas de San. | $ 50 | 102½ |
| Gas de Valparaíso | 50 | 94 |
| Soc. Austral de Maderas | £ 1 | 2 |
| Laboratorio Chile | $ 25 | 110 |
| Electricidad Industrial | 20 | 116 |
| Ref. Az. de V. del Mar | £ 1 | 76 |
| Azucarera de Penco | 1 | 120 |
| Gas Acetileno | $ 50 | 10 |
| Fábrica de Tejidos | 100 | 548 |
| Maderas Malvoa | 20 | 16 |
| Chilena de Tabacos | 20 | 46½ |
| Cervecerías Unidas | 100 | 256½ |
| Buques y Maderas | 50 | 48 |
| Molinera el Globo | 100 | 55 |
| Cemento el Melón | £ 1 | 75 |
| Fábricas Unidas Catres | | 80 |
| Transportes Unidos | | 60 |
| Mercado de la Vega | 100 | 100 |
| COMPAÑIAS DE SEGUROS | | |
| La Germania | $ 25 | 27 |
| La Nacional | 25 | 620 |
| La América | 25 | 55 |
| La Americana | 50 | 112 |
| La Comercial | 50 | 120 |
| La Española | 10 | 175 |
| La Unión Chilena | 50 | 600 |
| La Italia | 100 | 215 |
| La Internacional | 25 | 85 |
| La Central | 25 | 40 |
| La Francesa | 50 | 125 |
| La Nueva España | 75 | 100 |
| La Alemana | 75 | 200 |
| La Chilena Consolidada | 25 | 47 |
| La Alianza Chilena | 25 | 40 |
| La Franco Chilena | 20 | 25 |
| La Santiago | 50 | 197 |
| La Mapocho | 50 | 100 |
| La Araucanía | 25 | 27 |
| La Iberia | 57½ | 65 |
| SOCIEDADES PETROLÍFERAS | | |
| Petróleos del Pacífico | 10 | 0.50 |
| Sud-Americ. de Petróleos | 2 | 0.40 |
| Pacífico Liberadas | | 2 |
| Patagonia Consolidada | | 4½ |
| SOCIEDADES DIVERSAS | | |
| Bolsa de Comercio | 1,250 | 70,500 |
| Club Hípico | 500 | 8,600 |
| Hipódromo Chile | 500 | 950 |
| C. S. A. de Vapores | 100 | 856 |
| F. C. E. San Bernardo | 100 | 116½ |
| Telégrafo Comercial | 25 | 32 |
| Telégrafo Nacional | 10 | 13 |
| Tattersall | 100 | 140 |
| BONOS | | |
| Caja 6-1 (30 ab y 31 octubre) | | 87 |
| Caja 6-2 (30 en. y 31 octubre) | | 92 |
| Caja 7-1 (30 en. y 31 junio) | | 89 |
| Caja 7-2 (15 en. y 15 junio) | | 91 |
| Caja 8-1 (30 ju. y 31 diciem.) | | 96¼ |
| Caja 8-2 (30 ju. y 31 diciem.) | | 96½ |
| Garant. 6 (30 ju. y 31 diciem.) | | 92 |
| Garant. 7 (30 ju. y 31 diciem.) | | 85¼ |
| Grant. 8 (30 ju. y 31 dic em.) | | 90¾ |
| Hip. 6 (31 mar. y ... ) | | 95 |
| Hip. 7-1 (30 m. y ... sept.) | | 95 |
| Hip. 7-2 ma. y 30 sept.) | | 85¼ |
| Hip. 8-2 ma. y 31 sept.) | | 98¼ |
| Hip. 8-1 (31 m. y 31 sept). | | 98¼ |
| Hip. V. 8 (30 ju. y 31 diciem.) | | 92 |
| Municipalidad 8 (Privilegia.) Abril. | | 92 |
| Municipalidad 8 (Privilegia.) | | 95 |
| Caja £ 6% | | 92 |

### LA BOLSA DE COMERCIO EN LA SEMANA

Tanto el movimiento de acciones como el de bonos fué muy reducido, especialmente en el primer renglón, que en los tres días que hubo ruedas estuvo poco menos que paralizado.

Aunque en general fueron muy limitados los cambios observados en los diversos valores, hubo siempre mayoría entre los que desmejoraron sus cotizaciones, si bien la tendencia de baja no estuvo tan acentuada como las dos semanas precedentes. En bonos persistió la baja, a excepción de una clase.

Sólo en dos papeles de especulación se observaron algunas fluctuaciones dignas de mencionarse: en Caylloma, que abrieron el Lunes con operaciones a 11 al contado, para subir el Viernes a 12 3|4 para Octubre 11 y bajar en seguida a 10 1|2, precio que mantuvieron ayer.

Gatico, estas acciones empezaron transándose el Lunes a 31 1|2 para Octubre 11, bajando el Viernes a 30 1|4 y ayer a 28 3|4 para la fecha ya nombrada.

### VALOR DE LAS OPERACIONES EN LA SEMANA

**Acciones**

| | |
|---|---|
| Lunes | $ 508,328 |
| Viernes | 756,450 |
| Sábado | 384,814 |
| | $ 1.649.592 |

**Bonos**

| | |
|---|---|
| Lunes | $ 218,000 |
| Viernes | 258,500 |
| Sábado | 228,200 |
| | $ 704,700 |

Los totales anteriores no admiten propiamente, una comparación con los de la semana anterior, pues la Bolsa de Comercio sólo ha funcionado media semana y en días que por encontrarse cercanos a las festividades patrias se recienten siempre considerablemente los negocios; sin embargo, puede decirse que las operaciones de bonos fueron proporcionalmente superiores a la semana precedente.

**Las acciones de mayor movimiento fueron las siguientes:**

Compañía Estañífera de Llallagua, con 3,600 acciones.
Compañía Minas de Cobre de Gatico, con 10,100 acciones.
Compañía Explotadora de Caylloma, con 8,600 acciones.
Compañía Salitres de Antofagasta, con 3,100 acciones.
Compañía Consumidores de Gas, 361 acciones.
Banco de Chile, 407 acciones.
Banco Nacional, 508 acciones.
Sociedad Ganadera Tierra del Fuego, 400 acciones.

**Los bonos más ofrecidos**

fueron los siguientes:
Caja Hipotecaria 8olo-1olo, con $ 340,700.
Banco Hipotecario 8olo-1olo, con $ 233,000.
Banco Garantizador 8olo, con $ 86 mil.

**Los bonos que bajaron en la semana**

Caja Hipotecaria 7olo-1olo, de 90 a 89.
Caja Hipotecaria 7olo, de 92 a 91.
Caja Hipotecaria 8olo-1olo, de 96 1|2 a 96 1|4.
Banco Garantizador 8olo, de 91 a 90 3|4.

**Bonos que subieron**

Banco Hipotecario 8olo-1olo, de 97 7|8 a 98 1|4.

**Acciones que subieron en la semana**

Ganaderas.—Fuego, de 78 1|2 a 80.
Mineras.—Llallagua, de 155 a 156 1|4; Totoral, de 8 a 8 3|4; Oruro, de 19 3|4 a 20 1|4; Máfil, de 91 a 93.
Salitres.— Antofagasta, de 161 a 163.
Industriales.—Viña, de 73 3|4 a 76.

**Acciones que bajaron**

Bancos.—Nacional, de 47 a 46.
Mineras.—Oploca, de 69 3|4 a 68; Gatico, de 31 1|4 a 28 1|4; Curanilahue, de 121 a 120; Lota y Coronel, de 630 a 600; Antequera, de 2 a 1.85.
Salitrera.—Loa, de 48 3|4 a 48 1|4; Boquete, de 70 a 67.
Industriales. — Tejidos, de 550 a 548; Cervecerías Unidas, de 265 a 256 1|2.
Diversas.—Vapores, de 890 a 856.

### EL ESTAÑO EN LA SEMANA

Se recibieron por la Bolsa de Comercio dos comunicaciones, dando precios de este metal:

El Lunes 17: £ 246.05 al contado; £ 244 a plazo.

El Miércoles 19: £ 243.10 al contado; £ 240.15 a plazo.

Los precios anteriormente conocidos fueron de £ 244.05 al contado y £ 243.10 a plazo; comparadas estas cotizaciones con las últimas recibidas en la presente semana, hubo baja de 15 chelines al contado y £ 2.15 a plazo.

### EL COBRE STANDARD

En las diversas comunicaciones que se dieron cotizaciones de éste metal se mantuvieron los precios anteriores, es decir:

£ 120 al contado y £ 119.10 a plazo.

### EXPORTACION DE SALITRE

En la 1.a quincena de Septiembre han salido por los distintos puertos de la República 3.297,977 quintales españoles de salitre.

### SALITRE

Las cotizaciones de ayer fueron:
Ordinario, Septiembre-Diciembre: 15-2, ventas.
Ordinario, Enero-Junio (1918): 14, ventas.
Refinado, Septiembre-Diciembre: 15-7, nominal.

### CARBON

Cardiff Steam y West Nartley, nominales.
Nacional, 75 a 105.
Americano, 107.6 a 110.
Australiano, 115.
Todo según puertos, marcas y fechas entregas.

### FLETES

Salitre a Europa, vapor, 200 chelines por tonelada.
Id. a Estados Unidos, vapor, 32.50 dólares.
Id. a Reino Unido o Continente, buque, 170 chelines.
Cobre a Europa, vapor, 200 chelines.
Id. a Estados Unidos, vapor, 50 dólares.

### REVISTA COMERCIAL DE PRODUCTOS Y FRUTOS DEL PAIS

(Especial para "La Nación" de Santiago)

La semana en curso ha sido de fiestas patrias por cuyo motivo las cotizaciones actuales sólo se pueden considerar como las mismas que se encuentran en vigencia en la semana anterior.

**Precios puestos en carro en Valparaíso**

Azúfre.—El mercado de Buenos Aires se interesa por comprar.
Cotizo:
Sublimado Ley, de 99 por ciento, $ 9 oro los 46 kilos.
Granulado Ley, de 99 por ciento, $ 9 moneda corriente los 46 kilos.
Avena.—Sin alteración en sus precios.
Cotizo:
$ 7 los 80 kilos, en Talcahuano.
Arvejas .— Petit-Pois sin brucos, $ 65 los 92 kilos.
Verdes corrientes, $ 50 los 92 kilos.
Blancas, $ 25 los 92 kilos.
Cera.—Ha calmado la demanda.
Cotizo:
$ 135 los 46 kilos.
Cebada.—Continúa flojo el mercado.
Cotizo:
Forrajera, $ 8 los 71.30 kilos.
Chevalier, $ 16 los 71.30 kilos.
Frejoles.—Las cotizaciones son:
Caballeros, $ 70 los 92 kilos.
Coscorrones, $ 68 los 92 kilos.
Bayos chicos, $ 63 los 92 kilos.
Burritos, los $ 60 los 92 kilos.
Garbanzos.—Sin alteración.
Cotizo:
Grandes, $ 56 los 92 kilos.
Regulares, $ 45 los 92 kilos.
Chicos, $ 40 los 92 kilos.
Harinas.—Transacciones por clase cilindro, $ 17.50 los 46 kilos.
Lentejas.—No hay precios fijos, no se conocen existencias.
Cotizo: $ 110 los 92 kilos.
Lanas.—El gobierno inglés tiene firme interés por comprar.
Cotizo: por enfardada:
Merino, $ 180 los 46 kilos.
Mestiza, $ 160 los 46 kilos.
Común, $ 140 los 46 kilos.
Maíz.—Se han colocado algunos lotes a $ 18 los 73.60 kilos.
Nueces.—La de cáscara blanca se puede vender a $ 29 los 44.16 kilos.
Papas.—Están firmes sus precios.
Cotizo: $ 16 saco de m|m 100 kilos.
Quillay.—Están reaccionando sus precios.
Cotizo: $ 13 los 46 kilos.
Semilla de trébol.—Continúa firme el mercado. Compradores $ 60 los 46 kilos.
Semilla de cáñamo.—Sin alteración.
Cotizo: $ 34 los 64.40 kilos.
Semilla de alfalfa.—Sin interés por comprar.
Cotizo: $ 170 los 92 kilos.
Trigos.—Se ha efectuado en Santiago una venta al Brasil por 10.000 toneladas, este negocio está únicamente en dos casas, fuertes proveedoras de grandes existencias, por cuyo motivo los precios no han tenido alteración de importancia.
Cotizo: $ 23 los 100 kilos en Frontera.
Trigo candeal.—De clase para fideos, se han hecho transacciones a $ 19 los 73.60 kilos.

Valparaíso, 22 de Septiembre de 1917.

**Exportación**

Habiendo sido toda la semana de fiestas patrias, no ha habido exportación.

AGUSTIN GACITUA,
Corredor de Comercio, establecido el año 1898. Oficina calle Blanco 189. Teléfono 950. Casilla 291.

### FRUTOS DEL PAIS

**Precios corrientes**

Trigos.—Blanco del centro, los 100 kilos, sin saco, en estación de Providencia: $ 22.
Blanco de la frontera, los 100 kilos, sin saco, en estaciones de procedencia, puesto en carros: $ 20.
Candeal fino, los 100 kilos, con saco, en Alameda: $ 23.
Candeal corriente, los 100 kilos, con saco, en Alameda: $ 22.50.
Harinas.—Los 46 kilos, con saco, a domicilio en Santiago:
Flor de cilindro, $ 17.
Segunda, $ 16.
Candeal, de $ 15.50 a 16.
Cebadas.—Los 100 kilos, con saco, puesta en Santiago:
Chevalier, $ 21.
Cervecera, $ 11.
Forrajera, de $ 9.50 a 10.
Frejoles.—Los 100 kilos, con saco, en estaciones próximas a Santiago:
Bayos grandes, $ 65.
Bayos chicos, $ 63.
Burritos, $ 62.
Caballeros, $ 70 nominal.
Coscorrones, $ 65 nominal.
Pallares, $ 80 nominal.
Semillas.—Alfalfa peruana, los 100 kilos, $ 240.
Alfalfa chilena, los 100 kilos, $ 220.
Trébol rosado, puro para semillas, los 100 kilos, $ 150.
Clase corriente para exportación, los 100 kilos, $ 140.
Varios.—Afrecho y afrechillo, los 100 kilos, con saco, $ 9 y 10.
Avena, los 100 kilos, sin saco, en carros estaciones frontera, $ 5.60.
Garbanzos, los 100 kilos, con saco, $ 45 y 50.
Lana, esquila de Octubre, los 100 kilos, $ 300.
Maíz amarillo, los 100 kilos, con saco, $ 23.
Maíz colorado, los 100 kilos, con saco, $ 22.50.
Mantequilla, los 100 kilos, $ 430.
Nueces 1.a, los 100 kilos, con saco, $ 63.
Pasto primer corte, los 100 kilos, $ 5; segundo corte, $ 6.
Quillay, retovado, los 100 kilos, sin interés.
Quesos, los 100 kilos, $ 270.

**Cotizaciones de productos en Londres, según cable, recibido por los señores Valdés, Ferrera y Cía.**

Trigo blanco, 82 chelines los 227 kilos.
Chevalier, 83 chelines los 203 kilos.
Cebada del país, 81 chelines los 203 kilos.

Santiago, 22 de Septiembre de 1917.

VALDES, FERRERA & C.o
Comisionistas, Huérfanos 1180.

### REVISTA SEMANAL DE LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE URETA Y COMPAÑIA, SUCESORES DE EMETERIO URETA C.—BOLSA EXPOSICION 170. — TELEFONO 42 (ESTACION). — OFICINA: AGUSTINAS 1085. — CASILLA 1340. — TELEFONO 995. — TRANSACCIONES EFECTUADAS EN EL REMATE SEMANAL, VERIFICADO EL 21 DE SEPTIEMBRE DE 1917

Afrecho, los 46 kilos, de 4 a 4.20.
Afrechillo, los 46 kilos, de 4.30 a 4.40.
Arvejas, los 100 kilos, de 35 a 65.
Avena, los 72 kilos, de 6.50 a 7.60.
Ají, los 16 kilos, de 3 a 4.
Charqui, los 46 kilos, de 18 a 46.
Cebada del país, los 72 kilos, de 6 a 7.50.
Cebada inglesa, los 72 kilos, de 9.50 a 10.50.
Cera, los 46 kilos, de 130 a 132.
Carbón de espino, el saco, de 8.40 a 9.10.
Carbón blanco, el saco, de 3 a 5.20.
Chuchoca, los 100 kilos, de 30 a 32.
Frejoles caballeros, los 100 kilos, de 68.50 a 72.50.
Frejoles coscorrones, los 100 kilos, de 70 a 72.
Frejoles bayos grandes, los 100 kilos, de 67 a 68.
Frejoles bayos regulares, los 100 kilos, de 66 a 67.
Frejoles bayos chicos, los 100 kilos, de 60 a 65.
Frejoles bayos mantecas, los 100 kilos, de 62 a 64.
Frejoles bayos burritos, los 100 kilos, de 65 a 66.50.
Garbanzos, los 100 kilos, de 40 a 62.
Granza, el saco, de 5.50 a 10.
Harina candeal, el saco, de 15 a 15.50.
Harina de 1.a clase, de 15.50 a 16.
Harina de 2.a clase, de 10 a 12.
Leña de espino, carga, de 4.50 a 9.80.
Leña de espino, los 100 kilos, de 2.70 a 2.80.
Leña de espino, el saco, de 2.20 a 2.50.
Leña blanca, carga, de 5.20 a 14.50.
Leña blanca, el saco, de 2 a 2.20.
Leña eucaliptus, los 100 kilos, de 2.40 a 2.50.
Leña eucaliptus, la carga, de 16 a 21.
Maíz amarillo, los 80 kilos, de 18 a 19.20.
Maíz blanco, los 80 kilos, de 17 a 18.
Maíz colorado, los 80 kilos, de 17 a 18.
Maíz morocho, los 80 kilos, de 19 a 21.
Mantequilla:
13 cajitas, Rosario, M. F. C., a 248.
9 cajitas, Polonia, G. P. I., a 227.
88 panes, Santa Cruz, L. V. I., a 220.50.
5 cajones, Osorno, V. I., 101.
Miel, los 46 kilos, de 22 a 23.
Papas cazuelas, el saco, de 17 a 18.
Papas domas, el saco, de 17 a 18.
Papas coloradas, el saco, de 16 a 17.
Papas ulloanas, el saco, de 16 a 17.80.
Pasto 2.o corte, los 100 kilos, de 6.20 a 6.40.
Pasto 2.o corte, el fardo, de 1.80 a 2.20.
Pasto 1.er corte, los 100 kilos, de 4 a 5.
Pasto 1.er corte, el fardo, de 1.55 a 1.60.
Paja capotillo, los 100 kilos, de 2.50 a 2.70.
Paja capotillo, el fardo, de 0.70 a 0.72.
Paja larga, el fardo, de 0.60 a 0.66.
Paja larga, los 100 kilos, de 2.30 a 2.40.
Quesos:
12, Victoria de Paine, N. G. E., a 127.
10, Buin, B. 2.o D., a 127.
20, Manantiales, L. C. de E., a 122.
6, Millahue, O. M., a 120.50.
42, Pahulimo, J. L. A., a 120.
13, Mallarauco, E. L. A., a 119.50.
59, Mallarauquito, R. M. de M., a 118.50.
6, Pelequén, M. V., a 117.
20, Pelvín, A. V. S., a 116.
24, Naicura, C. C. L., a 116.
43, Santa Teresa de Mallarauco, F. L. A. a 115.
15, Buin, L. L., a 113.50.
27, Buin, L. L., a 113.
15, Estacada, E. F. L., a 113.
25, Bulnes, V. A., a 80.
55, Bulnes, V. A., a 77.
43, Bulnes, V. A., a 71.
42, Bulnes, V. A., a 71.
Sal, los 100 kilos, de 14 a 15.
Nueces, los 46 kilos, de 15 a 22.

NOTA.—Remate todos los Jueves, de 10 a 5 P. M. La carga por carro completo debe dirigirse al Desvío Gandarillas, y por sobornal a estación Alameda. Boletos a Casilla 1340, Santiago.



### PRECIOS CORRIENTES DE LA FERIA DE ANIMALES. — AVENIDA BEAUCHEF NUM. 997

Terneros de pie, de 39 a 68.
Terneros de pie gordos, de 79 a 100.
Terneros de pie y año, de 75 a 93.
Terneros de 1 año, de 96 a 110.
Terneros de 1 año, mestizos, de 112 a 138.
Vaquillas de 1 1|2 año, de 119 a 130.
Vaquillas de 1 1|2 año, mestizas, de 140 a 156.
Vaquillas de 2 años, de 142 a 150.
Vaquillas de 2 años, mestizas, de 163 a 180.
Novillos de 1 1|2 año, de 125 a 133.
Novillos de 1 1|2 año, mestizos, de 138 a 150.
Novillos de 2 años, de 145 a 160.
Novillos de 2 años, mestizos, de 170 a 185.
Vaquillas de 2 1|2 años, de 159 a 170.
Vaquillas de 2 1|2 años, mestizas, de 196 a 210.
Vaquillas de 3 años, de 175 a 187.
Vaquillas de 3 años, argentinas, gordas, de 281 a 355.
Vaquillas de 3 años, mestizas, de 225 a 250.
Novillos de 2 1|2 años, de 170 a 183.
Novillos de 2 1|2 años, mestizos, de 186 a 230.
Novillos de 3 años, de 190 a 204.
Novillos de 3 años, mestizos, de 258 a 276.
Novillos flacos de más de tres años, de 210 a 225.
Novillos, de 236 a 254.
Novillos a media gordura, de 263 a 300.
Novillos gordos, de 317 a 356.
Novillos argentinos, gordos, de 500 a 559.
Novillos mestizos, gordos, de 360 a 428.
Vacas flacas, de 167 a 200.
Vacas, de 209 a 235.
Vacas a media gordura, de 248 a 275.
Vacas gordas, de 283 a 304.
Vacas argentinas, a media gordura, de 330 a 380.
Vacas argentinas, gordas, de 448 a 480.
Vacas mestizas, gordas, de 325 a 401.
Vacas paridas, flacas, de 228 a 260.
Vacas paridas, de 271 a 300.
Vacas paridas, a media gordura, de 317 a 349.
Vacas paridas, mestizas, de 356 a 390.
Torunos gordos, de 350 a 394.
Torunos mestizos, gordos, de 400 a 536.
Toros, de 250 a 400.
Bueyes flacos, de 250 a 290.
Bueyes, de 325 a 387.
Bueyes a media gordura, de 409 a 460.
Bueyes gordos, de 467 a 521.
Bueyes de trabajo, de 330 a 350.
Bueyes mestizos, de trabajo, de 385 a 450.
Bueyes mestizos, gordos, de 548 a 612.
Borregas flacas, a 15.50.
Corderos flacos, a 15.50.
Vacas al peso, de 0.78 1|2 a 86.
Novillos al peso, de 0.75 a 0.82 1|2.
Bueyes al peso, de 0.73 a 0.81.

Sociedad Feria Izquierdo.

Santiago, 22 de Septiembre de 1917.

### MATADERO PUBLICO

Septiembre 23 de 1917

Encierra para hoy:

| | Vacunos | Ovejunos | Cerdos |
|---|---|---|---|
| Entrados. | 195 | 340 | 8 |
| En vara... | 6 | 0 | |
| Suma....... | 221 | 340 | 8 |
| Retirados vivos.... | 0 | 0 | 0 |
| Total beneficiados. | 221 | 340 | 8 |

Terneros 10.

PRECIOS DE LA CARNE DE AYER

Septiembre 22

| | | kil |
|---|---|---|
| Carne buey 1.ª clase | ...6 a | 1.18 |
| Id. 2.ª | 1.10 | 1.15 |
| Id. 3.ª | 70 | 1.05 |
| Carne novillo 1.ª clase | 1.18 | 1.20 |
| Id. 2.ª | 1.10 | 1.15 |
| Id. 3.ª | 70 | 1.05 |
| Carne vaca 1.ª clase | 1.18 | 1.20 |
| Id. 2.ª | 110 | 1.15 |
| Id. 3.ª | 70 | 1.05 |
| Carne cordero 1.ª clase | | 1.80 |
| Id. 2.ª | 1.50 | 1.70 |
| Id. 3.ª | 120 | 1.40 |
| Carne cerdo 1.ª clase | | 1.30 |
| Id. 2.ª | 1.15 | 1.25 |
| Id. 3.ª | 100 | 1.10 |
| Grasa en rama | 1.00 | |
| Sebo de ovejuno | 50 | 60 |
| Cuero de vacuno macho de más de 40 kilo | | 1.30 |
| id id id de menos de 40 kilos | | 1.40 |
| Cuero de vacuno hembra | | 1.60 |
| Cuero ovejuno de ... 20 a 60 docena | | |

# TRIBUNALES

**Movimiento del 22 de Septiembre de 1917**

### CORTE SUPREMA

El Tribunal Pleno se ocupó del estudio y resolución de las causas en acuerdo y quedaron firmadas las sentencias respectivas en las siguientes causas: Contra M. Rodríguez, sin lugar el recurso de forma; contra S. Verdugo, sin lugar el recurso de forma; C. Gallardo con sucesión de P. Muñoz, se dió lugar a la casación de forma, y B. Cruz con V. Rodríguez, se dió lugar a la casación de forma.

En cuenta declaró sin lugar una recusación de f. T. Ramos contra los Ministros de la Corte de Valparaíso, señores Quirell y Silva Domínguez.

### CORTE DE APELACIONES

1.a Sala.—1 Fisco con Mujica, mal anunciada; 2 Klapps con Fisco, presente; 3 Jiménez con Mujica, en tramitación; 4 Echeverría con Krieger, sin lugar la casación; 5 Larraguibel con Barrientos y otros, suspendida; 6 M. Díaz, nombramiento de partidor, confirmada; 7 Cricenso Rubio, confirmada; 10 en tramitación.

Alegaron don Cárlos Ríos y don Leoncio Saavedra en la 3 y don Juan Miguel Ramírez y don Alejandro Meyerholz en la 7.

2.a Sala.—1 Lista de mayores contribuyentes de Los Andes, Calle Larga y Rinconada, confirmada; 2 A. Raceile, confirmada; 3 A. Ferrari, confirmada; 4 L. Pérez con A. Menáres, sin lugar la casación; 5 J. E. Bastías con J. Toledo, sin lugar la casación; 6 J. A. Riveros con A. Caroca, mal anunciada; 7 M. Prieto, rendición de cuentas; confirmada; 8 J. P. Figueroa con D. Sepúlveda, en tramitación; 9 Q. Buchi con F. Monti, sin lugar casación; 10 H. Salas con J. Martínez, confirmada; 11 A. Bell con A. Laiseca, confirmada; 12 C. Miranda con Tracción Eléctrica, en acuerdo; 13 T. Alliende, con G. Russo, sin lugar la casación; 14 Liquidación Muñoz, y 15 J. R. Echeverría con A. Rojas, confirmadas.

Alegaron don Héctor Claro en la 1, don Eduardo Gallo en la 4, don Cárlos Aldunate E., en la 6, don E. Letelier en la 7, don Francisco de la Carrera en la 8, don Ignacio Marchat y don Guillermo Rossel en la 11, don Enrique Ellwanger en la 12, y don Antonio Rovel en la 17.

Fallada de acuerdo, contra L. Pérez y otros, confirmada.

3.a Sala.—No se vió ninguna causa de la tabla y se terminó la vista del expediente de mayores contribuyentes de Santiago.

Alegó en esta causa don Héctor Arancibia Laso.

4.a Sala.—1 P. Mena con F. Aréstegui, invalidada; 2 M. Arrati con G. Fiust, sin tribunal; 3 J. Ugarte con Aduana de Valparaíso, invalidada.

Fallada de acuerdo: Expediente de mayores contribuyentes de San Felipe, se modificó en parte la resolución de 1.a instancia.

### TURNO JUDICIAL

Durante la presente semana estarán de turno el 1.er Juzgado civil y 2.o de lo criminal.

### CORTE SUPREMA

**Casación en el fundo.—Proceso por incendio contra L. Pandolfi.—Causales de casación.— Apreciación de la prueba.— Calificación de la responsabilidad del reo.**

El 11 de Agosto de 1916 se produjo un amago de incendio en un edificio de la calle Barros Arana, de la ciudad de Concepción, ocupado por una talabartería, por una peluquería y por la relojería de L. Pandolfi. El fuego sofocado rápidamente había aparecido en el entretecho y ardía con unos pedazos de "guaipe", y de allí se había comunicado a las vigas que se encontraron empapadas en aguarrás y junto al foco del fuego se halló un tarro que contenía también, aguarrás.

Seguido el procedimiento contra el dueño de la relojería, se le condenó en primera instancia por el juez señor Larénas, y en seguida por la Corte de Concepción a la pena de tres años y un día y a las inhabilidades correspondientes, para desempeñar cargos y oficios públicos.

Contra este último fallo interpuso el procesado el recurso de casación en el fondo que le ha sido denegado por la Corte Suprema, en sentencia redactada por el señor Ministro, don Eduardo Castillo Vicuña.

Este fallo sienta la siguiente doctrina jurídica:

1. Al establecer el recurso de casación en el fondo en materia criminal la ley, modificando el procedimiento civil, ha autorizado únicamente el recurso por la aplicación errónea de la ley penal en los casos expresamente señalados en el artículo 585 del C. de P. P., ninguno de los cuales consiste en la infracción de las leyes civiles, ni del artículo 483 del C. P. Por este mismo motivo no es admisible el recurso en cuanto se funda en la violación de lo dispuesto en el artículo 483, citado, y en los artículos 517, 526, 524 y 539 del Código de Comercio. Es, asimismo, inadmisible el recurso por cuanto de la sentencia recurrida aparece con toda claridad, que la Corte de Apelacion no condenó al reo en virtud de la presunción del artículo 483 del C. P., que supone responsable del delito de incendio al comerciante en cuya casa o establecimiento haya tenido su origen, sino en virtud de numerosas presunciones que en su concepto constituían plena prueba del procesado, prescindiendo de la referida presunción legal. La sentencia recurrida menciona la utilidad que el reo habría reputado en caso de consumarse el incendio; pero este hecho no se invoca para deducir de él la presunción del artículo 483, sino como un elemento constitutivo de una presunción judicial, que tiende a corroborar las demás que obran en autos.

2. La apreciación de los elementos de prueba no cae bajo la censura de la Corte de Casación, porque la ley la deja entregada únicamente a los jueces del fondo y supuestos los hechos establecidos en la sentencia recurrida, el Tribunal que la dictó estableció la responsabilidad del reo, aplicando correctamente los artículos 15, 16 y 17 del C. P., que determinan la participación que un delito puede corresponder al reo, por lo cual no ha incurrido en la causal de casación del N.o 1.o del artículo 585 del C. de P. P., ni en la del N.o 3.o del mismo artículo, porque ha calificado correctamente que el delito imputado al procesado es el de incendio frustrado, previsto en los artículos 476 y 51 del C. P. y que le corresponde la responsabilidad de autos.

# SOLICITAN OCUPACION

SECCION GRATUITA

JOVEN recibido en escuela agrícola ofrécese como ayudante de administrador, se ocuparía en viña, bodega, cultivos, crianzas de animales, pequeñas industrias. Dirigirse: A. T. Casilla 575. 27-y

JOVEN de 25 años se ofrece, cobrador o cualquiera otra ocupación. San Isidro 2271. 27-y

JOVEN sin pretensiones solicita empleo nocturno, dispone desde las 6.—U. U. Correo Central. 27-y

ESTUDIANTE, ofrécese ocupación cualesquiera de 7 a 11 P. M.—A. L. G. Correo Central. 27-y

ESTUDIANTE de arquitectura solicita trabajos para la casa.—A. L. G. Correo Central. 27-y

ARBORICULTOR COMPETENTE se ofrece. Casilla 781. 26-y

TENEDOR DE LIBROS, COMPETENTE, se ofrece. Casilla 781. 26-y

NECESITA OCUPACION UNA CUIDADORA de niños. Dirigirse a Prieto 1547. 26-y

ADMINISTRADOR mayordomo para Cité o llavero para fundo se ofrece. Andrés Bello 325. 25-y

SE ofrece joven para cobrador con recomendaciones, dirigirse Vicuña Mackenna 658.— J. A. H. 25-y

# ECONOMICOS

## AVISOS NUEVOS

**TARIFA DE AVISOS**

**Nuestra tarifa de avisos es de cinco centavos por palabra. Los avisos ordenados por más de cuatro días tienen los siguientes descuentos:**
De 5 hasta 10 días 5%
De 11 hasta 20 días 10%
De 21 hasta 30 días 15%

# Maderas de luma y litre "LA MAPOCHO"

**Elabora pisos y cielos con maderas secas y de primera clase. Aserraderos, carros y desvíos propios.**

*Inmenso surtido de maderas EXTRANJERAS*

Desvio en el mismo local :-: Av. Mapocho 1645 :-: GUILLERMO LARIOS Y Cia. 23-i

**NEGOCIO CENTRAL, BIEN INS**talado, restaurant y cantina, con cafetería anexa, en la mejor situación, vende en 32,000 pesos, sin derecho de llaves. La "Caja de Crédito Comercial e Industrial", Agustinas 804. 23-i

**EN FRANKLIN CERCA MATA**dero, vende negocio de restaurant y cantina, mucha clientela; en 3,600 pesos, la "Caja de Crédito Comercial e Industrial", Agustinas 804. 23-i

**SOCIO CAPITALISTA PARA IN**dustria de gran porvenir, tiene encargo, la "Caja de Crédito Comercial e Industrial". Agustinas 804. 23-i

**$ 35,000. — EN CALLE SANTO** Domingo, a dos cuadras de Matucana, vendo casa estilo chalet. Edificio de un piso con 10 habitaciones, hall, todo servicio, 2 patios, parrón, altos al fondo, luz eléctrica, jardín y reja a la calle. Mide 11 por 50 metros. Tratar: Catedral 1109. Carlos Latorre H. 23-y

**$ 22,000. — VENDO LINDA CASA** en calle Camilo Henríquez, a un paso de Av. Matta. Edificio de cal y ladrillo, de un piso, 10 habitaciones, 5 piezas de servicio, 2 patios, piso de mosaico, hall y gas. Mide 11 por 45 metros. Tiene deuda bancaria. Catedral 1109. Carlos Latorre H. 23-y

**$ 18,000. — CASA DE CAL Y LA**drillo, en calle Santa Elena, antes de Av. Matta, 9 habitaciones, 3 de servicio, 2 patios, piso de composición; y gas. Tiene deuda bancaria. Datos: Carlos Latorre H., Catedral 1109. 23-y

**$ 17,000. — VENDO CASA DE** cal y ladrillo, de dos pisos, en calle Bellavista. Más datos: Carlos Latorre H., Catedral 1109. 23-y

**$ 26,000. — EXTENSA CASA HA**bitación en calle Purísima. Mide 15 por 75 metros. Tiene deuda bancaria. Facilidades de pago. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 30,000. — VENDO DOS CASAS** de un piso en calle Santa Rosa pasado Av. Matta. Mide 15 por 60 metros. Facilidades de pago. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 23,000. — VENDO ESPLENDI**da casa - habitación en calle Nataniel, a una cuadra de Av. Matta. Mide 12 por 40 metros. Más datos: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 22,000. — VENDO CASA EN CA**lle Chacabuco. Edificio de un piso con 7 habitaciones, todo servicio y dos patios. Tratar: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 22,500. — VENDO CASA EN** calle Vergara, 6 habitaciones, todo servicio, 2 patios y luz eléctrica. Tratar: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 17,000. — VENDO CASA ES**tilo chalet en Av. Prado, próxima a Irarrázaval. Mide 12 por 60 metros. Facilidades de pago. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 16,000. — VENDO CONVENTI**llo en calle San Martín. Facilidades de pago. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 15,000. — VENDO ESPLENDI**da propiedad en Av. Valdivieso a un paso de Recoleta. 400 metros superficie. Facilidades de pago. Catedral 1109. Carlos Latorre H. 23-y

**$ 18,000. — VENDO CASA HA**bitación en calle Caupolicán, a una cuadra de Independencia, 11 habitaciones, 4 de servicio, altos al fondo, 2 patios, gas, parrón y árboles frutales. Reconoce deuda bancaria. Tratar: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23y-

**$ 15,000. — VENDO CASA EN CA**lle Santa Isabel próxima a Carmen. Tiene deuda bancaria. Más datos: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 13,000. — VENDO ESPLENDI**da casita en calle Bascuñán, próxima a Antofag[illegible] Buen edificio de un piso, con 6 habitaciones, todo servicio, patios, alcantarillado y luz eléctrica. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 10,000. — VENDO CASA EN CA**lle Atacama. Edificio de un piso con 7 piezas y gran patio. Facilidades de pago. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 9,000. — CASITA EN CALLE** Copiapó. Edificio de un piso con 6 habitaciones, patio y todo servicio. Debe $ 3,000 al Banco. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**CASAS HABITACION DE VALOR** hasta de $ 30,000, centrales, tengo encargo de comprar varias. Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**DINERO SOBRE HIPOTECAS** hay listo para colocar en partidas desde $ 2,000 a 70,000. Interés corriente, negocios rápidos. Presentar títulos a Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 20,000. — VENDO EXTENSA** casa de cal y ladrillo, en calle Esperanza, cerca Mapocho, 10 habitaciones, 4 de servicio, 2 patios, piso de composición, parrón, alcantarillado y gas; altos al fondo y toda clase de comodidades. Grandes facilidades de pago. Tratar: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**$ 22,000. — VENDO BUENA PRO**piedad estilo chalet en Av. Seminario. Edificio de 2 pisos independientes. Altos: 8 habitaciones, 2 de servicio, galerías y luz eléctrica. Bajos: 8 habitaciones, 2 de servicio, 2 patios, luz eléctrica, jardín y reja a la calle. Reconoce deuda bancaria. Facilidades de pago. Catedral 1109. Carlos Latorre H. 23-y

**$ 26,000. — EXTENSA CASA HA**bitación en calle Herrera, 7 habitaciones, 2 de servicio, 2 patios, alcantarillado y gas. Mide 12 por 48 metros. Véndese con facilidades de pago. Carlos Latorre H., Catedral 1109. 23-y

**$ 22,500. — VENDO CASA EN** calle Rosas, muy central. Edificio de un piso, con 7 habitaciones, todo servicio, 3 patios, alcantarillado y gas. Mide 8 por 56 metros. Tratar: Carlos Latorre H. Catedral 1109. 23-y

**¡¡ATENCION!! BUENA CASA VEN**do en Avenida España 128, tratar con su dueño en la misma propiedad, precio bajo, facilidades de pago. 1569-23-i

**VENDO POR VIAJE MUEBLERIA** acreditada con fábrica, local espacioso, lleno de comodidades, arriendo baratísimo y contrato largo. Escribir: Correo Central H. H. 4565-24-i

**PRENSISTAS Y MARGINADORES** competentes, se necesita. Curicó 70. 4563-25-i

**MOTOR ELECTRICO CINCO CABA**llos vendo garantido. San Francisco 511. 29-i

**TALADRO DE PALANCA Y CEPI**llo mecánico vendo. San Francisco 511. 29-i

**SIERRA HUINCHA PERFECTO ES**tado. San Francisco 511. 29-i

**TODA CLASE DE HERRAMIENTAS** vendo. San Francisco 511. 29-i

**TRANSMISIONES, POLEAS, DES**cansos, eje y correas compro. San Francisco 511. 29-i

**TORNO, TORNILLOS, Y TALA**dros, compro. San Francisco 511. 29-i

**MOLIENDA. RECIBIMOS DE LINA**za, Nabo, Rábano, Mostaza. Ordenes: Casilla 970. 4571-24-i

**100,000 HECTAREAS TERRENOS** boscosos con grandes caídas de agua para fuerza motriz. Títulos garantidos, vendo con facilidades pago. Bandera 231, oficina 9. 4570-24-i

**NEGOCIO MINERO. GRUPO DE MI**nas cobre en zona interesante ofrece para negociar ó esplotar los que tengan interés. Dirigirse: Coquimbo. M. Florencia. Casilla 73. 4561-25-i

**SERVIDUMBRE LA MEJOR DE** Santiago. Pídala: Bandera 339. No equivocarse. 4560-23-i

## "Pastillas Vigorizantes"

**PARA NIÑOS, ANCIANOS Y CON**valecientes. Ultimo tónico y alimento medicinal concentrado para el cerebro, los nervios, músculos y sangre. Resultado de 30 años de experiencia en los hospitales de Suiza. Curan impotencia, esterilidad, anemia, fatiga cerebral, neurastenia, debilidad y raquitismo. Efecto inmediato. Caja $ 7.50, media $ 400. Muestra $ 2.00. Pídanse prospectos. Unicos importadores: Wilson y Cía., Prat 129, Casilla 68, Santiago. 1.o-j

**COMPRO DOS VENTANAS REJAS,** cuatro puertas completas, usadas. R. Echeverría 1006. 2562-24-i

**LETRERO DE SASTRERIA COM**pletamente nuevo se vende en precio muy bajo. Estado número 120. 4557-26-i

**VENDO AVES DE RAZA POR CAM**bio de residencia, premiadas en la última Exposición. También hay javas para exposición. Avenida Pedro Valdivia 1730. 4556-25-i

**FABRICA DE ENVASES D[illegible]A** de Monroy e Hijo.—Santiago. Manuel Montt número 2478. Teléfono Inglés número 1214. Especialidad en envases para fabricantes de conservas de: Frutas, Legumbres, Carne, Queso, Té Café, Pimentón, Grasa, Manteca, Caramelos, Chicha, Pólvora. Cajas para dulce de membrillo, etc., etc. Envases para barnices con tapa de presión y de tornillo. Artículos para Botica. Cajas para pomadas, diámetro 28, 34, 40, 54 y 60 milímetros. Cajas para polvos, diferentes diámetros. Tarros especiales para polvoreador para polvos de talco y jabón. Fabricación de tapas corona [illegible] marcadas.

**CHIRIMOYAS DE 1.a 2.50 EL KILO,** de 2.a, 2.00 kilo; huevos frescos 14.00 el ciento. Frutería La Lora, Manuel Rodríguez 109. 4573-23-i

## El Cronómetro Suizo

**G Bonneau Relojería - Joyería**
**Agustinas 1058 entre Ahumada y Bandera**

**RELOJES DE PRECISION A PRE**cios sin competencia.

**CASA ESPECIALISTA EN COM**posturas de relojes complicados.

**JOYAS CON BRILLANTES, COM**pro pagando su valor.

**ORO SELLADO, LIBRAS, NACIO**nales, dólares, francos, compro al cambio del día.

## Agustinas 1058

25-i

## COMERCIO

**BORDADOS A MAQUINA Y FILE**tes se hacen en Moneda 2880. 4525-29-i

**EL CHAMPAÑA SUBERCASEAUX** no tiene rival entre los champañas del país. Se vende nada más que a $ 8 la botella. Depósito: Agustinas 1177. 4351-23-i

**$ 10 EL CHUICO DE VINO PINOT** Subercaseaux. Depósito: Agustinas 1177. 4350-23-i

**EN CALLE CATEDRAL 1806, ES**quina Almirante Barroso, encontrarán para entrega inmediata. 4522-23-i

**CARPAS PARA PLAYAS, INGENIE**ros, excursionistas, carretas, cereales en tela buque. 4522-23-i

**QUITASOLES, CATRES CAMPAÑA,** almofrees para camas, sillas doblar, hamacas, baúles. 4522-23-i

**CORTINAS ENCARRUJADAS, FAN**tasía, transparentes, lisas, con recortes, María Antonieta, Soles. 4522-23-i

**CAPUCHAS DE COLORES PARA** ventanas, cortinas en madera de Haya. 4522-23-i

**CORTINAS DE TELA DE BUQUE** para toda clase, almacenes, tiendas. 4522-23-i

**TELONES PARA PATIOS, HALL,** galerías, plantas, claraboyas, tragaluces. 4522-23-i

**CUALQUIER TRABAJO SOBRE ME**dida en 24 horas. Los trabajos garantidos. 4522-23-i

**VENTA DE TODA CLASE DE LO**nas y géneros para cortinas. 4522-23-i

**ATIENDO LOS PEDIDOS DE PRO**vincia, como siempre, sin cobrar embalaje. 4522-23-i

**FABRICA AMERICANA DE CAR**pas, cortinas, telones. Catedral 1806. —Arturo Vera. 4522-23-i

## INSTRUCCION

**"The Cortina Academy of Languages and Commercial Sciences", Nueva York-Santiago.-Provisionalmente San Ignacio 212**

**DIRIGIDA POR PEDAGOGO, DIS**cípulo y antiguo colaborador del eminente lingüista Rafael Díez de la Cortina, Nueva York. 27-i

**INGLES $ 10 MENSUALES EN CUR**sos colectivos a toda hora. Principiantes. Adelantados. Perfeccionamiento. Cursos de 6 alumnos. 27-i

**FRANCES $ 10 MENSUALES EN** cursos colectivos. Tres clases semanales. 27-i

**ALEMAN $ 10 MENSUALES EN** cursos colectivos. 27-i

**ARITMETICA COMERCIAL, ALGE**bra $ 10 mensuales en cursos colectivos. 27-i

**CLASES INDIVIDUALES EN CUAL**quiera materia. $ 60 mensuales por 3 clases semanales. $ 100 por clases diarias. 27-i

**PASOS PARA LOS EXAMENES. EL** Instituto se encarga sólo de preparaciones, cuyo buen éxito puede garantizar. 27-i

**"THE CORTINA ACADEMY" SE EN**cuentra provisionalmente en San Ignacio 212. Matrícula abierta también los Domingos. 27-i

**SEÑORITAS: CURSOS ESPECIA**les. Mañana, tarde, noche. Contabilidad, escritura máquina, idiomas. Bandera 287. 27-y

**$ 30 MENSUALES ENSEÑASE CON**tabilidad, aritmética, gramática castellana, redacción mercantil, caligrafía, escritura máquina, todos juntos, pudiéndose cambiar algunos idiomas. Cursos matinales, vespertinos, nocturnos. Diplomas contador agricultura, arquitectura. Instituto Mercantil, Bandera 287. 27-y

**LA ELECTROANESTESIA, REME**dio supremo contra los dolores más desesperantes. Catedral 1867. 26-y

## Instituto Mercantil

**MAÑANA, TARDE, NOCHE, CON**tabilidad comercial, agrícola, bancaria, minera, industrial, fiscal. Bandera 287. 27-y

## MEDICINA

**¡DIABETICOS! ¿QUEREIS SANAR** radicalmente? Usad el "Fermento Antidiabético" del Dr. don Narciso Briones. El uso de este medicamento notable no impone al paciente someterse a régimen extricto de alimentación. Unico depósito: Droguería Pasteur. Delicias 1737, frente a Castro. Precios frasco de 1 litro $ 7.00. 23-i

## ARRENDAMIENTOS

**FAMILIA EXTRANJERA DESEA** arrendar casa barrio Bellavista. Cánon: 100-150. Dirigirse: R. V., casilla 3201. 4526-24-i

**$ 300 ARRIENDASE BUENA CASA,** Merced 314, entre Cerro y Parque Forestal. Nueve piezas, dos patios, toda comodidad. Verla tardes. Tratar ahí mismo. 4539-23-i

**$ 120 CANON REBAJADO ARRIEN**dase casas nuevas, siete piezas, dos patios, gas, electricidad, alcantarillado en servicio, carros ida-vuelta. San Diego esquina Maule, cerca Avenida Matta, lado Caja Ahorros. Llaves: Maule 1052. 4529-23-i

**ARRIENDASE LOS ALTOS EN DE**licias 1621. 4551-24-i

## OCUPACIONES

**NIÑA PARA CUIDAR GUAGUA,** con recomendaciones, necesítase. Brasil 64. 23-i

## COMPRA-VENTAS

**CAPITALISTAS E INDUSTRIALES:** ofrécese en venta o en sociedad dos importantes industrias, plena explotación, utilidades comprobadas. Oficina de compra-venta de negocios e industrias.—Carlos Aldunate Bascuñán, Morandé 67, casilla 773. 4534-23-i

**OCASION! POR AUSENTARSE DEL** país dueño véndese acreditada lavandería a vapor. Grandes facilidades pago, parte contado, resto mensualidades. Tratar: Morandé 67. 4533-23-i

**RUEDA HIDRAULICA DE FIERRO** en perfecto estado vendo por menos de la mitad de su precio. Nataniel 454. 4532-23-i

**BACIJA DE RAULI, PIPAS DE 10 @** y barriles de 50, 60, 100 y 120 litros ofrezco por grandes y pequeñas partidas.—Eulogio Toledo M., Temuco. 17-j

**POR CAMBIO DE LOCAL VENDO** muy barato: leñas por carga, álamo y monte. Leñas en saco de todas clases, cebada, carbón blanco, sal y muchos artículos. Castro 365. Teléfono 98, Parque.

## VARIOS

**AL SEÑOR ALBERTO CASTILLO,** que vivía en 10 de Julio 830, se le necesita en Agustinas 979. 4540-23-i

**40,000 PARA PRIMERAS HIPO**tecas. Presentarse con títulos. Agustinas 1177. Lucinda Rossel M. 4351-23-i

**TALAJE.—EN POTREROS ALFAL**fados de primera clase a $ 20 mensuales por animal ofrece la Chacra Santa Julia de Ñuñoa. Avenida Irarrázaval 4031. Teléfono 17 de Ñuñoa. 4528-24-i

**CAÑERIAS DE FIERRO FUNDIDO.** —La Empresa de Agua Potable de Santiago pide propuestas públicas para la compra de setecientas toneladas de cañerías de fierro fundido. Se abrirán en la Empresa el 29 del actual, a las 3 P. M. Especificaciones en la Sección Técnica de la Empresa.—El secretario.

**GRATIFICARE A LA PERSONA** que devuelva a Catedral 2286 un prendedor de brillante perdido el 13 de Septiembre entre las calles Cuming y San Antonio por Compañía.

**PLOMO.—LA EMPRESA DE AGUA** Potable de Santiago pide propuestas públicas para la compra de 10 toneladas de plomo. Se abrirán en la Empresa el 29 del presente a las 2 P. M. Especificaciones en la Sección Técnica de la Empresa.—El secretario. 23-i

## Aumento de capital

-Y-

## REFORMAS DE LOS ESTATUTOS DEL BANCO NACIONAL

En Santiago de Chile, a treinta de Agosto de mil novecientos diecisiete, ante mí, Abraham del Río, notario público y testigos cuyos nombres al final se consignan, compareció don Ventura Blanco Viel, presidente del Consejo de Administración del Banco Nacional, según se comprobará, de este domicilio, mayor de edad, a quien conozco y expuso: Que en junta general extraordinaria de accionistas del Banco Nacional se le había autorizado para reducir a escritura pública el acta de dicha junta en orden a la reforma de algunos artículos de los estatutos de dicho Banco, acta que según el libro respectivo que he tenido a la vista es del tenor siguiente: "Junta general extraordinaria de accionistas del Banco Nacional, en veintisiete de Agosto de mil novecientos diecisiete. Se abrió la sesión a las cuatro de la tarde, presidida por el presidente del Consejo de administración don Ventura Blanco Viel, con asistencia de los consejeros señores: Emilio Bello Codesido, Pedro García de la Huerta, Carlos Peña Otaegui, Santiago Pérez Eastman, Nicolás Vicuña, Guillermo Wilms, el secretario y los accionistas señores: José Luis Alcalde, Joaquín Díaz Besoain, Luis Edwards, Ricardo Edwards, Moisés Errázuriz, José Agustín Gándara, Juan Ramón Garín, Emeterio Gallo, José Francisco Gómez, Marcelo Gorichón, Ricardo Gormaz, Amadeo Heiremans, Alfredo Herrera F., Antonio Hidalgo, Adolfo Hirth, José Ignacio Huidobro, Alfredo Johnson Gana, Juan Ignacio León, Elías Lillo, Carlos Martínez Ugarte, Isidoro Mesa, Santiago Mundt, Luis Navone, Nicomedes 2.o Ossa, Víctor Penjeam, Guillermo Pérez Valdivieso, Luis Aurelio Pinochet, Ricardo Piwonka, Julio Poisson, José Manuel Puerta de Vera, Emilio Reyes Echaurren, Carlos Rogers B. Valeriano Santelices, Julio Silva S., Luis Claudio Troncoso, Nahun D. Vásquez, Carlos Valdés, Samuel Villalobos, César Vicuña, Eleazar Vega, Arturo Walker y Luis Zañartu, que personalmente o por representación hacían valer doscientas treinta y cuatro mil doscientas nueve acciones o votos, en la forma siguiente: don Ventura Blanco Viel, por sí, dos mil, y por poder: de don J. Santiago Riesco, cuatro mil; de don Carlos Tocornal, mil quinientas; de don Galvarino Gallardo, mil quinientas; de doña Trinidad Ochagavía de Salas, quinientas; de don Manuel Cañas B., trescientas; de doña Carmela Salas O., ciento cincuenta; y de don J. Bernardino Quijada, cincuenta; don Emilio Bello Codesido, por sí, quinientas; y por poder: de don Marco A. de la Fuente, tres mil ochocientas; de don J. Miguel Orellana, mil quinientas; de don José Arditi, setecientas veinte; de doña Marta Eguiguren de Pereira, doscientas cincuenta; de don J. Edwin Espic, ciento setenta; de doña Clemencia Errázuriz, ciento sesenta; de doña Enriqueta Pérez Valdivieso, cien; de don Javier Palacios H., cien; de doña Hortensia Lynch de Peña, setecientas; de doña Elvira Ossa de Cruchaga, trescientas; y de doña Concepción Errázuriz de Eguigúren, doscientas; don Pedro García de la Huerta, por sí, trescientas; y por poder del Banco Español de Chile, cuatro mil quinientas quince; de don Arturo Irarrázaval, tres mil cien; de doña Manuela Bascuñán, ciento veinte; de doña Celia Bascuñán V., noventa y siete; de don Santiago Lyon Pérez, ochenta y ocho; de don Luis Bascuñán Valdés, setenta; y de don Juan H. Purcell, veinticinco; don Carlos Peña Otaegui, por sí, trescientas veinte; y por poder: de don Daniel Oliva, seis mil setecientas; de doña Lastenia Andrade de A., cuatrocientas; de don Casiano Alcalde, quinientas; de don David Villaseca, ochocientas; y de don Rosario Triana, cien; don Santiago Pérez Eastman, por sí, mil; y por poder: del Banco Hispano Americano de Madrid, dos mil seiscientas; del Banco Hispano de Barcelona, mil ciento cincuenta y nueve; de don Luis A. Echavarría, mil doscientas tres, de doña María Teresa Dueñas, ciento cincuenta; de don Ignacio Rojas, cien; de doña Josefina Eguigúren de Cerda, ochocientas; de doña Dorotea Alcalde I., doscientas; de don Alberto Decombe E., ochocientas; de don Enrique Olea, cien; de doña Jesús Larraín de Errázuriz, cien; de doña Adela Roger de Montiel, trescientas; y de don Juan Ignacio Alcalde, quinientas; don Nicolás Vicuña, por sí, once mil ochocientas; don Guillermo Wilms, por sí, mil seiscientas; y por poder: de don Alfredo Prieto Z., quinientas sesenta; de doña Elvira Balmaceda Z., quinientas; de don Patricio Ossa Vicuña, mil; de don Hermógenes de la Cerda, trescientas veinte; de don José Jorge Vicuña, veinte; de la sucesión Félix del Solar, seiscientas; de doña Emilia Rubio de F., quinientas treinta y siete; de doña María Isabel Pérez de Errázuriz, doscientas dos; de don Oscar Rojas A., ciento noventa y dos; y de doña Elvira Dufour, ochenta; de don José Luis Alcalde, por sí, dos mil; don Joaquín Díaz Besoaín, por sí, mil cuarenta; y por poder: de don Rafael Sotomayor, siete mil; don Luis Edwards, por sí, trescientas; don Ricardo Edwards, por sí, mil; don Moisés Errázuriz, por sí, setecientas; y por poder: de doña Ana Luisa Ortúzar de Valdés, tres mil; de don Carlos Irarrázaval, mil; de doña Rita G. Huidobro de G. Huidobro, mil cien; de don Antonio Gellona, cuatrocientas; de doña Soledad Vera, quinientas; de don Darío Roldán, setecientas; de don Raul Valdés Alfonso, ciento cincuenta; de doña Enriqueta Acgurra, ciento cincuenta; de doña Elvira Ortúzar Montt, quinientas veintiuna; y de doña María Morandé de Rogers, cuatrocientas noventa; don José Agustín Gándara, por sí, doscientas setenta; don Juan Ramón Garín, por sí, mil doscientas; y por poder: de los menores Bascuñán Pérez, dos mil; de don Luis Dumas, mil; de doña Alice Stoltzing de Meyer, mil; de don Luis Varas Mena, trescientas; de don Luis Peña O., trescientas; de doña Inés Vial Correa, cien; de don Rafael Vial Correa, cien; de don Francisco Peña O., doscientas cincuenta; de doña Victoria Salas de Claro, trescientas; de don Santiago Toro Herrera, mil; de doña Elena Silva de Izquierdo, cien; de don Servando Arteaga, cien; y de doña Delia Salas Ochagavía, ciento cincuenta; don Emeterio Gallo, por sí, cien; don José Francisco Gómez, por sí, mil trescientas; y por poder: de don Federico Brieba, tres mil; de la Compañía de Seguros La Santiago, mil doscientas; de don Juan de Dios Ortúzar, mil; de don Luis [illegible]

doña Correa, cuatrocientas; de don Enrique Hopfendeatt, cuatrocientas; de don Guillermo Amunátegui, mil seiscientas; de doña Sofía Linares de Walker, cien; y de don Alcibíades Roldán, doscientas; don Marcelo Gorichón, por sí, mil; don Ricardo Gormaz, por sí, mil quinientas; don Amadeo Heiremans, por sí, cuatro mil; y por poder: de doña Paulina K. viuda de Brockmann, trescientas; de don Jorge Astaburuaga, dos mil; de don Marcial Martínez, mil doscientas; de don Manuel Calvo Mackenna, mil seiscientas; de doña Natalia García de la Huerta de Urrejola, mil ocho; de don Blas Troncoso, doscientas; de don Rubén Troncoso, seiscientas; de don Exequiel Arrau, trescientas; de don Rodolfo Belgiri, doscientas; de doña Rosa Valera, doscientas cuarenta y nueve; de doña Hortensia Varela, doscientas cuarenta y nueve; de don Dionisio Scheggia, doscientas; de doña María Luisa Fierro, cien; y de don Dirch Koyck, cien; don Alfredo Herrera F., por sí, mil una; don Antonio Hidalgo, por sí, ocho mil; don Adolfo Hirt, por sí, cuatro mil; y por poder: de don Eduardo Vicuña C., seiscientas veinticinco; de doña María O. Vicuña C., quinientas cuarenta; de don Alfredo Irarrázaval Zañartu, dos mil ochocientas noventa y nueve; de don Víctor Fernández Jara, mil; de don Gustavo Valdés O., seiscientas; de don Ignacio Silva Ureta, doscientas cuarenta; de la sucesión M. Rubio de Morris, setecientas sesenta; y de doña Brígida Albornoz, cincuenta; don José Ignacio Huidobro, por sí, cuatrocientas; don Alfredo Johnson Gana, por sí, trescientas; y por poder: de don Alfredo Riesco, cuatro mil; de don Eleodoro Fontecilla, mil; de don Manuel Hurtado L., trescientas; de don Alberto Mozó R., trescientas; de don Franz Wiegers, doscientas; de don Emilio Plazza, doscientas; de don Alejandro del Río, quinientas; de doña R. Molinare de Reyes, doscientas cincuenta; de don Luis González Edwards, mil cincuenta; y de don Juan de Dios Plaza, doscientas; don Juan Ignacio León, por sí, diecisiete; y por poder: de don Juan Estéban Errázuriz, tres mil; de don Francisco Descat, mil seiscientas cuarenta; de don Santiago C. Severín, seiscientas; de doña Gala Evar de Etephan, doscientas; de don Froilán Avendaño, doscientas diez; de don Mauricio Chiché, ciento cincuenta; de doña Inés Pérez Valdivieso, cien; de don Alamiro Montes Mackenna, trescientas; de don Arturo Peña Otaegui, doscientas noventa y dos; de doña Raquel Rozas A., ciento noventa y tres; de doña Eugenia Errázuriz de Montes, cien; de don Julio Molinare G., ciento veinte; y de doña Magdalena Pérez de Bascuñán, mil; don Elías Lillo, por sí, cuatrocientas; don Carlos Martínez Ugarte, por sí, doscientas; y por poder: de don Angel Custodio Vicuña, siete mil sesenta; de don Ismael Piedrabuena, cien; de doña Delia Vial Correa, cien; de don Alfredo Santa María, cien; de don Federico Montes, cien; de don José Faletto, cien; de doña Elena Vial Correa, cien; de don Silvestre Alvarez, ciento cincuenta; y de don Carlos Wargny, ciento cincuenta; don Isidoro Mesa, por sí, doscientas cincuenta; don Santiago Mundt, por sí, cuatrocientas; don Luis Navone, por sí, ciento sesenta; don Nicomedes 2.o Ossa, por sí, cien; y por poder: de doña Celia Lastra Luco, mil quinientas; de don Luis Felipe Puelma, mil; de don Roberto Humeres, mil; de doña Carolina Lastra Luco, ochocientas; de don Martín Figueroa Anguita; seiscientas; de don Abraham Oyarzún, ochocientas; de don Dositeo Oyarzún, trescientas; de don Roberto Maas, cuatrocientas; de doña Zelaida Vergara de Vicuña, cuatrocientas cincuenta; de don Carlos Estévez, doscientas cincuenta; de doña Berta Morandé Dávila, doscientas cuarenta; de doña Josefina E. Donoso, doscientas veinte; de doña Rosario Gallo, doscientas; y de don Hipólito González, ciento veinticinco; don Víctor Penjean, por sí, dos mil ochocientas cincuenta; y por poder: de don Rómulo Soruco, cuatro mil seiscientas; de doña María Balmaceda de Ibáñez, mil doscientas (sesenta y dos) cincuenta y dos; de don Armando Chiché, ciento cincuenta; de don Jacinto Chiché, novecientas; de don Arturo Valenzuela, quinientas; de doña Elena Elguero, ciento cuarenta y cinco; de don Porfirio Azócar, cien; de don Ignacio Irarrázaval, cien; de don Marcos Latham, cien; de los menores Vega López, veintinueve; y de doña Mercedes López de Vega, quince; don Guillermo Pérez Valdivieso, por sí, cien; y por poder: de don Carlos Sánchez Fontecilla, tres mil; de don Juan Francisco Rivas, dos mil; de doña Luisa Pardo de Orrego, mil quinientas; de don Emilio Orrego Pardo, quinientas; de doña Filomena Valdés de Undurraga, cuatrocientas; de don Manuel García de la Huerta, doscientas; de don Jorge Valdés Ortúzar, doscientas; de don Luis Zanelli, cien; y de don Enrique Eguigúren, cien; don Luis Aurelio Pinochet, por sí, tres mil cuatrocientas; y por poder: de don Carlos A. Franzani Meza, seiscientas noventa y nueve; don Ricardo Piwonka, por sí, cuatro mil; don Julio Poisson, por sí, mil seiscientas; y por poder: de doña Susana Ramírez de Poisson, novecientas treinta; don José Manuel Puerta de Vera, por sí, quinientas; y por poder: de don Ramón Bascuñán Varas, dos mil cuatrocientas; de don Santiago García Huidobro, dos mil cien; de don Jorge Prieto Echaurren, mil; de don David Echeverría Valdés, mil cien; de doña Isabel Bascuñán V., cuatrocientas; de don Moisés Herrera B., doscientas cincuenta; de doña Griselda D'Alencon, doscientas cincuenta; de don Rafael González M., trescientas; de don Manuel Guzmán A., cien; y de don Carlos Herrera M., cien; don Emilio Reyes Echaurren, por sí, mil; y por poder: de don Agustín Eguigúren Campino, dos mil ochocientas noventa y siete; de don Ignacio del Solar, mil setecientas cincuenta; de don Gustavo Valledor, mil setecientas; de don Alberto Lathman, quinientas cincuenta y dos; de don Florencio Ocampo, doscientas veintinueve; de doña Enriqueta Arizía de Rozas, setenta y dos; de don Diego Pérez de Arce, doscientas; de doña María T. Plaza, cien; de doña Luisa Valdivieso de Kilpatrik, doscientas ochenta y cinco; y de don Clodomiro Valdivia, doscientas veinticinco; don Carlos Robers B., por sí, doscientas; don Valeriano Santelices, por sí, trescientas; don Julio Silva Somarriva, por sí, dos mil doscientas; don Luis Claudio Troncoso, por sí, quinientas; don Nahum D. Vásquez, por sí, doscientas cuarenta y cinco; don Carlos Valdés Morel, por sí, doscientas; don Samuel Villalobos, por sí, cien; don César Vicuña Correa, por sí novecientas; don Eleazar Vega, por sí, setenta y cinco; y por poder: de doña Adela Valdés de Infante, ciento cincuenta; y de don Alejandro B. Varela, nueve mil ochocientas sesenta y ocho; don Arturo Walker Valdivieso, por sí, cuatrocientas; y por poder: de doña Margarita Irarrázaval de Cuevas, dos mil; y de don José María Valdés, ocho mil quinientas; y don Luis Zañartu, por sí, setecientas.

Se leyó y fué aprobada el acta de la sesión anterior.

Instalada legalmente la Junta, se dió lectura al proyecto para reformar los artículos cuarto y cuarenta y dos de los Estatutos, así como igualmente el proyecto para elevar de cuarenta millones de pesos a cincuenta millones de pesos el capital del Banco, en conformidad con el artículo octavo de los mismos estatutos, mediante la emisión de cien mil nuevas acciones de cien pesos cada una, todo conforme a las siguientes [illegible]

1.o Modificar los números siete, nueve y diez del artículo cuarto en la forma siguiente: Séptimo. Comprar y vender especies metálicas, efectos públicos y de comercio y acciones de otras sociedades. Cuando estas últimas no sean percibidas en pago de créditos adeudados al Banco, se necesitará acuerdo del Consejo de Administración para adquirirlos; Noveno. Desempeñar comisiones, agencias, mandatos de administración de bienes y cualesquiera gestiones de naturaleza bancaria, compatibles con los objetos de la sociedad; y Décimo. Emitir obligaciones, vales o pagarées comerciales, a la vista o a plazo, con o sin intereses, con garantía hipotecaria o prendaria y en la forma que las leyes autoricen, siempre que lo acuerde el Consejo de Administración por mayoría de los dos tercios de sus vocales.

2.o El artículo octavo se redactará como sigue: Artículo octavo. El capital del Banco es de cincuenta millones de pesos, representado por quinientas mil acciones de cien pesos cada una.

3.o El artículo cuarenta y dos se modificará como sigue: Artículo cuarenta y dos. Los accionistas tendrán un voto por cada acción que posean o que representen; pero ningún accionista podrá votar sino por el máximum de dieciseis mil acciones, tomando en cuenta conjuntamente las propias y las que represente.

Terminada la lectura, el señor presidente puso en discusión los proyectos leídos, declarando que si no merecían observaciones, se darían por aprobados; y como no hubiera quién hiciera objeción alguna, fueron aprobados en todas sus partes por unanimidad.

En vista de haber sido acordada la elevación del capital del Banco en conformidad con el artículo octavo de los Estatutos, el señor presidente sometió a la consideración de la Junta las siguientes proposiciones:

1.o Las nuevas acciones serán ofrecidas a los accionistas a razón de una por cada cuatro que posean registradas el quince de Octubre próximo, cerrándose para este efecto el Registro de Transferencia con cinco días de anticipación.

2.o Se integrará por las nuevas acciones el cuarenta por ciento de su valor nominal, debiendo pagarse el resto conforme a los Estatutos en los mismos términos que las antiguas.

3.o Se fija en cinco pesos por acción el premio con que las recibirán los accionistas, destinado por entero a incrementar el fondo de reserva del Banco.

4.o El pago se verificará el quince de Octubre próximo. Los accionistas que lo deseen podrán pagar sólo la mitad de lo adeudado en la fecha indicada, reservando la otra mitad para el quince de Abril próximo. Se entenderá caducada la aceptación del accionista que no pague la segunda mitad el día de su vencimiento. En los casos del primero y segundo inciso de este artículo, habrá derecho a los dividendos proporcionales correspondientes.

5.o Las acciones que por cualquier motivo no estén subscriptas el quince de Octubre próximo se venderán de conformidad con lo que acuerde el Consejo de Administración. En la misma forma se venderán las acciones caducadas. Resarcido el Banco de lo adeudado con intereses del doce por ciento anual, devolverá el resto, si lo hubiere, al subscriptor primitivo.

Estas proposiciones también fueron aprobadas por unanimidad después de una ligera discusión promovida por un señor accionista, que opinó porque las nuevas acciones debían ofrecerse a los accionistas al precio de cuarenta pesos.

Finalmente se facultó al presidente señor don Ventura Blanco Viel para reducir a escritura pública la presente acta, y al Director-Gerente don Abel Gómez para recabar la aprobación del Supremo Gobierno a la reforma de los Estatutos expresada y llenar los trámites legales, debiendo llevarse todo a efecto sin esperar la aprobación del acta.—**V. Blanco,** presidente.—**Abel Gómez,** secretario.

Conforme. La personería del señor Blanco Viel, consta de lo siguiente:

"Sesión del Consejo de Administración del Banco, en diez de Junio de mil novecientos doce. — Asistieron los señores Blanco Viel, que presidió, Barros Borgoño, Escobar, Guerrero, Ortúzar, Peña Warnes, Pérez Eastman, Riesco y el secretario. Se procedió al nombramiento de presidente del Consejo de Administración, siendo designado para este alto cargo el señor Ventura Blanco Viel."

Conforme. En comprobante firma con los testigos don Manuel Romo V. y don Juan B. Guerrero. Se dió copia pagándose en ella diez mil pesos por contribución.—Doy fé.— **V. Blanco,** presidente.—**M. Romo V.—J. B. Guerrero.**—Ante mí, **Abraham del Río,** notario.—Entre paréntesis "sesenta y dos" no vale.

Santiago, 10 de Septiembre de 1917.—Hoy se decretó lo que sigue: Núm. 1,930.—Vista la solicitud que precede, de don Abel Gómez, por la Sociedad Anónima denominada "Banco Nacional", en la que pide se aprueben las reformas introducidas en los Estatutos de dicha Sociedad, que constan de la escritura pública que se acompaña, otorgada en Santiago el 30 de Agosto último, ante el notario don Abraham del Río, y que consisten en elevar de cuarenta millones de pesos ($ 40.000,000) a cincuenta millones de pesos el capital social mediante la emisión de cien mil acciones de cien pesos cada una; modificar el artículo 4.o de los Estatutos para incluir en el objeto social el giro de comprar y vender especies metálicas, efectos públicos o de comercio y acciones de otras sociedades; desempeñar comisiones, agencias, mandatos y administración de bienes y cualesquiera gestiones de naturaleza bancaria compatibles con los objetos de la Sociedad; emitir obligaciones, vales o pagarées comerciales, en conformidad a la ley y con acuerdo del Consejo de Administración; elevar de ocho a diez y seis mil el número de acciones que por sí o por representación puede hacer valer un accionista en la Junta General;

Teniendo presente lo informado por el Consejo de Defensa Fiscal y visto lo dispuesto en el artículo 427 del Código de Comercio,

Decreto:

1.o Apruébase las reformas introducidas en los Estatutos de la Sociedad Anónima denominada "Banco Nacional", que constan de la escritura pública que se acompaña, otorgada en Santiago el 30 de Agosto último, ante el notario don Abraham del Río.

2.o Dése cumplimiento a lo prescripto en el art. 440 del Código de Comercio.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno. — **Sanfuentes.—Armando Quezada A.**

Lo transcribo a Ud. para su conocimiento.—Dios guarde a UD.—(Firmado).—**Gustavo Ibáñez.**— Al señor don Abel Gómez, Director-Gerente del Banco Nacional. 26-i

## JUDICIALES

**A DOÑA JULIA BENAVIDES VIUDA** de Salvo, y a sus hijos Aquiles, Gladston, don Ulises Wellington, doña Julia Guacolda y don Telémaco Salvo Benavides, se les ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don José de la Cruz Salvo, por decreto del señor Juez Letrado don Ricardo Dueñas, de fecha 10 del actual. [illegible]

**REMATE VOLUNTARIO. — EL 28 DEL** presente, a las 3 1|2 P. M., y en el 3.er Juzgado Civil de este departamento, se rematará la propiedad ubicada en la calle de Franklin N.o 835 de esta ciudad, perteneciente a la sucesión de doña Rosa Amelia Riquelme Arenas, por el mínimum de $ 18,880. El precio se pagará la mitad de contado y la mitad a seis meses plazo, con hipoteca de la propiedad para responder al precio insoluto. Bases y antecedentes, Secretaría del Tercer Juzgado Civil, expediente Rosa Amelia Riquelme. Autorización para Enajenar.— Santiago, 20 de Septiembre de 1917. — El secretario. 1548-24-y

**HABILITACION DE EDAD. — POR DE**creto del señor Juez del 5.o Juzgado Civil, fecha 20 de Agosto último, se ha designado el 24 del presente a la 1 P. M. para que tenga lugar el comparendo de habilitación de edad que solicita el menor don Carlos Wuaita. — El secretario. 24-y

**INVENTARIO SOLEMNE. — POR RE**solución del señor juez del 4.o Juzgado Civil de esta ciudad, el 29 del presente, a las 4 P. M., en Libertad número 53, procederé a la facción de inventario solemne de los bienes dejados al fallecimiento de don Francisco Küffer. Cítase a los interesados. — Santiago, diecisiete de Septiembre de 1917. — Alberto García Vidaurre. 4546-27-y

**REMATE VOLUNTARIO.—POR ACUER**do de los interesados en la partición de bienes de don Fermín Sánchez M., el 27 del presente, a las 3 1|2 P. M., se sacarán a remate ante el compromisario señor Agustín Correa Avila y en la oficina del actuario — Secretaría del Tercer Juzgado Civil — las siguientes propiedades ubicadas en la comuna de Quilicura: Quinta Avenida Almirante Latorre número 132, mínimum $ 12,570, y quinta de la misma Avenida números 151 y 157, mínimum $ 10,815. Bases y antecedentes, en el estudio del compromisario, Bandera 537. — Eudoro Guzmán, actuario. 1547-24-y

**ANTE EL COMPROMISARIO SEÑOR** Evaristo Novoa, y en su estudio Compañía No. 1091, se encuentra abierta la sucesión en los bienes de don Pantaleón González. 4524-25-i

**REMATE. — EL 11 DE OCTUBRE** próximo, a las 3 P. M. ante el 4.o Juzgado Civil de esta ciudad, tendrá lugar el remate de la propiedad No. 174 de la calle de Germán Riesco de esta ciudad, por el mínimum de $ 5,146.70 que corresponde a los dos tercios de la tasación judicial. Bases y demás antecedentes en la secretaría de dicho Juzgado, juicio Caja de Ahorros de Santiago con Célia Rosa Miranda, o en Agustinas 1190. 25-i

**REMATE. —POR ACUERDO DE LOS** herederos de don Zoilo Gutiérrez, el día 28 de Septiembre actual, a las 4 de la tarde, en el estudio del compromisario don Washington Bannen, calle Catedral número 1115, se rematará la casa y sitio ubicado en Renca, calle Angamos número 70, por el mínimum de tres mil pesos ($ 3,000) pagaderos al contado. La propiedad se vende como cuerpo cierto y libre de gravámenes. Bases y antecedentes en el estudio indicado.—M. J. Lira, actuario. 27-i

**DECLARACION DE QUIEBRA. — POR** resolución del señor Juez Letrado del Tercer Juzgado Civil, don Moisés Lazo de la Vega, de fecha 28 del presente, se ha declarado en quiebra a la sucesión del comerciante de esta plaza don Boleslao Wierzbizeki; se nombró síndico provisional a don Pedro Aguirre Cerda; y se fijó el veinticuatro de Septiembre próximo, a las tres y media P. M., para la primera junta de acreedores.—Santiago, 29 de Agosto de 1917.—E. Guzmán, secretario. 4418-25-i

## TORNERIA EL CONDOR

Torneo de todas clases

Lanzas para cortinas. Pisos para escritorio y cantinas.

Maderas secas

Raulí, [illegible], álamo, etc.

CONDOR 1380

## ¿RIFA? ¡Nó!... ¿Sorteo? ¡Nó!

Eso no aprovecha a todos los clientes.

Eso es sacrificio de muchos para favorecer a muy pocos.

¡¡¡OBRAS SON AMORES!!

A todos los clientes que compren 10 damajuanas de vino Burdeos, o de vino Pinot, o de vino Blanco.

## La Viña J. Puga Borne

**REGALARA**

una damajuana del mismo vino.

Depósito Av. Matta 782.—Casilla 92.—Teléfono 6007

Viña J. Puga Borne, Santa Rosa del Peral

Vinos embotellados, blancos y tintos, Corrientes, Especiales y Reservados.

(Medallas de oro y de plata)

24-y

# FABRICA DE COCINAS



## Máximo Slutzky

VERGARA esq. BLANCO ENCALADA

SANTIAGO

Casilla 1587